

Pinochet recibió a Ortiz Mena, presidente de la entidad

Créditos por US\$ 414 millones dará el BID

■ Préstamos para programas de desarrollo industrial, para central Alfalfal de Chilecra, para CORFO, red de agua potable rural y otros proyectos

Página 7



Pinochet y Ortiz Mena analizaron ayer los programas que realiza Chile con apoyo financiero del Banco Interamericano de Desarrollo.

Toda la ciudad de Talca se sumó al cortejo del cabo Antonio Orellana

GRAN DOLOR EN SEPELIO DE CARABINERO MARTIR

■ Ministro de Interior: "No nos dejemos perturbar por este tipo de actos"

Información Págs. 12-32



Desde la Escuela de Suboficiales de Carabineros de Santiago, y luego de una solemne misa de réquiem, fueron trasladados hasta la VII Región los restos mortales del funcionario Orellana Gutiérrez, asesinado por un extremista la tarde del martes. En la foto, el cortejo inicia su marcha al son del himno institucional y con guardia de honor.

Gira de "gigantes" por el sur

■ Basquetbolistas del Washington Bullets, de EE.UU., jugarán en la zona

Página 22

Bolivia entregará "informes" sobre la selección del Perú

■ Raúl Pino, DT chileno que dirige plantel del altiplano, prometió a Morales datos "secretos" del próximo rival

Página 13

VIERNES 19 de Julio de 1985
Año LXIX N° 22.312 — 2ª Edición
Santiago de Chile — Sta. Natacha

\$ 40

REGIONES \$ 50

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Para todos

Entrevista a Liliana Ross, actriz y artista



EXIJA REVISTA

Para todos

ARCHIVO NACIONAL

Todo el papeleo del país...

HOY

MUNDO DE LA HIPICA

cartas

Proselitismo y
Universidad

Señor Director:

Concuerdo plenamente con la crítica dirigida por el lector Cristián Pizarro Allard (La Nación, 14 julio) a las afirmaciones del ex-senador Pedro Ibáñez acerca de los logros obtenidos por su colectividad partidista en procesos electorarios universitarios.

Nadie se opone a la existencia de un movimiento estudiantil ni menos a que los universitarios sostengan determinadas opiniones de carácter político y las difundan. Lo que sí es ilegítimo y merece rechazo es la instrumentalización partidista de las agrupaciones gremiales, es decir, su utilización como plataforma de lucha partidista y su intromisión en el ámbito de la política. Claramente no es ésta la función propia de la organización estudiantil. Esta tiene un amplio campo de acción en la preocupación de lo que debe ser la universidad, lo que debe entregar y el juicio crítico a lo que está entregando y a la excelencia académica que alcanza. Pero de ahí a llevar al centro de alumnos o a la federación a la lucha política hay un trecho grande.

La politización o instrumentalización partidista corrompe y en definitiva frustra. La organización descuida lo que le es propio y pierde el movimiento estudiantil y pierde la universidad. Ejemplos hay varios: lo que fue la FECH y lo que algunos pretenden que vuelva a ser; el MIR en el movimiento estudiantil en Concepción, por allá por 1967.

No corresponde hablar entonces, como lo hizo Pedro Ibáñez, de un "proselitismo espontáneo" originado por la acción de su colectividad en la universidad.

Acertada resulta, en cambio, la opinión del lector Pizarro al precisar la necesidad de mantener una gran preocupación por los asuntos públicos sin necesidad de "politizar" el debate y las organizaciones estudiantiles.

Sin otro particular, saluda a usted.

Ramón Sánchez Ide.
U. Católica de
Chile, Santiago

Commemoración
Histórica

Señor Director:

El 9 y 10 de julio del pte., se conmemoraron los 103 años del Combate de La Concepción. El suscrito, director del Instituto Histórico General José Miguel Carrera, fue designado para pronunciar una alocución patriótica ante el monumento a los Héroes de La Concepción y en especial ante el busto del Capitán Ignacio Carrera Pinto.

La ceremonia se llevó a cabo a

las 11 hrs. del 10 de julio, con asistencia del Sr. Alcalde de Santiago; Presidente, Vice-Presidente, Directores, Secretarías y algunos Socios del Instituto General José Miguel Carrera; delegaciones de las 4 ramas del Ministerio de Defensa Nacional; Presidente, Vice-Presidente, Directores del Instituto Histórico de Chile; Presidente, Vice-Presidente, Secretario del Instituto O'Higginsiano; delegaciones de alumnas del Liceo N° 1 "Javier Carrera"; alumnos del Instituto Nacional "General José Miguel Carrera"; y de otras escuelas, delegaciones militares, de la Marina y de Carabineros y de la Aviación, y de escaso público. Se colocaron ofrendas florales ante ambos monumentos posteriormente de entonar nuestro himno patrio.

Me llamó profundamente la atención la escasa asistencia de público, de colegiales y la nula difusión periodística para este acto tan significativo.

Hace algunas décadas, el Juramento a la Bandera se hacía en esta plaza, ante el monumento a los Héroes, para ello se trasladaba, desde la Catedral, el ánfora de mármol blanco que contiene los corazones de los oficiales mártires, sobre una cenefa, cubierta por la bandera nacional.

Para mi modo de pensar, se está perdiendo paulatinamente el patriótico recuerdo que siempre necesitamos.

Por estas consideraciones me permito proponer lo siguiente:

1. — Declarar festivo oficialmente los días 9 y 10 julio, o uno de ellos;
2. — Embanderar las ciudades de todo Chile
3. — Salvas de 21 cañonazos en honor a los Héroes.

Este solemne acto, deber ser tan grandioso como el que se tributa al Capitán Arturo Prat y a sus hombres, ya que el Capitán Ignacio Carrera y sus soldados son héroes muy destacados y gloriosos de nuestro Ejército y entregaron sus vidas en defensa de nuestro glorioso tricolor.

Dr. Héctor Díaz de Valdés H.
Director del "Instituto Histórico General José Miguel Carrera"

Las Condes-Estoral

Señor Director:

Una peligrosa situación se mantiene en el cruce de las calle Av. Las Condes y Estoral en cuanto se permite a quienes conducen hacia el centro por Las Condes, virar a la izquierda hacia Estoral, en circunstancias que, en sentido contrario, circulan por Las Condes quienes suben. Se agrava el problema, si se considera la densidad de tránsito de Las Condes.

Urge una solución. ¿Semáforos de varios tiempos? ¿Un sistema similar al de Av. Salvador y Providencia?

La autoridad competente tiene la palabra...

Sergio Escobar Rachmussen
Las Condes

De Nuevo el III Mensaje de Fátima
Preocupa a Católicos Occidentales

Hace sesenta y ocho años ocurrió un hecho en Portugal en que se vieron comprometidos tres niños rurales del norte del país. Era pleno invierno y ellos creyeron ver visiones extranaturales. Los tres vieron lo mismo, oyeron lo mismo y relataron los mismos hechos. Fueron las apariciones de Fátima. Esos hechos generaron tres mensajes de la aparición a los niños y que fueron reducidos a escritos; dos de ellos son conocidos y el tercero es un secreto que se mantiene con un celo que pareciera proteger de algo determinante para el futuro del ser humano.

Periódicamente Fátima vuelve al mundo católico como una espada de fuego que inspira temor. Y en la actualidad ha sido traída a información pública durante el juicio al asesino frustrado del Papa Juan Pablo II.

Mehmet Ali Agca, un turco condenado a cadena perpetua por haber herido gravemente a balazos al Papa, ha dicho que su ataque estuvo relacionado con el tercer secreto de la Virgen de Fátima y retó al Vaticano a que lo revelase.

Formuló esa afirmación varias veces en el curso del juicio que se sigue a siete personas, cuatro turcos y tres búlgaros, acusados de complotar con Agca el asesinato del Pontífice polaco el 13 de mayo de 1981 en la Plaza de San Pedro. ¿Diría la verdad?

El secreto de Fátima, que según los rumores es un mensaje apocalíptico que profetiza la destrucción del mundo, ha sido mantenido bajo siete llaves por el Vaticano desde 1917, cuando, según se cuenta, fue revelado en una aparición en la aldea portuguesa de Fátima.

El Papa Juan XXIII leyó el secreto, pero murió sin revelarlo. Su predecesor, Pío XII, se desmayó al tomar conocimiento de él, según Nino lo Bello, un periodista y escritor italiano que se especializa en asuntos vaticanos. Paulo VI lo guardó con máxima seguridad.

Ahora las declaraciones de Agca han reavivado el interés por este misterio de 68 años.

El acusado turco, juzgado por la importación ilegal de la pistola que usó para balear al Papa, pretendió varias veces ser Jesucristo. También anunció el fin del mundo.

El Vaticano no ha formulado comentarios sobre las declaraciones religiosas de Agca, pero el Papa Juan Pablo admitió cierta vez una "misteriosa coincidencia" entre el intento de asesinato y Fátima. El Papa fue baleado el mismo día de la primera aparición de Fátima.

El 13 de mayo de 1917, tres pastorcitos portugueses de Fátima



ma, al norte de Lisboa, dijeron haber contemplado la deslumbrante figura de una mujer parada sobre una nube.

Lucía dos Santos, de 10 años, y sus primos Jacinta y Francisco vieron varias veces a la mujer, y otras personas fueron testigos de que los niños conversaban con una presencia invisible.

La mujer, que posteriormente anunció que era la Virgen María, comunicó a los niños tres mensajes.

En el primero, los chicos contemplaron una terrible visión del infierno y escucharon una profecía que auguraba el fin de la Primera Guerra Mundial y el comienzo de la segunda.

La segunda revelación reclamaba la conversión de todo el pueblo ruso al cristianismo a través de la veneración de la Virgen María.

Los niños confiaron la tercera profecía a las autoridades eclesiásticas, que la remitieron sellada al Vaticano. Nunca se la dio a publicidad.

En cuanto al tercer secreto, la Iglesia Católica ha dicho siempre que no lo ha dado a publicidad porque nada agrega a la fe revelada.

En un libro reciente, el Cardenal Joseph Ratzinger, jefe de la Congregación Vaticana para la Doctrina de la Fe, dijo haber leído el secreto y negó que se lo hubiera suprimido porque predecía el desastre.

"Si hasta ahora la decisión (de publicar el secreto) no ha sido tomada, no es porque los Papas quieran ocultar algo terrible", dijo.

"Publicar el 'tercer secreto' podría significar también exponer su contenido al peligro del uso sensacionalista", agregó el Cardenal Ratzinger.

Cuando el Papa Juan Pablo visitó el santuario de Fátima en 1982, un año después del atentado, tuvo el cuidado de subrayar la importancia de todo el mensaje como un llamado a la conversión y el arrepentimiento.

El Papa, sin embargo, aludió al vínculo entre el intento de asesinato y la aparición. "Me pareció reconocer en la coincidencia de las fechas un llamado especial a acudir a este lugar, y por eso hoy estoy aquí", dijo.

Agregó que la coincidencia era una nueva prueba de la importancia de la Virgen María en el designio de Dios y le dio las gracias por su restablecimiento.

Durante la visita del Papa un sacerdote español que esgrime una bayoneta cometió un segundo atentado contra la vida del Pontífice.

Entre los presentes durante la visita papal se encontraba Lucía dos Santos, ahora una monja Carmelita de 78 años. Es la única sobreviviente de los tres pastorcitos; sus dos primos murieron a los tres años de la aparición.

Pasan los años, el mundo sufre riesgos de diversa naturaleza, los hombres crean inventos que sirven tanto para prolongar y defender la vida, cuanto para exterminar al planeta en unos cuantos minutos. ¿Qué encerrará ese tercer Mensaje Fatimita? ¿Será el fin del mundo o el holocausto final?

Tribunal Calificador

En sesión legislativa ordinaria, la Junta de Gobierno aprobó el proyecto de ley orgánica constitucional sobre el Tribunal Calificador de Elecciones. Originalmente la iniciativa fue elaborada por el Consejo de Estado y por la Comisión Asesora para el Estudio de las Leyes Orgánicas Constitucionales que encabeza el ex Ministro de Estado Sergio Fernández. Asimismo, el proyecto debe ser sometido al Tribunal Constitucional y luego ser remitido al Presidente de la República para su promulgación.

Fundamentalmente, el Tribunal Calificador de Elecciones está regulado por el artículo 84 de la Constitución Política de la República. Este tribunal especial conocerá el escrutinio general y la calificación de las elecciones de Presidente de la República, de diputados y senadores; resolverá las reclamaciones a que dieren lugar y proclamará a los que resulten elegidos. Conocerá, asimismo, de los plebiscitos, y tendrá las demás atribuciones que determine la ley.

La existencia de un proyecto de ley concreto, que recoge la letra y el espíritu de la Constitución, y que está siendo cuidadosamente analizado por las distintas instancias que deben conocerlo, es una muestra más de la decidida voluntad del Supremo Gobierno por consolidar un proceso de plena institucionalización.

Es evidente la importancia de este proyecto de ley, sobre todo considerando que el tribunal se relacionará directamente con las disposiciones de las leyes orgánicas constitucionales sobre partidos políticos y sobre sistema electoral público. Es el tribunal, con arreglo a los aspectos que las leyes le den competencia, quien conocerá y resolverá en determinados casos sobre las distintas situaciones que puedan producirse.

Cabe destacar que por la importancia que un buen desempeño del Tribunal Calificador de Elecciones tiene en la consolidación definitiva de una democracia política plena, el proyecto de ley ha recibido los distintos aportes que significativos hombres de públicos y expertos le han hecho llegar al Consejo de Estado y a la Comisión Asesora que preside Sergio Fernández. Asimismo con mucha seriedad y prudencia estas instancias se han dedicado a considerar con sumo cuidado todas las repercusiones que el proyecto implica.

Finalmente se debe insistir en que el interés en adecuar los distintos órganos que regirán los destinos del país a la realidad nacional, es una muestra más del interés del Gobierno para avanzar coordinadamente y en forma definitiva hacia una institucionalidad plena.

Renegociación

A partir de la profunda crisis económica que ha afectado al mundo durante los tres últimos años y cuyos efectos se han sentido seriamente entre nosotros, muchas personas han hecho preguntas o comentarios sobre la economía chilena. Sin embargo, sobre la economía suele darse como también en la economía suele darse la demagogia, varias de las opiniones públicas que se han emitido sufren de resentimiento, obcecación y dogmatismo partidista.

La verdad es que cualquier análisis imparcial y objetivo sobre esta materia debe partir por reconocer que la modificación de la economía mundial en términos muy negativos, ha producido efectos devastadores.

En la actualidad, Chile tiene, para poder comprar la misma cantidad de bienes materiales, que exportar tres veces más que en el pasado (1970). Paralelamente con el aumento en el nivel de pago de los intereses internacionales, Chile dejó de recibir 42 mil millones de dólares entre 1974 y 1983, cifra cercana a dos veces la deuda externa.

Por otra parte, con los precios a que nos compraba el resto del mundo en 1970, y con la misma cantidad de ventas al exterior de 1984, el país habría recibido durante el año pasado la no despreciable cantidad de ocho mil 165 millones, en vez de sólo tres mil 650 millones de dólares.

Ahora bien, si esta profunda crisis se hubiera producido durante la década del '60, la corrola economía chilena quizás habría acelerado la destrucción social y política de un sistema que en definitiva se derrumbó en 1973. Basta ver qué es lo que ha ocurrido en otros países latinoamericanos; la mayoría conservando iguales problemas de extrema ideologización política y sin capacidad para responder satisfactoriamente a las exigencias de un proceso económico cada vez más complejo, no ha sido capaz de lograr ni un sólo punto de acuerdos favorables.

Es por eso que en justicia deben destacarse ciertos hechos de indiscutible trascendencia. Chile es el único país del tercer mundo que en el tipo de negociaciones efectuadas ha obtenido préstamos enteramente nuevos por casi dos mil millones de dólares. Incluso mil 400 millones de esos dos mil provienen de la banca privada extranjera.

Por otra parte, por primera vez en la historia, el Banco Mundial ha aceptado servir de garantía para apoyar una parte de esos créditos, cuestión que ningún país había logrado hasta ahora. ¿Es una postura seria, entonces, pensar que estas favorables condiciones son muestras de la debilidad del Gobierno o que son signos de la desconianza a la capacidad de producción de la empresa privada o pública chilena? Es evidente que esto no es así, Chile ha efectuado una excelente negociación de su deuda externa, que se reflejará en una mejora sostenida en las condiciones de vida de los chilenos.

Por lo mismo, debido a las favorables medidas económicas que se han conseguido, ¿es posible decir que el país está aislado internacionalmente?, ni siquiera países como Brasil y México, o como Argentina, han logrado tan provechosos acuerdos.

Es hora de que todos los chilenos nos demos cuenta que una actitud patriótica es proponer más ideas constructivas que una permanente crítica negativa. Los conocidos detractores del Gobierno y los obtusos tendrán que vivir ahora el problema de enfrentarse con los porfiados hechos.

Una Definición Indispensable

La urgente necesidad de contar con una clara definición de los sectores opositores moderados frente a la acción vandálica, violentista y criminal que desarrolla el Partido Comunista, requirió categóricamente, de quien corresponda, el Ministro Secretario General de Gobierno al hablar al voluntariado femenino en Viña del Mar.

"Mientras los sectores moderados de oposición no se pronuncien clara y directamente respecto de esas actividades de los grupos marxistas y, en especial, del Partido Comunista, es muy poco lo que se va a poder avanzar en acuerdos reales, serios y determinantes para el futuro del país", añadió.

La opción comunista por la violencia y el terrorismo es conocida por todos y, en la práctica, ha dejado en evidencia que está dispuesto a llevarla a cabo desafiando a la autoridad y a los servicios de seguridad, los que han redoblado sus esfuerzos para detener eficazmente un reciente intento de escalada violentista que ha costado la vida a un joven suboficial de Carabineros, además de los daños materiales causados a la propiedad pública y privada.

La tarea en que estamos empeñados y que se traduce en la construcción de un sistema democrático estable exige, de parte de quien aspire a actuar libremente en él, de definiciones claras e inequívocas en orden a comprometerse activamente con su defensa y con la promoción de los caros valores que encarna una convivencia pacífica y civilizada, donde la violencia y el terrorismo no tienen cabida.

Esta definición resulta tanto más urgente en nuestro país cuanto que hemos vivido la amarga experiencia del advenimiento del comunismo al gobierno de la nación.

Sabemos cuál es la estrategia que lleva adelante el totalitarismo marxista y conocemos con exactitud cuáles son sus objetivos. Frente a ello no podemos permanecer indiferentes ya que constituye un peligro para nuestra soberanía y nuestro sistema de vida.

De ahí que el Ministro Francisco Javier Cuadra requiera de los sectores de oposición no marxistas una definición clara y sin ambigüedades frente al peligro cierto y definido que nos amenaza.

No se trata simplemente de declaraciones líricas de condenación de la violencia "venga de donde venga", como acostumbran a decir desaprensivamente ciertos sectores que carecen de definiciones concretas al respecto. De lo que se trata es de asumir una actitud clara, viril, decidida y valiente en defensa de nuestros valores y dentro de un combate constante y frontal al comunismo.

De no existir esta definición, es evidente que serán más las dificultades que habremos de enfrentar en la construcción progresiva de nuestra institucionalidad.



¡Eureka!

Europa Occidental se ha unido en un proyecto de diecisiete naciones para desarrollar la alta tecnología electrónica del futuro.

Es el proyecto Eureka.

Quiere enfrentarse a los notorios avances que en el rubro tienen las investigaciones y las industrias de Japón y de EE.UU. que, al menos en la actualidad, están por dar a luz la quinta generación de ordenadores que permitirá poco menos que el dominio prolongado en casi todos los campos industriales, incluidos allí los de la defensa.

El sistema de defensa espacial que estudia EE.UU. se basa fundamentalmente en la alta tecnología electrónica que necesita, básicamente, dicha generación computacional. Es probable que sean los científicos y los técnicos japoneses los que ganen la carrera y que sus iguales de EE.UU. lleguen casi al mismo tiempo a la meta fijada. ¿Dónde quedaron los europeos?

Una respuesta vigorosa a esa preocupación es el origen de Eureka. Pero también es una respuesta al barrido de mercados internacionales que la industria japonesa ha hecho en sectores importantes de la industria, salvo la aeronáutica y la de armamentos. Las grandes potencias electrónicas de Europa Occidental sucumbieron y debieron asociarse para sobrevivir. Con Eureka no se trata de recuperar el pasado, que ya está copado por Japón, sino asegurarse un sitio en la electrónica del porvenir.

Dentro de unos cinco años debiera producirse la concurrencia de las tres potencias industriales citadas. Así avanza el mundo contemporáneo.

Bases
Tranquilizadoras

La amplia exposición del Ministro de Economía, Modesto Collados, sobre la marcha del proceso económico nacional puntualizó aspectos centrales de la coyuntura, y en especial de cambios que permiten mirar con más tranquilidad la tarea que espera ser cumplida, esto es, alcanzar un desarrollo alto y sostenido en el tiempo.

En primer término, la negociación de la deuda externa en cuanto a la reestructuración de los compromisos anteriormente suscritos y por los nuevos créditos obtenidos, ha brindado una base de sustentación de primera importancia, ya que asegura un equilibrio de las cuentas externas por el mediano plazo en que fue firmado el acuerdo.

Desde este punto de partida se puede configurar todo el programa de franca recuperación de la economía, y por varias razones. Principalmente por la tranquilidad que permite tanto a los agentes privados como a los estatales y a la gestión oficial. Sin la necesidad de buscar recursos externos como algo imperioso en un período breve, es posible proyectar tareas con "la certeza", como puntualizará el Ministro, de que no habrá variaciones en la política cambiaria, elemento esencial para programar acciones venideras.

Sin alteraciones en la balanza de pagos por estar asegurado su financiamiento, en particular en medio de un esfuerzo generaliza-

do de impulso a las otras dos fuentes de recursos externos, como son las exportaciones y la inversión extranjera, todo lo proyectado como tarea nacional en el Programa Trienal se puede elaborar con el respaldo que significa disponer del financiamiento adecuado para planificar y producir.

Otro de los aspectos destacados de la exposición ministerial se refiere a la creación de 240 mil nuevos empleos en un período en que, por razones estacionales, se paralizan algunas obras. Se está dando así satisfacción muy adecuada a las exigencias planteadas en la prioridad dispuesta por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, de aumentar la ocupación al máximo. Si el desempleo estructural de nuestra condición de país en desarrollo se estima cercano al 8 por ciento, el 12,8 por ciento en que se encuentra dicha tasa a nivel nacional es un logro de primera significación y prácticamente pleno éxito en la meta anual de llegar a un 11,8 por ciento.

Lo más importante de este avance tan fundamental es que 194 mil de ese total señalado corresponden a ocupaciones creadas en forma autónoma por la economía, o sea, responden a necesidades de mayor producción exigidas por el aumento de la demanda, lo que está mostrando que la actividad real se está recuperando.

Gobierno demanda definición frente a violencia comunista

□ Para avanzar en la reconciliación no solamente bastan declaraciones y reuniones, señaló Ministro Francisco Javier Cuadra. Consejo de Ministros analizó durante más de dos horas hechos delictuales registrados últimamente

El Consejo de Ministros que se reunió anoche por más de dos horas bajo la presidencia del titular de Interior, Ricardo García Rodríguez, expresó su preocupación "que el gobierno en diferentes formas deberá abordar, en el sentido de que es imprescindible para la unidad e integración, no reuniones ni declaraciones, en orden, a avanzar en la reconciliación, sino más bien definiciones precisas respecto del comunismo, que es el agente que en el cuerpo chileno ha introducido la violencia".

La declaración en tal sentido fue entregada al finalizar el Consejo mencionado, por el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra.

Dijo el Ministro Cuadra que el Consejo conoció informes entregados por diversos secretarios de Estado. En especial el titular de Economía quien se refirió a las gestiones que el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, está realizando en diversos países, a propósito del proceso de renegociación de la deuda externa. "El balance general es absolutamente positivo", dijo el Ministro Cuadra.

Dio a conocer además que entregaron informes los ministros de Educación, Salud, ODEPLAN y Agricultura y particularmente el análisis de la situación de orden y seguridad del país, hecho por el Ministro del Interior, Ricardo García.

TERRORISMO

Manifestó el Ministro Cuadra que se conoció especialmente el informe sobre "el acto terrorista que la noche del martes costó la vida a un suboficial de Carabineros. En esta materia, los señores ministros expresaron su sentir y pesar por esta situación como también respaldaron la actitud que han tenido las autoridades en este caso".

Añadió que sobre este mismo acto terrorista, los señores ministros expresaron su preocupación "en orden a que algunos sectores, principalmente de oposición, se ve, se nota o se aprecia, una desproporción en la reacción ante estos hechos".

La semana pasada, expresó el Ministro Cuadra, a propósito de los incidentes estudiantiles de todos conocidos,

el gobierno hizo un llamado a los sectores moderados de oposición a definirse específicamente, concretamente, frente a los actos extremistas y terroristas, tras los cuales está toda la política de enfrentamiento y división violenta que propugna el comunismo internacional. Ante otros hechos de carácter delictual ocurridos en el país, en que las víctimas son de otro signo, muchas voces se alzan, sin condiciones, para lamentar y exigir el rápido esclarecimiento de algunas circunstancias. Sin embargo, cuando se trata de servidores públicos y de la protección de la ciudadanía, que pierden la vida en atentados viles y cobardes, no se nota igual sentir o consideración. De esta manera, en el análisis de hoy, ha quedado como una preocupación que el gobierno en diferentes formas deberá abordar, que es imprescindible para la unidad e integración, no reuniones ni declaraciones, en orden a avanzar en la reconciliación, sino más bien, definiciones precisas respecto del comunismo, que es el agente que en el cuerpo chileno ha introducido la violencia."

Frente a este llamado, el Secretario de Estado expresó

que cada chileno debe medir en su conciencia cuál es la actitud que se espera en orden a que esta situación de violencia generada por el comunismo, termine.

Se le preguntó al Ministro Cuadra si acaso ya existían algunos síntomas de respuesta frente al llamado de la semana pasada.

Al respecto manifestó: "La opinión pública está suficientemente informada y por lo demás era muy fácil de prever en algunos casos, que esa reacción, o no se va a producir nunca, o tardará mucho porque el compromiso ideológico de muchos sectores opositores con el comunismo, es evidente, lo cual muchas veces los lleva a ser infiltrados o a sentir una curiosa fascinación respecto de los postulados que el comunismo aprecia".

Luego añadió: "hemos visto cómo, incluso, sectores de jóvenes, pretendían asistir a un congreso internacional que los comunistas iban a organizar en Moscú. En esos jóvenes no se aprecia un sentir preciso respecto de estos actos de violencia provocados por los movimientos terroristas, que tienen, precisamente, su origen económico en el comunismo y que tienen su organización y financiamiento dirigidos desde la Unión Soviética".

Aseguró el Ministro Secretario General de Gobierno que la unidad de integración de los chilenos es un hecho. Puntualizó que "las minorías definidas en el orden político, no optan en realidad a que toda la nación chilena, en sus actividades de desarrollo y progreso diario, muy activo, van logrando niveles de progreso tal, que realmente nos permiten decir que estamos ante un pueblo que trabaja en tranquilidad, en orden y sólo aspira a la paz".

Francisco Javier Cuadra

"La ciudadanía anhela orden y tranquilidad"

□ Situación que vive el país fue analizada por el Secretario de Estado en su visita a Rancagua

RANCAGUA (Luis Oñate Jiménez, corresponsal). — Una visita a la ciudad de Rancagua efectuó en el día de ayer (jueves) el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, quien llegó acompañado del director de Organizaciones Civiles, coronel José Carrera Rivera y los respectivos secretarios nacionales, luego de ser recibido y acompañado por el intendente regional, teniente coronel Raúl Moyano Vatel, realizó una visita al Instituto O'Higgins donde fue esperado por el rector del establecimiento Hno. Juan Cebrian y una delegación de ex alumnos.

Luego se reunió con los medios de comunicación donde expuso una vez más los postulados del Gobierno y las etapas que tiene para llegar a una plena democracia en el plazo señalado.

Asimismo dio a conocer al actividad que desarrolla el Partido Comunista para crear confusión y desorden en el país. Ratificó que el Gobierno no tolerará esta situación y para ello, —en torno a los desmanes en colegios— será inflexible para poner el orden y la tranquilidad que la ciudadanía requiere y desea.

Textualmente, el Secretario de Estado expresó:

"La convivencia política sería mucho más fácil si todos los sectores de oposición moderada tuvieran en claro qué significa la actuación dentro de la vida política nacional de sectores como los que se identifican con la ideología marxista-leninista, donde la división de la sociedad, el enfrentamiento de los sectores sociales y la violencia desempeñan un rol fundamental".

Al respecto afirmó: "El Presidente Reagan semanas atrás recordaba como hay naciones que están expandiendo la actividad terrorista

y el vínculo común presente de todas esas naciones es precisamente la ideología marxista-leninista que es la misma que inspira al Partido Comunista chileno que en enero y en abril de este año han confirmado que la vía violenta es la forma de luchar en política nacional".

El Secretario de Estado señaló que "el Gobierno del Presidente Pinochet es un Gobierno que está más allá de las querrelas y de las luchas partidistas, y por tanto, es un Gobierno que siempre busca la unidad y la integración nacional, pero por lo mismo tiene la claridad suficiente como para darse cuenta que sin esa definición previa respecto del comunismo va a ser imposible esa unidad e integración produzcan mejores resultados que los que día a día tiene la vida y en el desarrollo de la nación chilena que uno puede apreciar en estas visitas a regiones, donde ve qué manera todos los trabajadores, empresarios y profesionales, técnicos y empleados están aportando con su esfuerzo y sacrificio diario a construir el progreso de la nación".

En la tarde en el salón auditorio de la municipalidad se reunió con los 33 alcaldes de la VI Región, secretarios ministeriales y miembros de las Fuerzas Armadas.

La visita a la ciudad de Rancagua terminó con una reunión masiva de las organizaciones del voluntariado de la ciudad. Esta se realizó en el club Anso Teniente y donde el Ministro recibió una gran acogida y aplausos por su intervención.

Asimismo en el edificio de las Organizaciones Civiles se desarrolló una intensa actividad con participación de la Secretaría de la Mujer, de la Juventud, de los Gremios Culturales, a cargo del coronel José Carrera Rivera.

Ministro Siebert

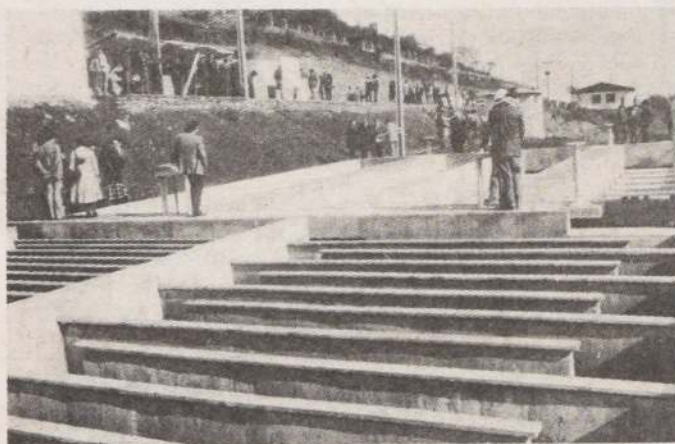
MOP programó inversión en agua potable hasta el 2010

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, anunció que esa Secretaría de Estado tiene programadas inversiones para mejorar el abastecimiento de agua potable en el país y la evacuación de aguas servidas en la Región Metropolitana hasta el año 2010.

Precisó que se hará todo lo posible para obtener un crédito por 100 millones de dólares con el Banco Mundial con el cual se proyecta financiar un programa de agua potable y alcantarillado, conjuntamente con el saneamiento de los dos principales cursos naturales que actualmente se utilizan para la evacuación de aguas servidas: el río Mapocho y el Zanjón de la Aguada.

El Secretario de Estado formuló estas declaraciones durante la ceremonia inaugural de la obra de ampliación del sistema de agua potable de Quebrada de Ramón, construida por la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias — EMOS —, ubicada en el sector Reina Alta.

Este proyecto forma parte del Programa de Mejoramiento Integral del Abastecimiento de Agua Potable que desde 1981 ejecuta EMOS en la Región Metropolitana, y



Aspecto del estanque que transportará las aguas de la Quebrada de Ramón a la comuna de La Reina. Beneficio directo será para más de 16 mil habitantes.

que finaliza el presente año involucrando una inversión total de 80 millones de dólares con financiamiento parcial de EMOS y del Banco Mundial.

DESCRIPCION

Comprende un estanque de cuatro mil metros cúbicos de capacidad, obras de captación y una planta de tratamiento que incluye dosificación, floculación, decantación y desinfección. En su

construcción se invirtieron 72 millones de pesos y beneficiará directamente a unos 16 mil habitantes. Su ejecución dio trabajo a 820 hombres.

A esta obra debe sumarse este año, la construcción del estanque N° 6 de La Reina que se ubicará en calle Nicanor Plaza y tendrá una capacidad de 10.000 metros cúbicos. Con estos trabajos, EMOS habrá resuelto las necesidades de agua potable de esta comuna.

Canciller Jaime del Valle

"S.E. aún no decide su participación en la NU"

Aún no está decidida la asistencia y participación del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte en la próxima Asamblea General de Naciones Unidas, que se realizará en octubre próximo y en la cual se celebrará su cuadragésimo aniversario.

Así lo precisó ayer el Canciller Jaime del Valle, aclarando versiones cablegráficas que especularon respecto de una posible intervención del Jefe de Estado chileno en el debate político de dicha Asamblea.

Puntualizó el Ministro de Relaciones Exteriores que, "frente a este aniversario de Naciones Uni-

das, Chile inscribió como lo han hecho muchas otras naciones, lo que se denomina un primer nivel. Esto habilita al Presidente de la República para, si él lo desea, tener acceso a la conferencia".

Precisó asimismo, que la posible participación del Mandatario, "es una posibilidad. Como digo, se inscribe en esa forma. Lo hacen usualmente muchos otros países y ya hay inscritos para ese período un número muy grande de primeros niveles".

En todo caso, expresó, la determinación de asistir la adopta el Presidente de la República en el momento oportuno, y es él quien la comunica.

Ayer por la tarde, un comunicado de Naciones Unidas y despachado por la Agencia Informativa AP, señaló que el Presidente chileno, General Augusto Pinochet, intervendrá en el debate político de la próxima Asamblea de las Naciones Unidas, trascendió hoy".

Agregaba la información, "según fuentes diplomáticas, la misión chilena comunicó al Secretario General Javier Pérez de Cuéllar que "personero de elevado nivel" representará al país en el debate, especulándose que será el Presidente Pinochet".



Autoridades, encabezadas por el Presidente Pinochet, entonan el Himno Nacional, durante la celebración del décimo aniversario de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos.

Jefe de Estado presidió celebración Academia de Estudios Políticos y Estratégicos cumplió diez años

Programa se desarrolló en el edificio Diego Portales y su trayectoria fue reseñada por el director de la institución, brigadier general Mario Navarrete

Ayer se celebró el décimo aniversario de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos (ANEPE). Esta entidad dependiente del Ministerio de Defensa, tiene por objeto capacitar personal de las Fuerzas Armadas y de Orden, además de funcionarios de la administración pública, en materias relacionadas con políticas gubernamentales, seguridad nacional, actualidad nacional e internacionales. La ceremonia estuvo presidida por el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte.

El programa se desarrolló en el edificio Diego Portales y estuvieron presentes ministros de Estado, altos mandos de las Fuerzas Armadas y de Orden, y otras autoridades de Gobierno.

Hicieron uso de la palabra el director de ANEPE, brigadier general Mario Navarrete Barriga, quien realizó una reseña de las actividades y logros de la academia, y el abogado y miembro de ANEPE, Jaime Guzmán Errázuriz, quien habló sobre aspectos de la seguridad nacional, relacionados con la Constitución Política de Chile.

La Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos fue creada por el Presidente de la República, mediante decreto supremo de 26 de diciembre de 1974. En ella se imparten: Curso Superior de Seguridad Nacional; Curso Superior de Administración para el Desarrollo y cursos básicos de seguridad nacional para oficiales superiores de las FF.AA. y de Orden y para profesionales seleccionados de los distintos ministerios. Durante su funcionamiento se han graduado más de mil alumnos, entre ellos ministros de Estado, generales y almirantes, embajadores, intendentes, gobernadores y otras autoridades. Además de la labor docente, el instituto ha desarrollado diversos estudios que han sido un fructífero apoyo a las labores gubernamentales.

En el acto el Jefe de Estado, entregó la Beca Presidente de la República, al ingeniero Guillermo Valenzuela Vogel, de Ferrocarriles del Estado, a quien correspondió la Graduación de Honor de la promoción 1984. El profesional participará en un curso superior en el Colegio Interamericano de Defensa en Washington.

Durante su alocución, el abogado y constitucionalista Jaime Guzmán, se refirió a los principales aspectos de la Constitución Política de Chile relacionados con la Seguridad Nacional, llegando a la conclusión de que la carta fundamental fue preparada con tanto cuidado que es un instrumento que entraba los riesgos en caso de un gobernante abusivo y demagógico, en el futuro de nuestra nación.

Por su parte el Director de la Institución, general Navarrete, hizo un llamado a "todos los distinguidos graduados de nuestro instituto para que renueven sus convicciones en torno a los ideales y valores culturales de nuestro pueblo para que se aúnen, cada día más, en torno a nuestra Academia y Gobierno, cuya obra deberá proyectarse en el tiempo, porque su objetivo es un Chile nuevo y mejor".

Chile se incorporará a Conferencia de La Haya de Derecho Internacional

Fue firmado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, el mensaje que eleva a conocimiento de la H. Junta de Gobierno el proyecto de acuerdo mediante el cual se aprueba la incorporación de Chile como miembro de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado. Al mismo tiempo, la iniciativa presidencial da su aprobación al Estatuto correspondiente, el que entró en vigencia el 15 de julio de 1955.

La información fue entregada por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, añadiéndose que la mencionada Conferencia fue creada "con el

exclusivo objeto de trabajar por la unificación progresiva de las normas de derecho internacional privado".

Se hace presente, además, que desde la creación de la Conferencia este organismo ha desplegado una positiva labor, la que se ha traducido en la adopción de una serie de acuerdos internacionales solucionando importantes problemas en esa materia.

La aprobación del ingreso de Chile a este organismo se concretó el 7 de marzo pasado, ocasión en la cual la mayoría de los 25 países miembros participaron en la votación. La aprobación del proyecto de

acuerdo enviado por el Primer Mandatario, permitirá que Chile se incorpore activamente en las tareas que cumple este organismo internacional.

Integran actualmente esta Conferencia: Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Chipre, Checoslovaquia, Dinamarca, Egipto, Finlandia, Francia, Alemania Federal, Grecia, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, España, Surinam, Suecia, Suiza, Turquía, Reino Unido de Gran Bretaña, Escocia e Irlanda del Norte, Estados Unidos, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia.

INDICACION

* La Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, informó además que el Primer Mandatario introdujo una indicación aditiva al proyecto de ley que otorga facultades transitorias a la Superintendencia de Bancos, para regular la situación de los créditos concedidos por los Bancos.

Dicha indicación "se encuadra en la política en que se encuentra empeñado el Supremo Gobierno, en orden a fomentar las exportaciones, razón por la cual se amplía el plazo establecido en el artículo transitorio de la Ley 18.274, hasta el 30 de Junio de 1988".

Isleños están por ampliación de Mataveri

Enviada especial de La Nación conoció, en el terreno mismo, los trabajos que se deben realizar para ampliar la pista del aeropuerto

Isla de Pascua (Ximena Mistle, enviada especial). — Una visita de conocimiento al aeropuerto Mataveri, en la cual se entregó una detallada información acerca del proyecto de ampliación de la pista, para permitir el eventual aterrizaje de emergencia de los transbordadores espaciales de la NASA, realizó ayer el embajador Pablo Valdés, portavoz oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores. Junto a él un grupo de 13 periodistas viajaron especialmente desde Santiago, entre los cuales se cuenta La Nación. La delegación pudo constatar en terreno mismo cuáles serían los trabajos que se necesitaría realizar en caso que se llegase a un acuerdo con el gobierno norteamericano, así como los beneficios que significaría para los 2 mil 300 habitantes de este territorio insular chileno.

En su recorrido el grupo fue acompañado por el gobernador subrogante de Isla de Pascua, capitán de corbeta, Francisco Santana; el alcalde Samuel Cardinalis; el jefe del Ministerio de Obras Públicas en Pascua, ingeniero Alejandro Ponce, y el jefe del Aeropuerto Mataveri, Fernando Guajardo.

En estos momentos la pista del aeropuerto está capacitada para recibir aviones 707 y DC10, estos últimos con restricciones de peso, lo cual dificulta el buen mantenimiento de la primera fuente de trabajo para los isleños que es el turismo. Al mismo tiempo al no existir un puerto que permita el atraque de naves mayores, el puente aéreo es prácticamente el único contacto de la isla con el continente.

Según explicó el jefe del Ministerio de Obras Públicas, Alejandro Ponce, la actual pista de 2 mil 700 metros sería ampliada en 363 metros hacia el este y 60 metros al oeste, lo que la dejaría expedita al aterrizaje de aparatos Jumbo y, obviamente, salvar una even-

tual emergencia del transbordador espacial, porque al ser una nave de alas muy cortas y del tipo planeador (no tiene motores propios) necesita descender a gran velocidad.

El Ministerio de Obras Públicas tiene en carpeta un antiguo proyecto de ampliación de Mataveri, pero no se ha contado con los recursos necesarios para su realización, pese a que ya se han efectuado movimientos de tierra en el costado este de la pista, que mira hacia el mar.

Ponce señaló que "según el proyecto de la NASA los trabajos de ampliación demorarían alrededor de 8 meses si se trae la maquinaria adecuada. Se piensa utilizar mano de obra de la isla, ya que existe gente preparada para estas labores. El material necesario

para rellenar el terreno, se extraería de una cantera llamada "HANGA EMU" que no contiene riqueza arqueológica". Indicó que básicamente habría que nivelar el terreno a alrededor de un metro de altura, luego colocar una subbase, una base y encima de ésta una carpeta asfáltica de unos 20 centímetros de espesor.

Según explicó Santana, hace tres semanas el gobernador se reunió con alrededor de 800 isleños, representantes de todas las familias de pascuenses, a quienes expuso en detalle los alcances que tendría el proyecto de la NASA. La reunión fue grabada y posteriormente exhibida a través del circuito de televisión de la isla. Igualmente, se hizo una transmisión a través de la radio local y luego se imprimió y se colocó en los

lugares de mayor concentración humana para el conocimiento de los habitantes.

Santana precisó que todos los pascuenses están interiorizados acerca de la eventual ampliación de la pista del aeropuerto y están conscientes de sus beneficios, lo cual fue confirmado por el alcalde, Samuel Cardinalis, quien es nativo de la isla.

Haciendo una pequeña encuesta entre los pascuenses, se pudo comprobar que realmente están informados, y con muchas esperanzas en que con la ampliación de Mataveri, se pueda dar un nuevo impulso al turismo, que ha decaído en los últimos años. Igualmente, al tener menores dificultades para el transporte, los precios tenderían a bajar, lo que abarataría el nivel de costo de la vida que existe en la actualidad, que alcanza a un 240% más que en el continente.

Isla de Pascua recibe en la actualidad a unos tres mil turistas cada mes, cifra que aumenta en la temporada de verano.

Sólo cuatro barcos al año llegan desde el continente, dos cargados de alimentos no perecibles y los restantes con combustible que se almacena en los depósitos de ENAP. En el verano se hacen presentes algunos barcos de turismo con un promedio de 300 personas cada uno, pero no tienen posibilidades de atraque y sus pasajeros y la carga deben trasladarse a la isla desde mar abierto en embarcaciones menores, debiendo soportar a veces la bravura del mar. Todo esto hace imperiosa la necesidad de un puerto y aunque existe un proyecto aprobado para su construcción, hasta ahora ha faltado el financiamiento.

S.E. ofreció almuerzo al presidente del BID

Un almuerzo en honor del máximo ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, Antonio Ortiz Mena, ofreció ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Fue esa la segunda oportunidad en que se encontraron el presidente del BID y el Jefe del Estado, ya que anteriormente habían sostenido una entrevista en la que se practicó un análisis de los proyectos que se realizan en nuestro país con aportes del Banco. También se consideraron los programas inmediatos del BID y lo que representan para la comunidad.

Finalizada dicha reunión el Primer Mandatario ofreció un almuerzo en honor de Ortiz Mena, el que se verificó en el Gran Comedor del Palacio de la Moneda.

A esta manifestación concurren Ministros de Estado, Subsecretarios, ejecutivos de empresas estatales y privadas que de alguna forma mantienen contactos con el Banco Interamericano de Desarrollo.

El Presidente del BID llegó al Palacio de Gobierno a las 12.22 horas de ayer acompañado por el Ministro subrogante de Hacienda, coronel Manuel Concha, quien es Subsecretario titular de dicha cartera.



Los caminos comienzan a penetrar las zonas vírgenes de la XI Región de Aisén, incorporando terrenos a la economía nacional, conforme a los planes de colonización.

Amplían facultades del Ministerio de Bienes Nacionales

Fuerte impulso recibirá la colonización austral

□ Un millón 500 mil hectáreas son susceptibles de incorporar a la producción del país

La Junta de Gobierno dio su aprobación al proyecto de ley que amplía las atribuciones del Ministerio de Bienes Nacionales en lo concerniente al aprovechamiento e incorporación al proceso productivo y desarrollo de zonas de nula o muy baja densidad poblacional. En resumen un impulso a uno de los grandes retos que se ha propuesto el Gobierno en cuanto a la colonización del país.

Consultado ayer el subsecretario de dicha cartera, Jorge Calderón Figueroa, indicó que el proyecto establecía un órgano planificador y ejecutor de las políticas de colonización, además de dotar de los medios económicos a dicho Ministerio para llevar a cabo los planes de colonización. "Anteriormente —manifestó— nos encontrábamos con que carecíamos de ciertas facultades, pese a contar con infraestructura humana y material, no existía un órgano. Con esto se crea la División Colonización".

Respecto a los futuros planes de colonización, ya que el proyecto indica como susceptible a las futuras políticas de población a todos los sectores de escasa densidad habitacional, el Subsecretario indicó que efectivamente se está estudiando ampliar este ámbito a otros sectores nacionales, aunque por el momento la base de los planes abarca la zona austral, X, XI y XII Región. "Eventualmente se estudia la situación de la zona norte, en especial la referida a la Pampa del Tamarugal, donde existen 250 mil hectáreas susceptibles de ser colonizadas. En la actualidad se desarrollan estudios referidos a la explotación del tamarugo en forma económica".

En cuanto al quehacer actual del Ministerio, indicó que éste se encuentra en la etapa final de la realización de un mapa completo que indique la situación de la tenencia de la tierra en la XI Región, el que estará finalizado en septiembre y que es la etapa final de la entrega de títulos gratuitos establecida por la Ley 18.270, que abarca casi 131 mil familias. Una vez realizado el mapa catastro se podrá establecer las zonas que serán "atacadas" próximamente, que estimativamente abarcan un millón 500 mil hectáreas susceptibles de ser colonizadas.

Calderón indicó que los trabajos se realizan en plena coordinación con las autoridades regionales y con distintas entidades de Gobierno. Para ejemplificar mencionó el caso de los estudios que se realizan por parte de la Subsecretaría de Pesca, en el sector de Puyuhuapi para determinar el asentamiento de comunidades pesqueras en la zona costera e insular.

Refiriéndose al plan piloto de colonización Puyuhuapi, indicó que se realiza la tercera selección de pobladores en este momento, y que todo indica que el plan ha sido un éxito, ya que las familias pioneras, alrededor de 300, se han establecido en forma definitiva en la zona. También indicó que se realizan una serie de mejoras en construcción de viviendas y medios de comunicación que significarán a corto plazo un incentivo para el poblamiento de más personas, debido a las posibilidades de trabajo que implica.

Resumiendo, el Subsecretario de Bienes Nacionales, indicó que la nueva ley que entrará en vigencia inmediatamente de ser promulgada por S.E. y publicada en el Diario Oficial, será un fuerte impulso a los planes de colonización, ya que permitirá además al Ministerio contar con más personal y con mayores presupuestos otorgados por el Ministerio de Hacienda a contar del próximo año.

Normal será entrega de leche a menores entre 2 y 5 años.

Madres destacan disposición de Pinochet en beneficio de niños

□ Primer Mandatario determinó que se mantenga la entrega de leche cereal que se había sustituido por arroz tras analizar una serie de proposiciones presentadas por el Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón

Visiblemente agradecidas con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, se mostraron las madres que desde tempranas horas acudieron a los consultorios respectivos a retirar la leche que entrega el Sistema Nacional de Servicios de Salud —SNS— a sus beneficiarios.

En el Consultorio N° 1, ubicado en la esquina de las calles Copiapó y Nataniel, la entrega de este alimento se efectuó con absoluta normalidad. Las madres fueron atendidas con expedición por los encargados de repartir el beneficio que por orden del Primer Mandatario se continuará entregando regularmente.

REORIENTACION DEL PNAC

Cabe recordar que con la reorientación del Programa Nacional de Alimentación Complementaria —PNAC— se suspendía la

distribución de leche a los niños sanos, para entregársela a los pequeños desnutridos, reemplazándola para los primeros por arroz.

En un comunicado emitido por el Ministerio de Salud, se informó de la decisión del Jefe de Estado, señalando que "se procederá a mantener la entrega de un kilo de leche cereal al mes a cada niño entre los dos y cinco años".

MEDIDA LOGICA

Para Juana Salas, quien retiró dos kilos de leche para su hijo de dos años, la medida gubernamental es la más acertada y lógica que se podía tomar. "La leche siempre será indispensable para el ser humano —dijo— y sobre todo para los niños. Este alimento es vital, especialmente en estos tiempos en que la situación está difícil por eso agradezco al Presidente su enérgica decisión que bene-

ficiará a quienes serán el futuro de nuestra Patria".

"El arroz jamás reemplazará la leche para los niños —argumentó Tercila Miño—, reconsiderar la medida adoptada hace unos días fue lo mejor que hizo la autoridad. Estoy feliz de que así sea, hoy retiré la leche sin dificultades y espero que el Gobierno continúe preocupándose por el bienestar de los niños, quienes serán los pilares de nuestro futuro".

Opinión similar tiene Magaly Mella, madre de dos hijos, quien al enterarse de la medida adoptada por el Presidente Pinochet, acudió de inmediato a buscar el alimento de sus hijos. "Lo anterior —señaló— no era lo más acertado, entre la leche y el arroz, los niños indudablemente prefieren el primer alimento. Si hemos progresado tanto en materia nutritiva, para qué echar a perder lo conseguido. Felicitó a las autoridades por

su buen criterio y preocupación por los niños chilenos".

INQUIETUD

Así como padres y madres expresaron su satisfacción en el Consultorio N° 1 de la comuna de Santiago, también exteriorizaron sus inquietudes solicitando a las autoridades la posibilidad de cambiar el arroz que se les alcanzó a dar durante el presente mes por leche.

Los encargados de esta misión no supieron responder al requerimiento de los interesados, señalando que esperarían instrucciones superiores al respecto.

Estudian reemplazo en U. de La Frontera

□ Ministro Aránguiz se reunió ayer con la autoridad dimisionaria, quien indicó que el estado económico de la universidad es altamente positivo

El rector dimisionario de la Universidad de La Frontera, Temuco, René Barrientos, indicó que la corporación que dirige presenta una economía sana, desarrollando interesantes programas de infraestructura académica e investigaciones, no necesitando por el momento de mayores recursos financieros.

El directivo, que ocupará el cargo hasta el 31 de julio, tras reunirse con el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, fue consultado por los periodistas en torno a la designación de su sucesor. Indicó que ello corresponde ser determinado por el Presidente de la República, sobre la base de una terna que propondrá la Junta Directiva.

Añadió que el Ministro Aránguiz ha sostenido reuniones con la Junta, estimando que el organismo ya habría dado a conocer su proposición.

Informó, además, que los recursos asignados a la corporación ascienden a los 800 millones de pesos.

Asimismo, dijo que la institución se encuentra satisfecha con el otorgamiento del Crédito Fiscal, el que favorece al 70% de sus 4 mil 200 alumnos.

Impartió Ministro de Educación

Precisas instrucciones a rectores para enfrentar problema estudiantil

□ Al término de la reunión del Consejo que los agrupa, la máxima autoridad de la U. de Chile indicó la necesidad de hacer un llamado a la cordura, para poner atajo a la minoría violentista

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, impartió ayer precisas instrucciones sobre la forma de enfrentar los problemas universitarios y estudiantiles a los rectores de las 24 corporaciones del país que perciben recursos estatales.

El Secretario de Estado presidió una reunión extraordinaria del Consejo de Rectores, conversando con sus integrantes durante una hora y media en torno a diversos aspectos. Pasadas las 11 horas abandonó la sede del organismo para atender algunas materias en su gabinete de trabajo, reincorporándose a la sesión en horas de la tarde.

ANALISIS

El rector de la Universidad de Chile, Roberto Soto Mackenney, indicó por su parte, que en la reunión se estuvieron analizando principalmente las causas de la problemática estudiantil, sus orígenes, además de plantear diversas posibilidades para abordarla. Añadió que se entregaron sugerencias, las que continuarán examinándose.

Expresó que a su juicio, sería importante hacer un

llamado a la cordura, a que la inmensa mayoría que va a formarse como profesionales, como base del futuro desarrollo del país, ponga atajo a las minorías que no están interesadas en la universidad, sino que en usar estas entidades para fines distintos.

Recordó, asimismo, que las autoridades al referirse a la violencia que es condenable desde todo punto de vista, han dicho que va a ser por los organismos que corresponda, limitada en todos sus efectos.

Luego se refirió, a modo de respuestas a variadas interrogantes periodísticas, a la campaña que se exhibe por televisión sobre estos mismos hechos, que producirían desconfianza en los futuros profesionales que se suman a la violencia, señalando que le parecía positivo que la opinión pública tome conocimiento del daño que grupos malintencionados provocan a todo el resto del país, al atentar contra el patrimonio de toda la nación, que la ciudadanía, como contribuyente, costea.

En torno a este mismo punto, el rector de la Uni-

versidad Católica de Valparaíso, Raúl Bertelsen, indicó en tanto, que duele a las autoridades académicas la ocurrencia de estas manifestaciones violentistas, y que no es grato ver en un spot a las universidades relacionadas con estos hechos.

CREDITO FISCAL

Los rectores analizaron también en la oportunidad, el sistema de Crédito Fiscal. En torno a ello, el rector Soto Mackenney manifestó que el plantel que dirige está conforme con lo recibido para este período, no obstante no satisfacer la asignación el ciento por ciento de los requerimientos, pero sí alcanzar a términos similares a 1984.

Precisó que la solución podría alcanzarse mediante la reasignación del 5% promedio no colocable en algunas corporaciones.

Finalmente, explicó que el análisis del tema se centró principalmente en los parámetros utilizados para la asignación, no descartando la posibilidad de una futura modificación del sistema.

"Debe haber esfuerzo compartido entre los deudores y acreedores"

□ Afirmó el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, ayer en Bonn, Alemania Federal, donde se entrevistó con el Gobierno y la banca de ese país

BONN, 18 (DPA). — El Gobierno de Chile espera que los bancos internacionales apoyen su nuevo programa económico y decidan cubrir sus necesidades financieras inmediatas por 1.085 millones de dólares, según declaraciones hechas hoy en Bonn por el Ministro de Finanzas de ese país, Hernán Büchi.

El referido Secretario de Estado inició hoy en la capital alemana conversaciones con el Ministro alemán occidental de Cooperación Económica, Juerger Warnke, a quien informó, dijo, "sobre el programa financiero chileno, para que conozca, como autoridad de gobierno, ese programa y qué es lo que significa".

Preguntado sobre si había recibido la impresión o seguridades de que se operaría algún cambio en la actual política de ayuda al desarrollo de Alemania Occidental frente a Chile, Büchi dijo enfáticamente que "no tenía la capacidad" para formarse "o no esa impresión".

Comentando las expectativas de su visita a Alemania Occidental, el Ministro chileno dijo que está informando a la comunidad financiera internacional sobre el programa que su país acordó con el Comité de Bancos Acreedores en Nueva York y obtener el apoyo de esos sectores, en su integridad, para el nuevo plan. Los bancos comerciales están elaborando la concesión de un nuevo crédito (dinero fresco) por 1.085 millones de dólares al Gobierno de Santiago.

Büchi mantuvo posteriormente en Francfort del Meno una entrevista con el Subsecretario de Finanzas de Alemania Occidental, Hans Tietmeyer, y conversó con altos funcionarios del banco estatal "Kreditanstalt Wiederaufbau".

El objetivo de sus contactos con representantes gubernamentales germanos es asimismo el de informar sobre el mencionado programa y exponer el interés "de Chile en el desarrollo de la inversión extranjera y otras posibles fuentes de financiamiento" a su economía.

Acerca de la postura chilena sobre la actual modalidad de los países acreedores y del Fondo Monetario Internacional para superar la crisis de endeudamiento del Tercer Mundo, Büchi señaló que su país "tiene una posición práctica y ha manifestado claramente lo que significa ajustar las economías (de los países deudores) a los requerimientos de las condiciones mundiales".

"Sin embargo, agregó, Chile comprende perfectamente que esto tiene que ser un esfuerzo compartido de deudores y acreedores y, en tal sentido, está cumpliendo su parte y haciendo ese esfuerzo.

La nación andina, según Büchi, "espera que los países acreedores y, fundamentalmente también los no acreedores, cooperen en esto".

En 23,08% aumentaron las exportaciones hortofrutícolas

□ En el período noviembre de 1984 a junio de 1985, informó ayer el Ministerio de Agricultura

A 51 millones 784 mil 620 cajas llegaron las exportaciones horto-frutícolas durante el período noviembre de 1984-junio de 1985, lo que significa un aumento de un 23,08 por ciento respecto a los mismos meses de la temporada anterior.

Durante el pasado mes de junio las ventas al exterior de frutas y hortalizas alcanzaron 872 mil cajas, cifra superior en un 36,8 por ciento a las 638 mil exportadas durante el mismo mes del año pasado.

Se estima que durante la presente temporada se podría llegar a un total de 54 millones de cajas, considerando que aún deben realizarse embarques de frutas frescas, como manzanas, peras y limones, así como envíos de frutas secas, que incluyen almendras y nueces.

Entre los productos que han tenido mayor éxito en las ventas al exterior, se encuentran las variedades de uvas de mesa, que alcanzaron 31 millones 60 mil 48 cajas, siendo colocadas en un 73 por ciento en el mercado estadounidense.

Las manzanas, asimismo, experimentaron altos niveles de exportación con 9 millones 899 mil 817 cajas, destinadas especialmente al Mercado Común Europeo y al Medio Oriente, en sus variedades Granny Smith y Richared, respectivamente.

Este año

BID otorgará créditos por US\$ 414 millones a Chile

□ Presidente de la entidad financiera internacional, Antonio Ortiz Mena, precisó que nuestro país ha llevado en forma eficaz la renegociación de la deuda externa

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena, anunció que la entidad otorgará este año a Chile créditos por US\$ 414 millones, para el financiamiento de proyectos de inversión en diversas áreas. Preciso que ya existe un acuerdo con las autoridades chilenas en cuanto al monto, pero que se están estudiando las fechas en las cuales dicho apoyo financiero se concretará.

Ortiz Mena precisó que de los US\$ 400 millones acordados, US\$ 130 millones ya fueron aprobados y se destinarán a la reactivación industrial. US\$ 130 millones corresponderán a la central Alfalfa de Chilectra; US\$ 100 millones de canalizarán a través de la CORFO para diversos rubros; US\$ 20 millones corresponden a agua potable rural; US\$ 14 millones a un proyecto de riego y US\$ 20 millones para otras áreas.

El presidente del BID se reunió ayer con el Ministro de Hacienda subrogante, coronel Manuel Concha. A la entrevista asistieron también el presidente del Banco Central, coronel Enrique Seguel, el director de Presupuesto, Jorge Selume; el representante del BID en Chile, Carlos Montero y el director alterno de Chile y Argentina ante la entidad internacional, Benjamín Mirra.

Antonio Ortiz Mena señaló que sus conversaciones con las autoridades chilenas han sido positivas y que se han analizado en detalle los programas de inversión para el año en curso. Añadió que dichos proyectos se refieren a campos como la energía, especialmente por el efecto que tienen de aprovechar los recursos permanentes y aliviar la presión sobre el combustible importado. También se financiarán proyectos en la industria, salud, obras públicas y minería.

Asimismo, informó que se mantendrá la línea de créditos con CORFO.

RENEGOCIACION DE LA DEUDA

El presidente del BID sostuvo que "Chile ha llevado su renegociación de la deuda externa en forma eficaz con los organismos multilaterales y se está conversando con la banca privada para un entendimiento total. Creo que hay una buena base para tener éxito con los bancos y obtener condiciones más favorables", agregó.



Antonio Ortiz Mena, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo.

Preciso que es política del BID continuar apoyando a Chile en proyectos que representan un desarrollo económico y bienestar social. Indicó que la entidad asesora habitualmente a los países, entregándoles los elementos necesarios para que se desenvuelvan adecuadamente en la mesa de negociaciones, a la vez que pone consultores especializados a disposición de las naciones que los solicitan.

Por otra parte, afirmó que la entidad mantiene un contacto permanente con Chile para seguir estudiando los créditos y proyectos en su sede en el país, en tanto que constantemente se envían misiones para reunirse con las autoridades.

AMERICA LATINA

Antonio Ortiz Mena se refirió a la situación general en América Latina, precisando que en muchos casos existen problemas con la contrapartida local que debe aportar el país para el financiamiento de los proyectos conjuntos.

Señaló que en esas oportunidades, cuando falta la contrapartida local, el BID recurre al apoyo financiero de otras entidades internacionales.

"Las crisis de deuda externa —dijo— han llevado a los países a otorgar prioridad a proyectos que generan actividad exportadora y productividad, en lugar de los proyectos sociales que tienen un renglón negativo, ya que además de consumir recursos, recargan los presupuestos futuros. Esto —agregó— ha llevado a la contracción de la inversión en bienestar".

Al respecto, hizo presente que en muchos casos, el BID ha flexibilizado sus créditos, aumentando su aporte.

Cabe señalar que los créditos de la entidad internacional son a veinte años plazo, con años de gracia y una tasa de interés inferior a la del mercado.

Ortiz Mena abandonó ayer el país, con destino a Buenos Aires, para luego dirigirse a Uruguay para participar en una reunión de ALADI.

Banco de Chile: todos podrán comprar acciones preferentes

□ Proyecto de ley sería aprobado próxima semana. Ya se han efectuado 15 ventas de estos instrumentos, por un monto de unos 10 millones de pesos

El administrador provisional suplente del Banco de Chile, Guillermo Tagle, informó ayer que la próxima semana serán aprobadas las modificaciones legales que permitirán que quien lo desee pueda comprar acciones de esa entidad financiera, independientemente de si es o no contribuyente.

Además precisó que desde el lunes último esa institución está en el proceso de venta de estos instrumentos, indicando que las operaciones efectuadas en sólo cuatro días "alcanzan aproximadamente a unos diez millones de pesos, lo que corresponde a unas 15 ventas".

Tagle, junto al coordinador de la venta de acciones del Banco de Chile, Luis Felipe Bravo, se reunió con la prensa para informar sobre el proceso de "capitalismo popular" que lleva adelante la entidad.

Dijo que actualmente unos sesenta vendedores, tanto en Santiago como de regiones, explican en detalle —a quien lo desee— los procedimientos para convertirse en propietarios de esta entidad, recordando que en esta ocasión se emitirán 3.500 millones de acciones, a un valor de \$ 2,60 cada una.

Expresó que "cualquier persona puede comprar acciones hasta por un valor de 400 Unidades de Fomento", recordando que si bien estos instrumentos se pagan al contado, existe un crédito con la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, a través del cual las personas pueden cancelar un 5% al contado y el resto a quince años de plazo.

Manifestó que "en general, lo que se ha observado en sólo cuatro días es un creciente interés por parte del público por informarse

acerca de esta operación. Pensamos que a través de una mayor difusión más personas querrán convertirse en propietarios".

Recordó que la Ley 18.401 establece el sistema de "Capitalismo Popular", el cual permitirá sanear definitivamente la situación de las empresas financieras intervenidas —caso de Banco de Chile y Banco de Santiago—.

Reiteró los claros beneficios que significa para las personas ser propietarios de "un banco con una larga tradición en el país y una red de oficinas a lo largo de todo el territorio". Añadió además que la ley contempla beneficios para los futuros propietarios.

Señaló que "para muestra un botón: el 25 por ciento de los negocios que se efectúan en el país se realizan a través del Banco de Chile".

Industria ha creado 54 mil nuevas ocupaciones

□ Sociedad de Fomento Fabril proyecta un crecimiento del 2% para este año en el sector

Un crecimiento del 2% estima la Sociedad de Fomento Fabril para el sector industrial en el presente año. Ernesto Ayala presidente del gremio empresarial destacó que se han creado 54 mil nuevas ocupaciones en el período, al dar lectura a su cuenta por el ejercicio 1984-85, en la asamblea anual de socios de la entidad.

El dirigente agradeció "la deferencia con que S.E. el Presidente de la República, así como los Ministros de Estado y demás autoridades, recibieron los planteamientos de la Sociedad".

Enfatizó el tema del fomento de las exportaciones recordando las proposiciones que ha formulado en tal sentido y destacando las recientes medidas anunciadas por el Gobierno para el impulso de dicho sector del comercio exterior.

Reiteró los planteamientos en torno a solicitar un financiamiento crediticio adicional para "amortizar" al término del dólar preferencial en aquellas empresas endeudadas en la divisa estadounidense; así como lo referente a aranceles estructurados y la competencia proveniente de

empresas estatales, reconociendo, de paso, que las oficinas del Estado han aumentado sus adquisiciones en el país.

Luego detalló las distintas actividades de otro orden que ha realizado la SOFOFA para finalizar diciendo que "los empresarios tenemos la obligación no sólo de mirar el corto plazo, sino también adelante y ser líderes en el resurgimiento de Chile", agregando que "por encima de muchas dificultades hemos hecho progresar este país, seguramente como pocos".

Sector privado tras crear ente exportador conjunto

Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, dijo ayer a LA NACION que los esfuerzos del sector privado apuntan a establecer un ente operativo exportador, "con las características propias del quehacer de la iniciativa particular, o sea, con un pequeño aparato burocrático y muy ágil en su gestión".

El ejecutivo presidió una jornada del consejo de la

Confederación que, con la asistencia de todos los sectores que exportan del área privada, trató el tema del fomento de las exportaciones. En un salón del Hotel Galerías se reunieron representantes de CONUPI, de la Confederación de Productores Agrícolas, de ASEMA, de la Asociación de Exportadores, del sector pesquero, CORPESCA y todas las ramas de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Durante la jornada expusieron Andrés Couve, Alfredo Gutiérrez, Gerardo Kunstmann y Teodoro Fuchs sobre diversos aspectos del tema de las exportaciones y su fomento. Concluyó el día de trabajo con una breve exposición de Fontaine en que destacó lo que a juicio del sector privado debe ser una "acción concertada del sector público y privado en comercio exterior".

Expresó tres aspectos que considera esenciales.

"Que el Gobierno asigne a un funcionario de alto nivel, con dedicación exclusiva, la reponsabilidad de dirigir y coordinar la política de comercio exterior y en particular el fomento de la exportación".

En segundo lugar dijo "es necesaria la existencia de un organismo de promoción de exportaciones que pueda actuar con autonomía y en la que el sector privado tenga una participación permanente". Y como tercera condición señala "el fortalecimiento de las organizaciones privadas vinculadas a los negocios internacionales".

Al destacar lo que llamó "una nueva etapa de Pro-Chile", enfatizó que "esta acción concertada del sector público y privado debe estar inspirada en la confianza recíproca, en la altura de miras y en un patriótico afán de servir a Chile. Esta es la tarea en la cual todos debemos continuar trabajando sin descanso", concluyó.

Aumenta discado directo

El 90 por ciento de los suscriptores de la Compañía de Teléfonos de Chile pueden utilizar ahora el Servicio de Discado Directo Internacional (DDI), luego que diez nuevas localidades del país ingresaran a este sistema.

Según lo informado por la propia compañía, esto significa que 425 mil 364 clientes podrán hacer uso de este servicio. Además, próximamente se anexarán al sistema Arica, Calama, Quillota, Rancagua, Chiguayante, Penco y Lonco, lo que se efectuará durante el segundo semestre del año.

Cabe señalar que el Servicio de Discado Directo Internacional lo proporciona ENTEL-Chile.

En cuanto a los pasos que se deben efectuar para acceder al sistema, se señaló que "tal como se ha señalado, una vez que el suscriptor se haya informado sobre el número del Código Internacional del país de destino de su llamada y del correspondiente al área, está en condiciones de proceder a descolgar el teléfono".

INDICADORES BASICOS

UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer: \$ 2.586,80
Valor de hoy: \$ 2.589,84
Valor mañana: \$ 2.592,87

IPC Junio: 3,7%

UNIDAD TRIBUTARIA
Julio: \$ 4.492

PRECIO COBRE ayer:
US\$/cent. 67.303

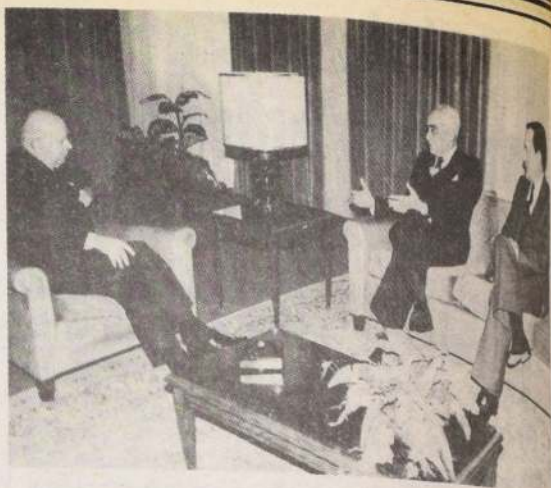
DOLAR oficial hoy:
\$ 170,80

CUOTA AHORRO
(11-7 a 10-8) \$ 87,94

UNIDAD REAJUSTABLE
Julio: \$ 25,23

NUEVA FABRICA

El Ministro de Economía, Modesto Collados, anunció que asistirá en representación del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a la inauguración de la nueva planta productora de la Compañía CIC ubicada en la comuna de Maipú. La ceremonia se efectuará el jueves 1º de agosto a las 11.30 horas y contará también con la asistencia del Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, y otras autoridades. La nueva instalación fabril, sumada a otra que abrirá provisoriamente en Chillán, representa una inversión de



US\$ 3.475.000. En la fotografía junto al Ministro, el director de la industria, Raúl Sáez, y el gerente ge-

neral, Guillermo Bofill, durante la entrevista en que Collados confirmó su asistencia.

Fondo de Desarrollo Productivo

19 proyectos aprobados en concurso de CORFO

□ Monto total de los programas asciende a más de \$ 100 millones, informó ministro vicepresidente de la entidad estatal

El Ministro Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, general Fernando Hormazábal, informó que un total de 19 proyectos de investigación, adaptación e innovación tecnológica fueron seleccionados en el segundo concurso realizado por el Fondo de Desarrollo Productivo de la entidad. El costo total de los proyectos aprobados asciende a \$ 100.137.810.

El aporte entregado por CORFO llega a \$ 53.438.552, lo que corresponde a un 53,37 por ciento del monto total. El resto del financiamiento será aportado por el patrocinador de cada estudio quien administrará su ejecución y utilizará sus resultados, aplicándolos al proceso productivo.

El general Hormazábal precisó que "este segundo concurso permitió apreciar una sustancial mejora en el

nivel de aporte de los patrocinadores, lo que indica el grado de interés creciente que este sistema de subsidio está teniendo". Los proyectos seleccionados cubren todos las áreas de la economía nacional y sus resultados permitirán la puesta en marcha de nuevas actividades productivas y el mejoramiento de las actuales.

"A modo de ejemplo —destacó— puedo citar un proyecto que podría llevar a la creación de una nueva actividad productiva: la construcción de un equipo de refrigeración por absorción para el transporte frigorífico en camiones, que consiste en un prototipo de unidad de refrigeración para transportes en frío que utilice como energía el calor extraído de los gases de escape del vehículo. De llegarse a resultados satisfactorios —añadió— el proyecto podría constituir

la base para la creación de una industria productora de unidades de refrigeración que reemplazarían a las actuales de procedencia extranjera y cuya operación es más costosa y compleja que la propuesta".

El citado proyecto tiene un costo total de \$ 1.700.000, siendo de cargo del Fondo \$ 700.000 y el restante corresponde al patrocinador.

El Fondo de Desarrollo Productivo fue creado en 1983 y fue puesto en marcha en 1984. Obedeció a la necesidad de impulsar el desarrollo y utilización de tecnologías apropiadas en los procesos productivos, ya que esto es lo que define la calidad y por tanto la competitividad de los productos.

Cabe hacer presente que los concursos se ampliarán a dos por año, de modo que se efectuará un nuevo concurso en 1985.

Precios de Exportación Fruta Chilena Vendida "A Firme", Temporada 1984/85

Uvas							
Variedad	Calibre	Fecha Declaración	Volumen Declarado (cajas)	Tipo de Envase	Precio FOB Chile		Retorno
					US\$/Kg. Neto	US\$/Cj.	Productor Estimado US\$/Cj.
Thompson Seedless		27 Feb.	100	CJ 5,0 Kg.	1,200	6,00	3,17
Ribier		27 Feb.	100	CJ 5,0 Kg.	1,200	6,00	3,17
Thompson Seedless		27 Feb.	2.448	CJ 5,0 Kg.	1,100	5,50	2,71
Thompson Seedless		28 Feb.	4.212	CJ 5,0 Kg.	1,100	5,50	2,71
Flame Seedless		28 Feb.	351	CJ 5,0 Kg.	1,300	6,50	3,62
Black Seedless		28 Feb.	117	CJ 5,0 Kg.	1,300	6,50	3,62
Thompson Seedless		28 Feb.	220	CJ 5,0 Kg.	1,100	5,50	2,71
Thompson Seedless		28 Feb.	100	CJ 5,0 Kg.	1,300	6,50	3,62
Thompson Seedless		28 Feb.	305	CJ 5,0 Kg.	1,114	5,70	2,90
Thompson Seedless		28 Feb.	170	CJ 5,0 Kg.	0,600	3,00	0,44
Black Seedless		28 Feb.	397	CJ 5,0 Kg.	1,500	7,50	4,68
Thompson Seedless		28 Feb.	43.620	CJ 5,0 Kg.	1,050	5,25	2,64

Fuente: Convenio PROCHILE y Departamento de Economía Agraria de la Universidad Católica de Chile. Elaborado en base a antecedentes de la Cámara de Comercio de Santiago A.G. y Comité de Productores de Fruta de la S.N.A.

Rector Soto Mackenney

La U. de Chile ha demostrado su eficiente sistema participativo

La autoridad académica añadió que los docentes de la corporación han podido efectuar una consulta masiva sin la más mínima interferencia

El rector de la Universidad de Chile, Roberto Soto Mackenney, expresó ayer que la consulta en la que, sin ninguna interferencia, efectuaron los académicos de esa corporación, demuestra fehacientemente la eficiente participación establecida, para lo cual no ha sido necesario modificar los estatutos.

"Yo creo que la participación se lleva a cabo y se llevará siempre a cabo en la universidad —añadió— y para su expresión no se requiere necesariamente de la modificación de los estatutos".

Puntualizó que, tal como lo ha venido haciendo, conversará con la Asociación de

Académicos o con representantes de cualquier organismo que agrupe a este establecimiento, porque constituye un factor importante dentro de la universidad.

Interrogado luego sobre su posición en torno a la pregunta formulada en el referéndum culminado ayer, sobre la plena manifestación

de la participación de los académicos, dijo que "la respuesta es muy obvia, ya que es de la esencia de la universidad querer participar, es de la esencia de la universidad conocer cuál es la opinión mayoritaria que la comunidad académica tiene sobre diversas materias y eso es lo que hemos tratado de hacer e implementar por mucho tiempo".

Dijo que cualquier modificación de los estatutos que se plantee, es materia de un estudio más completo y detallado.

Los resultados de la consulta, realizada durante tres días fueron los siguientes: por el (sí): 3 mil 045 que representa al 92,8%; por el (no): 118, que representa el 3,6%; sin opinión: 86, que representa el 2,6%; blancos: 23, que representa el 0,7% y nulos, 9, que representa el 0,2%, total de votantes: 3 mil 281.

Precisó que existen cúpulas sindicales que se coluden con directivas políticas para impulsar acciones ajenas a los intereses laborales

Guillermo Medina indicó —ante más de cien dirigentes— que la experiencia obtenida en la O.I.T. había sido muy valiosa y que era fundamental fortalecer el organismo internacional a fin de que sus recomendaciones y resoluciones sean aceptadas por todos los países del mundo. Asimismo, resaltó la necesidad de que el Gobierno ratifique los convenios 87 y 98 sobre libertad sindical y negociación colectiva, respectivamente.

Destacó la participación de los delegados de los trabajadores chilenos en las comisiones de estudio de seguridad del trabajo, igualdad de oportunidades, convenios de servicios de salud y estadística y control de horarios de trabajo.

Guillermo Medina

"Trabajadores rechazan a organismos de fachada"

"Los trabajadores chilenos están por rechazar a los organismos sindicales de fachada que dicen representar a grandes sectores nacionales y que verdaderamente no representan a nadie y se coluden con directivas políticas para impulsar acciones ajenas a los intereses netamente laborales", señaló ayer el dirigente del cobre, Guillermo Medina al intervenir en el seminario sobre los objetivos obtenidos en la Organización Internacional del Trabajo, O.I.T.

El dirigente precisó que "nunca hemos escuchado los trabajadores que estos sindicalistas se refieran a normas de protección para quienes laboran en entornos difíciles o que patrocinan iniciativas de mejoramiento de las condiciones de los trabajadores".

Indicó luego que hay dirigentes de cúpula que "viven de la bondad del sindicalismo extranjero, porque lo único que les interesa es poner el patillo".

Medina fustigó duramente a sectores sindicales que desde Chile promovieron una campaña adversa a la delegación nacional a fin de que el organismo internacional rechazara la representación de trabajadores.

Expresó que esta campaña orquestada estaba destinada a engañar a los representantes de Europa. "Hay cosas increíbles que es necesario denunciarlas, como el caso de un dirigente de apellido Quintanilla que aparece firmando un documento en representación de la Federación de la Madera, cuando en realidad creo que ni siquiera pertenece a ese gremio".

Premiados vecinos destacados en municipio de Providencia

Como parte de los actos celebrativos del 88° aniversario de su creación

Como parte de las actividades conmemorativas del 88° aniversario de la comuna y como "una forma de rendir un especial homenaje a personas e instituciones que se han distinguido en el ámbito de sus funciones profesionales y laborales", fueron galardonados ayer con el premio "Ilustre Municipalidad de Providencia" varios vecinos y entidades del sector.

En la ceremonia, la alcaldesa Carmen Grez de Anrique destacó la "respuesta comprometida de sus habitantes y de aquellos que sin vivir en ella, entregan con generosidad su aporte en lo laboral o cultural haciendo posible el decisivo avance comunal en lo material y espiritual, actitud que trasciende en muchos casos el contexto meramente local y aún más, el plano nacional".

Entre los premiados, en el área cultural, figuran la directora del Instituto de Cultura

Hispanica, Antonia Goynechea de Sainz, y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica por desarrollar anualmente la Feria de Artesanía y la Temporada de Teatro al Aire Libre en el Parque Bustamante.

Recibió este último galardón la viuda de Lorenzo Berg, Sarita Costa, en tanto el prorector de la Universidad Católica, profesor Samuel Claro Valdés, agradeció el premio el que "entendemos como un reconocimiento no sólo al resultado de nuestra iniciativa, sino también al mérito de los artesanos que año a año se hacen presente en la feria... como también a todos los que han colaborado en hacer posible esta acción".

También fueron distinguidas, en el área social, Luz Irarrázabal de Philippi, por su labor directiva en el "Taller de María"; Amelia Correa de

Vicuña, directora del Centro de Grabación para Ciegos; María Angélica García Huidobro Campos, directora de los Talleres de Adaptación y Desarrollo; y la asistente social Yolanda Muñoz, además del presidente del Rotary Club, Cristián Correa Solar.

Con más de 40 años de trabajo en la municipalidad, fue distinguido el ex director de obras de la comuna Eduardo Sagredo Fontecilla, además de los funcionarios de EMOS, Eduardo Duarte Bravo y Washington Galarce Arraño.

Por su parte, en el área comercial, Eloy Rodríguez Azolas, Alfredo Montecinos y Ernesto Rosenfeld Lustboder, director de la Sociedad pro Ayuda al Niño Lisiado.

Finalmente, en lo deportivo fue destacado el presidente del Club de Andinismo Patrulla Aguila Azul, Gastón San Román Herbage.

Roedores invaden nuevos barrios

El terremoto y las bajas temperaturas invernales continúan favoreciendo el traslado de los roedores hacia nuevos barrios y se estima que en la actualidad, aun cuando no hay estadísticas fieles de la magnitud de su presencia, que en Santiago existen entre cinco y ocho ratones por habitante.

El sismo del tres de marzo acentuó la colonización y recolonización de roedores, incluso en lugares que se consideraban impenetrables por estos animales. Una vez destruidos su habitat o residencia acostumbrada, se vieron obligados a desplazarse con busca de refugio y comida. Ambas cosas las han encontrado en las casas más protegidas y habitadas por el hombre.

Los expertos señalan que en la actualidad pululan en la ciudad, la laucha pequeña que habita en lugares insignificantes de la casa y come poca comida. El ratón casero, más agresivo que deambulaba en busca de alimentos, y también consume hierbas y la rata noruega o guarén de acequia.

Este último es el más peligroso de todos, come de todo y es muy agresivo. Vive habitualmente en medios líquidos —acequias y alcantarillas— y toma contacto con aguas servidas. De ahí recoge virus, bacterias y hongos que pueden transmitir a los alimentos del hombre y contagiar graves enfermedades.



La comunidad de Quinta Normal agradeció la ayuda militar. Cien mil metros cúbicos de escombros fueron retirados por el batallón de Ingenieros del Ejército que llegó por disposición del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Se retiraron 100 mil metros cúbicos

Despejada de escombros comuna de Quinta Normal

Tras la remoción y retiro de 70 mil metros cúbicos de escombros, además de otros 30 mil que corresponden a labores de obreros del POJH, relleno y nivelación de terrenos en áreas que presentaban problemas de anegamiento; trabajos de encauce y dragado de un sector del río Mapocho y la ayuda en el traslado a sus nuevas viviendas de 500 familias damnificadas, se aprestan a partir próximamente a sus respectivas unidades, los hombres que integraron el batallón del Regimiento de Ingenieros y que desde el primero de abril último trabajaron en Quinta Normal, ayudando a esta comuna a superar los graves efectos del terremoto del domingo 3 de marzo.

Quinta Normal, que hoy muestra sus calles despejadas y libres de escombros, fue una de las comunas más afectadas por el sismo en la Región Metropolitana, ya que el 70 por ciento de sus viviendas resultaron seriamente dañadas.

Fue así como, tras una visita inspectiva realizada por el

Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, el Jefe del Estado dispuso, ante la gravedad de la situación, la ayuda militar.

El 28 de marzo, 450 hombres de distintas unidades del Cuerpo de Ingenieros del Ejército (Regimiento número 1 "Tacna"; N° 4 "Arauco"; N° 8 de Chiloé y de Abastecimiento y Mantenimiento de Ingenieros), se abocaron a la tarea de remover y trasladar escombros.

La llegada fue acompañada de más de 60 maquinarias pesadas (bulldozers y cargadores frontales entre otros), con los que se realizó el barrido y la demolición de las casas destruidas por el sismo.

En la oportunidad, se informó que el grupo militar trabajaría 10.00 horas diarias para completar las labores aproximadamente en un plazo de 90 días.

Un mes y medio después de la llegada, el 18 de mayo, se completó el primer barrido de escombros, iniciándose dos días más tarde la segunda pasada y la etapa de demoliciones (aproximadamente mil casas, además de aquellas parciales que significaron otras 3.500).

COMUNA LIMPIA

Ya la jornada culminó. El viernes último, el alcalde de Quinta Normal, Juan Deichler, entregó medallas de reconocimiento a los hombres que pusieron todo su esfuerzo y conocimientos en ayudar a la comuna, que hoy está limpia.

Los 100 mil metros cúbicos de escombros se ocuparon como relleno, recuperando distintas zonas que, posteriormente, se convertirán en áreas verdes.

Asimismo, los trabajos de encauce y dragado del río Mapocho evitaron posibles desbordes e inundaciones donde se ubicaron los campamentos de damnificados, que hoy ya desaparecieron porque a las 500 familias que allí vivían se las instaló en viviendas sociales; como igualmente sirvieron de protección a las torres de alta tensión instaladas en el lecho del río.

Alta votación del Frente Universitario en Ingeniería

El Frente Universitario obtuvo 940 votos lo que representa el 33,5 por ciento, en la elección de la directiva del Centro de Alumnos de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Chile que culminó anoche.

La primera mayoría fue obtenida por la Lista Azul con 1.794 votos que representan el 63,9% del total de votantes que fue 2.805. La lista azul estuvo integrada por la DC más todos los grupos de izquierda que se unieron para poder derrotar sólo en la segunda ronda, al Frente Universitario. Se escrutaron 22 votos nulos, 49 en blanco y sufragó el 68,3 por ciento del alumnado.

Ayer llegaron al país

Crece "Operación Raleigh" con nuevos exploradores

□ Setenta jóvenes entre 17 y 24 años, provenientes de diversas naciones, permanecerán tres meses en la zona norte

Con muchas expectativas sobre lo que aprenderán en nuestro país, llegaron ayer a la capital, procedentes directamente de Inglaterra, los 70 jóvenes expedicionarios que se sumarán por tierra a la "Operación Raleigh", que se desarrolla en un buque científico en el norte del país.

El grupo de jóvenes,

En agosto Operación Unitas XXVI

El 12 de agosto arribará a Antofagasta el Grupo de Tareas 138 de la Marina norteamericana, que participará en los ejercicios conjuntos con la Armada de Chile de la versión XXVI de la Operación UNITAS. Las maniobras tendrán una duración de 5 días, aunque los efectivos norteamericanos permanecerán hasta el 13 de septiembre en nuestro país cumpliendo distintas funciones protocolares, deportivas y artísticas.

Los efectivos estadounidenses conformados por las dotaciones de los destructores USS "Claude V. Ricketts" y USS "Stump", la fragata USS "Joseph Hewes", la barcaza USS "Saginaw" y el submarino USS "Snook", serán comandados por el Comandante de la Fuerza Sur Atlántica y Flota del Atlántico de los Estados Unidos, contralmirante Richard C. Ustick.

Por parte de la Armada de Chile intervendrán en esta versión de la Operación UNITAS, los destructores "Portales" y "Zenteno", la fragata "Condell", la barcaza "Maipo", los submarinos "Hyatt", "O'Brien" y "Thompson" y el petrolero "Araucano", bajo el mando del jefe de Estado Mayor de la escuadra, capitán de navío Pedro Anguita Izquierdo.

El objetivo de esta operación conjunta es netamente de entrenamiento, con el fin de mejorar las capacidades de las fuerzas navales, aeronavales y de infantería de marina, desarrollando una mayor habilidad para actuar en común en caso de agresión extracontinental.

Los buques norteamericanos recalarán durante su permanencia en los puertos de Antofagasta, Valparaíso, Talcahuano, Chiloé, Puerto Montt, Castro, Quellón, Puerto Chacabuco y Punta Arenas.

Como en otras oportunidades, en esta ocasión estará presente la Banda UNITAS, que realizará presentaciones en diversas ciudades del país.

entre 17 y 24 años, se mostró muy animoso a su arribo al aeropuerto Arturo Merino Benítez. Hablando inglés y algunas palabras en castellano, dijeron estar muy contentos de visitar Chile y de tener la oportunidad de conocer el altiplano, el clima y las costumbres.

Provenientes de la comunidad británica conforman un conglomerado que está dispuesto a trabajar y explorar en los tres meses que dura su permanencia.

De acuerdo a sus áreas de estudio o trabajo en sus respectivas naciones, se distribuirán en grupos de investigación en terreno en las I, II y III Regiones. En su tarea serán apoyados por el buque "Sir Walter Raleigh" que recorrerá toda la costa nacional en nueve meses de estadía. Los resultados obtenidos serán dados a conocer a las autoridades y todos los vestigios históricos que se encuentren, se entregarán a los museos correspondientes.

ESFUERZO PERSONAL

En su mayoría rubios, de ojos claros, atléticos y acostumbrados a cargar con sus mochilas e implementos de sobrevivencia, los jóvenes trabajaron durante muchos meses para ahorrar el dinero suficiente que les permitiría participar en esta operación, aproximadamente 2 mil 800 libras esterlinas. La gran mayoría de ellos obtuvo además el patrocinio de empresas privadas para cumplir con esta travesía.

Pamela Holt, Ian Mackenzie, y Simon Harvey conversaron con "La Nación" e indicaron que el principal objetivo de su trabajo es conocer y ayudar a otros con sus conocimientos. Señalaron que después de estos tres meses regresarán a sus respectivos países.

Víctor Mora, director de Operación y Selección de la Operación Raleigh, cuyo responsable para Chile es el almirante Carlos Le May, señaló que es primera vez que viene al país una expedición de este tipo y segunda vez que se efectúa en el mundo. Indicó que estos programas cuentan con el patrocinio del Príncipe Carlos, y con la ayuda personal del Presidente Reagan y la Primera Ministra de Gran Bretaña.

Dijo que los jóvenes trabajarán en tres fases. La primera de ellas se de-

sarrollará en el norte, la segunda en Coihaique y Aisén entre septiembre y diciembre y la tercera tendrá lugar también en el extremo sur. Estas dos últimas operaciones tendrán lugar con nuevos grupos de expedicionarios.

Los jóvenes que llegaron ayer se alojarán hasta hoy en el Liceo A-68 de Las Tranqueras. Mañana partirán por tierra a la localidad de Mejillones, y posteriormente, visitarán el lago Chungará donde estudiarán el fitoplancton.

Aparte del chileno Alejandro Leonti, que se encuentra a bordo del buque científico en Arica, sólo uno más ha podido integrarse a la Operación Raleigh. Se trata del joven Guillermo Carrasco, de 19 años, que estudia Ecología en INACAP. El consiguió financiamiento de parte del Banco de Chile.



Cargados con mochilas e instrumentos, llegaron ayer al país los nuevos expedicionarios que trabajarán coordinadamente con los científicos y jóvenes que se encuentran en el buque inglés "Sir Walter Raleigh" en Arica.

Denuncian corte ilegal de bosques en el sur

Catorce denuncias por corte ilegal de bosque nativo, que corresponden a casi tres mil hectáreas, dejó presentadas el Comité Nacional Pro Defensa de la Fauna y Flora (Codeff) ante la Corporación Nacional Forestal (Conaf) para que sean investigadas por este organismo.

La información fue proporcionada ayer por los ingenieros forestales Aaron Cavieres y Antonio Lara quienes, además de Leonardo Araya, como miembros de la Comisión de Investigación Forestal del Codeff, proporcionaron el martes último a la Conaf estudios realizados durante la temporada 84-85 en las VII y VIII regiones.

Estos profesionales, a nombre del organismo en el

cual trabajan, pidieron a la Conaf que "denuncie a la brevedad posible, ante los Juzgados de Policía Local correspondientes, los casos de destrucción ocurridos este año. Investigar aquellos ocurridos en 1984 y rechazar las solicitudes de bonificación que le sean presentadas para esos predios".

INFRACCIONES AL DL 701

Asimismo, los ingenieros forestales del Codeff afirmaron que desde la promulgación del DL 701, que bonifica la forestación, vale decir la plantación en áreas carentes de vegetación con valor económico actual o potencial; se ha recurrido a la destrucción masiva de

bosques nativos maderables para reemplazarlos por plantaciones de pino insignie.

De esta forma, añade Antonio Lara, "cobrar fraudulentamente las bonificaciones que el decreto establece por forestar", explicando además que con el fin de continuar estudiando la evolución del fenómeno destructivo se llevó a cabo recientemente "una campaña que comprendió distintos recorridos por las áreas más representativas de la actividad forestal pino del país".

Termina diciendo que como resultado la Comisión de Investigación Forestal del Codeff pudo constatar que "la destrucción de los bosques autóctonos persiste en magnitudes significativas".

Santiago de Chile,
Viernes 19 de Julio de 1985

LA NACION

Guillermo Arthur

"Gobierno chileno ha sido respetuoso de acuerdos de la OIT"

Subsecretario del Trabajo clausuró ayer un seminario sobre los objetivos obtenidos por la delegación nacional en el foro mundial que reunió durante dos días a más de cien dirigentes sindicales y empresariales

El Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur, señaló ayer que el Gobierno de Chile ha sido tradicionalmente respetuoso de los tratados y acuerdos adoptados en el seno de la Organización Internacional del Trabajo, O.I.T. A su vez confirmó que el Presidente de la República acogió favorablemente la petición de los delegados que concurren a la conferencia, de someter a estudio la disposición que obliga a trabajar 30 horas semanales en las municipalidades para percibir el subsidio de cesantía.

El personero fue el expositor final del seminario sobre objetivos obtenidos por la representación nacional en las sesiones de la O.I.T., que reunió durante dos días a más de cien dirigentes sindicales y empresariales de todo el país, en el auditorium principal del Ministerio del Trabajo.

Guillermo Arthur destacó en su intervención la importancia del organismo internacional "cuyas resoluciones que mejoran las condiciones de los trabajadores, han sido introducidas en la mayoría de las legislaciones del mundo".

Expresó que el escepticismo que despierta la O.I.T. en algunos sectores se ha ido disipando por el peso y la trascendencia de las resoluciones y recomendaciones que ha hecho el organismo a los gobiernos, presidiendo de acuerdos políticos y ateniéndose a la normativa que rige la entidad internacional.

DEFENSA

El Subsecretario manifestó que justamente a él le correspondió asumir la defensa ante la impugnación de poderes que impulsaron dirigentes comunistas chilenos apoyados por la delegación de Polonia, acusándolos de no ser representativos, por cuanto no asistían delegados de los empleados particulares.

"Les expresé claramente que el señor Federico Mujica, presidente de la CEPCH había estado una semana antes de viajar a la O.I.T. en una reunión en la oficina del Ministro del Trabajo, con el objeto de invitarlo a que concurren con la delegación nacional. El declinó la invitación y posteriormente apareció firmando un documento en la cual entregaba poderes al dirigente socialista Luis Meneses. La asamblea comprendió nuestra posición y repudió la acusación contra nuestro país".

Antes de Guillermo Arthur intervino el subdirector del Trabajo, Alfonso Canales, quien se refirió a los mecanismos de control de la O.I.T. En este sentido puntualizó que los países miembros tienen total derecho de plantear sus quejas, las que son examinadas por la Comisión de Aplicación de Normas.

Indicó que en el caso del retiro de Polonia del organismo produjo un repudio generalizado del director del organismo y de todas las naciones que pertenecen a la entidad.

Del presbítero Ibáñez Langlois

Lanzada nueva obra sobre teología de la liberación

Como "Muy interesante, pero a la vez decepcionante", calificó ayer el presbítero José Miguel Ibáñez Langlois, la Teología de la Liberación, al presentar su libro sobre esa materia en el salón Irarrázaval de la casa central de la Universidad Católica.

Presidió el acto Monseñor Jorge Medina, pro gran ciller de esa casa de estudios, quien presentó a Ibáñez y destacó el valor de su obra "Teología de la Liberación y la Lucha de Clases", señalando que aportaba antecedentes valiosos, frente al controvertido tema.

Luego, intervino el propio autor quien planteó el interés evidente del tópico, en la Iglesia, señalando que la Teología de la Liberación es una nueva manera de entender el cristianismo, la fe y la práctica religiosa.

Mencionó a los autores —que en sus libros— han ido formando la base esta teología, como es el caso de Gustavo Gutiérrez, Jon Sobrino, Hugo Assmann y Leonardo Boff, y sus escritos.

Tendrán derecho a participar en la Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al 30 de julio de 1985.

EL PRESIDENTE

Cabo Orellana: miembro de familia de policías

□ El malogrado uniformado, oriundo de San Clemente, recibió como herencia una vocación de carabineros y está legando a sus hijos y generaciones venideras un digno ejemplo

"Somos una familia de policías... de carabineros". La voz, por cierto quebrantada, es la de René Orellana Gutiérrez. La frase es la resultante de quien heredó un carisma de uniformado, al servicio de la comunidad, y que hoy está transformado en el hermano del último mártir de Carabineros de Chile.

Así, en medio de una multitud que se congregó en la ciudad de Talca para despedir los restos del cabo segundo Raúl Antonio Orellana Gutiérrez, se inicia el diálogo con la familia de la víctima en la interminable espera del cortejo. Madre y hermanos del cabo Orellana vilmente asesinado el pasado jueves comienzan a recordar la figura de quien llegará al mundo en abril de 1950 en la vecina localidad de San Clemente.

Hijo de René Antonio y Juana María, Raúl Antonio Orellana Gutiérrez formaba parte de una familia de 10 hermanos, cuatro hombres y seis mujeres. En todos y cada uno de ellos siempre se ha mantenido viva la figura de un carabinero. Hay muchos en la familia.

Con la mirada perdida en el infinito, rodeada de cuatro, o quizás cinco de sus hijos, Juana María —con voz baja— sólo se limita a decir:

"Por qué lo hicieron..." pregunta que hoy se hacen muchos y que por ende jamás encontrará una respuesta lógica y coherente. Con la misma voz recuerda que su quinto hijo Raúl Antonio siempre soñó con llevar el uniforme de sus abuelos.

El diálogo es corto...

La desesperación, la angustia de madre, la llevan por instantes a perder el hilo de la conversación e interviene uno de los hermanos mayores.

FAMILIA DE POLICIAS

"Hay muchos policías entre nosotros. Yo también fui carabinero", afirma René Orellana Gutiérrez y a escasos metros del Mausoleo de Carabineros en el Cementerio General de Talca, comienza a señalar nombres al momento de representar el árbol genealógico de la familia Orellana Gutiérrez.

"Mi abuelo paterno, Marcial Orellana Orellana, jubiló en la institución; mis tíos Marcial y Sergio Orellana, hermanos de mi padre, también vistieron uniforme. Ah... mi abuelo materno Segundo Gutiérrez, también fue carabinero y obtuvo más de una distinción en casi treinta y cinco años de servicio", afirma el herma-

no mayor del nuevo mártir de la policía uniformada.

Al cabo de algunos segundos de silencio, el ir y venir de nombres continúa y afloran los tíos casados con hermanas de sus padres: José Ulloa Flores, Rafael Olave Olave y, los nombres de unos cuantos familiares más lejanos pero sí muy unidos en el espíritu de servicio a la comunidad.

LOS QUE QUEDAN: QUIEREN SER CARABINEROS

Oscar, René, María Angélica, Amelia, Jacobo, Sonia, Luis, Edilia y Mirella Orellana Gutiérrez, hermanos del recientemente asesinado cabo de Carabineros, también tienen hijos que no olvidan sus ancestros policiales. Mas, este golpe que hoy han sufrido acrecienta en cada uno de ellos sus lazos con la institución.

El diálogo es también corto con cada uno de los miembros de esta numerosa familia pero es lo suficientemente explícito como para captar sus intereses, sus ideas, sus anhelos. "A los hijos de Raúl se suman una veintena de primos, cómo quisiéramos nosotros que siguieran el ejemplo de su tío", puntualiza con voz casi perdida Amelia Orellana, una de las hermanas mayores del fallecido policía. Su corta frase refleja el sentir de nueve unidos hermanos.

AMIGOS

San Clemente, una localidad situada a unos veinte

kilómetros de Talca, en la zona precordillerana de la Séptima Región, vio nacer hace 35 años al nuevo mártir de Carabineros.

Parte de su población se trasladó ayer a Talca y despidió con sollozos al inquieto joven sanclementino.

No lejanos están los años en que Raúl Orellana, vistiendo pantalón corto, lució la casaquilla del club deportivo Racing de esta localidad. No era muy bueno para el fútbol pero era puntual y muy entusiasta, afirma uno de sus amigos de infancia, Víctor Manuel Guerrero. En la niñez fuimos los vecinos de chacras y, con los años y el adelanto de San Clemente quedamos como vecinos en la población Victoria. Su familia muy ligada a Carabineros, también se dedicaba a la agricultura, continúa contando el entrevistado al momento de recordar, someramente, el paso del Cabo Orellana por la Escuela número 21 (...que ahora tiene no sé qué número...) y en la cual el fallecido uniformado fue un excelente alumno.

Otros amigos así como familiares de la víctima recordaron la afición por la caza que tenía el Cabo Orellana; también recordaron que todos sus períodos de vacaciones los pasaba en San Clemente.

En el cementerio de Talca quedó, entonces, el cuerpo de un buen amigo, de un miembro de una familia de policías... de un destacado carabinero.



Abrazados y buscando resignación, familiares y amigos del nuevo mártir de Carabineros, despiden los restos del cabo Raúl Orellana.

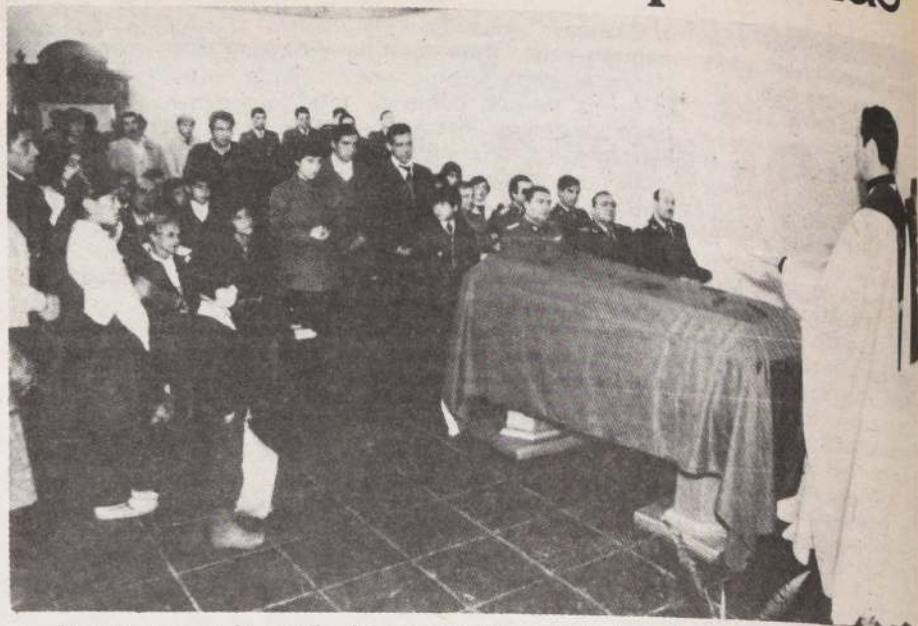
Atentado contra parroquia

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). — Daños de mediana consideración sufrió la parroquia San Felipe Neri, de Villa Alemana, que fue blanco de un atentado extremista durante la madrugada de ayer.

De acuerdo a las versiones policiales, un artefacto explo-

sivo hizo detonación en el frontis de la iglesia, provocando daños relativos en su estructura.

En el lugar afectado se hicieron presentes funcionarios de la policía civil y uniformada, además de efectivos de seguridad, quienes iniciaron las investigaciones de rigor.



Un responso en la capilla del cementerio se efectuó con la presencia de las autoridades regionales, familiares y delegaciones de las Fuerzas Armadas.

Tribunales

Corte Suprema confirmó inhabilitación de Seguel

□ Determinación revocó fallo de la Corte de Apelaciones de Rancagua desconociéndole su calidad de dirigente sindical y ratificando su despido de la Zonal El Teniente

La Segunda Sala de la Corte Suprema confirmó ayer la inhabilitación de Rodolfo Seguel Molina como dirigente sindical y su exo-

Ratificada condena a José Ruiz de Giorgio

La Tercera Sala de la Corte Suprema confirmó un fallo de la Corte de Apelaciones de Punta Arenas y condenó al dirigente gremial José Ruiz de Giorgio a la pena de 541 días de prisión por injurias al Presidente de la República.

El proceso, originado por un requerimiento del Ministerio del Interior, se inició el 24 de febrero de 1984 cuando se produjeron serios incidentes en la Plaza de Armas de Punta Arenas y en los que participaron Ruiz de Giorgio y otras personas.

El dirigente gremial, condenado por infracción a la letra B), de la Ley de Seguridad del Estado, presentó un recurso de queja contra el tribunal de alzada puntarenense, el que fue rechazado por el máximo tribunal del país.

La resolución judicial afecta también a Carlos Rodríguez Mladinic y a Susana Guerrero Toledo, reos en la misma causa, y sentenciados a la misma pena remitida al Patronato Nacional de Reos que José Ruiz de Giorgio.

La decisión, adoptada por la unanimidad de los integrantes de ese tribunal, revocó una sentencia anterior de la Corte de Apelaciones de Rancagua.

La determinación pone fin al trámite judicial iniciado en 1983 cuando Codelco exoneró a Rodolfo Seguel por promover una huelga ilegal. El afectado puso los antecedentes en manos del Juzgado de Letras de Rancagua, que confirmó la decisión de la empresa.

La defensa de Seguel, conducida por el abogado Luis Eduardo Thayer, apeló del fallo ante la Corte de Apelaciones de Rancagua,

recurso que dicho tribunal acogió en junio de 1984. Finalmente Codelco Chile acudió con un recurso de queja a la Corte Suprema, obteniendo la sentencia que fue dictada ayer por los ministros Víctor Manuel Rivas, Marcos Aburto, Manuel Rivas del Campo, José María Eyzaguirre, Israel Bórquez y Abraham Meisner.

Se informó que la defensa de Seguel, hasta ahora director del Sindicato N° 2 de Caletones y presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, tiene un plazo de cinco días para pedir un recurso de reposición.

Cánovas continúa con las diligencias

El ministro en visita José Cánovas Robles, investigador en la causa por el secuestro y homicidio de tres personas, señaló ayer que se siguen realizando diligencias y que no hay encargados reos. Consultado por la prensa cuando se retiraba del tribunal a las 18.10 horas, dijo que mientras sigue abierto el sumario continuará la realización de dili-

gencias. A otra pregunta contestó que cuando haya encargados de reo, éstos se conocerán por las notificaciones correspondientes.

Por su parte, los abogados querellantes, Luis Hermosilla y Gustavo Villalobos, reiteraron que por ahora no harán declaraciones acerca del avance de la investigación.

Pedirán que Argentina extradite a estafador

La Corte Suprema solicitará a Argentina la extradición de un sujeto, reo por estafa en nuestro país, que se encuentra detenido en Argentina. La determinación fue adoptada ayer por la Segunda Sala del máximo tribunal, acogiendo una pe-

tición del juez del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, Aroldo Brito Cruz.

La medida afecta a Jorge Mitarskis López, declarado reo por estafa de más de un millón de dólares al Banco O'Higgins.

Deportes

Raúl Pino

"BOLIVIA COLABORARA CON CHILE"

□ **Nuestro compatriota entrenador de la Selección altiplánica ofreció partidos a Pedro Morales. Y también información secreta, en detalles, sobre los cuadros del repechaje: Perú, Paraguay y Colombia. Se llevará, además, al futbolista nacional Sergio Pacheco para el club Blooming**

Bolivia no clasificó para el Mundial de México '86. Pero igual su técnico, el chileno Raúl Pino Terán, quedó contentísimo con la actuación del seleccionado que le confió: "Incluso el mayor comentarista de Brasil, Joao Saldanha, dijo que el nuestro era el mejor representante boliviano en la historia del fútbol".

Y hasta el Palmeiras, equipo de Brasil, quiere que Pino vaya como técnico, además de traerle al jugador de la selección Colmbra. Ahora, de paso por Santiago, tras hacerse una serie de chequeos médicos, el entrenador se acercó por el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán y ofreció toda su colaboración a su colega chileno.

"Será uno o dos partidos con la Selección. Puede ser en agosto o septiembre, en cualquier momento. Acá les interesa que esos matchs se realicen en Arica, y nosotros no tendríamos ningún problema. Bolivia colaborará con Chile, ahora para que clasifique para el Mundial de México '86".

Pino tiene una batería completa de antecedentes de peruanos, colombianos y paraguayos, que también facilitaría en detalle al técnico de nuestro representativo nacional: "Estamos barajando la posibilidad de las fechas para los encuentros con Chile. No hay por qué preocuparse, porque la selección boliviana está formada por la base de mi club, Blooming. Tenemos algunos cotejos suspendidos, apenas los completemos jugaríamos un miércoles en el Carlos Dittborn, en Arica. A nosotros nos conviene colaborar, a Chile también le interesará. Nosotros estamos bien al tanto de lo que calzan Perú y Paraguay. A los del Rimac les dimos un toque, a tal punto que el arquero. Acasuzo les salvó el compromiso".

—¿Cree que Chile consiga pasajes a México esta vez, en el repechaje?

—No porque yo sea chileno. ¡Pero qué buena campaña realizaron en las eliminatorias! Tal vez el único error fue no ganar a Ecuador. Por esas cosas del fútbol no se logró. Se perdieron un gol increíble en Quito. Chile anda muy bien. No es fácil hacer 6 goles en una eliminatoria. No fue capaz Brasil, con todas sus estrellas, de golearnos a nosotros. Además, acá vencieron muy bien a Uruguay. Y allá salió un penal bien fabricado, pero no fue suficiente.

—Dicen que hay algunos clubes chilenos interesados en usted....

—Agradezco a cualquiera que se interese por mis servicios. Pero no es oportuno. De venirme tendría que poseer grandes posibilidades. Acuérdesse que en Bolivia llevo 7 participaciones en Copa Libertadores. ¿Qué saco con venir a Chile a un equipo que, a lo mejor, pelea la cola? ¿O'Higgins de Rancagua? Seguro que pueden estar interesados. En Bolivia estamos con el Blooming en las semifinales de la Copa Libertadores y, por ahí por septiembre, nos tocará enfrentar al campeón del mundo de clubes, Independiente de Argentina. La situación es muy buena, para mí. Y espero mejorarla. Soy el entrenador mejor pagado allá. ¿Cómo lo haría acá?

—Pero algunos le critican que pudo aprovechar la ventaja de la altura en La Paz para lograr, al menos, un segundo lugar en el grupo con Brasil y Paraguay...

—Siempre hay envidias. Y sobre todo si soy el entrenador mejor pagado en la historia del fútbol de Bolivia. Pero soy querido en todo el país: La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Potosí... Yo estoy muy comprometido con su fútbol. Sobre la altura, siempre habrá dudas, si podíamos haber ganado allí. A mí me dijeron que me hiciera cargo de la Selección y me señalaron que debía jugar en Santa Cruz de la Sierra.

Allí, para no jugar a la mentira, se pudo ver el verdadero fútbol boliviano. Piense no más que en la altura nos había ganado Brasil 2 a 1 y 3 a 1. Ahora, jugamos de igual a igual, no "arratados". En Santa Cruz, nos perdimos un gol increíble. Nuestro jugador Silvio Reyes eludió hasta el arquero, pero Sócrates le alcanzó a sacar la pelota cuando iba a entrar. El pegó un puntazo hasta donde estaba Renato, picó y centro hasta Casagrande, que nos hizo el gol. ¡Fue una cosa increíble! Pero en la revancha empatamos a uno y enmudecimos a los brasileños. Si hasta Jairzinho y Joao Saldanha nos felicitaron en plena cancha.

—¿Cree que se han acordado las distancias futbolísticas en Sudamérica?



El DT chileno en Bolivia, Raúl Pino Terán, estuvo en Pinto Durán viendo el trabajo de la selección chilena. El "Mago" confesó que quiere cooperar con nuestro representativo para que clasifique en el repechaje, para el Mundial '86.

—Pero, claro. Si ese empate en Brasil, es la ratificación de que trabajando con aplicación, se pueden conseguir buenos resultados. Nosotros lo hicimos con ese caso tiempo, tras pedírmelo el presidente de la Comisión Selección y también jerarca de mi club, Tito Paz. Fue Bueno. Bolivia, eso sí, debió haber apurado más. Saldanha comentó que jugamos un fútbol moderno, sin goles, de muy bonita para la vista, y que era la mejor selección de todos los tiempos de Bolivia ¿Qué más queríamos?

—Si Chile pasa el repechaje en su primera fase, quizás le toque con Colombia o Paraguay...

—A Colombia se puede ganar, aunque son muy aplicados tácticamente. El más difícil será Paraguay. Aparte de su fuerza característica, destaca su marcación atosigante, siguen a donde vaya cada jugador, se meten con los 11 defensores atrás. Y matan en el contragolpe. Con Nunes, Romerito y Mendoza, pueden acabar con la mejor defensa.

—¿Y Perú no será muy complicado? Casi deja afuera del Mundial a Argentina con Maradona y compañía...

Mire, creo que Perú será el rival más fácil. Ya no se puede seguir hablando de que un equipo es chico o grande. Chile se encuentra mejor parado que Perú. Ellos tendrán gravísimos problemas con los 7 seleccionados que tienen en el extranjero, sobre todos con los "italianos". Quieren que Barbadillo y Uribe les rindan el dinero que han invertido y nos los facilitarán para todo, como se teme acá. A mí me gustó lo que hizo Chile, pese al escaso tiempo que tuvo Pedro (Morales) para prepararlos. Fue muy buena campaña, sólo faltó suerte.

—¿Los clasificados sudamericanos para el Mundial de México son verdaderamente justos?

—Por todas sus estrellas, se suponía que Brasil no tendría problemas. Ahora Uruguay tuvo muchísima fortuna, al igual que Argentina. A los hombres de Birlardo sólo les vi un partido

de acuerdo con la tradición y fútbol característicos. Fue cuando ganaron a Colombia, en Bogotá. Pero imagínese, vencieron apenas 3 a 2 a Venezuela, cuando nosotros les hicimos 4 goles con Bolivia. Perdió con Perú en Lima y empató con Buenos Aires. Se han acordado mucho las distancias futbolísticas. Bolivia está en muy buen nivel. Por eso será importante que Chile juegue con nosotros. Seremos un aporte, y verán por qué he tenido éxito con ellos. No hay nada que envidiarle a otros países. Yo quiero que Chile llegue al Mundial y estaremos llanos a una etapa de colaboración con la Selección de Morales.

—¿Verdad que se lleva a algunos jugadores chilenos para el Blooming?

—Mire, Blooming es uno de los grandes equipos de Sudamérica. Llevamos dos años invictos a nivel internacional. Fuimos a Venezuela y nos trajimos 4 puntos de 4.

En Paraguay, empatamos con Cerro Porteño y

Guaraní, y eso que fuimos con 5 juveniles. Andamos bien, ahora enfrentaremos en semifinales a Independiente de Avellaneda. Y si hacemos la gracia en la final nos veríamos con cualquiera de estos cuatro: Argentinos Junior, Ferrocarril Oeste, Vasco da Gama o Fluminense. Yo necesito un buen defensa polifuncional. Y estoy seguro de que Sergio Pacheco, ex Audax Italiano y selección Olímpica, me servirá. Juega de 3, 2, 5 hasta 6. Puede serme muy útil.

—¿No vino a ver las ofertas de clubes chilenos también?

—No, es que me hice unos chequeos médicos acá. Por suerte, está todo normal. Sólo se encuentra agotado el físico por toda la actividad. Terminé la Copa Libertadores y de inmediato fui a la Selección de Bolivia. Pero como le digo, es difícil que pueda dirigir un equipo chileno. ¿Qué saco con venir a pelear la cola? Soy un hombre de grandes aspiraciones.

JUAN CARLOS CORDERO M.
Foto: Marco Muga



Ante la escasez de atacantes, Ignacio Prieto debió recurrir a Rubén Espinoza para que juegue el domingo frente a Magallanes. En la escena captada en el entrenamiento del jueves, Espinoza se apresta a enfrentar a Marcos Cornez.

RUBEN ESPINOZA VUELVE A SER TITULAR EN LA UC

□ El jugador actuará de puntero derecho ante Magallanes. Osvaldo Hurtado tendrá que esperar hasta el sábado la decisión sobre su traspaso al Gijón de España

Dos incógnitas recorrían San Carlos de Apoquindo durante el jueves. Ellas eran la posible finalización del traspaso de Osvaldo Hurtado al Sporting Gijón de España, y la alineación que Universidad Católica presentará ante Magallanes el próximo domingo.

Con el transcurrir de las horas el panorama se fue

aclarando, especialmente cuando finalizó la práctica de fútbol realizada en la tarde. Tras los 50 minutos de entrenamiento, el entrenador Ignacio Prieto señaló que su intención es mantener el mismo equipo que formó en la práctica: Patricio Toledo en el arco; Carlos Soto, Pablo Yoma, Atilio Marchioni y Alberto Valenzuela en defensa; Mario Lepe, Miguel Angel Neira, Rodrigo Astudillo y Luis Pérez en el mediocampo; Rubén Espinoza y Osvaldo Hurtado en la ofensiva.

Sin dudas que la mayor sorpresa fue la nominación de Rubén Espinoza como delantero, siendo su puesto habitual el de lateral derecho. Ignacio Prieto dijo al respecto que ante la escasez de elementos que ocupen esa posición, decidió poner a Espinoza tras conversarlo con el jugador. Recordemos que durante este año se han ido del club, Isasi, Olmos, Noble y Aravena. Juvenal Vargas que venía actuando en la ofensiva está lesionado y no podrá estar en Vulco ante Magallanes. Lo mismo sucederá con Patricio Mardones (suspendido por una fecha) y René Valenzuela (continúa con molestias en el nervio ciático).

La actividad para hoy es en doble jornada. A las 10 horas realizarán fútbol por espacio de 50 minutos y en la tarde harán un trabajo técnico. El sábado sólo se moverán en la mañana para quedar concentrados en las instalaciones de San Carlos de Apoquindo, desde las 20 hrs.

"NO ES UN PUESTO NUEVO PARA MI"

Muy bien se vio a Rubén Espinoza en su función como delantero. Trabajó especialmente por la derecha, buscando el desborde para enviar centros.

¿Contento por tu reaparición?

"Lo que me pasó el fin de semana fue increíble. Había entrenado bien y tenía muchas ganas de jugar frente a San Luis, pero el sábado amanecí con dolor de cabeza y con un poco de fiebre. Hablé con Ignacio Prieto y de común acuerdo decidimos que lo mejor sería meterme en la cama. Fue terrible escuchar por radio el partido. Por suerte me recuperé y el domingo estaré en Vulco jugando como delantero".

¿Cómo te encuentras para actuar en esa posición más ofensiva?

"Mis inicios fueron como puntero derecho. También jugué de mediocampista hasta que Luis Santibáñez me puso de lateral en 1982. Desde entonces que no juego oficialmente en esa posición.

En los entrenamientos muchas veces si lo hago todo caso cuando actúo lateral subo al ataque con tanta intensidad".

¿Pero hay diferencia llegar como lateral y como delantero?

"Por supuesto. Como delantero hay que crear más oportunidades de gol y convertir. Creo que no tendré problemas para rendir bien. Lo que me preocupa es el sacostumbramiento que tengo de jugar libre".

¿En el futuro te gustaría seguir en esa posición?

"Creo que sería importante para mi carrera. Los delanteros lucen más que los defensores y tienen mejores posibilidades de jugar en el exterior. Esta función que cumpliré el domingo no es nueva para mí".

HURTADO CONTINÚA ESPERANDO

La definición sobre la transferencia de Osvaldo Hurtado al Gijón de España quedará finiquitada ayer, tras una reunión del directorio del club español. Pero un problema de índole particular, por parte del presidente de dicha institución, dejó postergada para el sábado la determinación.

El jugador universitario estaba muy ilusionado durante la mañana del jueves. Esperaba con ansias su pase al fútbol español. Pero lamentablemente tendrá que aguardar hasta mañana.

En todo caso "Arica" Hurtado actuará el domingo frente a los albicelestes, cuando sea transferido. El jugador señaló que es casi un hecho su paso al Gijón y que de concretarse tendrá que viajar lo antes posible para integrarse a la pretemporada que realizará en Holanda junto a sus nuevos compañeros.

JOSE ANTONIO PRIETO

**MAS
LIBROS
¡GRATIS!**

**GRAN
ENCICLOPEDIA
LA NACION
PRESENTA**

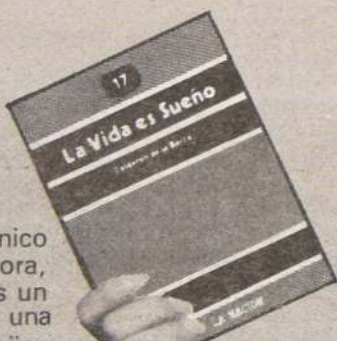
**Colección Literaria
"PARA RECORDAR
Y ESTUDIAR"**

Ud. ya sabe que somos el único Diario que regala libros. Ahora, cada domingo le ofrecemos un libro de 80 páginas, con una obra que necesitarán sus hijos en el colegio y que a usted...

¡LE ENCANTARA VOLVER A LEER!

Exija y colecciona las obras "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR". La más cuidadosa selección de títulos para la formación cultural de sus hijos y su grato esparcimiento...

**¡SOLO
POR EL PRECIO DE UN DIARIO...**



**Próximo
domingo
La Vida es
Sueño**

LA NACION

**DAR SANGRE
ES DAR VIDA**



**PARA UD. SOLO UNA
GOTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA
NECESITA... LA VIDA**

CRUZ ROJA CHILENA
Santa María 0155



Todos sus ex compañeros de Colo Colo fueron a dejar a Hisis al aeropuerto. Y le entregaron una medalla de oro recordatoria y un traje de huaso para que no olvidara a Chile, en Grecia.

REGRESA LA CALMA EN MAGALLANES

La nueva directiva del club Magallanes, con su presidente Dr. Raúl Cuevas a la cabeza, está preocupada fundamentalmente de encontrar alguna solución inmediata y práctica a los problemas económicos que tiene la institución y cuyo aspecto medular lo constituye pagar los sueldos atrasados al plantel de jugadores.

Diversificado el plan de acción a través de varias comisiones (finanzas femenino, ex alcaldes de San Bernardo, publicidad y relaciones públicas), se consiguió reunir 500 mil pesos, con los que se pagó lo que se adeudaba del mes de mayo. Como algo restará, se abonará al mes de junio, de modo que si todo sigue en el mismo ritmo, la deuda total será saldada en un plazo máximo de dos meses.

Con esta "buena nueva" el trabajo del plantel se ha hecho más alegre y más tranquilo el del entrenador Eugenio Jara, que ya en la práctica delineó la formación que presentará el domingo contra Universidad Católica. Descontando a Claudio Toro que aún no cumple las fechas de castigo, y a Benedicto Pereira, que será operado de meniscos el lunes próximo, el coach podrá contar con todo el resto del plantel en el que la única duda es: Rodrigo Santander, quien, si no recibe mañana el pase médico, será sustituido por Hermes Navarro, debutante con la casaca albiceleste.

En definitiva, el equipo que anunció Jara es el siguiente: Nef, Medina, Fritz, Tamayo, Martínez, Calquín, Vilches, Arias, Bassay, Scattolaro, Santander o Navarro.

SOCIAS "SUENA" EN UNIVERSIDAD DE CHILE

Jorge Socías podría reintegrarse al plantel de Universidad de Chile, después de 15 meses de ausencia. El volante, por muchos años "jugador símbolo" del equipo, quedó con el pase en su poder al término de la temporada 1984 y jugó por San Felipe.

Ahora, personeros vinculados a la "U" han estimado que dentro de la idea de recuperar el espíritu propio del club, Socías calza bien, más

aún como aporte de experiencia a un grupo joven.

Mientras se gesta la decisión, el jugador alienta cautas expectativas:

"Lo único que sé yo es del interés de alguna gente que me aprecia. Volver a la "U" sería un lindo reencuentro y no demoraría en ponerme en ritmo para quedar a las órdenes del técnico. Sin embargo, es mejor esperar a que todo se concrete ya que aún no pasa nada".

FUNERALES DE MADRE DE HUMBERTO AHUMADA

VIÑA DEL MAR (Alfredo Villalobos Silva).— Al mediodía de ayer y luego de una misa oficiada en la Iglesia Padres Capuchinos de Recreo Alto, fueron sepultados en el Cementerio Santa Inés los restos de la señora Susana Acevedo de Ahumada.

La extinta era madre de Humberto Ahumada Acevedo, actual presidente del Colegio de Periodistas de Chile.

La señora Susana Acevedo estaba vinculada a conocidas familias de Antofagasta, Santiago y Viña del Mar.

ALBOS DESPIDIERON A ALEJANDRO HISIS

No hubo lágrimas, sólo abundaron las risas. Después de unas tensas semanas deportivas, Colo Colo en pleno fue a despedir al muchacho que se formó y triunfó en su seno. Alejandro Hisis partía ayer rumbo a Grecia, contratado por el gigante club de Atenas, el Panathinaikos. Mientras comprueban sus ancestros de la legendaria nación, el mediocampista seleccionado se incorporará al elenco del

OFI de la Isla de Creta, en Primera División.

Allá hay un porvenir asegurado, confesó Hisis: "Ganaré cuatro veces lo que tenía en Colo Colo. Y podré actuar más adelante en competencias europeas de gran nivel. "La pretemporada será un mes en Alemania Federal y luego pasará hasta diciembre, al club cretense. Junto a Alejandro marchó su esposa, la joven Marcela Prades.

Los albos despidieron en grande a Hisis. Llegaron apenas terminó el entrenamiento en Pedreros al aeropuerto "Comodoro Arturo Merino Benítez", y le entregaron una medalla recordatoria de oro, con una inscripción deseándole éxito en aquellas lejanas tierras. El mediocampista fue transferido en 80 mil dólares. El compromiso es integrarse a la selección chilena, para el repechaje ante Perú. Vía "Alitalia", él partió a las 16.00 horas rumbo a Grecia.

El mensaje del mago:

REVISTA "PARA TODOS", UN VEHICULO DE LA CULTURA

Estimados amigos:

La Revista "Para Todos" del diario La Nación ha cumplido un año de existencia, rodeada del reconocimiento de sus miles y miles de lectores en todo el país.

En este lapso, el contenido cultural y artístico de sus páginas ha deslumbrado a los entendidos, que buscan, conscientes de que se trata de la divulgación de materias de interés general, los comentarios de profesionales de distintas áreas que entregan su testimonio.

Silvia Piñero, Francisco Cuadra, Eugenio Guzmán, William Thayer, Willie Arthur, Raúl Matas, Enrique Campos Menéndez,

Victor Tevah, Yolanda Montecinos, por nombrar algunos, son nombres bastante elocuentes y reflejan el conocimiento, la cultura y el profesionalismo de estas personas en sus respectivas áreas de la música, la historia o el arte, de manera que no causa extrañeza que la revista "Para Todos" haya alcanzado en este primer año de vida un éxito realmente extraordinario.

Su director Carlos Iturra Herrera y la coordinadora Nury Constenla, son profesionales que están conscientes de que la cultura y el arte son formadores de opinión y que toda nación necesita vehículos que transmitan conocimientos a públicos de todas las edades y condiciones. De ahí su nombre "Para Todos".



EL MAGO JACOB HELO, habla en Portales todos los días a las 11.30, 14.45, 18.30 y 21.00 horas (HA HECHO PUBLICAMENTE EN POLLON DE ORO 11 veces el primer premio y 190 veces segundo premio). En la foto con el destacado jinete CARLOS PEZOA que triunfa en Argentina.

No puedo dejar de sentirme feliz y satisfecho de ser compañero de tan distinguidos profesionales los días viernes, precisamente

cuando con mis cartillas de la Polla Gol y el Pollón de Oro busco también, en otro nivel, llegar a los grupos mayoritarios de la opinión pública en todos los niveles.

LAS GANADORAS DEL MAGO

TOTAL A PAGAR = \$ 60

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MIACAPATO	CORREOLA				
2	X	UNION ESPAÑOLA	RANGERS				
3	X	AUDAX ITALIANO	DEP. IODORNE				
4	X	COLO COLO	PALESTINO				
5	X	DEP. SAN FELIPE	UNION LA CALERA				
6	X	SAN LUIS	EVERTON				
7	X	MAGALLANES	UNIV. CATOLICA				
8	X	DEP. ARICA	DEP. CONCEPCION				
9	X	O'HIGGINS	CORREOLA				
10	X	NAVAL	UNIV. DE CHILE				
11	X	STGO. WANDERERS	QUINTERO UNIDO				
12	X	LOTA SCHWAGER	DEP. PTO. MONTT				
13	X	MALLECO UNIDO	DEP. LINARES				

TOTAL A PAGAR = \$ 840

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MIACAPATO	CORREOLA				
2	X	UNION ESPAÑOLA	RANGERS				
3	X	AUDAX ITALIANO	DEP. IODORNE				
4	X	COLO COLO	PALESTINO				
5	X	DEP. SAN FELIPE	UNION LA CALERA				
6	X	SAN LUIS	EVERTON				
7	X	MAGALLANES	UNIV. CATOLICA				
8	X	DEP. ARICA	DEP. CONCEPCION				
9	X	O'HIGGINS	CORREOLA				
10	X	NAVAL	UNIV. DE CHILE				
11	X	STGO. WANDERERS	QUINTERO UNIDO				
12	X	LOTA SCHWAGER	DEP. PTO. MONTT				
13	X	MALLECO UNIDO	DEP. LINARES				

TOTAL A PAGAR = \$ 990

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MIACAPATO	CORREOLA				
2	X	UNION ESPAÑOLA	RANGERS				
3	X	AUDAX ITALIANO	DEP. IODORNE				
4	X	COLO COLO	PALESTINO				
5	X	DEP. SAN FELIPE	UNION LA CALERA				
6	X	SAN LUIS	EVERTON				
7	X	MAGALLANES	UNIV. CATOLICA				
8	X	DEP. ARICA	DEP. CONCEPCION				
9	X	O'HIGGINS	CORREOLA				
10	X	NAVAL	UNIV. DE CHILE				
11	X	STGO. WANDERERS	QUINTERO UNIDO				
12	X	LOTA SCHWAGER	DEP. PTO. MONTT				
13	X	MALLECO UNIDO	DEP. LINARES				

LOS POLLONES DEL MAGO

CARRERA	1	CARRERA	2	CARRERA	3	DOBLE	TRIPLE
1ª		1ª		1ª			
2ª		2ª		2ª			
3ª		3ª		3ª			
4ª		4ª		4ª			
5ª		5ª		5ª			
6ª		6ª		6ª			
7ª		7ª		7ª			
8ª		8ª		8ª			
9ª		9ª		9ª			
10ª		10ª		10ª			
11ª		11ª		11ª			
12ª		12ª		12ª			
13ª		13ª		13ª			

CARRERA	1	CARRERA	2	CARRERA	3	DOBLE	TRIPLE
1ª		1ª		1ª			
2ª		2ª		2ª			
3ª		3ª		3ª			
4ª		4ª		4ª			
5ª		5ª		5ª			
6ª		6ª		6ª			
7ª		7ª		7ª			
8ª		8ª		8ª			
9ª		9ª		9ª			
10ª		10ª		10ª			
11ª		11ª		11ª			
12ª		12ª		12ª			
13ª		13ª		13ª			

CARRERA	1	CARRERA	2	CARRERA	3	DOBLE	TRIPLE
1ª		1ª		1ª			
2ª		2ª		2ª			
3ª		3ª		3ª			
4ª		4ª		4ª			
5ª		5ª		5ª			
6ª		6ª		6ª			
7ª		7ª		7ª			
8ª		8ª		8ª			
9ª		9ª		9ª			
10ª		10ª		10ª			
11ª		11ª		11ª			
12ª		12ª		12ª			
13ª		13ª		13ª			

"COLO COLO NO PI

- ☐ Así lo aseveró el entrenador Pedro García, a la espera de su difícil partido con Palestino, este domingo. Se cumple el plazo fijado por el Cacique para mejorar rendimiento
- ☐ Caszely viajó a Chillán, Vasconcelos reaparece y se lesionó Juan Rojas

La alegría se mezcla con la angustia en Colo Colo. Ayer en Pedreros y luego en el Aeropuerto Merino Benítez, el plantel despidió a Alejandro Hiris quien viajó a Grecia. Asimismo, Carlos Caszely no se presentó a la práctica ordenada por Pedro García. ¿El motivo? Su partida a Chillán para ir a recibir un homenaje de la sureña ciudad.

Después de dos semanas exigentes en tests físicos, ayer el Cacique ensayó fútbol para enfrentar a Palestino, este domingo a las 16.30 horas, en el Estadio Santa Laura. El técnico buscaba las fórmulas para reemplazar a Saavedra (suspendido por su expulsión ante Unión La Caledonia), Víctor "Pititore" Cabrera (lesionado de la rótula) y Carlos Caszely (en viaje).

Una de ellas era Juan Rojas como puntero derecho y Juan Gutiérrez como centrodelantero. Pero el "Rápido" se lesionó en la práctica: "Choqué con Luis Rojas. Don Pedro me había dicho que podíamos ser la alternativa para este domingo. Pero mi rodilla derecha sufrió una distensión de ligamentos medial. Me molesta mucho. ¡Qué mala suerte, no! Creo que, de todas maneras, toda esta mala racha y el asunto de los lesionados, se superará ganando a Palestino. Lo demás es darle vueltas al asunto, buscando excusas. Los tricolores tienen un plantel joven, que en las últimas fechas anda bien. Nosotros hemos trabajado duro. Aho-

ra esperaré hasta mañana (hoy). Si no, quedará descartado".

La otra es buscar con la aparición de Vasconcelos por el medio del ataque. Una fórmula sorpresa, con mucha movilidad, que le significó buenos resultados en el entrenamiento entre titulares y reservas. Los primeros formaron con Osbén; Garrido, Herrera, O. Rojas, Pizarro; Ormeño, L. Rojas y Vera; Gutiérrez, Vasconcelos y Simaldone. Normalmente, las prácticas de Colo Colo son equilibradas en marcadores. Pero esta vez ganó el primer equipo a los suplentes, por 4 goles a 0, con tantos de Gutiérrez (2) y Vera (2).

Al frente estaban Roberto Rojas, Alvarado, Soto, H. González y Hormazábal; Rostón, Alarcón, Neculfir; Saavedra, Pinto y J. Rojas. Fue un entrenamiento muy motivado por Pedro García. Si bien el equipo titular andaba bien, de repente comenzó a bajar el ritmo y equivocarse los pases. Tuvo que gritar a Ormeño y Vera: "¡Ya empezaron a perder la confianza en ustedes mismos!".

Las palabras surtieron efectos. Y luego no hubo pausas y sí mucha vehemencia. Al final, el doctor Pablo Rodríguez consultó a Severino Vasconcelos cómo se sentía para reaparecer: "¡Estoy perfecto!", señaló el brasileño del cacique.

Luego confesaría a "La Nación": "Tengo muchas ganas de sacar adelante esta mala campaña. Espero que ganemos en este partido con



Roberto Rojas jugó por los suplentes. En la imagen, tras un pelotazo en la cara de Gutiérrez. Hubo mucha vehemencia, esperando a Palestino para la rehabilitación alba.

Palestino. Hemos mejorado muchísimo en estas semanas. Y debe cambiar nuestra suerte. Gustavo Cortés dirige bien a sus muchachos, es difícil, pero Colo Colo recobrar los triunfos. ¿Angustia en nosotros? A mí me tiene muy preocupado, porque es primera vez que me pasa esto aquí, en 7 años. Nuestro plantel es muy bueno y si nos aplicamos bien, saldremos arriba. ¿Si iré de centro delantero? No habrá 9. Cabrera, Saavedra y Caszely, no estarán. Yo iré por mi frente habitual, pero daremos una gran sorpresa a los tricolores".

Tras el entrenamiento matinal, todo Colo Colo partió raudo al aeropuerto Merino Benítez para despedir a Hiris (quien había estado a las 10.30 horas en Pedreros). Pedro García alcanzó a responder algunas inquietudes.

—¿Se ha recuperado el nivel? Por lo menos, en la

práctica hubo muchas ganancias...

—Sí, sí. Fue bastante buena. Y en general, toda la semana se laboró perfectamente. Con las cargas de trabajo se ha ido alcanzando un nivel mejor. Estamos sin problemas. Antes había mucho equilibrio en los partidos entre nuestro plantel, ahora se marcó un desequilibrio. En principio, el equipo que iría ante Palestino es el que hizo de "titular". Pensaba en otra alternativa con Juan Rojas, pero se nos lesionó.

—¿Palestino puede ser el verdugo de Colo Colo?

—Mira, a mí no me gusta ocupar ese tipo de expresiones, como "verdugo". Yo no soy periodista ni tengo que vender diarios. Esto no se puede aplicar al fútbol. Estaremos ante un rival difícil, pero hemos trabajado bien

para alcanzar el objetivo: el triunfo ante Palestino. Ya se está dando una situación generalizada en nuestra competencia. Si antes había algunos partidos complicados, ahora el nivel es parejo. Hay que sudar mucho para vencer. Todos se entregan al máximo. En años anteriores, Palestino siempre nos puso en dificultades, y ahora con mayor razón no podemos descuidarnos.

—¿Caszely viajó a Chillán sin su autorización?

—En verdad éstas eran situaciones presupuestadas de antemano. El está preocupado de su despedida del fútbol. Lamentablemente, castigaron a Saavedra y Pititore Cabrera se lesionó. Lo de Carlos escapa al control de uno. El cumple 20 años en este deporte, es un ídolo, lo mínimo era darle permiso a jugar en Estados Unidos y ahora a Chillán. Lo necesito aquí, pero este viaje lo había conversado antes. Tendremos que adaptarnos. Nuestro plantel es muy grande.

—¿Existe angustia por no conseguir triunfos?

—Esperamos cortar la mala racha. Estamos trabajando para eso. Y no nos tiene porque ir mal.

Colo Colo fue citado a Pedreros, hoy a las 10.30 horas. García se dio un plazo de dos semanas. Y este domingo, ante Palestino se cumple. Si bien hay un poco de angustia y preocupación, todos los integrantes albos señalaban: "Esto lo sacaremos adelante, ahora..."



Pedro García por Severino.

CARENCIA DE GOL PREOCUPA A AUDAX

- ☐ Los "tanos" quieren abrazarse con más continuidad. Hernán Godoy busca la fórmula. Daniel Daller volvió a hacer fútbol tras un mes de para

La falta de goles en Audax Italiano es una cuestión que preocupa, y que está obligando al técnico, Hernán Godoy, a probar fórmulas en pos de conseguir la que pronto lo lleve a las redes rivales.

Por ello, las prácticas futbolísticas que los "tanos" realizan a diario en su campo de La Florida, están destinadas a suplir esta falencia.

Godoy, hombre que gusta de la autocrítica, es el primero en reconocer este padecimiento, por ello esta semana se decidió a hincarle el diente al problema y ha iniciado la búsqueda de la fórmula que le lleva a superarlo.

Ante lo que se ha planteado la meta. Sabe, Godoy, que el equipo nortino es difícil. En primer lugar porque practica un fútbol similar al de ellos, es decir, de fuerza y velocidad, que aquí en Santiago le ha dado buenos dividendos, especialmente las veces que le ha tocado jugar en el Estadio Santa Laura.

En suma, la actividad en La Florida comienza muy temprano. Y ésta está destinada a conseguir un objetivo: el gol, y para ello Hernán Godoy señaló que para mañana aplicará un nuevo esquema. El técnico no quiso adelantar novedades, y se reservó el derecho. Guardó silencio an-



Con la asistencia de todo el plantel de Audax Italiano, se realizó ayer la entrega de la implementación deportiva para el equipo itálico, que hizo la empresa Nandú. En la firma del contrato estuvieron presentes el presidente de Audax, Livio Baschieri, y el representante de Nandú, Víctor Ríos.

te las consultas, por lo que se prevé para enfrentar a Iquique introducirá cambios importantes en el plantel.

Por otra parte, la nota grata en el entrenamiento itálico sin duda la puso Daniel Daller. El volante tras prácticamente un mes de para, por un desgarro al aductor, vol-

vió a hacer fútbol sin problemas. Lo mismo, entretanto, tiene muy contentos a los "tanos" la evolución que ha mostrado durante estos días Sandrino Castec, quien estaría para unas cuantas semanas más con posibilidades de integrarse nuevamente al equipo. Con él volverán los goles a Audax, dicen...

SUPERADA "IMPASSE"

Por otra parte, Luis Mosquera informó que las divergencias surgidas con los directivos por letras impagas, quedó totalmente superada después que los dirigentes se comprometieron a cancelárselas y a su vez las documentaron con cheque a fecha.

VEGA SEM DUDA EN

- ☐ Lesión al aductor al mediocampista baraja fórmulas

Aldo Vega llevó la incertidumbre a Palestino. El volante que anteaer participó en el entrenamiento de la selección A-2, sufrió un pequeño tiron al aductor, lesión que lo mantendrá en observación hasta horas antes del pleito que los tricolores sostendrán este domingo de semana con Colo Colo.

Mientras tanto, Gustavo Cortés, que no se hace problemas, inmediatamente comenzó a probar las fórmulas que lleven a dar con el mediocampo. Por esto en el entrenamiento de ayer en La Florida, el técnico probó con Miranda, Prieto y Fabiani confesando posteriormente haber quedado conforme con ninguna de las variantes.

—Primero lo hice con Miranda —confesó el entrenador— una vez terminados los minutos del fútbol ordenó—. Observé cómo se movió en esa posición y quedé conforme. En segundo término le ordené a Prieto mirar el rol de volante y tampoco me satisfizo, por lo que finalmente intenté con Fabiani.

UNSA EN VERDUGOS"

RODRIGUEZ Y RIVAS EN FORMACION AZUL

□ Ambos serán titulares en el equipo que juega mañana en Talcahuano

Universidad de Chile viaja hoy a Talcahuano con dos novedades visibles: Horacio Rivas en la zaga y Luis Rodríguez en mediocampo.

Con esto, los azules formarán con Tejeda; Muñoz, Rivas, Pellegrini, Rojas; Mondaca, Rodríguez, Silva; Atanasovici, Poblete y Puyol.

Ibarra reconoció, no obstante, que en el camino decidirá si juega Atanasovici o Lecaros en el ataque. El técnico lamentó igualmente que Reyes no se haya alcanzado a recuperar.

"Está bastante mejor de su lesión pero un hombre como él que juega al máximo de sus posibilidades, necesita estar en su mejor nivel. Sobre Lecaros y Atanasovici, hay alguna duda que resolverá de acuerdo a las circunstancias. Espero que el partido con Naval podamos manejarlo según nuestras conveniencias".

La posibilidad de ser relevado no altera a Michel Atanasovici:

"Es una decisión técnica que respeto. Por lo demás no estoy en mi nivel ideal. Como sea, en la cancha o en la banca, voy a colaborar para que traigamos un resultado positivo".

RODRIGUEZ
DUDA

La perspectiva de emigrar a España tiene otra vez inquieto a Luis Rodríguez, mientras subsiste el suspenso:

"Tengo entendido que por estos días debe llegar un dirigente de Las Palmas para finalizar todo. A mi lógicamente me interesa defender mis intereses y no tengo a nadie, además de los dirigentes de la "U", a cargo de ellos".

Concretamente, hay algunos desencuentros entre el representante del club hispano en Chile y la gente de la "U", pero se aprovechará la visita del dirigente de Las Palmas, que también abordará la situación pendiente de Jorge Contreras, para resolver.

¿SANTIS POR
POBLETE?

Asimismo surgió la posibilidad de un trueque entre Fernando Santis y Carlos Poblete, operación en la cual podría recibir además una cierta cantidad de dinero. El asunto recién toma cuerpo.



En la práctica de Colo Colo. Los titulares se mostraron goleadores, comandados

SIN JAUREGUI Y ASTENGO ENTRENO UNION ESPAÑOLA

□ Luis Venegas sigue en reposo. Héctor Pinto se reintegró al plantel

Sin sus seleccionados, Arturo Jáuregui y Fernando Astengo, Unión Española prosiguió con su proceso de preparación con miras al compromiso que este domingo sostendrá con Rangers. Razón, al cabo, por la cual el conjunto hispano no hizo su habitual práctica futbolística de los días jueves.

Sin embargo, estas dos ausencias —que se suman a la de Luis Venegas, quien se encuentra en reposo tras sufrir un TEC la semana pasada— no son motivo de preocupación ya que sólo se debieron a que ambos jugadores practicaron anteayer con la selección A-2, por lo que el técnico Orlando Aravena decidió darles el día de asueto.



Arturo Jáuregui, no participó del entrenamiento. Aravena lo autorizó.

Héctor Pinto, por su parte, reapareció en las prácticas y señaló hallarse en buenas condiciones, aunque precisó sí que aún no deseaba realizar mayores esfuerzos ya que desde Iquique regresó con un principio de desgarro. Cuestión que lo mantendrá por algunos días desarrollando un proceso de rehabilitación.

En el plano futbolístico, Washington Castro, señaló que por parte del plantel existía mucha confianza en poder concretar este domingo un buen resultado que les permitiera entervenerse en la punta de la tabla, ya que la diferencia con el puntero era sólo de tres unidades.

"Estos puntos para nosotros —dijo el puntero izquierdo— son importantísimos. Sabemos que Rangers es un equipo con oficio que complica a cualquiera, por algo es el líder, pero nos tenemos confianza por lo que trataremos por todos los medios de asegurarnos para así estrechar las cifras y quedar a tiro de cañón para ubicarnos al tope de las estadísticas".

Consultado respecto al plano económico, el jugador señaló que sostendrían una entrevista con los dirigentes, más que nada para en ella afinar algunos detalles concernientes a pactar el pago de algunas deudas.



La vuelta de Luis Rodríguez al equipo titular de Universidad de Chile es un hecho, pero el jugador está inquieto porque aún no se clarifica su panorama en relación a su posible venta al club español Las Palmas.

LA
ESTINO

marginan
Gustavo Cor-

POLEMICA POR PREPARACION DE FUTBOLISTAS ALEMANES

□ Médico del seleccionado germano dice que están arruinando sus cuerpos

HAMBURGO, 18 (DPA). — Heinz Liesen, uno de los médicos del seleccionado alemán occidental de fútbol que participará el año próximo en el Mundial de México, criticó a algunos preparadores físicos de la liga germana.

"Se acabo la época de los negreros y del látigo" declaró Liesen al semanario "Neue Revue" de Hamburgo, y dijo que carece de sentido obstinarse en un entrenamiento de fuerza.

Para evitar un desgaste

físico del combinado a las órdenes de Franz Beckenbauer, Liesen sostuvo que "primero, en los próximos once meses, los muchachos deben alcanzar un rendimiento del ciento por ciento, y mantenerlo después". Posteriormente Liesen se encargará de adaptar la condición física de los jugadores a la altura de México.

El médico criticó a aquellos entrenadores de métodos anticuados que

hacen subir y bajar a los jugadores las gradas de los estadios con pesados balones, ya que con ello sólo arruinan su cuerpo.

Una vez en México, el combinado alemán no realizará un entrenamiento de fuerza sino de resistencia física, y con recetas médicas a base de determinados extractos vegetales, Liesen tratará de impedir que los deportistas alemanes sean víctimas de enfermedades infecciosas.



Rummenigge

FALLO PLAN BRITANICO CONTRA EL VANDALISMO EN LOS ESTADIOS

LONDRES, 18 (DPA). — El gobierno británico ha admitido que la implantación en todo el país de un documento de identidad para espectadores de fútbol — como arma principal contra el vandalismo — no es realizable todavía.

Los representantes de la Asociación de Clubes convencieron al gobierno en la última reunión que la expedición de carnés individuales a nivel nacional, controlados por una com-

putadora central, era demasiado complicada y costosa.

Tal como comprobó el Ministerio de Deportes, Neil McFarlane, cuando comenzó el campeonato el 17 de agosto, los aficionados que acuden a los estadios. El ministro expresó la esperanza de que los clubes implantaran en sus propios campos de juego.



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

Servicio de Vivienda y Urbanización Décima Región-Los Lagos

NOMINA DE SELECCIONADOS SISTEMA DE POSTULACION, ASIGNACION Y VENTA DE VIVIENDAS DESTINADAS A ATENDER SITUACIONES DE MARGINALIDAD HABITACIONAL D.S. N° 62/84 (V. y U.), CORRESPONDIENTE A LAS COMUNAS DE PUERTO MONTT Y ANCUD DE LA X REGION.

A. — COMUNA DE PUERTO MONTT — PROVINCIA DE LIANQUIHUE

NOMBRES	R.U.T.	CAR. FAM.	IND. CAS.	PUNT. AHORR.	PUNT. TOTAL	NRO. PREL.
Abarzúa Navarrete Manuel	5.655.171-9	5	5	47	235,0	26
Aburto Barria Helmuth	7.296.877-8	6	5	40	240,0	25
Alvarado Ravena María	7.372.048-6	5	3	19	190,0	47
Alvarez Barra Nelson	8.030.208-8	4	3	35	280,0	12
Aguilar Carmona Ricardo A.	7.166.295-0	3	3	44	264,0	18
Aguilar Cárdenas Blanca N.	7.336.293-8	6	3	17	204,0	40
Aguilera Troncoso Samuel	8.425.405-3	3	3	34	204,0	42
Andrade Vera Luis	5.995.396-6	4	3	36	288,0	09
Angulo Gallardo Carlos	7.727.773-0	5	3	34	340,0	04
Añasco Asencio Valentín	5.695.003-6	4	3	40	320,0	05
Asencio Gómez María E.	6.730.529-9	5	3	27	270,0	15
Ben-Hour Patiño Mireya I.	8.370.015-7	5	3	20	200,0	43
Bojanic Cárcamo Marco Polo	8.602.908-1	3	3	32	192,0	45
Cárcamo Ulloa David E.	6.811.836-0	3	3	34	204,0	41
Castellano Lay Jacobo	6.593.492-2	4	4	41	213,2	34
Celis Campos Juan Onofre	7.328.231-4	3	3	32	192,0	46
Contreras Ovando Oscar	5.149.924-7	5	5	54	270,0	17
Cortez Hernández Carlos H.	7.148.318-5	5	3	27	270,0	14
Cottenie Angulo Nury	8.469.634-K	3	3	40	240,0	24
Chávez Alarcón Carlos	6.519.663-8	5	5	38	190,0	48
Díaz Hernández Luis Renato	5.533.113-8	4	3	30	240,0	23
Fernández Vera Jaime	7.571.962-0	4	5	52	208,0	38
Gallardo Soto Celina	8.066.175-4	4	3	27	216,0	32
González Higuera Manuel	6.270.570-1	4	3	26	208,0	37
Higuera Villarroel Arnoldo	7.297.972-9	3	3	45	270,0	16
Inostroza Almonacid José	5.771.308-9	5	5	42	210,0	36
Jara Carrillo María Ang.	6.793.906-9	3	3	42	252,0	20
Linaza Díaz Luis Antonio	7.155.275-6	3	3	50	300,0	08
Mansilla Vera Luis Alberto	7.035.472-1	5	5	41	205,0	39
Muñoz Muñoz José R.	6.426.857-0	9	3	17	306,0	07
Muñoz Sandoval Julio César	7.762.308-6	4	4	42	218,4	30
Montecinos Sehike Percy N.	7.166.511-9	4	3	30	240,0	22
Muller Morales Oscar	7.404.412-3	3	3	48	288,0	10
Núñez Barria Rubén	5.147.312-4	4	3	39	312,0	06
Oyarzo Proschle José A.	8.146.439-1	3	3	48	288,0	11
Oyarzo Vera Carlos A.	6.518.461-3	6	3	42	504,0	02
Oyarzún Trautmann Fredy	9.011.466-2	3	4	60	234,0	27
Ojeda González José B.	6.011.194-4	5	5	55	275,0	13
Ojeda Silva Elbia	7.240.400-9	4	3	23	184,0	50
Rojas Cárdenas Luis	7.341.818-6	4	4	42	218,4	31
Rosas Reyes Domingo	9.07.367-1	2	3	115	460,0	03
Rubilar Roa Sergio O.	6.673.316-5	3	3	44	246,0	19
Sánchez Barrientos Francisco	7.090.756-9	7	3	42	588,0	01
Sollis Díaz Alex E.	7.418.398-0	5	5	42	210,0	35
Toledo Gallardo Pedro	6.625.837-8	4	3	29	232,0	28
Trautmann Uribe Walter	6.738.856-9	4	3	27	216,0	33
Uribe Barrientos María Lidia	6.047.661-6	5	4	38	247,0	21
Vargas Vargas Gudelia	6.212.466-0	5	3	22	220,0	29
Velásquez Vargas María	8.290.528-6	4	3	24	192,0	44
Villarroel Mansilla María	6.559.664-9	4	3	23	184,0	49

B. — COMUNA DE ANCUD — PROVINCIA DE CHILOE

NOMBRES	R.U.T.	CAR. FAM.	IND. CAS.	PUNT. AHORR.	PUNT. TOTAL	NRO. PREL.
Almonacid Cárdenas Ana Delia	3.787.810-3	6	1	6	180	10
Almonacid Soto Leonila Juana	3.124.815-9	3	1	12	180	11
Almonacid Villarroel Héctor M.	7.925.403-7	3	3	30	180	12
Ayacán Caicheo Daniel Horacio	7.428.051-K	5	2	9	157,5	13
Alvarado Vásquez Luis Alfredo	7.242.693-2	4	3	17	136	14
Andrade Yáñez Inés del C.	6.303.063-5	2	4	49	127,4	15
Aquiles Loafza Juan Héctor	8.219.874-1	3	2	12	126	16
Ampuero Nenen María Luisa	7.902.787-1	3	1	7	105	17
Becerra Silva Carlos Alberto	5.360.175-8	4	4	23	119,6	18
Barria Villegas Fco. Aquiles	8.388.674-9	4	2	6	84	19
Calisto Saldivia Miguel D.	6.959.031-4	3	4	44	171,6	20
Cárcamo Cárcamo María Edith	6.587.571-K	5	1	6	150	21
Cárcamo Guerrero Carlos Fco.	6.672.641-K	5	3	14	140	22
Díaz Ampuero Margarita E.	6.569.151-5	3	2	30	315	23
Díaz Cárdenas Natalio	5.566.452-9	5	3	12	120	24
Fontalba Fontalba Carmen	8.193.903-9	2	1	10	100	25
Huentelacán Antimán Gladys C.	9.048.449-4	4	2	18	252	26
Gallardo Mayerovich Luis A.	6.473.112-2	4	2	7	98	27
Isla Isla Boris Iván	8.589.988-0	3	3	21	126	28
Lizama Almonacid Héctor Mario	8.011.510-5	4	3	20	160	29
Montecinos Vega Damara	7.031.849-0	4	5	72	288	30
Maldonado Barria Miguel E.	7.941.305-4	3	3	24	144	31
Maldonado Inay Luis Edgardo	8.577.714-9	3	4	33	128,7	32
Manzanares Bello Luis W.	8.287.513-1	3	5	41	123	33
Márquez Alvarado Luis Juvenal	6.664.142-2	5	4	18	117	34
Márquez Cárdenas Juan Carlos	8.282.960-1	3	4	26	101,4	35
Maldonado Calisto José Efraín	7.003.194-9	6	3	6	84	36
Molina Bustamante Juan A.	9.822.693-1	3	3	14	84	37
Nehuel Chiguay José Alejandro	9.189.535-8	2	3	29	116	38
Ojeda Mansilla Diego Alfonso	7.447.420-9	4	2	9	126	39
Ovalle Cofré Lidia del C.	7.088.099-7	5	3	9	90	40
Paillán Imigo Marta	8.141.341-K	3	3	16	168	41
Peña Rivera Gerardo Ernesto	8.360.702-5	4	3	14	112	42
Quintui Ampuero Luis Abelardo	6.042.328-8	8	2	18	504	43
Reyes Reyes Benedicto Normandi	5.599.864-7	5	1	8	200	44
Ruiz Paredes José Nelson	7.242.695-9	3	3	26	156	45
Rodríguez Paredes Rolando	5.041.007-2	6	1	4	120	46
Rosales Velásquez Roberto S.	4.844.462-8	6	5	17	102	47
Saldivia Díaz María Inés	5.657.691-6	4	1	15	84	48
Ule Catalán José Ricardo	8.919.688-4	3	3	14	100	49
Urrutia Avendaño Matilde O.	5.713.439-9	5	2	23	402,5	50
Villarroel Díaz Luis C.	6.428.812-1	6	2	21	441	51
Veli Caro María Orfa	5.415.736-3	4	1	13	260	52
Vargas Barria Angel Julio	8.694.943-1	3	2	22	231	53
Velásquez Ruiz Lautaro A.	6.815.804-4	6	4	22	171,6	54
Villarroel Ampuero Angela E.	7.152.327-6	7	2	6	147	55
Vergara Pino Fernando A.	8.684.186-K	4	4	24	124,8	56

LA SELECCION SE HA EFECTUADO CON ESTRUCTURA SUJECION A LO ESTABLECIDO EN EL REGLAMENTO, Y CONFORME A LO DISPUESTO EN EL ART. 16 LOS INTERESADOS QUE SE SIENTAN PERJUDICADOS DISPONDRA DE 10 DIAS CORRIDOS, A CONTAR DE ESTA FECHA, PARA FORMULAR POR ESCRITO LOS RECLAMOS CORRESPONDIENTES.

DIRECTOR DEL SERVIU X REGION

CUANDO HINAULT ESTUVO A PUNTO DE PERDER EL TOUR

□ Controversias con su compañero de escuadra Greg Lemond, lo dejaron a mal traer. la Vuelta Ciclista de Francia culmina el domingo en Campos Eliseos

BURDEOS (Especial para La Nación). — La cortina del suspense ha quedado tendida sobre los últimos 700 kiló-

metros que restan para el cierre de la Vuelta Ciclista de Francia.

Restando tres fechas para

la culminación de la 79ª versión de la clásica prueba, el líder de la carrera es el francés Bernard Hinault que de alcanzar la meta final en los Campos Eliseos, de París, habrá topado techo en la fama de obtener cinco victorias en la rica historia de la Gran Boucle, novelando con los ases del pasado como el francés Jacques Anquetil y el belga Eddy Merck que sumaron también cinco títulos.

El triunfo de Hinault parece ser definitivo, salvo que fuera víctima de algún accidente, de algún hecho imprevisto, pese a que tiene sólo dos minutos 13 segundos sobre su más cercano escoltador que es el norteamericano Greg Lemond... pero éste es su compañero de equipo. Ahora, existe un impedimento más para que el estadounidense pudiera arrebatarse la malla oro de líder.

En la etapa número 17ª que ganó el colombiano Luis Herrera surgieron profundas dificultades en el equipo de la Vie Claire. Cuando Lemond no se interesó en cooperar con Hinault al fallar éste ante los ataques reiterados que le lanzaron los colombianos Herrera y Parra y de lo cual sacó gran provecho el español Pedro Delgado triunfador de esa jornada.

Hinault quedó atrás sin fuerza, perdiendo más de

cinco minutos en relación a Delgado y los escarabajos y dos minutos de Lemond. Ahí en el balneario de Ardidien, las cosas explotaron en el equipo de la Vie Claire reaccionó violentamente el director técnico del conjunto Paul Koechli criticando a su dirigido Lemond por haberse lanzado en pos de mejores condiciones antes que ofrecerle protección al francés.

— Sólo un imbécil, puede provocar semejante ataque cuando su compañero, su capitán, el líder de la carrera está en dificultades...

Hinault se retrasó con facilidad al quedar agotado en plena montaña a doce kilómetros de la meta, luego que Lemond prefirió unirse a Rocha, Delgado, Chozas, Parra y Herrera. El norteamericano como única explicación comentó posteriormente... "Tenía toda la chance de ganar esa etapa, arrebatándosela a Delgado y Herrera y todo mi equipo lo impidió..."

Para muchos conocedores de esta situación, se piensa que Lemond no tendrá voz en las etapas siguientes y se convertirá en el máximo del fin de Hinault hasta que este cruce los Campos Eliseos, la etapa final a desarrollarse el domingo sobre 45 kilómetros a reloj individual.

LA ETAPA DE AYER

La jornada de ayer jueves fue ganada por el excelente rutero-sprinter Eric Vanderaerden del equipo de la Panasonic que se impuso en los 203 kilómetros de recorrido existente entre Pau y Burdeos con el tiempo de 5 horas 42m.13 segundos. Este mis-

mo había ganado en forma inesperada el tramo a reloj en Lans, ante los problemas respiratorios que sufre Hinault, provocados por una fuerte bronquitis y su doble fractura nasal, provocada por la caída de hace cuatro días.

Todos los actores rodaron a un ritmo muy veloz, pese a verse obstaculizado por las lloviznas típicas del norte atlántico pero nadie intentó una fuga de atracción. El líder Hinault, sólo controló con tranquilidad el sprint reconfirmándose la camiseta amarilla, donde Vanderaerden con su excepcional arranque a trescientos metros quemó al irlandés Sean Kelly, que fue su escoltador en la meta.

RESULTADOS DE LA 19ª ETAPA:

1. Eric Vanderaerden, Bélgica 5h 42:13. 2. Sean Kelly, Irlanda. 3. Francis Castaing. 4. Jozef Lieckens. 5. Benny van Brabant.

CLASIFICACION GENERAL

1. Bernard Hinault, Francia 101h 13:29. 2. Greg Lemond, EE.UU. 2:13 Detrás. 3. Stephen Roche, Irlanda 3:3. 4. Sean Kelly, Irlanda 5:35. 5. Phil Anderson, Australia 7:16. 6. Pedro Delgado, España 8:24. 7. Luis Herrera, Colombia 8:48. 8. Fabio Parra, Colombia 10:09. 9. Eduardo Chozas, España 11:03. 10. Niki Ruttimann, Suiza 12:12.

Por JULIO CERVELLINO
(enviado especial)

BANCALARI GANO SEGUNDA CARRERA DE REGULARIDAD

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez). — El experimentado piloto penquista, Bernardo Bancalari llevando como copiloto a su hijo Roberto, se adjudicó la segunda carrera de regularidad por el campeonato regional, tras cumplir un excelente cometido. El binomio del club "Raic" se impuso con 8,96 faltas, en un trazado que pasó por las comunas de Coronel, Lota, Laraquete, Carampangue, Arauco, Coronel y San Pedro.

Los resultados generales de esta fecha automovilística fueron los siguientes:

Primera categoría libre: 1) Bernardo Bancalari; 2) Julio Pérez y 3) Luis Nocetti.

Primera categoría original: 1) Marcelo Bancalari; 2) Juan Villagrán y 3) Fernando Rodríguez.

Segunda categoría: 1) Patricio Moena con Sergio Villagrán, Representantes del club "Rruc" con 27, 60 faltas.

Categoría novicios: 1) Pablo Carrillo; 2) Juan Márquez y 3) Alonso Vallejos.

En esta segunda fecha la organización de la prueba estuvo a cargo de la rama de regularidad del club universitario del Bío Bío.



Bernard Hinault, líder de la Vuelta Ciclista a Francia que culmina el próximo domingo en los Campos Eliseos, en París.

Corporación Deportiva de la Construcción

"CORDEP TIENE NUEVOS CAMPEONES EN FUTBOL Y TENIS"

Un nuevo campeón tienen las competencias de fútbol organizadas por la Corporación Deportiva de la Construcción, CORDEP. Finalizó el campeonato N° 2 con el triunfo de Cementerio Metropolitano con 22 puntos, seguido de Linos Chile con 18 puntos. La actuación de Cementerio Metropolitano es remarcable pues se trataba de su primera participación en CORDEP, sobresaliendo también, por su organización.

Los resultados de la fecha disputada el pasado fin de semana fueron los siguientes: Laboratorio Chile 4, Digosa 2; Seguros Interamericana 1, Laboratorio U.S.V. 0; A.F.P. Habitat 2, Caja Andes 0; Pétreos 1 Sisteco 1; Pizarreño 0, Grau 0; Bata 1 Sika 1; Cementerio Metropolitano 7-Grau 1; Télex Chile 1 Linos Chile 5; Mutual de Seguridad 0-Sigdo Koppers 2 y Rotter y

Krauss 3, Miguel Calvo 0.

Los puntajes de las principales competencias son los siguientes: Serie Honor: 1° Rotter y Krauss 45; Pizarreño 42; A.F.P. Habitat 36; Confecciones February 33; Ascenso: 1°, Derco Autos y Davis Autos 42; 3° Bata 37; 4° Bancard 36; Campeonato N° 2: Campeón, Cementerio Metropolitano 22; Subcampeón, Linos Chile 18; 3° Télex Chile 15; 4° Miguel Calvo 13; Campeonato N° 3 1°s, Pétreos y Sisteco 16; 3°s, Sigdo Koppers y Seguros Interamericana 11.

Oscar Hermosilla de Interamericana de Seguros se clasificó campeón de la primera competencia al superar en la final a Mario Díaz de Davis Autos por 6/4 4/6 y 6/4., tercero fue Emilio Riez de Bezanilla y Salinas, quien superó a Eduardo Jofré de Mutual de Seguridad.

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL SUMINISTRO DE BIENES PROYECTO EXPANSION REFINERIA ELECTROLITICA DIVISION CHUQUICAMATA

Se invita a Licitación Pública Internacional N° 619908 para el suministro de:
Planchas onduladas translúcidas de fibra de vidrio (FRP)

1. — Esta licitación, financiada por CODELCO-Chile, forma parte del Proyecto financiado parcialmente por el Contrato de Préstamo N° 131/IC-CH del Banco Interamericano de Desarrollo BID.

2. — Los oferentes deberán ser productores originales de los bienes en nuestro país o ser representantes acreditados en Chile de fabricantes o proveedores extranjeros.

3. — Los interesados podrán retirar las Bases en Santiago, Morandé 239, piso 10, Departamento Adquisiciones de Proyectos e Inversiones, entre los días 18-07-85 y 26-07-85 de 9.00 a 12.00 horas.

4. — Es requisito previo al retiro de las Bases, cancelar el valor de las mismas, que asciende a \$ 1.000, IVA incluido, en las cajas ubicadas en Huérfanos 1313, piso 6, de 9.30 a 13.00 y de 14.30 a 16.30 horas, donde se extenderá el recibo y factura correspondiente.

5. — Las propuestas se abrirán en la Gerencia de Abastecimiento de CODELCO-Chile en Santiago, Bandera 341, piso 6, a las 10.00 horas del día 26-08-85.

Gerente de Abastecimiento
CODELCO-CHILE

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL SUMINISTRO DE BIENES PROYECTO EXPANSION REFINERIA ELECTROLITICA DIVISION CHUQUICAMATA

Se invita a Licitación Pública Internacional N° 619909 para el suministro de:
Planchas onduladas de asbesto cemento

1. — Esta licitación, financiada por CODELCO-Chile, forma parte del Proyecto financiado parcialmente por el Contrato de Préstamo N° 131/IC-CH del Banco Interamericano de Desarrollo BID.

2. — Los oferentes deberán ser productores originales de los bienes en nuestro país o ser representantes acreditados en Chile de fabricantes o proveedores extranjeros.

3. — Los interesados podrán retirar las Bases en Santiago, Morandé 239, piso 10, Departamento Adquisiciones de Proyectos e Inversiones, entre los días 18-07-85 y 26-07-85 de 9.00 a 12.00 horas.

4. — Es requisito previo al retiro de las Bases, cancelar el valor de las mismas, que asciende a \$ 1.000, IVA incluido, en las cajas ubicadas en Huérfanos 1313, piso 6, de 9.30 a 13.00 y de 14.30 a 16.30 horas, donde se extenderá el recibo y factura correspondiente.

5. — Las propuestas se abrirán en la Gerencia de Abastecimiento de CODELCO-Chile en Santiago, Bandera 341, piso 6, a las 10.00 horas del día 27-08-85.

Gerente de Abastecimiento
CODELCO-CHILE

SOCIEDAD MEDICINA DEPORTIVA ES UN ORGULLO PARA EL PAIS

□ Es la entidad más antigua y que ha provocado el mayor avance científico en Sudamérica. Con distinciones de la DIGEDER y COCH celebró sus 30 años de vida

El Director General de Deportes, brigadier general, Sergio Badiola, encabezó ayer tarde en el salón de conferencias de la entidad, una ceremonia especial en homenaje a los 30 años de vida de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte.

En el acto estuvieron presentes los miembros del Directorio de la entidad que encabeza el doctor Hugo Donoso, quien también desempeña la vicepresidencia de la Confederación Panamericana de Medicina del Deporte y el socio fundador

de la Sociedad, doctor Antonio Losada.

El brigadier general Badiola resaltó en su discurso la importancia y relevancia de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte que ha tenido una influencia decisiva en el desarrollo de es-

ta actividad en nuestro continente. Hizo mención, especialmente, a la revista científica de la Sociedad, editada a partir de 1956, la que no sólo se distribuye a todo Chile, sino que es órgano informativo y de difusión a través de 30 países en el extranjero.

Tanto el doctor Donoso como el doctor Losada, agradecieron las palabras del Director de Deportes y, a la vez ofrecieron en común, una charla sobre aspectos científicos varios.

En la actualidad, gracias a la Sociedad de Medicina del Deporte existen laboratorios especializados en tres ciudades del país (Santiago, Talca y Concepción), los cuales dedican su atención a controles y tratamientos en relación a este aspecto de la medicina.

El acto finalizó con la entrega de medallas y galvanos recordatorios a los directivos por parte del brigadier general Badiola y por el presidente del Comité Olímpico de Chile, Juan Esquep.



En la mesa central de izquierda a derecha, Antonio Losada, Hugo Donoso, doctores y miembros de la Sociedad Médica del Deporte en Chile; el bgl Sergio Badiola, Director de Digeder, y Juan C. Esquep, presidente del COCH.

CHILLAN, SEDE DE LOS JJ. NACIONALES SUPERIORES

□ Para la Séptima y Octava Región nacionales y zonales. Financiados por la DIGEDER

CHILLAN (Carlos Carrasco Molina, corresponsal). — Esta ciudad será una de las sedes de la fase eliminatoria de la Séptima y Octava Región a los Juegos Deportivos Nacionales de las Corporaciones de Estudios Superiores.

El anuncio lo hizo el vicepresidente del club deportivo del IPROCH, académico José Figueroa Ríos, quien participó en una reunión de representantes ante la Comisión Nacional del Deporte Universitario, efectuada recientemente en la ciudad de Concepción.

El personero del IPROCH anunció que los mini torneos eliminatorios de tenis, básquetbol, vóleybol y fútbol, se desarrollarán entre el 28 de agosto y el 7 de septiembre, con miras al encuentro nacional, en las ciudades de Chillán, Talca y Concepción, con la participación total de unos 200 deportistas estudiantes de la Universidad de Concepción, Universidad del Bío-Bío, Universidad de Talca, e Instituto Profesional de Chillán.

JUEGOS REGIONALES

Por otra parte, el académico y dirigente deportivo del IPROCH manifestó que para la semana del 23 al 28 de septiembre de este año se anunció la realización en la capital regional del Bío-Bío de los Juegos Deportivos Regionales 1985. Este torneo, que consulta la partici-

pación deportiva de equipos de básquetbol masculino, vóleybol para damas y varones, y atletismo, contará con la asistencia de representantes de Universidad de Concepción; Universidad de Concepción sede Chillán; Universidad de Concepción sede Los Angeles; Universidad Federico Santa María; Universidad Católica de Talcahuano; Universidad del Bío-Bío; Instituto Profesional de Chillán e Instituto de Capacitación Profesional (INACAP).

José Figueroa indicó, además, que estos torneos son financiados con fondos de la DIGEDER, de acuerdo a proyectos que se elaboraron para este año y destinados al traslado de las delegaciones y a su alimentación.

El representante del IPROCH solicitó en una reciente reunión efectuada en Concepción con representantes de las Casas de Estudios Superiores de la Octava Región, que se presente para 1986 el proyecto de Juegos Regionales con sede en Chillán, proposición que fue aprobada por la unanimidad de los asistentes.

En Viña del Mar ARMADA, LIDER EN PENTATLON MILITAR

VIÑA DEL MAR. — La representación de la Armada, al cumplirse la prueba de tiro y obstáculo correspondientes a una nueva versión del citado deporte que se realiza en esta ciudad, puntea en el Pentatlón Militar.

Al término de la segunda fecha los resultados son los siguientes: Armada 8.280,7 puntos; Ejército 7.916,7 puntos; Carabineros 7.380,5 puntos; Aviación 7.110,3 puntos.

Para hoy el programa consulta las siguientes competencias: a las 9.00 horas prueba de natación, en la piscina de la Guarnición Naval ubicada en la Escuela de Ingeniería Naval, y prueba de lanzamiento de granada, a las 13.00 horas en la cancha de esta especialidad en la Escuela de Infantería de Marina.

Este torneo sirve para seleccionar a los más destacados atletas que en octubre tendrán por misión representar al país en el pentatlón sudamericano a realizarse en Brasil.



El Director de Digeder hace entrega de una distinción al doctor Hugo Donoso, presidente de la Sociedad de Medicina Deportiva, con motivo de cumplir dicha entidad 30 años, donde ha sido factor decisivo en el avance de esta especialidad en esta parte del continente.

Segunda jornada del nacional BINOMIO CORTES-LEON DESTACO EN GOLF

Las parejas León-Cortés y Cruz-Lyon volvieron a destacar en la etapa semifinal del Campeonato de Dobles para Juniors y Juveniles, disputada ayer tarde en las canchas del Club Sport Francés de Vitacura, organizado por la Federación Chilena de Golf.

Luego del recorrido de ayer de 18 hoyos en la modalidad match play, los resultados fueron los siguientes: CATEGORIA JUNIORS, 22 años:

Roberto Cruz-Francisco Lyon eliminaron por 3 a 2 a Beatriz Farfán-John Sniegowsky y Matías Velasco-Daniel Lucero, por igual score a Patricio Silva y Gonzalo Correa.

CATEGORIA 18 AÑOS, JUVENILES: Cristián León-Juan Carlos Cortés, superaron a Juan Eduardo Labbé-Cristián Caballero, por 3 a 2 y Pablo Goycolea-Juan Pablo León,

a Chantal Souleire y Ignacio Bustos por 2 a 0. Los recorridos finales de esta competencia serán los 36 hoyos, hoy viernes, desde las 08.00 horas. La jornada cerrará a las 18 horas, en los salones del Sport Francés, con la entrega de premios, ceremonia que encabezará la directiva de la Federación de Golf.

COPA ESTIMULO

Ayer se disputó también la llamada Copa Estimulo, recorrido a 18 hoyos, de ball, con 85% de handicap, destinado a 20 parejas eliminadas en etapas previas al torneo. Los resultados fueron los siguientes: 1. — Paul Vermeij y Gabriela Morgan, con 66 golpes; 2. — Jorge Langerfelt y Max Peterson, con 67; 3. — Cristián Barahona e Iván Ursic, con 68 golpes.

ESTA TARDE ARRIBA RICARDO FIGUEROA

□ El hijo de Elías viene a integrarse a la selección nacional de básquetbol adultos. Debuta el domingo y luego viaja a Colombia

En vuelo Varig, aproximadamente a las 17.00 horas, llegará hoy viernes a Santiago, el juvenil jugador de básquetbol y actual seleccionado chileno, Ricardo Figueroa Kufer, hijo del ex crack de fútbol, Elías Figueroa.

Ricardo Figueroa está radicado en Porto Alegre, Brasil, y juega en uno de los mejores cuadros del torneo de dicho Estado. Según la impresión del técnico de su equipo, ha progresado mucho y viene en excelentes condiciones físicas, derivadas del duro

entrenamiento a que es sometido y que nunca es inferior a cuatro horas diarias.

Conforme con el informe emitido por el entrenador brasileño Uldaricio da Costa, Ricardo Figueroa se integrará de inmediato al seleccionado chileno que intervendrá en el campeonato sudamericano de Medellín, Colombia. Debutará el domingo en el gimnasio Nataniel en el cotejo con el elenco norteamericano "Washington Bull".

AUMENTE SU ESTATURA

Con el Maravilloso APARATO

STATURE MAS

ambos sexos

crecimiento mínimo 7cm

Solicite informes al

APARTADO 10160

Lima Peru

LA NACION Santiago de Chile,
Viernes 19 de Julio de 1985

"CHILE SIEMPRE LO TENDRA ENTRE SUS HIJOS PREDILECTOS"

Destacó el director de DIGEDER, Sergio Badiola, en la despedida del profesor y atleta Karsten Brodersen quien regresa a Alemania luego de permanecer medio siglo en nuestro país.

El Comandante en Jefe de la Armada Nacional e integrante de la Honorable Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, presidió ayer la ceremonia en la cual se rindió un homenaje al campeón mundial senior en disco, bala y martillo Karsten Brodersen, quien en 1948 se nacionalizó chileno.

La ceremonia se realizó en la sala 5 del edificio Diego Portales y asistieron el director de la DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, el presidente del Comité Olímpico de Chile, Juan Carlos Esguep, además de deportistas, oficiales de la Escuela Naval donde Brodersen fue profesor y atleta.

Cabe recordar que Brodersen nació el 24 de junio de 1907 en el estado federado de Schleswig Holstein, realizó sus estudios primarios y secundarios en Hamburgo, y los universitarios en la misma ciudad y en Santiago de Chile.

Entre sus victorias deportivas se cuentan, desde 1937 hasta 1952 fue campeón de Chile en lanzamiento del disco y en diversas ocasiones también fue campeón de declaración y bala. Durante los mismos años y una vez nacionalizado, en torneos panamericanos.

En 1939 en Lima, Perú, es

vicecampeón en disco y bala y tercero en declatón.

En 1941 obtiene el vicecampeonato en disco y tercero en declatón y en 1949, en Río de Janeiro, Brasil, se consagra campeón sudamericano en disco.

Luego como atleta senior en Santiago en 1982 se titula campeón sudamericano de la bala, disco y martillo. Un año más tarde en Venezuela es campeón mundial de la bala, disco y martillo y en 1984 en Brasil, campeón sudamericano de bala, martillo y salto largo.

Cabe recordar que en la actualidad, posee los títulos mundiales en lanzamiento del martillo y disco.

Durante su trayectoria fue profesor de deportes en idiomas y matemáticas en el Colegio Alemán de Valparaíso, entrenador de atletismo en la Universidad Federico Santa María, profesor de Educación Física en el Liceo Eduardo de la Barra de Valparaíso, Jefe del Departamento de Deportes y profesor de Educación Física en el Colegio Alemán de Santiago y finalmente fue director del colegio alemán "Thomas Morus" en Santiago.

GENERAL BADIOLA

Al término de la ceremonia en la que se recordó su destacada actividad atlética, el

general Sergio Badiola manifestó "nos deja una enseñanza del camino del esfuerzo, del trabajo y del éxito como un valioso ejemplo para toda la juventud".

Concluyó diciendo que "Chile y su pueblo, le quedaran por siempre agradecidos, aceptamos reverentes su decisión de retomar a

su patria, pero recuerde que Chile siempre lo tendrá entre sus hijos predilectos".

Finalmente, todas las instituciones en las cuales se desempeñó profesionalmente le otorgaron sendos diplomas y galvanos recordatorios como un testimonio de agradecimiento por su entrega al deporte nacional.



En la sala de actos del edificio Diego Portales y ante numerosa concurrencia se efectuó el homenaje que el deporte chileno por medio de DIGEDER le brindó al maestro y atleta Karsten Brodersen con motivo de regresar a su patria, Alemania Federal. En el palco de honor, aparecen de izquierda a derecha, el homenajeado, el Comandante en Jefe de la Armada Nacional e integrante de la H. Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, director de DIGEDER, Bgl. Sergio Badiola B., Juan C. Esguep, presidente del COCH y Raúl Maturana, timonel del atletismo nacional.

MISION CUMPLIDA



Nuestro objetivo, en esta cuarta versión de la GRAN POSTA DE CHILE, fue motivar a toda la gran familia Deportiva Nacional para ir en ayuda de los damnificados del terremoto del 3 de Marzo.



1.047
Eventos se
organizaron
en todo el
Territorio Nacional.

181.356
Deportistas
participaron
activamente.



\$ 46.219.271
Se entregaron



LA EMOCION DEL MAESTRO

—Sólo puedo decir que estoy muy pero muy conmovido. Yo pido perdón por no haber realizado más en esta patria que me acogió tan cariñosamente. Créanme que nunca pensé que llegaría al momento de la despedida en la cual las más altas autoridades de gobierno, haciendo un alto en sus delicadas funciones me brindaran su afecto y respeto... por favor no me pregunten más... si dejo a Chile con pesar, porque eso me ha-

El espigado atleta, profesor y técnico, Karsten Brodersen hablando con la prensa, del acto de homenaje ofrecido por el gobierno chileno.

Luego recibió el saludo de compañeros de innumerables competencias, alumnos suyos en los diferentes establecimientos educacionales y deportivos donde Brodersen realizó una excelente labor pedagógica.



La Dirección General de Deportes y Recreación agradece a las Autoridades Nacionales, Regionales, Provinciales y Comunales. A las Coordinaciones Regionales y Consejos Locales de Deportes. A los Clubes, Entidades Deportivas, Colegios y Escuelas. A la Empresa Pública y Privada. A los Medios de Comunicación Social y a los Deportistas que junto a toda la Comunidad Nacional se unieron en esta Campaña entregando su generoso aporte para que así Chile siga creciendo.



Producciones Acto de Ser

LLEGARON LAS ESTRELLAS DEL BASQUETBOL NORTEAMERICANO

Esta noche debutan en Talcahuano frente al elenco local de Petrox. El domingo se enfrentan en Nataniel a la selección chilena

Todos los ases norteamericanos que actúan por equipos sureños se reunirán en un combinado para enfrentar a los "Washington".



Con el astro Joe Joe Hunter, de casi dos metros de altura y considerado uno de los tres mejores astros del baloncesto de Estados Unidos de Norteamérica, llegó ayer a mediodía a Santiago para realizar una serie de once partidos la representación del equipo "Washington Bullets", que es uno de los animadores de la Liga Profesional de ese país.

La presencia de tan connotado conjunto, donde militan ex representantes olímpicos y mundiales del equipo de USA se debe a una loable gestión de la Asociación de Básquetbol de Temuco en un esfuerzo poco común en nuestro medio, ya que la presencia del famoso elenco de "Las Balas de Washington" tiene un costo de cuatro millones de pesos y sólo el

apoyo de las entidades sureñas podría permitir el total financiamiento de la mencionada gira, ya que el elenco de ases norteamericanos intervendrá incluso en ciudades que nunca antes conoció un equipo de tanta solvencia como el que ahora se presentará.

Lo otro interesante de esta gira es que viajan dos connotados jueces de la liga profesional que permitirá conformar

un paralelo sobre lo que es en verdad el arbitraje en ese país en relación al nuestro. Será una enseñanza más en favor del baloncesto chileno.

Una de las confrontaciones que mayor atracción ha despertado de los "Washington" es aquella que disputarán en Ancud el próximo sábado 27 ante una selección de norteamericanos residentes en Chile. Los mejores valores que están repartidos en los equipos del sur se aglutinarán para conformar un elenco que pueda ofrecer la mejor resistencia a los visitantes en favor del espectáculo.

ANTE LA SELECCIÓN CHILENA

El domingo a las 11.00 horas en el gimnasio de Nataniel se presentarán los Washington Bullets ante el seleccionado chileno que se prepara bajo los órdenes de Renato Raggio para el próximo torneo sudamericano. El citado encuentro será la atracción, ya que permitirá conocer el real estado de preparación que acuse dicha selección nacional que ha realizado una serie de presentaciones en provincias, pero sin llegar a convencer plenamente. Esta vez ante un adversario de lujo es interesante saber su producción actual.

El equipo chileno deberá viajar el próximo miércoles a Cali, Colombia, sede del torneo sudamericano para debutar el domingo 28.

La jornada en Nataniel se iniciará a las 10.00 horas, con el match femenino entre el cuadro de Brisas de La Cisterna y selección nacional juvenil.



Todo el plantel de Washington Bullets, uno de los quintetos más prestigioso de la liga profesional de los EE. UU. que llegó ayer a Santiago para iniciar hoy una extensa gira por el sur del país. Lo hace acompañado de dos jueces de primera línea.

Carnet de partidos

Intensa actividad desplegará la representación del quinteto de los "Washington Bullets" por nuestro país efectuando una serie de presentaciones que tiene su máximo trájín por el sur del país.

El calendario de partidos ya oficializados es el siguiente.

- Jueves 18 de julio. — 10 horas. Llegada al Aeropuerto de Pudáhué.
- Viernes 19. — 20.30 hrs: Petrox - Gimnasio La Tortuga-Talcahuano.
- Sábado 20. — 20.00 horas: Selección de Curicó, en Curicó.
- Domingo 21. — 11.00 horas: Selección de Chile: Est. Nataniel-Santiago
- Lunes 22. — 20.30 horas: Selección de Temuco-Temuco.
- Miércoles 24. — 20.30 horas: Selección de Valdivia-Valdivia
- Jueves 25. — 20.30 horas: Malta Morenita-Osorno
- Viernes 26. — 20.30 hrs.: San Javier-Puerto Montt
- Sábado 27. — 20.30 horas: Selección de Ancud reforzada con norteamericanos residentes en Chile.
- Domingo 28. — 20.00 horas: Presentación en Castro.

Todo el plantel

El plantel del elenco profesional de básquetbol que hoy debuta en el gimnasio La Tortuga en Talcahuano, está integrado por diez jugadores y donde sobresale Joe Joe Hunter, considerado entre los tres mejores valores de EE.UU. La lista completa de la comitiva es la siguiente.

Joe Joe Hunter, 1.98 M.
Kenny Haggs, 1.85

Jerry Davis, 1.98
Harol Martam, 2.00
Jeff Tipton, 2.05
Jimmy Hawphornd, 1.88
Domique Snodon, 2.00
Ricky Turnstall, 2.14
Andre Ross, 2.05
Doug Vamderwall, 2.03
Coach: Jerry Stone, Bill Mathew
Referee: Elwood Holand,
Joe Marosy
Interlocutor: Percy White.

TITO PARRIS

Perú

Continúa campaña terrorista

LIMA 18 (ANSA). — Acciones subversivas y ataques terroristas se registraron en diversos puntos del país en las últimas horas, pese a las severas medidas de seguridad adoptadas ante el próximo arribo de numerosas delegaciones extranjeras, que asistirán a la ceremonia de transmisión del mando presidencial,

prevista para el próximo 28 del corriente.

En la convulsionada región central andina, un grupo conformado por unos treinta extremistas, presumiblemente miembros del promaoista Sendero Luminoso, irrumpió en la localidad de Canarias y tras dominar la situación, incendió el local municipal y el puesto de asistencia médica.

En Lima, elementos subversivos hicieron estallar una serie de cartuchos de dinamita en un local del Partido Aprista, que en los últimos días ha sido "blanco" de numerosos ataques.

Miembro del citado partido es el doctor Alan García, que como Presidente electo debe asumir la Primera Magistratura el próximo 28 de julio.

Mientras tanto, los servicios de inteligencia de las Fuerzas Armadas y policiales coordinan acciones para garantizar el normal desarrollo de la asunción al mando presidencial.

GABINETE DE GARCIA

LIMA 18 (ANSA). — El electo Presidente del Perú, doctor Alan García, nombró su gabinete ministerial, con el que a partir del próximo 28 de julio intentará superar los difíciles problemas socio-económicos-laborales que confronta el Perú.

Después de numerosas consultas y reuniones, ha quedado virtualmente conformado el gabinete ministerial, restando solamente ser nominados los Ministros de las tres Armas (Aeronáutica, Guerra y Marina).

La nómina de Ministros designados es la siguiente:

Ministerio de la Presidencia (será creado): Nicanor Mujica Alvarez; Agricultura: Mario Barturen; Economía y Finanzas: doctor Alva Castro; Educación: Profesor Grover Pango; Energía y Minas: Ingeniero Wilfredo Huayta; Industria, Comercio, Turismo e Integración: César Atala; Justicia: Luis González Posada; Pesquería: José Palomino Roder; Relaciones Exteriores: Alan Wagner; Salud: David Tejada; Trabajo y Promoción Social: Carlos Blancas; Transportes y Comunicaciones: Ingeniero José Murguía; Vivienda y Construcción: Luis Bedoya Vélez; y finalmente en Interior: ingeniero Abel Salinas.

Fueron ratificados en sus respectivos cargos los miembros del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas.

Príncipe árabe implicado en narcotráfico

LONDRES, 18 (DPA). — Un príncipe saudí ha sido detenido en Londres por tráfico de drogas. Según señala hoy la prensa británica se trata de Manshour Ben Saud Abdul Aziz, un hijo del anterior rey Saud y sobrino del actual rey Fahd.

La detención tuvo lugar el 11 de julio después de un registro de la elegante vivienda del príncipe en el barrio londinense de Knightsbridge.

El Ministerio británico del Exterior desmintió noticias de prensa de que Arabia Saudita había presentado una protesta. Unicamente se han recabado informaciones al respecto por el camino insular, se dice.

El diario de masas "The Sun" informa que la policía se topó con el príncipe cuando estaba investigando un contrabando de cocaína de grandes dimensiones desde el continente, a Gran Bretaña.



La Casa Blanca difundió esta fotografía oficial del Presidente Reagan en sus habitaciones del hospital Bethesda, mientras conversa con el vicepresidente Bush, en un intento por reafirmar las informaciones sobre la extraordinaria recuperación del Mandatario. (AP)

Reagan hace primera aparición en público

WASHINGTON, 18 (AP). — Vestido con pijama azul y una bata, el Presidente Ronald Reagan hizo hoy con la mano la señal de que todo está bien desde la ventana del hospital en su primera aparición en público desde que fue operado, pero indicó que desconoce cuándo regresará a la Casa Blanca.

Con su esposa Nancy a su lado, el Presidente apareció en la ventana de su habitación del tercer piso del Hospital Naval Bethesda a las 16.27 y posó para los fotógrafos. Fue la primera vez que el Presidente es visto desde que entró al hospital el viernes.

Temprano hoy Reagan dijo "me siento bien", y la Casa Blanca indicó que el Presidente se reunirá dentro de dos meses con el Ministro de Relaciones Exteriores soviético en preparación para la reunión cumbre de noviembre con Mikhail Gorbachev.

Cuando se le hicieron preguntas al Presidente, el Mandatario contestó con gestos. Al preguntársele a su esposa si éste tenía alguna molestia en la garganta, la señora Reagan dijo que a ella le es más fácil hablar que a él.

Reagan hizo la señal de que todo anda bien cuando alguien le preguntó por su estado. Al preguntársele cuándo se iría a casa, hizo una señal con su mano indicando que no sabía.

Los médicos han dicho que Reagan será dado de alta en siete o diez días luego de la operación, lo que significa que el sábado se cumplen siete días. La señora Reagan dijo que su esposo se marcharía a casa "tan pronto los médicos lo aprueben".

Al preguntársele qué era lo que más quería Reagan, la Primera Dama dijo: "Sólo quiere estar en casa".

Otorgó Banco Mundial

Préstamo a Chile

WASHINGTON, 18 (ANSA). — El Banco Mundial otorgó un préstamo de 100 millones de dólares a Chile para poner en marcha una operación de asistencia técnica elaborada por el Banco Central de ese país.

El préstamo ayudará a financiar un programa de 300 millones de dólares para la prestación de asistencia técnica a empresas por parte de una unidad del Banco Central.

TRABAS COMERCIALES

WASHINGTON, 18 (Reuters). — Brasil, con el apoyo de Chile y Uruguay, solicitó hoy una reunión urgente de la Organización de Estados Americanos (OEA) para considerar posibles restricciones a la importación de calzados en los Estados Unidos.

Brasil es el principal exportador latinoamericano de calzado y el año pasado vendió 307.155.000 pares de zapatos a los Estados Unidos por un valor de 1.400 millones de dólares.

El segundo exportador latinoamericano es México que vendió 5.530.000 de pares de zapatos por valor de 38 millones de dólares, seguido por Colombia, Uruguay y El Salvador.

Ante una iniciativa de fabricantes estadounidenses para restringir la importación de calzado a los Estados Unidos, Brasil solicitó una reunión de la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON), un organismo de la OEA donde se discuten los problemas comerciales entre los países del hemisferio.

Adolescente estafó a computadora bancaria

MELBOURNE, 18 (REUTERS). — La policía arrestó hoy a un adolescente de 16 años, a quien acusó de haber retirado cerca de 30.000 dólares de cajeros automáticos, luego de encontrar una falla en el sistema.

co hiciera 48 pagos separados, dijo la policía.

Los agentes allanaron la casa del niño en Melbourne en momentos en que se preparaba para escapar hacia Perth, capital de Australia Occidental, con un nuevo equipo de televisión, un nuevo grabador de video y más de 20.000 dólares en efectivo.

Estafó a varios cajeros automáticos con una tarjeta

de plástico de un banco que no era el propietario de los cajeros, indicó el detective Lou Pontonio.

El banco afectado — Buildin Society — eliminó el vacío en su sistema de computación que permitía las extracciones.

El adolescente, que podría enfrentar hasta 400 denuncias por robos, comparecerá ante un tribunal de menores el 14 de agosto.

Policía libanesa recupera control de aeropuerto beirutí

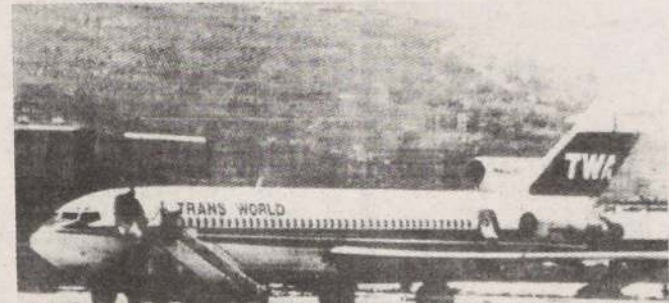
BEIRUT, 18 (DPA). — El aeropuerto de Beirut, que ha pasado por el control sucesivo de diferentes milicias, será controlado, a partir de la próxima semana, por la policía libanesa, según informó hoy un miembro de la Comisión de Coordinación en la capital.

El Presidente libanés, Amin Gemayel, manifestó hoy su satisfacción por los esfuerzos de paz desarrollados por la Misión de Coordinación para Beirut Occidental, destacando que son una base para la evolución a venir y que, tras la solución encontrada ahora para el aeropuerto, los esfuerzos deben concentrarse en conseguir orden y seguridad en todo Beirut.

Entretanto, se han producido nuevos y violentos choques en Beirut entre milicias cristianas y musulmanas, con morteros y cohetes, que han dejado un saldo de un muerto y 13 heridos y se han concentrado preferentemente en el centro de la destruida ciudad y en algunos barrios de la periferia.

GEMAYEL

BEIRUT, 18 (REUTERS). — En observaciones citadas por parlamentarios y publicadas hoy en diarios de Beirut, el Presidente Gemayel pidió a las milicias que retiren sus fuerzas desde el frente de combate de la línea verde que divide al este y el oeste de la ciudad "como una condición esencial para la reunificación de la capital y el país".



La policía libanesa volvió a ocupar sus puestos en el Aeropuerto de Beirut, tras larga dominación del lugar por parte de la milicia Amal. Durante este último periodo se registró allí el dramático secuestro del avión TWA que vemos en la fotografía. (AP)

Juez tuvo que desalojar la sala Acalorada discusión entre Agca y abogado

ROMA, 18 (DPA). — El juez Severino Santiapichi ordenó hoy despejar la sala en la que se celebra la vista del proceso que se sigue en Roma para aclarar el atentado contra el Papa Juan Pablo II.

Un acalorado debate entre el turco Ali Agca y uno de los abogados defensores de Musar Cedar Celebi evolucionó de tal forma que el juez se vio obligado a tomar la medida para cortar los incidentes que amenazaban adquirir mayores proporciones.

La discusión, con intercambio de insultos, se originó en el careo mantenido entre Agca, autor material del atentado con el Papa, y Celebi, un traficante turco de armas detenido en Turquía hace poco y extraditado a Italia. Agca es el testigo principal de la acusación contra Celebi y sostiene que Celebi le fue presentado como jefe de la organización ultraderechista turca "Lobos Grises" y debatió con él los pormenores del atentado contra el Papa en mayo del 81.

Celebi desmiente las afirmaciones de Agca en todos sus extremos.

Falleció Princesa de Borbón

MADRID, 18 (AP).— La princesa Alfonsa de Borbón, tía materna del rey Juan Carlos de España, falleció hoy a causa de un ataque cardíaco a los 80

años, dijo un vocero del hospital de la Fuerza Aérea aquí.

La que fuera sobrina del rey Alfonso XIII, que

marchó al exilio en 1931 al comenzar la vigencia de la segunda república, había ingresado al hospital el 4 de julio tras sufrir un síncope, se indicó.

Restringen ayuda económica a países "peligrosos"

Antiterrorismo: primera prioridad en EE.UU.

HONOLULU, 18

(REUTER).— El Secretario de Estado estadounidense George Shultz dijo hoy que su país tomará medidas prioritarias para prevenir ataques terroristas.

"Podría decir que aquellos que están empeñados en el terrorismo podrían quizás sorprenderse si supieran cuánto sabemos de ellos y de sus actividades", dijo a un auditorio reunido en el centro este-oeste de esta ciudad.

Respondiendo a preguntas luego de un discurso, Shultz dijo que a lo largo de los últimos nueve meses más de 60 acciones terroristas proyectadas fueron "desencubiertas, frenadas o de alguna u otra manera resueltas por todo el mundo", aunque sin extenderse en detalles.

"La (acción) prioritaria, en principio, es algo que tiene pleno sentido", dijo.

"No me interpreten mal", añadió. "Vuestro gobierno no está por empeñarse en ningún tipo de actividad burda que sea causa de daño importante a individuos inocentes".

Pero agregó: "Una persona que cobija a un terrorista no es una persona inocente".

Washington ha convertido el tema del terrorismo en un aspecto prominente de su política desde el reciente secuestro de un avión de la

Trans World Airlines (TWA) en Beirut y la colaboración internacional para erradicar el problema.

RESTRICCIONES

NUEVA YORK (ANSA).— La subcomisión exterior de la Cámara Representantes estadounidense aprobó ayer una resolución que excluye de las ayudas estadounidenses para el año fiscal 1986 a aquellos países cuyos gobiernos no hayan tomado "adecuadas y necesarias medidas de seguridad que impidan la actividad terrorista en sus puertos".

La medida permitiría que 415 millones de dólares de ayuda a Grecia, causa de la poca seguridad demostrada en el secuestro de Atenas en el secuestro del avión de TWA. El mes pasado, una nave despegada de Atenas con pasajeros libaneses desviada el avión que dio lugar a un controvertido caso de rehenes estadounidenses. Además, la subcomisión redujo en un 17 por ciento las ayudas para Israel, Egipto y Pakistán y en un 50 por ciento las correspondientes a Perú, Bolivia y Jamaica hasta que estos países tomen intervención para impedir la exportación de hojas de coca, que luego son procesadas en los Estados Unidos.

Nueva Revista Verónica

Ahora más práctica y cada vez ¡Más Amiga!

Todo lo que ud. quiere saber de:

- Cocina • Economía • Modas • Belleza
- Salud • Legales y mucho más.

este Sábado

Para Ud. con mucha ternura especial de

"EL EMBARAZO"

- La maternidad es un hecho natural
- Entrevistas • Consejos médicos
- La alimentación • Los cuidados, ejercicios, todo para una gestación sana y un nacimiento feliz.

Exíjala Gratis con su diario LA NACION

Nueva Revista Verónica

Nº 105 - 20 de Julio de 1985
Todos los Sábados GP
con su Diario LA NACION

Las dudas de una mujer encinta... responde el doctor Escudero

Reserve con tiempo su ejemplar antes que se agote

LAS RESPUESTAS Escudero

7 muertos en la India

NUEVA DELHI, 18 (AP).— Por lo menos siete muertos y unos 35 heridos dejaron los choques registrados entre hindúes y musulmanes en la ciudad occidental de Ahmedabad, del estado de Gujarat, dijo hoy la agencia noticiosa United News of India (UNI).

Según la versión, el jefe de la policía de Gujarat, J. Rebeiro, indicó que cuatro de las muertes se produjeron anoche cuando las fuerzas del orden abrieron fuego para dispersar a la multitud de revoltosos, y las otras tres víctimas fueron acuchilladas.

Los sangrientos disturbios se produjeron en el sector antiguo de Ahmedabad, principal ciudad de Gujarat y centro de la industria textil de la India.

Gujarat, con una población de 35 millones de habitantes, se ha visto convulsionada desde hace cuatro meses por protestas contra un plan de gobierno estatal de establecer límites de acceso a empleos gubernamentales y a la enseñanza, para una nueva categoría de las llamadas castas retrasadas.

La agitación en el estado de Gujarat se tradujo en violentos choques sectarios en varias ciudades, que dejaron hasta ahora alrededor de 225 muertos, a pesar de que el gobierno anunció que la implantación del nuevo sistema sería postergada durante un año.

Los grupos opositores exigen que se anulen todas las disposiciones relativas a las castas.

Peres rechaza lista palestina

JERUSALEN, 18 (DPA).— El Primer Ministro israelí Shimon Peres ha calificado de inaceptable la lista de posibles representantes palestinos, propuestos por EE.UU. para la formación de una delegación palestino-jordaná que llevaría a cabo las proyectadas conversaciones con Washington para ver de solucionar la cuestión palestina.

El político socialdemócrata israelí dijo anoche por televisión que los siete palestinos propuestos son todos conocidos miembros de la "Organización de Liberación de Palestina" (OLP) o del "Consejo Nacional Palestino" (CNP). La lista de nombres fue entregada ayer tarde al gobierno israelí por intermedio del encargado de negocios de EE.UU. en Israel.



ANIVERSARIO DE DISNEYWORLD. — Mickey Mouse y el Pato Donald desfilan sobre un vehículo por la principal calle de este centro de entretenimientos, como parte del trigésimo aniversario de la creación de esta famosa ciudad de fantasía. (AP).

Policías colombianos muertos por guerrilla

BOGOTÁ, 18 (AP). — Cuatro policías fueron muertos en dos ataques de elementos armados, al parecer guerrilleros, informó hoy el Ministerio de Defensa.

En pueblo Bujo, Departamento de Córdoba, al Norte del país, fueron asesinados ayer tres policías que estaban desarmados y sin uniformes ayudando a reparar una avaría en el sistema

eléctrico, dijo el Ministerio.

El pequeño caserío de pueblo Bujo fue ocupado por numerosos guerrilleros al parecer pertenecientes al "Ejército Popular de Liberación" (EPL) y durante el asalto capturaron a los policías y los acibillaron a balazos, agregó el informe oficial.

El EPL es una guerrilla maoísta que está en tregua, pero aparentemente decidió reanudar las incursiones armadas.

Otro policía fue muerto en la población de Supia en la zona cafetalera del Departamento de Caldas, al occidente, para apoderarse de su armamento de dotación. Los agresores no fueron identificados.

Durante este año han sido muertos 114 policías tanto por las guerrillas izquierdistas como por la delincuencia común.

Encuestas al término del año parlamentario británico

LONDRES, 18 (Reuter). — El gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher ingresa a la semana final del año parlamentario británico con un reducido respaldo público, según dos encuestas nacionales de opinión publicadas hoy.

Los sondeos, realizados

en forma independiente por las organizaciones Gallup y Marplan, ubican ambos a los conservadores del gobierno en tercer lugar detrás de los laboristas y de la alianza liberal-socialdemocrática.

También muestran que la posición personal de Thatcher se encuentra en su

punto más bajo desde que obtuvo un segundo término mediante una arrolladora victoria electoral en 1983.

Los colaboradores de la Primera Ministra no se dejaron desalentar hoy por los resultados de las encuestas y dijeron que era un fenómeno normal al promediar el mandato.

Siles no prorrogará mandato

LA PAZ, 18 (REUTER). — El Presidente Hernán Siles Zuazo entregará la presidencia de la república el próximo seis de agosto, cualquiera sea la situación que exista entonces en Bolivia, aseguraron fuentes gubernamentales.

El Mandatario no tiene ningún propósito de prorrogar un día más su acortado mandato presidencial, dijo el Ministro del Interior y canciller interino, Gustavo Sánchez.

De América Latina Mejora balanza comercial

WASHINGTON, 17 (AP). — La balanza comercial de los países en desarrollo, gracias a la mejora de la posición de América Latina, logró un superávit de 10.900 millones de dólares en 1984, según se informó hoy.

El análisis del Fondo Monetario Internacional revela déficit en Asia, África, el Medio Oriente y la Europa no industrial, pero América Latina logró un robusto superávit de 30.700 millones.

El FMI dijo que el valor de las exportaciones de los países en desarrollo subió en un 4,5 por ciento, alcanzando el nivel de 521.200 millones, a pesar de una baja de los precios.

El valor de las importaciones disminuyó en un 1,1 por ciento a un nivel de 510.300 millones.

"El mejoramiento más significativo de la balanza comercial en 1984 fue observado en los países de América Latina, cuyo superávit comercial agregado aumentó más del 40 por ciento", dice el documento.

Las otras regiones sólo pudieron reducir los déficits, agrega.

Si hasta esa fecha surge del Parlamento un nuevo presidente electo, "no habrá problema para la transmisión de mando", dijeron fuentes gubernamentales. Admitieron la posibilidad de que para entonces, el nuevo Mandatario no pueda ser elegido por demoras en los escrutinios o trabas en el Congreso.

Fuentes de la Corte electoral de La Paz expresaron que hasta la medianoche de ayer sólo se habían escrutado 80 de las 3.500 urnas del departamento y señalaron que al ritmo que se realiza el recuento de votos, se requerirá de por lo menos tres

meses para terminar el conteo.

La demora obedeció fundamentalmente a largas discusiones entre delegados de partidos políticos por impugnaciones de votos debido a irregularidades en las elecciones del domingo.

La mayor irregularidad impugnada por los partidos políticos fue la votación de menores de edad, la Corte Nacional Electoral emitió una resolución que dispone la anulación de ánforas cuando se compruebe que más de un tercio de los votos que contienen fueron emitidos por menores.

Kohl interrogado por escándalo financiero

BONN, 18 (ANSA). — El Canciller de Alemania Federal, Helmut Kohl, declaró hoy ante la comisión del Parlamento de Renania-Palatinado, que investiga sobre la financiación oculta a partidos políticos.

Kohl asistió formalmente como testigo, pero de hecho se lo considera uno de los acusados por el escándalo del dinero a los partidos.

Los hechos fueron denunciados por la revista "Die Zeit" hace casi un año, que presentó a Renania-Palatinado como un "paraíso fiscal" en el período 1969-1976, cuando Kohl era presidente de dicho Land.

En la práctica, el dinero que diferentes empresas daban al partido de Kohl (democratacristiano) y al Partido Liberal, se hacía pasar por aportes a asociaciones de utilidad pública. De esta manera, los financieros obtenían la exención de impuestos de tales su-

mas y los partidos políticos ocultaban la procedencia de tales sumas.

Los miembros socialdemócratas de la comisión investigadora acusaron a Kohl de una serie de hechos salidos a la luz del día, pero este negó haber obrado para eludir al Fisco. Kohl sólo admitió haber pedido y recibido aportes en dinero del mundo económico alemán, e insistió en su buena fe y en que jamás "agradeció" a los donantes con una exención fiscal.

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



MB MINISTERIO DE BIENES NACIONALES

PROPUESTA PUBLICA

Llábase a propuesta pública para la enajenación de los siguientes inmuebles fiscales prescindibles, a quién presente la mejor oferta de precio.

Calle Constitución N° 67 y Avda. Pocuro 3089, Depto. 42, Piso 4º, ambos en la comuna de Providencia Provincia de Santiago, Región Metropolitana.

VALOR COMERCIAL MINIMO: Calle Constitución N°67 \$ 3.672.000.- Avda. Pocuro 3089, Depto. 42, Piso 4º \$ 1.500.000.-

GARANTIA: 10 % del valor comercial, en vale vista o boleta bancaria a la orden del Ministerio de Bienes Nacionales.

RECEPCION Y APERTURA: Las ofertas se recibirán en el Ministerio de Bienes Nacionales, Alameda Bernardo O'Higgins N° 280, el día 31 de Julio de 1985, a las 16 horas.

El Ministerio de Bienes Nacionales, se reserva el derecho de declarar desierta la propuesta sin expresión de causa, en resguardo del interés fiscal.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.200.- incluido IVA. Retirar en Alameda Bernardo O'Higgins N° 280. 8º Piso Santiago, en días hábiles de 9 a 12 horas.

DIVISION DE BIENES NACIONALES



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CURICO

PROPUESTAS PUBLICAS, LICITACIONES ADJUDICADAS
PERIODO 1º DE ABRIL AL 30 JUNIO DE 1985

Decreto N°	Fecha	Individualización de la Propuesta	Adjudicatario	Breve Fundamento de la Adjudicación
079	21.06.85	Elaboración proyecto ampliación del Cementerio Municipal de Curicó	Arquitecto Sr. Manuel Hernández Abarca.	Oferta más conveniente a los intereses de la Municipalidad, proyecto más atractivo.
091	25.06.85	Construcción 200 nichos para adultos en Cementerio Municipal de Curicó	Arquitecto Sr. Wolfgang Lohmann Cabroliere	Presupuesto más bajo de acuerdo a las bases.

1 JUDICIALES
Y LEGALES

NOTIFICACION. 25° Juzgado Civil Stgo. Manuel Rodríguez 47, 1° Piso a Fs. Uno: En lo Ppal: demanda en juicio especial hipotecario. 1° Otrosí: Acompañar documentos con citación, custodia y devolución. 2° Otrosí: Patrocinio y poder. S.J.L. Andrés Cuneo Machiavello, factor de comercio, por el Bco. Hipotecario de Chile, en liquidación, domiciliados ambos en Stgo, Agustinas 1025, a US. digo: Mi representada concedió a don Alfonso Aleck Momberg Largo, ingeniero agrónomo, domiciliado en La Serena, calle Bascuñán Guerrero 946, un crédito hipotecario, constituyéndose co-deudora solidaria de esta deuda doña Luisa Aguirre Vique, quien actuó conforme al Art. 150 del Código Civil, del mismo domicilio del deudor, profesión empleada; este crédito fue de 1.050 U.F. y gana un interés de un 10% anual, en plazo de 15 años, a contar del 1° de Nov. de 1980, más comisión de 1% trimestral sobre saldo insoluto y debía pagarse en dividendos mensuales a partir del 30 Nov. de 1980. Según escritura pública de 6-XI-1980, ante Notario Raúl Undurraga L. El préstamo se rige por normas de Ley 16.253; su reglamento y modificaciones posteriores y por lo establecido en el D.L. 252. Ley Gral. de Bancos. A fin de asegurar el cumplimiento Alfonso A. Momberg; dio en hipoteca de primera y 2° grado en favor del Banco, el jardín familiar N° 34, más todo lo que acceda que corresponde a lote N° 34, chacra Los Perales, ubicada en La Serena, Insc. a Fs. 2.120 Vta., N° 1.913, Reg. Propiedad Conservador B. Raíces La Serena, 1980, hipotecas Insc. a Fs. 1.478 N° 1.243 y a Fs. 1.479, N° 1.244, Reg. Hipotecas mismo conservador año 1980. El deudor no ha cumplido su obligación en la forma pactada y adeuda la suma de 992,6805 U.F., equivalentes al 30-XI-82, a \$ 1.400.989,84. Más intereses compensatorios, penales, comisiones y costas. Deudor constituyó para efectos legales domicilio en Stgo. y confirió mandato a Wilson Pinto Castillo, corredor, domiciliado en Compañía 1068, Of. 301, para que lo represente en todo lo relacionado al crédito, según consta de escritura pública. Por tanto, en mérito de lo expuesto D.L. 252, Arts. 98 y 99, del citado D.L. Tener interpuesta demanda contra Alfonso Aleck Momberg Largo, representado por Wilson Pinto Castillo, ordenar se requiera

de pago y notifique por la suma de 992,6805 U.F., equivalentes al 30-XI-82, a \$ 1.400.989. Intereses, comisiones y costas. Providencia. Stgo. 19-V-83. A lo Ppal., requiérase; al 1° otrosí, por acompañadas; al 2° otrosí, téngase Pte. Firma juez y Secretaria. Después de trámites legales tribunal proveyo. A Fs. 17 Vta. Stgo. 28-V-85. Notifíquese mediante tres avisos que deberán extractarse por el secretario, a publicarse en La Nación, La Tercera y Diario Oficial. Lo que notifico y requiero para todos los efectos legales y apercibo que fije domicilio dentro radio urbano tribunal, a Alfonso Aleck Momberg Largo, representado por Wilson Pinto Castillo. Juicio: "Bco. Hipotecario Chile en Liquidación con Momberg L. Alfonso" Rol 1386-83. Hipotecario. Conformé Secretario Subrte 19-20-21

PRIMER Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Eliana de las Mercedes Azócar Vásquez a su hija doña Inés Patricia Cabello Azócar sin perjuicio de los derechos que le corresponden a don Cristóbal Cabello Jeria, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Ley 16.271, Art. 33. — La secretaria. 18-19-20

VIGESIMO Segundo Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Octavio Segundo Francisco Avila Valenzuela, a sus hijos Raúl Octavio, Rafael Adrián y doña Hilda Eugenia, todos apellidos Avila Solís sin perjuicio de los derechos que le corresponde a doña Hilda de las Mercedes Solís Avila en su calidad de cónyuge sobreviviente. Ley 16.271. — La secretaria. 18-19-20

EXTRACTO. Posesión efectiva Monroy Vidal, Elsa Elena. Rol N° 21.745. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, por resolución de 27 de mayo de 1985, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Elsa Elena Monroy Vidal a sus hijos legítimos Daniel y Elisa Florencia, ambos de apellidos Vidal Monroy. Practicará inventario solemne el día jueves 1° de agosto de 1985, a las 10.00 horas. 18-19-20

SE anulan por robo: Talonario de boletas profesionales N° 00251-00300 a nombre Mario Jaime Miranda, RUT 821.804-8; cheques serie BC N° 00391040 Banco de Santiago, sucursal Prat, Valparaíso. Cta. Cte. N° 3-016775-7 y Serie A-85 N° 0210911 Banco de Crédito e Inversiones, Cta. Cte. N° 12603341. 18-19-20

NULA por robo boletas de servicios Elizabeth Sánchez Castro RUT 9.215.130-1 del N° 034 al N° 050. 14-18-21

VIGESIMO Segundo Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Domingo González Venegas a sus hijos María Elisa, Elsa del Carmen, José Domingo, Aníbal, María Luisa, Luis Humberto, Carlos Hernán, Marta Sylvia del Carmen todos apellidos González Venegas sin perjuicio de los derechos que le corresponde a doña Aurora Venegas Parráquez, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Ley 16.271. — La secretaria. 18-19-20

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de don Luis Esteban Savoy Torres a sus hijos legítimos: Luis Ignacio, Julio Esteban, Víctor Claudio, Manuel Mauricio, Rosa Victoria, Hugo Salvador, Juan Enrique y Susana Mercedes Savoy Ramírez, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente María Mercedes Ramírez Cruz. — Secretaria. 18-19-20

EXTRACTO. Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, en causa rol N° 5619, concedió por resolución de 3 de julio de 1985, posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Bautista Bravo Romero, para sus hijos legítimos: Juana Esther, Manuel Romeril, Juan Bautista y Hugo Andrés Bravo Lagos, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Hilda Filomena Lagos Reyes. — El secretario. 17-18-19

EXTRACTO. Posesión efectiva Loyola, Angel Mario. Rol N° 5.787. Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, por resolución de 31 de mayo de 1985, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Angel Mario Loyola a sus hijos naturales Carmen Rosa, Mario Hernán, María Yolanda, Juana María y Ema Rosa, todos de apellidos Loyola Saavedra. Practicará inventario solemne el día jueves 8 de agosto de 1985 a las 10.00 horas. La Secretaria. 18-19-20

NULO por extravío cheque A.Y. 437439 Bco. del Estado Central. 18-19-20

NULO por robo libro compraventa con declaraciones de impuestos mensuales cancelados, un libro compraventa timbrado sin uso. Ralph Langdon Aspinall, RUT 1.387.905-2 agricultor. 16-17-18

NULAS por robo facturas N° 145 al N° 175 timbradas sin emitir, libro de compraventa con declaración de impuestos mensuales cancelados, renta A.T. 1985, guía de despacho del N° 311 al N° 350. Juan Latorre Rivera, RUT 6.673.006-9. 16-17-18

NULA por extravío libreta ahorro N° 9802. N° 5310043040 Bco. Crédito. 17-18-19

NULO Por extravío D.P.R. 50357, Bco. Stgo. Ahumada. 17-18-19

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de la herencia intestada de José Luis Alvarado Espinoza a Raquel Edilia Alvarado Espinoza en calidad de cesionaria de los derechos hereditarios de Margarita Contreras Valenzuela, cónyuge y única heredera del causante. Secretaria. 17-18-19

QUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de las herencias intestadas de Celinda Toro Núñez y Augusto Castro Pezoa, hijos legítimos comunes Augusto Reginaldo, Celinda Regina, Gilberto David, Angela del Carmen, Carlos Manuel, Cecilia Isabel y Raúl Leonardo, todos apellidos Castro Toro, domiciliados en José Santos Ossa 3310, Santiago, mismo último domicilio de los causantes. Rol 5579. — La secretaria. 17-18-19

NULO por extravío cheque serie AP, número 24510, monto \$ 50.000. Fecha de giro 12-06-85; Cta. Cte. 3101930, Banco de Boston. 17-18-19

SE anulan boletas timbradas del N° 000251 al 000500 por extravío Erna Cid RUT.: 6.007.915-3. 17-18-19

ORDEN de no pago por extravío cheque serie AH-2628505 Cta. Cte. 4904982 Banco del Estado de Chile-Stgo. Matucana. 17-18-19

ORDEN de no pago por extravío cheque serie AH-2628505 Cta. Cte. 4904982 Banco del Estado de Chile-Stgo. Matucana. 17-18-19

NULA por robo boletas de servicios Elizabeth Sánchez Castro RUT. 9215.130-1 del N° 034 al N° 050. 14-18-21

POR robo de las facturas N° 92 a la N° 100, quedan nulas. Francisco Espinoza Mallea. RUT. 7.419.564-4. 17-18-19

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Arturo Candia Neira, a sus padres legítimos don Carlos Antonio Candia y Doña Ana Neira Neira. — Secretaria. 17-18-19

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Hernán del Carmen Vilches Orrego, a sus hijos legítimos Luis Hernán y Víctor Hugo Vilches Madrid, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge sobreviviente. 17-18-19

yuge sobreviviente doña Adriana del Carmen Madrid Valenzuela. Practicará inventario solemne el día jueves 22 de julio a las 10 horas. — La Secretaria. 17-18-19

ANTE Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, en juicio de 804-85, sobre Interdicción Provisoria, se cita a audiencia preparatoria de doña María Elizabeth Schifman Carabante, para acreditar necesidad interdicción solicitada de esta última. 24 julio 1985, 16 horas. — Secretaria. 17-18-19

ORDEN no pago por robo cheques N°s. 2585427, 2585428 y 2585429 Bco. del Estado de Chile. Cta. Cte. N° 18296-01 Of. central. 17-18-19

POR extravío queda nulo depósito a plazo N° 4506385 del Banco Osorno y La Unión. 17-18-19

DECIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Marcos Lama a Gema Emilia María de Jesús y Pascual Amorador Marcos Bulos, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Rosa Bulos Masú. Practicará inventario solemne el día jueves 24 de julio a las 17 horas. Secretaria. 17-18-19

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Francisco Lagos Contreras para hijos legítimos Oscar René, Francisco Orlando y Adriana María Lagos Fortín, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Leontina Fortín Fernández. 17-18-19

SE VENDE

Bungalow 63 mts. construido en terreno, casa esquina en Trinidad 1193. Al llegar a calle Santa Raquel.

I. MUNICIPALIDAD DE COMBARBALA
LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a concurso para proveer los siguientes cargos directivos y docentes en liceo y escuelas básicas completas, urbanas y rurales de la zona.

- 1° Inspector General para Liceo Grado 12
- Profesores de inglés o con mención en inglés para escuelas básicas, profesores de francés o con mención en francés para escuelas básicas.
- 2° Profesores básicos para escuelas rurales de la comuna.

REQUISITOS:

- Curriculum Vitae
- Título de Profesor en la Especialidad
- Foto tamaño carnet reciente

RECÉPCION DE ANTECEDENTES:

Departamento de Educación Municipal desde el 22 hasta 26 de julio de 1985.

Dirección: Valdivia N° 360 Combarbalá

NOTA: El Alcalde se reserva la facultad de aprobar y/o rechazar el curriculum que presente el profesor postulante.

El Alcalde

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SAN RAMÓN

PROPUESTA PUBLICA

Adquisición Equipo para
Gabinete Psicotécnico

Llámanse a propuesta pública para la adquisición de equipos gabinete psicotécnico de la Dirección de Tránsito y Transporte Público del Municipio.

Venta de Bases:

Desde el 22 al 24 de julio de 1985, de 8.30 a 13.00 horas, en la I. Municipalidad de San Ramón, calle Alvear N° 6543, Paradero 18 de Santa Rosa, Oficina SECPLAC. \$ 1.500. I.V.A. incluido.

Valor:
Apertura de
Propuesta:

Día 31 de julio de 1985, a las 16.00 horas, Sala de Reuniones de la I. Municipalidad de San Ramón.

EL ALCALDE

DIRECCION GENERAL
DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

PLAN NACIONAL DE VIALIDAD
1983 - 1987PROGRAMA DE REHABILITACION Y CONSERVACION
VIAL CONSTRUCCION Y REHABILITACION DE
PUENTES (OBRAS DE EMERGENCIA)

OBRAS: Construcción Puentes Lolenco, Viña Vieja y Chorro. Región Metropolitana.

FINANCIAMIENTO: Fondos Sectoriales y BIRF

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con Reajuste

CARACTERISTICAS DE LOS CONTRATOS: Construcción de 220 Ml. de Puentes y 400 Ml. de Accesos.

PRESUPUESTO OFICIAL: Se dará a conocer en el momento de Apertura de Propuestas.

REQUISITOS EXIGIDOS A CONTRATISTAS: Registro Especial P.R.C.V. o 2ª Categoría 1 OC, 2 OC, y 4 OC del Registro de Contratistas del M.O.P.

VENTA DE ANTECEDENTES: En venta a contar del 19 de julio de 1985 y hasta el 13 de agosto de 1985 en la Oficina de Planes del Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad, Morandé N° 59, 2° piso.

• Bases Administrativas Generales: \$ 4.000.

• Especificaciones Técnicas Generales: \$ 8.500

• Antecedentes Especiales \$ 5.000. Valores con I.V.A. incluido

APERTURA DE PROPUESAS: 2 de septiembre de 1985 a las 16.00 horas en el Salón Auditorium del M.O.P., Morandé 59, 3° piso.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

JUDICIALES
Y LEGALES

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

INVENTARIO Solemne: El Nueve Juzgado Civil de Santiago ordenó se practicara inventario solemne en la posesión efectiva de la herencia de don Humberto Segundo Ríos Correa, para el día 23 de julio de 1985 a las 15 horas. El Secretario. Causa Rol N° 2363-84. 19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olga Martínez Pinto para Pablo Araya Martínez, sin perjuicio de derechos Pedro Araya Urzúa. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Tasville Tasville para Fernando y Slava Tasville Zanin. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Díaz Cerdá para Guillermo, Trinidad, María y Ramón Díaz Cerdá. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Vilem Bartl Michlickowa para Friederike Bert Michlickowa y Olga Krammer Nebenführ, sin perjuicio derechos última como cónyuge. 18-19-20

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva María Luz Aguayo Flores para hijos legítimos David Alejandro; Sergio Osvaldo; Ana María; y Carlos Avelino González Aguayo, sin perjuicio de derechos cónyuge Avelino González Henríquez. 18-19-20

POR extravío título N° 10.040 por 633 acciones de Forestanac queda nulo por aviso. 19

POR robo se deja nulo cheque N° 217994 Cta. 901.633-3. Bco. del Estado de Chile. Of. principal. 19-20-22

POR extravío queda nulo (D.P.I.R.) N° 4192000 del Banco Osorno. 19-20-21

POR extravío título N° 4.859 por 661 acciones de Forestanac queda nulo por aviso. 19

POR extravío título N° 7.730 por 1.139 acciones de Forestanac queda nulo por aviso. 19

POR extravío título N° 4.858 por 620 acciones de Forestanac queda nulo por aviso. 19

POR extravío título N° 23.652 por 60.600 acciones Masisa queda nulo por aviso, a nombre de César Burotto Manetti. 19

NULO por hurto cheques serie OPA 2512469 al 2512475 del Banco Sud Americano. 19-20-21

NULAS por extravío guías despacho de Rodorlan, RUT. 50.151.410-1, 001 al 050, 081 al 170, 201 al 224 y 301 al 500. 19

NULOS por extravío títulos Copex N°s: 440286, 454785, 459874, 473716, 490288, 522034. 19

NULO por extravío depósito a plazo N° 2044819, vence el 16-7-85, del Bco. del Trabajo, por \$ 265.224. 19-20-21

POR extravío quedan nulos los siguientes títulos del Banco de Chile a nombre de Emmie Thompson de Cordero: N° título: 11481-02, N° de acciones: 1.422; 23525-03, 71; 34219-10, 139; 49952-08, 81; 70410-05, 184; 91019-08, 948; 104059-06, 1.422; 117113-05, 2.844; 135527-09, 2.370; 142584-06, 2.000; 155858-07, 5.740. 19

ORDEN de no pago, por extravío cheque N° serie AI - 1023600, Cta. Cte. N° 4399811, Bco. del Estado Vitacura, Ingeborg Antonikuic Hahn. 19-20-21

POR extravío quedan nulos subsidios serie N° HA-10753; HA-10798; HA-10799; HA-14249; HA-14252; HA-14260. 19-20-21

POR robo queda nulo cheque N° 1500905, serie A-A cuenta corriente N° 1-111376 Bco. Internacional. 19-20-21

POR extravío queda nulo comprobante tributación simplificada. Miguel Orellana Lavín, RUT. 1.553.349-8, Argentina 2221, Conchalí. 19-20-21

POR extravío certificado de subsidio habitacional serie A N° 01-1358, queda nulo. 19-20-21

QUEDA nulo (extravío) depósito fijo N° 347.951-1 del Banco Cred. Inversiones monto original \$ 107.462,00 vencimiento 16 de agosto 1985 de Olga de las Reyes Silva. 19-20-21

EN los autos sobre nombramiento de Curador de los menores Marcia y Victor Hugo Ramirez Barros, Rol N° 129-85 se ha decretado la audiencia de parientes para el día 29 de julio del presente a las 16 hrs. Cuarto Juzgado de Civil Mayor Cuantía de San Miguel. Secretaria. 19-20-21

POR extravío queda nulo cheque serie A-A N° 1500905 cuenta corriente N° 1-111376 Banco Internacional. 19-20-21

NELSON Alvarez comunica la anulación de las copias de facturas de venta números 2529 al 2532 inclusive y de los originales de boletas de venta números 6461 al 6468 inclusive por hurto. 19-20-21

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Lastenia del Carmen Zamorano Fernández para Inés del Carmen; Juan Guillermo; Oscar Mario; Jorge Alberto; Lidia Lastenia y Victor Domingo, todos Utreras Zamorano; Manuel Remigio; Erika Isabel y Pedro Antonio, todos Utreras Apablaza. Secretaria. 19-20-22

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Marta Elena Bravo Fernández para hija natural y heredera universal y testamentaria Marsy Isolda del Carmen Bravo Bravo. Ley 16.271. 19-20-22

ANTE Primer Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, 1° piso, se rematará 22 Julio 1985, 16 hrs. propiedad ubicada Nueva Presidente Riesco N° 6519, Las Condes, inscrita a fs. 16.932 N° 20.346 del Registro de Propiedad año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$ 2.960.955, forma de pago, contado. Garantía vale vista o consignación cuenta corriente Tribunal 10% mínimo. Demás antecedentes autos caratulados. "Vial con Campos", rol N° 2048-84. Secretaria. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Sánchez Pizarro para Gustavo y Leonardo Sánchez Millán, sin perjuicio derechos Yolanda Millán Labra. 19-20-22

PRIMER Juzgado Civil, practicaré secretaria Inventario Solemne bienes de César Meneses Larrondo, veintitrés julio 1985, quince horas. 19-20-22

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva José Benjamín San Martín Stuardo para hija legítima Viviana Ester San Martín Mendoza, sin perjuicio derechos cónyuge Rufina Ester Mendoza Zúñiga. Inventario 26 Julio 1985, 16 hrs. 19-20-22

2 CITACIONES

COOPERATIVA Servicio de Veraneo Recreación y Descanso "La Media Luna" Limitada. Citase a Junta General Ordinaria de Socios, para el sábado 27 de julio 1985, a las 15.30 horas en primera citación y las 16.00 horas en segunda citación, en calle Dieciocho N° 246, Santiago. Tabla: 1. Lectura de Acta de la Junta anterior; 2. Memoria del Consejo de Administración; 3. Balance General al 31 de diciembre de 1984; 4. Elección parcial de Directores; 5. Eliminación socios morosos; 6. Plan de trabajo. Continuación de la urbanización. Consejo de Administración. 19-20

CONVOCATORIA. Se cita a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Moderna Jaqueo Ltda.", para el día 28 de julio de 1985, en calle Arturo Prat N° 7309, Los Cerrillos, Maipú, a las 11 horas. En primera citación y a las 11.30 horas en segunda citación. Tabla: 1.- Lectura acta anterior y correspondencia; 2.- Cuenta de la Comisión Liquidadora; 3.- Varios.- La Comisión Liquidadora. 19

TEXTIL Industrial Sociedad Anónima Textinsa (Sociedad Anónima Cerrada). Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 29 de julio de 1985, a las 18.30 horas, en el domicilio social de Avda. Domingo Santa María 2401 de esta ciudad; para tratar las siguientes materias: 1.- Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1983 y Distribución de utilidades. 2.- Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1984 y Distribución de utilidades. 3.- Cualesquiera otra materia de interés social y de competencia de la Junta. 4.- Adoptar los acuerdos necesarios para llevar a cabo y perfeccionar los indicados en rubros anteriores. Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas inscritos en el Registro respectivo con cinco días de anticipación a la fecha de su celebración. El Presidente. 13-18-24

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "LEA POLLAK" LTDA., cita a Ud. a Junta General Ordinaria para el día 31 de Julio de 1985, en el local ubicado en calle José Joaquín Rodríguez N° 2865 Macul, a las 19.00 horas en primera citación y a las 19.30 en segunda citación. La tabla a tratar es la siguiente: Tabla: 1) Lectura acta anterior; 2) Aprobación balance 1984; 3) Estado situación 1/1/85 a 15/7/85; 4) Entrega documentación de los socios, para solicitar préstamo a SERVIU; 5) Varios.— Gloria Galia G., Gerente. 19-20

3 REMATES

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataráse, 14 Agosto 1985, dieciséis horas, propiedad ubicada en Calle Tres N° 81, lote dos, manzana uno, Población Nicolasa Toro Cuatro, sector cinco de Abril, comuna de Rancagua, inscrita a fs. 2909 N° 1.469 Registro Propiedad Conservador Rancagua, año 1978. Mínimo posturas \$ 1.576.047,00. Precio pagaráse contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o depósito Cta. Cte. tribunal, equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes. Juicio Hipotecario "Banco del Estado con Confes. Loreto". Rol 2625-79.— La secretaria. 19-20-21-22

REMATE: Ante Cuarto Jdo. Civil de Santiago, Bandera 342, 3er. piso, próximo 8 de agosto 1985 a las 16 horas, se rematará la propiedad ubicada en Pasaje Diego de Rojas N° 374, sitio N° 2 San Bernardo, inscrita a fs. 1.921 N° 4.517 del R. Propiedad año 1981, del C.B.R. de San Bernardo, el mínimo será la suma de 1.220 U.F. todo postor deberá consignar 10% del mínimo para tomar parte en el Remate, en dinero efectivo o vale vista a la orden del Tribunal, demás bases y antecedentes juicio rol N° 285-83, Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Lohse Fuentes Eric.- Secretaria. 18-19

REMATE: Ante este Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342 3° piso, próximo 20 de agosto de 1985, a las 16 horas, se rematará la propiedad ubicada en calle Peatonales Uno N° 3059, comuna de Nuñoa, la propiedad se encuentra inscrita a fs. 19.427 N° 25.202, año 1973. El mínimo para la subasta será la suma de \$ 1.833.924. La propiedad se vende como cuerpo cierto estado que se encuentra, todo postor deberá consignar 10% del mínimo para tomar parte en el remate, en dinero efectivo o vale vista a la orden del Tribunal. Demás bases y antecedentes juicio rol N° 1.679-84, caratulados Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos con Castillo Luis.— Secretaria. 17-18-19-20

35 CITACION BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago La Unión es Fuerza. Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días jueves 18 a las 20.00 horas y sábado 20 a las 15.00 horas. Uniforme: de instrucción, peto negro y cotona de cuero. Punto de reunión: En el Cuartel.— Ayudante primero. 17-18-19-20

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, Sra.

MARGARITA WOYCIECHOWSKY (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 10.30 hrs. en la capilla del Cementerio General (por Av. La Paz), por el eterno descanso de su alma, siguiendo el cortejo a continuación al Cementerio.

Waldemar y Eduardo Woyciechowski y familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida abuelita y amiga, Sra.

EMILIA REPOL MAC-KAY (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Parroquia de Fátima (Independencia).

cia 2363), después de una misa que se oficiará a las 15.00 hrs.

Sus amigos

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado y tío, Sr.

HERIBERTO BUSTOS SOLAR (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde la Colonia 2383, Santiago Norte, a las 14 hrs. hacia la capilla del Cementerio, en donde se oficiará una misa a las 14.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, bisabuelito, hermano, cuñado y tío, Sr.

HIPOLITO PELAJIO GARRIDO MEDINA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en

el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Padre Hurtado 172, Pobl. Alessandri, Estación Central, a las 14.30 hrs. hacia Parroquia Nazaret (Infante Cerdá con 5 de Abril) en donde se oficiará una misa de paso a las 15 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, cuñado y tío, Sr.

FLORIDOR LOPEZ AROS (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Pedro de Valdivia con Crescente Errázuriz), Nuñoa, después de una misa que se oficiará a las 14.45 hrs por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro, abuelito, hermano y tío, Sr.

CARLOS ARTURO CABEZAS VASQUEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde la Parroquia La Estampa (Independencia con Olivares), después de una misa que se oficiará a las 11.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

"La CORPORACION NACIONAL DEL CANCER necesita de su ayuda, coopere con ella, niños y adultos enfermos se lo agradecerán".

MARCO ANTONIO REYES N° 67
FONO 6990786
SANTIAGO

Filme de Clair en cine-arte

"La Belleza del Diablo" se titula el filme que el cine-arte de la sala Isidora Zegers exhibirá el próximo martes a las 19.00 horas.

Su argumento se desarrolla a fines del siglo XIX, cuando el viejo profesor Fausto entregó su alma a Mefisto a cambio de la juventud. De

un día para otro, el nuevo Fausto conoce el amor y la gloria al convertir la arena en oro. Sin embargo, aterrorizado por esto engaña a Mefisto y huye del lugar.

Los roles protagónicos de la cinta fueron encarnados por Nicole Bernard, Simone Valere, Michael Simon y Gerard Phillippe. La dirección y realización correspondió a René Clair, considerado un genio de principios de siglo.

Tal como muchos, incurrió en el teatro a la edad de 20 años. Dirigió su primer filme en 1923, titulado "París Dormido". Los franceses han encontrado en Clair todas las tradiciones más profundas del arte nacional con sus elementos de orden, naturaleza y pudor. Otras de sus realizaciones consagradas son "Un Sombrero de Paja de Italia" (1927), "Bajo los Techos de París" (1930), "El Fantasma va al Oeste" (1935), "Sucedió Mañana" (1943) y "El Silencio es Oro" (1947).

MAXIM

COMPLEJO TURISTICO MUSICAL BAILABLE

HOY

Vuelve al
Maxim
HERMOGENES
CONHACHE



CRISTOBAL
un triunfador



BERMUDA
SHOW

LA SONORA DE
TOMMY
REY



MUSICA CHILENA
AMERICA BARROS CON FIESTA HUASA
Y EL BALLET MAMIÑA

ANIMACION DE
PABLO FERNANDEZ

Abierto todos los días

AV. MATTA Y
CARMEN

RESERVAS
☎ 2227946

Eduardo Falú actuará en el Oriente

El próximo viernes llegará al país, para actuar en dos funciones en el Teatro Oriente, el destacado concertista argentino Eduardo Falú. El artista estará solamente tres días en Chile y ofrecerá sus conciertos gracias a las gestiones de la Agrupación Beethoven, que lo trae en forma especial.

Eduardo Falú, conocido mundialmente por su estilo de interpretación clásica con raíces folklóricas, ofrecerá sus mejores temas en las funciones de los días 28 y 29 de julio para regresar a Argentina el 1° de agosto próximo.

Molière en el DAR

Catorce alumnos del 3er. año de Actuación de la Facultad de Artes de la Representación de la Universidad de Chile ofrecerán el lunes 22, bajo la dirección de John Knuckey, la obra "Las mujeres sabias", de Molière, como práctica curricular en la Sala Isidora Zegers.

La obra plantea el ataque a los vicios de los falsos intelectuales, a la gente superficial y los snobs. La puesta en escena, que corresponde al joven actor Knuckey, ha resultado gratificante ya que "aún cuando les falta contacto con el público, los alumnos tienen talento y condiciones", como según señaló.



El Quinteto Hindemith será uno de los invitados especiales al Festival de Música de Vicuña.

El valle de Elqui recibirá la mejor música selecta

El encuentro contempla teatro, literatura y música con destacadas figuras del ambiente intelectual chileno

Un festival artístico, de especial connotación, donde convergerán el teatro, la música y la literatura, se realizará el próximo 15 de agosto en la ciudad de Vicuña, valle de Elqui. La información fue entregada ayer, en una reunión de prensa, por la creadora y organizadora del encuentro, Marcela Godoy.

A esta reunión, que durará tres días, se ha invitado al Quinteto Hindemith, Alvaro Gómez, Rouda Kroumovitch, Elvira Savi, Gabriela Pérez (clavicinista) y la cellista Maritza Pino.

En la parte teatral se ha confirmado la participación de Alicia Quiroga y en la literatura a dos jóvenes exponentes de la producción nacional, como son Ana María del Río y Carlos Iturra, quien además, es director de revista "Para Todos", de nuestro diario.

Especial participación le corresponde a Emilio Donatucci, uno de los más sobresalientes fagotistas de nuestro país, quien en esta oportunidad y especialmente para la prensa, ofreció un breve concierto de cámara con el conjunto Hindemith.

Las actuaciones se realizan con el patrocinio auspicio de la Ilustre Municipalidad de Vicuña, representado por su alcalde Gina Ancarrolla y la Hostería de Vicuña, por Arturo Pérez. La ceremonia de inauguración de este encuentro con la música selecta, se hará en la plaza de Vicuña, como también la clausura. Las funciones diarias se efectuarán en el Salón Gabriela Mistral de la hostería y comprenderán menajes a Bach, Beethoven, Mozart y Handel.

Además, este esfuerzo que impulsa conjuntamente la AFP Santa María y Fisco Capel, contará con todo el atractivo turístico que significa el valle de Elqui. "Queremos hacer música en todo el país -señaló el concertino Alvaro Gómez- y mientras más ciudades se incorporen a esta cruzada cultural, mejor será para los amantes de esta música".

Por su parte, Emilio Donatucci indicó que se trata de hacer música de invierno en lugares aptos para un espectáculo serio. "No obstante ser algo con rigor selecto, haremos música de cámara con la soltura que significa improvisar profesionalmente este tipo de música".

No se trata de un certamen musical, no habrán ganadores, sino de una reunión selecta, señaló Marcela Godoy. "Incluso en el aspecto de alojamiento, cuando la hostería no dé abasto con los turistas, las casas de los habitantes de Vicuña estarán a disposición de los visitantes, igual como se hace en Frutillar", indicó la gestora de este encuentro musical.

Es, en definitiva, un encuentro con el arte musical y por sobre todo, con Gabriela Mistral, a quien se le dedica este festival de artes, concluyó señalando Alvaro Gómez.

Miss Mundo Chile '85

Homenaje de INACAP a Lydia Labarca

Un solemne homenaje de parte del Instituto INACAP recibió Lydia Labarca, "Miss Mundo Chile 85". La ceremonia se realizó al mediodía de ayer en la rectoría del centro docente, encabezada por el Almirante Raúl López, Presidente del Consejo Superior Directivo de INACAP, donde estudia la Reina de Belleza.

El rector de la entidad educacional, Patricio Escudero, exaltó las virtudes personales de Lydia Labarca, señalando la confianza del establecimiento en el buen desempeño de la representante de Chile ante el certamen de "Miss Mundo". Asimismo, la candidata agradeció las palabras de la autoridad, afirmando su intención de concluir allí su carrera de Dibujo y Diseño Gráfico. "Pertenezco a la familia inapina y estoy muy emocionada y agradecida por este acto, que para ser sincera no me lo esperaba ni merecía. Frente a ustedes, mis profesores, compañeros y amigos, me

comprometo a dejar muy bien puesto el nombre de Chile y de nuestro Instituto Inacap", señaló Lydia Labarca.



Lydia Labarca, Miss Mundo Chile '85.



El grupo TEDUCA en pleno: Ana María Vallejos, directora; Alvaro Sepúlveda, María Esperanza Silva, Carmen Gloria Briceño y Fernando Bravo.

En el Cultural del Banco del Estado

TEDUCA pone en escena obras de García Lorca

Con las obras, "Amor de Don Perlimplín" y el "Rebajillo de don Cristóbal", de García Lorca, se presentará en el Salón Auditorium del Instituto Cultural del Banco del Estado, el grupo TEDUCA.

El montaje, que dura aproximadamente una hora cuarenta, tiene una diaporama con la vida y obra de Federico García Lorca y las dos piezas mencionadas. La compañía la integran Ana María Vallejos, quien además dirige; Alvaro Sepúlveda, María Esperanza Silva, Carmen Gloria Briceño y Fernando Bravo.

La compañía TEDUCA

nació a partir de algunas experiencias en el montaje de "Fuenteovejuna", las cuales acercaron a este grupo de actores para crear una empresa que reforzara el teatro educativo en todos los niveles.

Su primera producción fue "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz, autor Nacional, y fue presentada en el sanatorio El Peral. "Este montaje nos permitió enfrentar la difícil tarea ante los asistentes, algunos de conductas muy fluctuantes, ya que los personajes que plantea el autor cambian continuamente su emotividad", indica uno de

los integrantes del TEDUCA.

La segunda incursión como compañía estable, la realizaron con la obra infantil, "Unos lentes para ver", del español Luis Coquard. Esta obra, resalta en los niños el sentimiento de solidaridad y el amor por la naturaleza. Esta pieza ecológica ha sido modificada y readaptada dos veces, tomando en cuenta las reacciones de los niños asistentes. "Por ello —indicó la directora— debemos reconocer a nuestro público infantil como verdadero coautor de la producción".

Donato Denegri: "Mi humor es para un público inteligente"

"No puedo hacer humor para la gente que no lee los diarios, ve televisión o está enterada de lo que pasa en el país y el mundo. Es un humor para inteligentes", asevera muy seriamente el humorista Donato Denegri, de una dilatada trayectoria en clubes, café concert y locales nocturnos.

Denegri afirma que el humor, como todo, cambió de estado en la significación de las situaciones, está emparentado con la ironía, sarcasmo, analogías de las cosas triviales, importantes, pasajeras o permanentes en cada sociedad. Durante 10 años estuvo en Estados Unidos, Los Angeles, capital del showbusiness, y pudo constatar que el humor es siempre elitista, cuando lo hace un verdadero profesional.

Es muy fácil, según Denegri, "contar" chistes uno tras otro. Lo complejo es hacer reír con situaciones cercanas, vigentes y actuales. "Los chistes se añejan, se pasan de una rutina a otra, se copian, se cuentan mal y peor. Cuando la escena se relata totalmente divertida y no es un gag oral, el público entiende que hay un trabajo detrás de todo esto. Y este trabajo se aplaude".

Los más consagrados humoristas nacionales no aparecen mucho en televisión. Denegri, tampoco. "Es pe-

ligroso por una parte y es fascinante por otra. De pronto lo conoce medio mundo, pero la posibilidad de "quemar" una buena rutina es fatal. Yo tengo espectadores que me han visto en Pucón y me ven en Reñaca. Otra rutina y sienten que son gratificados con algo nuevo. Siguen al humorista vaya donde vaya. En televisión no sucede así".

No obstante, el humorista Denegri confiesa, íntimamente, que siempre la tevé es buena para cualquier artista.

Lo cotidiano, confundido a veces con lo universal, es un buen punto de partida para hacer comicidad. "Hay situaciones que el público las ve en «blanco y negro»: no las colorea con el humor y por ello no les parecen graciosas. Yo habitualmente pruebo mis rutinas con los más serios, aquellos que nada les causa gracia, si da resultado, entonces estructuro el show y sé que a los otros, los que tienen sentido del humor, les va a encantar".

El campo de las imitaciones es vasto, pero a veces muy rutinario. Lo hacen todos los humoristas. En el caso de Denegri, su especialidad está, además del gesto y la imagen imitada, en el tono de la voz, inflexión, fraseo, etc. Así lo demostró brevemente du-



Donato Denegri

Mañana se entregan los galardones

Cada semestre "Gigantes" premiará a sus artistas

□ Don Francisco creará un gran premio anual para los más destacados

El programa "Sábados Gigantes" premiará, semestralmente a los artistas que se hayan destacado en diferentes rubros en el espacio sabatino. Así lo anunció su animador, Don Francisco, en una reunión con los jefes de espectáculos de todos los medios.

Se trata —indicó—, de reconocer cada seis meses a quienes hayan tenido una actuación descolante. Hemos clasificado cuatro rubros: musicales, revelaciones, consagrados y humor.

Es así como mañana, en el programa se elegirán los mejores que han estado en el espacio, luego de una selección y elección que hará el jurado integrado por los periodistas.

En estos cuatro rubros están participando el humor, los montajes musicales, el reportaje periodístico, los artistas consagrados



Mario Kreutzberger instituirá, anualmente, un premio a los artistas más destacados en su programa, "Sábados Gigantes".

y las revelaciones. Participarán los siguientes artistas: Jaujarana, La Agencia de Empleos, Los Eguiguren y Olivia con el rubro humor. En los consagrados están Mónica de Calixto, Sergio Lillo, José Alfredo Fuentes,

Zalo Reyes y Pachuco. En los montajes musicales se presentarán el video clip de "La Trampa" de Andrea Tessa, el "Negro", el grupo BAFONA y el video "Somos el mundo" con una docena de cantantes chilenos.

En las revelaciones del semestre estarán disputándose esta distinción el grupo "Nuevas Raíces", Nueva generación, Q.E.P., Sandra Coz. Y en los reportajes periodísticos destacados, se ofrecerán: La Taxisa, las hospederías, Platón humor, y la violencia en el fútbol. Al término del programa se entregarán los premios a los cuatro ganadores de cada rubro.

Además, Mario Kreutzberger señaló que se piensa institucionalizar un premio especial de "Sábados Gigantes" ya sea anual o semestral para destacar a la figura más importante en este período.

COMENTARIO DE TELEVISION

Jorge Tapia Vidal

El vigor y entusiasmo agitan "Prisma Juvenil"

Los objetivos para los cuales fue creado el programa, "Prisma Juvenil" de Televisión Nacional, comienzan a ser alcanzados, aún cuando falta mucho que pulir en este espacio. Por el momento se han cumplido tres aspectos básicos: buscar nuevos animadores jóvenes; dar oportunidad a talentos en la canción y hacer participar activamente a agrupaciones estudiantiles en cada programa.

Está claro que la participación de nuevos elementos en el campo de la animación revitalizará con nueva savia la televisión chilena. Esto permitirá, a mediano y largo plazo, ubicar entre los estelares, a conductores que ocupen el sitio que por más de una década ostentaban solamente tres o cuatro figuras en todos los canales.

Por otra parte, el que se esmeren, no solamente dos espacios en la televisión, por dar oportunidad a nuevas figuras de la canción, forma parte de una medida lógica. No se pueden eternizar los cantantes de la década del 60 en lugares preferenciales. Ofrecer alternativas, cuanto más mejor, solamente dejará abiertas las posibilidades a muchos que, perteneciendo a una generación audiovisual tienen las condiciones para estar, codo a codo, con los consagrados.

Y por otra parte es importante ofrecer a los jóvenes chilenos, por lo menos en el Año Internacional, un espa-

cio realizado por, con y para ellos. La forma de incorporar a los colegios es comprobada en su éxito. Agrupaciones iguales a éstas, en los años 70, tenían su cabida en "Campeonato estudiantil" de canal Trece. Allí, todos los domingos se juntaban barras, números artísticos, competencia de conocimientos y la alegría juvenil, para mostrarse tal como eran. No importa que la fórmula sea copiada,



La participación de nuevas figuras es vital en "Prisma Juvenil".

simplemente da resultado y eso es lo que importa para estos fines.

Los programas realizados en el estudio Show de TVN, han aportado un nuevo matiz en los pasillos de la estación. Si bien es cierto la energía de estos jóvenes desborda a veces la compostura del acostumbrado ambiente calmo en camarines, maquillaje y vestuarios, también es bueno que se transforme en una bullente colmena de inquietudes. Refrescante y señero de una revitalización del canal.

El ambiente que se vive en cada tarde de sábado en los estudios es agitado y energético. Los productores hacen denodados esfuerzos para contener tanto entusiasmo, pero no claudican. No todos los asistentes, ya sean competidores, público o artistas, conocen de buenas a primeras las reglas del juego en un programa, pero aún así, conteniendo sus ganas de "hacer" cosas, se someten, sin dejar de lado la alegría y el frenesí, a los rigores de la tevé.

Un esfuerzo interesante, de largo aliento, que dejará frutos maduros o por lo menos "pintando" para ello, en los canales del país. Al igual que Semillero, este proyecto concuerda con los objetivos para los cuales fue creado: impedir que programas juveniles foráneos, deterioren a quienes recién están palpitando sus vidas.

Guillermo Muñoz, autor de la nota "Luz y Sombra"

"Nuestros reportajes son una voz de alerta"

□ Junto a la cámara de Juan Carlos Segovia grabaron 700 minutos en semi-oscuros boites, cabarets y café-topples para señalar una realidad entremezclada con alcohol, drogas y trata de blancas

"Nuestra intención al transmitir el reportaje Luz y Sombra, dedicado a la vida nocturna, fue lanzar una voz de alerta acerca de los peligros, ilegalidades y las faltas a la moral en que se está incurriendo. Si bien el espectáculo nocturno tiene la licencia para incentivar el turismo, ser fuente de trabajo y recreación para la población, no se puede perjudicar una labor como esa por culpa de quienes alienan la trata de blancas, el consumo de las drogas o encaminan a los menores por pasos equivocados", señaló el periodista Guillermo Muñoz, quien anoche presentó su investigación en el programa "Informe Especial", de Televisión Nacional.

El profesional de la noticia presentó reveladores testimonios de la vida nocturna santiaguina. Desemascaró la realidad de los salones Vips, velados "salones" de boites y cabarets; la trata de blancas, que so pretexto de dinero y popularidad trasladó a Italia más de 400 mujeres durante 1985, o el ingreso de menores en los difundidos topples. Pero para descubrir esta realidad, el profesional de la noticia recibió amenazas, impedimento de ingresar a los centros nocturnos o sencillamente el ser expulsado.

"Cuando un equipo periodístico se propone reve-

lar una realidad cruel y peligrosa, debe exponerse a estas situaciones. Pero son pequeños con respecto a la depuración que se puede lograr. Los dueños de locales esperaban de nosotros un beneficio propagandístico para sus establecimientos, sin embargo, al darse cuenta que no era ese el propósito, muchos de ellos se negaron y otros, como el Café Fuego, se remitieron a amenazarlos, porque descubrimos que allí hay exhibición de actos sexuales o de lesbianismo", comentó Guillermo Muñoz.

Recalcó el periodista que su labor no es la de un policía que busca y sanciona a

los culpables. "Nosotros somos profesionales de la noticia que señalamos una realidad y entregamos las pruebas para que la sociedad resguarde sus intereses. Como nuestro trabajo es televisivo, mostramos lo que sucede y entregamos las declaraciones en la voz de los propios testigos. Aunque por lo general, sucede que recibimos más información por quienes no quieren ser identificados, por miedo a las represalias. Ese dateo tan sólo nos orienta, porque da más credibilidad el entregar la declaración con la imagen y la voz del testigo", comentó el realizador.

Consultado acerca de las acusaciones y el descrédito que ha sido víctima por su anterior reportaje "Entrenadores o Charlatanes", Guillermo Muñoz expresa: "Cuando uno ha mostrado una realidad que duele, lo más fácil es desacreditar a las personas y procurar restarle importancia. Lo que allí señalé, tal como ahora en el reportaje Luz y Sombra, son las declaraciones de quienes viven y sufren esa realidad. Yo no les he agregado ni quitado veracidad. Tan sólo recopilé antecedentes sobre determinada realidad en busca de los caminos que ayudan a limpiar lo malo", comentó Guillermo Muñoz, periodista de "Informe Especial".



Guillermo Muñoz calificó de pequeñas las amenazas y el descrédito de que ha sido víctima por sus reportajes en el programa periodístico "Informe Especial".

Desde el miércoles en Espaciocal El cine taiwanés muestra sus mejores producciones

El cine chino comenzará a ofrecer, en la Sala Espaciocal, sus mejores producciones en el Primer Festival Cinematográfico Moderno de Taiwán, con la cinta "La niñera de jade".

Hasta hace algunos años, las artes marciales fueron el único contacto con las realizaciones orientales de la República China. No obstante, y con el curso de los años y las diferentes producciones, los cineastas se arriesgan y con calidad, para producir la cinta "La rueda de la existencia", dividida en tres partes, lo que se llamó el cine convencional de Occidente.

Los resultados de esta primera producción, aún conservando rigurosamente la leyenda básica, fueron que logró penetrar en el Occidente por sus actuaciones, los ritos allí presentados y sus costumbres.

A partir de este filme, su-

ceden los premios y es así como obtiene el apreciado "Caballo dorado", equivalente al Oscar hollywoodense, en el Festival del Pacífico y el premio a la mejor dirección en el Tercer Festival Cinematográfico de la Fantasía y Ciencia Ficción realizado en Italia, el año 1983.

Posteriormente, el cine chino obtiene una nueva distinción al ser galardonado con la "Antorcha dorada", que entrega la Organización Católica Internacional Cinematográfica, como reconocimiento al respeto de la dignidad humana. Este filme representó a Taiwán en el Festival de Cine de Chicago, Estados Unidos, donde concurren realizaciones de todo el mundo.

El martes 23 de julio, a las 19.00 horas, se presentará "La niñera de jade" y luego el 24 "El joven fugitivo", a la misma hora. En la misma

semana, el 25, se ofrecerá "Drunken Tai Chi" y luego al día siguiente, "Ah Fei", en la Sala Espaciocal.

Grupo musical "Insieme italiano"

A las 19.00 hrs. de hoy, en la Sala América de la Biblioteca Nacional, se presentará el conjunto "Insieme Italiano", que dirige el músico Almerino D'Amato. En esta oportunidad se ejecutará música de la escuela véneta y escuela napolitana.

El programa incluye a los autores Albiononi, Tartini, Galluppi, Durante, Giordani, Scarlatti y cuenta con el auspicio del Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

CANAL 5



- 19.00 "HOLA NIÑOS"
- 19.10 "EXPEDICION ANDINA"
- 19.20 "PIPIRIPAO 85"
- 19.45 "PUCHERITO EN PIPIRIPAO 85"
- 20.30 "EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO 85"
- 21.15 "UCV NOTICIAS"
- 21.25 VIDEO GOL. Hoy: Colo Colo empató a tres goles con Concepción. Año 1980
- 21.30 "ZECCHINO D'ORO"
- 22.45 "NOTICIERO ALEMAN"
- 22.55 "COMENTARIO CRISTIANO"

CANAL 7



- 10.15 CARTA DE AJUSTE
- 10.30 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
- 11.25 LA COCINA DE MONICA
- 11.30 MAZAPAN
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso
- 14.30 TU ERES MI DESTINO
- 15.05 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana
- 16.00 BUCK ROGERS
- 17.00 TARDES DE CINE. "Aventuras en Japón". Con Cameron Mitchell
- 19.10 MARTA A LAS 8. Teleserie nacional
- 20.30 SENTA MINUTOS. Noticias
- 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 NOCHE DE PELICULAS. "Texas de mis amores". Con Dean Martin, Rosemary Forsyth, Peter Graves, Tina Aumont, Alain Delon.
- 23.45 EDICION DOS. Síntesis informativa
- 00.15 CINE NOCTURNO. "COMPANIA PELIGROSA". Con Beau Bridges, Carlos Brown, Karen Carlson y Sam Sterling

CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR
- 10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR
- 11.00 LA PRINCESA SALLY
- 11.30 GASPARIN Y LOS ANGELES
- 12.00 MASAMIGOS. Programa infantil

- 12.30 EL TESORO DEL SABER. "Los anales"
- 13.05 MARIANA. Con Verónica Castro
- 13.30 EL CAFE CON... Carmen Puelma
- 14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias
- 14.30 EXTRA MUJERES EXTRA
- 15.30 MATINE EN EL ONCE. Hoy: "Barridos Jones: Juicio final". Con Buddy Ebsen, Lloyd Cough y Mark Metcalf
- 17.00 JULIA. Comedia
- 17.30 MASAMIGOS. Programa infantil
- 18.00 EL TESORO DEL SABER. "Los anales"
- 18.30 FLIPPER
- 19.00 AVANCE DE NOTICIAS
- 19.05 DOS TIPOS AUDACES
- 20.00 LA HECHIZADA. Comedia
- 20.30 PANORAMA. Noticiero
- 21.30 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de humor
- 22.00 TRES SON MULTITUD. Hoy: "aprieto". Con John Ritter, Joyce Dewitt
- 22.30 OPERACION PETTICOAT. Hoy: "Quel Molumphrey". Con John Astin, Richard Gilliland.
- 23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

CANAL 13



- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. La Abeja magica
- 12.00 EXITO. Conducción de José A. Fuentes
- 13.00 ALMOZANDO EN EL 13
- 14.30 TELETARDE. Noticias
- 15.00 AGUA VIVA. Teleserie brasileña
- 16.00 TIERRA DE GIGANTES
- 17.20 CINE EN SU CASA. "La Capa Escarlata". Con Cornell Wild, Ann Francis, Michael Wilding. Durante la guerra por la independencia en los Estados Unidos, un mago del ejército americano se infiltra en las filas de los adversarios y colonos ingleses para descubrir las astutas maniobras de un espía
- 19.52 AVANCE NOTICIOSO
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: "Marco Polo". Su viaje a Tierra Santa
- 20.00 LA TRAMPA. Teleserie chilena
- 21.30 TELETRECE. Noticias
- 22.30 MEDIO MUNDO
- 00.10 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz
- 00.30 CINE DE MEDIANOCHE. "Sed de hombres". Con Raquel Welch, James Shigley. El desequilibrio mental que afecta a un hombre desencadena una mortal venganza en su ex mujer y dos amigos.
- 02.40 PALABRAS AL CIERRE

HOY EN ESPECTACULOS

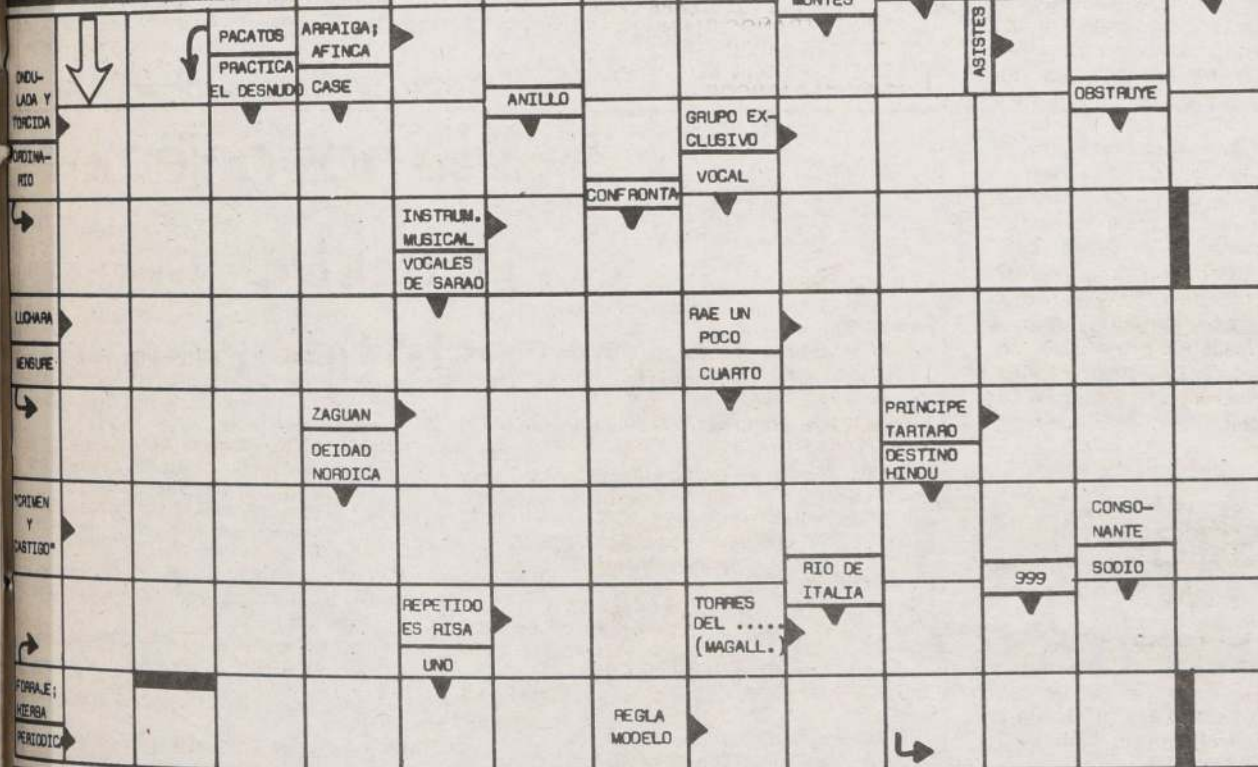
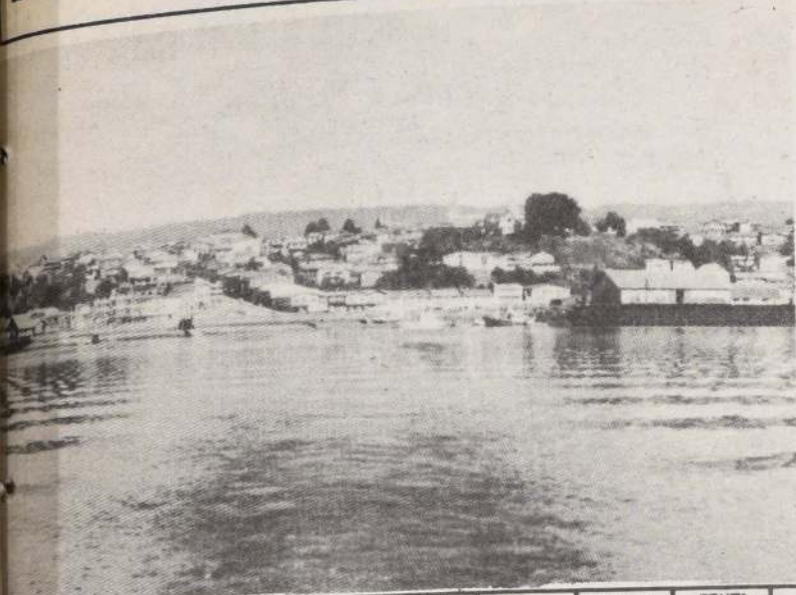
CINES:

- APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21:45 hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 250.
- ASTOR. Estado y Huérfanos (391200) Desde las 10.45 hrs. "Starman, el hombre de las estrellas" (14) \$ 200.
- BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Los cazafantasmas" (Men.) \$ 100.
- CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Locura en el oeste", "Dos locos con suerte" y "El padrecito" (Men.) \$ 90.
- CALIFORNIA. Irarrázaval 1569 (2230976) 15.15 hrs. "Los aristogatos" (Men.) 17.15, 19.15 y 22 hrs. "Locademia de policía II" (14) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 150.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía II" (14) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 150.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Un detective suelto en Hollywood" con Eddie Murphy. (14) \$ 150.
- CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La fuerza de los Ninjas" (21) \$ 140.
- CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6969735) Desde las 12.30 hrs. "Los locos del Cannonball" (Men.) \$ 100.
- DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11 hrs. "Ritmo caliente" (14) \$ 200.
- EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "El último dragón" (14) \$ 250.
- ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 hrs. "Excalibur" de John Boorman. (18) \$ 220. Estud. \$ 180.
- FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11 hrs. "Locademia de policía II" (14) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 120.
- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" con Luis Miguel (Men.) \$ 130.
- HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 10.30 hrs. "Los aristogatos" de Walt Disney (Men.) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120.
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11 hrs. "Los aristogatos" de Walt Disney. (Men.) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120.
- IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Señas particulares, bellísimo" con A. Celentano. (18) \$ 200.
- KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Las picardías del sexo" (21) \$ 120.
- LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Camila" (18) \$ 200.
- LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (242136) 14.30 hrs. "Los aristogatos" (Men.) 16.30, 18.45 y 21.30 "Locademia de policía II" \$ 220 y \$ 250.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Secretos inconfesables de una azafata sueca" e "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21) \$ 100.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "La ley de la calle" de Francis F. Coppola (18) \$ 150. Estud. \$ 100.
- PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 11 hrs. "Vivan las mujeres y "Los amantes de María" (18) \$ 140.
- REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 hrs. "La chica de rojo" y "Los compañeros" (18) \$ 120.
- REX 1. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "El último dragón" (14) \$ 200.
- REX 2. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Cuerpos celestiales" con Cynthia Dale. (14) \$ 200.
- REX 3. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Antorcha de amor" con Pamela Sue Martin. (18) \$ 200.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 21 hrs. "Starman, el hombre de las estrellas" (14) \$ 220 y 250.
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 21.30 hrs. "Ritmo caliente" (14) \$ 220 y 250.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Proyecto A" (14) \$ 180.
- YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 140.
- UC. J. Washington 26 (465652) Sábado: 19 y 21.30 Hrs. "Bye bye Brasil" de Carlos Diegues (21) Estud. \$ 100

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES San Diego 240 (6966276) 19.30 Hrs. "Telarañas" de Pablito Pavlovsky Teatro Tiempo \$ 200 Estud. \$ 100
- OPERA Huérfanos 837 (330176) 22 Hrs. "Tu lamentas! ¿De qué te lamentas?" con Cecilia Legrand, Jaime Azócar \$ 600
- GALA Tarapacá 1181 (6966876) 19.30 Hrs. "¿Dónde estará la Jeannette" de Luis Rivarola \$ 450 Estud. \$ 150
- UC. J. Washington 26 (465652) 19 Hrs. "Dolores Ramona" de Víctor M. Leites, con Marcela Medel \$ 300 Estud. \$ 120.

PUZZLE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Dificultades en la relación con su pareja harán crisis si no toma las debidas precauciones. Buen día para hacer viajes largos y contactarse con personas venidas de lejos. Está favorecido el trabajo mental.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Pasará gratos momentos con las amistades aunque también le harán gastar más de la cuenta. Novedad alentadora. Debe modificar uno de sus planes para adecuarlo mejor a las circunstancias. Viajes muy favorecidos.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Los negocios en sociedad o matrimoniales resultarán provechosos a pesar de las discrepancias. Para los solteros se prevén experiencias felices en lo amoroso. Los métodos conservadores beneficiarán su situación financiera.



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.

El éxito puede llegarle en el momento que menos lo espere. No descuide sus objetivos inmediatos por pensar en proyectos del futuro lejano. Instantes muy agradables para los cónyuges de signos compatibles.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Procure trabajar sin requerir la colaboración de otras personas. Suerte en las tareas frente al público. Los desplazamientos y cambios de ambiente renovarán los efectos matrimoniales. Preserve su intimidad.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Algunas promesas pueden romperse debido a hechos o circunstancias que no se previeron a su debido tiempo. Mejor los negocios que dependan de su esfuerzo y capital invertido. Vigile a sus rivales profesionales.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

La aplicación de nuevos métodos a su trabajo cotidiano se traducirá en mayores ingresos. Sorpresas agradables en las relaciones con subordinados y colegas. Bien para comenzar un régimen dietético para adelgazar o desintoxicarse.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Tendencia escapista puede jugarle malas pasadas. Bien para tratar negocios con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Complacencias para los integrantes de sociedades espiritualistas.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Percances en las relaciones con los seres queridos. Amistades pueden contactarle con persona importante que le beneficiará. Esfuércese por conciliar sus intereses con las necesidades ajenas. Esparcimientos favorecidos.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Ideal para visitar amistades comunes junto a su esposo(a) o asociados en las horas libres. La salud puede necesitar un poco más de atención. Circunstancias inesperadas le acercan a la realidad de un deseo.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

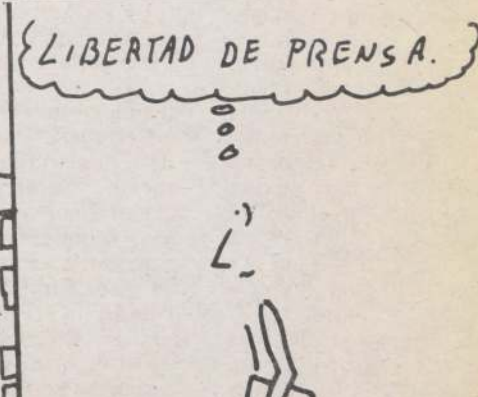
Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Vecinos entrometidos querrán hurgar en su intimidad. Propiciado todo lo que se pueda impulsar desde el propio hogar. Bien lo profesional.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Que las preocupaciones inseparables a su labor cotidiana no afecten su vida íntima. Debe ingerir más alimentos naturales para desintoxicar su organismo. Avances en el ámbito social y profesional. Comprensión de superiores.

Jota - Q' cosas



Jota-Q



Tarde de recogimiento en Talca

Multitudinario homenaje a mártir de Carabineros

- Exequias del policía asesinado por extremistas dieron lugar a escenas de dramatismo
- Sus restos, a nombre de la institución, fueron despedidos por el teniente coronel, Robinson Medina

TALCA (Por José Manuel García y Gastón Acuña, enviados especiales). — Faltando siete minutos para las 17 horas ingresaron a su última morada los restos del cabo segundo de Carabineros, Raúl Antonio Orellana Gutiérrez al Mausoleo local de la Institución.

Miles de personas esperaron desde tempranas horas la llegada del cortejo que a las 10.30 horas partió desde la Capilla de la Escuela de Carabineros en la capital. En el camino la caravana escoltada por motoristas y patrulleros con sus balizas encendidas, fue saludada por automovilistas, trabajadores y público que se agolpó a la ruta para despedir con pañuelos al nuevo mártir de la policía uniformada en su viaje sin retorno.

La calle Doce Norte, principal arteria que lleva hasta el camposanto, desde las 14 horas fue cerrada al tránsito vehicular para permitir el acceso a estudiantes, trabajadores y vecinos de la ciudad de San Clemente, tierra natal del carabinero fallecido, que en diversos medios de transporte llegaron hasta el camposanto.

A las 15.30 horas comenzaron a tomar ubicación, frente al Cementerio, delegaciones del Ejército, Carabineros y Gendarmería, además de la totalidad de las autoridades regionales, encabezadas por el Intendente coronel, Patricio Varela Saldías, el alcalde de la comuna, Manuel Gamboa. Desde Santiago viajó en representación del General Director de Carabineros Víctor Vargas, general inspector jefe de la tercera zona de la policía uniformada.

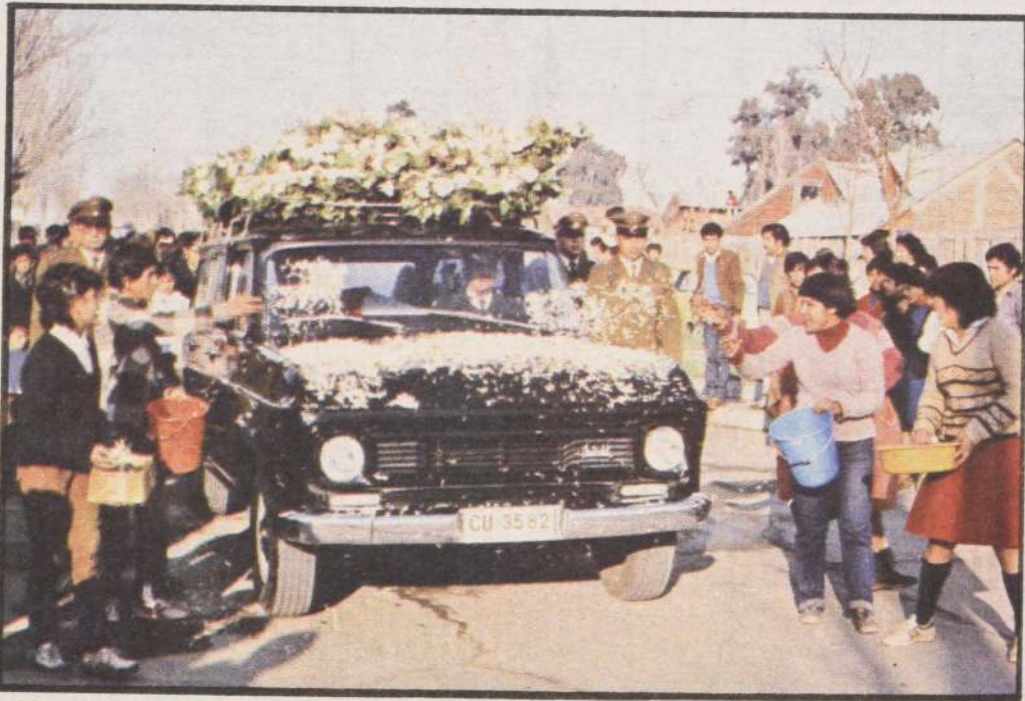
Un destacamento de la Dirección de Instrucción que viajó desde la capital rindió los honores correspondientes al compañero caído, mientras la banda instrumental del Regimiento de Artillería N° 3 Chorrillos interpretaba los compases de "Yo tenía un compañero".

Una tarde asoleada, pero fría acompañó las honras fúnebres en la capital de la VII Región. El Sol apareció tímido, pero el cielo azul entregó luz y calor a los corazones resignados de una familia querida y respetada en toda la zona.

Momentos antes que los restos comenzaran su reposo eterno, las puertas del mausoleo institucional entre los mármoles fríos y silenciosos, se escucharon las palabras de su compañero de unidad, el cabo de la Primera Comisaría de Santiago, Raúl González Jamet, quien exteriorizó el



El General Director de Carabineros, César Mendoza Durán, acompañado del Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, familiares del policía mártir y autoridades de la institución afectada, trasladan la urna con los restos del cabo segundo Raúl Antonio Orellana Gutiérrez al carro mortuario que los condujo ayer a Talca, donde se efectuaron los funerales.



Una lluvia de pétalos recibió el carro mortuario en la entrada de Talca. Miles de personas acompañaron los restos del cabo Raúl Orellana a su última morada.

dolor de la institución, la angustia de sus compañeros y la enorme tristeza de sus amigos por la forma en que fue asesinado.

"Lo triste —dijo— es que estos individuos se amparan en la justicia que dicen combatir. Predican una sociedad con mejores derechos y dicen ser los defensores del pueblo. Más, con sus acciones no son otra cosa que viles cobardes que actúan en el anonimato, disparan a mansalva y cuando la ley enjuicia sus crímenes, invocan protección y claman por los derechos humanos que jamás han respetado".

A nombre de la institución, despidió los restos del mártir, el teniente coronel de la Prefectura Santiago Centro, Robinson Medina Galaz. El alto oficial manifestó que los culpables de este vil asesinato serán descubiertos y sancionados por la justicia que para ello Carabineros ha iniciado su búsqueda sin desmayo para que los autores de este ataque reciban el castigo que merecen.

"Estos actos —declaró— llevados a cabo por mentes enfermizas contra chilenos, no pueden ser realizados por chilenos porque nadie puede atacar y quitar la vi-

da a un hermano como aquí ha sucedido".

Silencio y recogimiento llenaron al camposanto talquino. El sonido del clarín acompañando el féretro hasta el interior del mausoleo sólo fue roto por llantos y sollozos de todos los que conocieron al cabo segundo Raúl Orellana Gutiérrez, un hombre que está descansando en paz, con la gratitud y admiración de todos los chilenos. Porque en resguardo de la seguridad de los demás entregó lo más sagrado que puede dar un ser humano como es la vida.

El terrorismo ha cobrado una nueva víctima de la violencia y del odio

- Expresa el Presidente de la República General Augusto Pinochet Ugarte en emotiva nota de condolencia enviada a General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, César Mendoza Durán

Con una emotiva nota de condolencia, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, refiriéndose al reciente asesinato de un efectivo de la policía uniformada, afirma que el terrorismo ha cobrado una nueva víctima de la violencia y del odio.

El mensaje del Mandatario está dirigido al General Director de Carabineros e integrante de la H. Junta de Gobierno, César Mendoza Durán, y contiene una expresión de pesar para la familia del Cabo Orellana, esa Institución, Raúl Antonio Orellana, muerto el martes último en pleno centro de nuestra capital.

"Aún impactado por el cobarde atentado ocurrido el pasado día martes, hago llegar a U.S. nombre del Gobierno que presido, de mi esposa y mío propio, nuestras sentidas condolencias por el sensible fallecimiento del CB2 Raúl Antonio Orellana Gutiérrez (Q.E.P.D.)", comienza señalando la nota de pesar.

Añade el Jefe de Estado en su manifestación de condolencia: "Una nueva víctima de la violencia y del odio ha cobrado el terrorismo, esta vez en la persona de un distinguido funcionario de Carabineros de Chile, cobarde y abatido, entregó su vida en el cumplimiento del deber".

"Al reiterarle mi sentimiento de pesar a todos los miembros de la Institución y, especialmente, a los familiares que hoy sufren con esta irreparable pérdida, formulo más fervientes votos porque con cristiana resignación puedan mitigar el dolor que les ha deparado tan trágico suceso", termina señalando el Presidente de la República en su nota de pésame.

Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez

"No nos dejemos perturbar por este tipo de actos"

"Yo creo que ninguno de nosotros puede dudar que estos actos son aislados, producto de gente que no comparte en absoluto nuestro sentir nacional. Debemos apoyarnos en un sentido mayoritario del país y, de acuerdo a eso, construir cada uno los pasos que la nación debe dar. No nos dejemos perturbar por este tipo de actos".

Así reflexionó el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, al ser consultado sobre los hechos que causaron la muerte del cabo segundo de Carabineros Raúl Antonio Orellana Gutiérrez, durante el desarrollo de la misa de réquiem que se efectuó ayer en memoria del policía mártir.

El oficio se realizó en la capilla ardiente levantada en la Escuela de Suboficiales de Carabineros "Patricio González", a cargo del Vicario General Casimiro, monseñor Joaquín Matte Varas.

Preguntado si esos hechos harán variar la posición del Gobierno, el Secretario de Estado, respondió: "El Gobierno confía en que la gran mayoría de la ciudadanía no tiene ni participa en absoluto de actos como éstos".

El acto religioso contó, además, con la asistencia del General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, César Mendoza Durán; del Ministro de Defensa Nacional, Almirante Patricio Carvajal; del Intendente Metropolitano, Mayor General Osvaldo Hernández; del General Subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange; del alcalde de Santiago, Carlos Bombal; y otras autoridades y familiares de la víctima.

HOMILIA

En la homilía, Monseñor Joaquín Matte recordó que "Raúl Antonio nos ha dejado justamente el día de la Patrona de las Fuerzas Armadas, la Virgen del Carmen, será ella quien le guíe hasta el padre celestial".

Luego de la solemne eucaristía, los restos del mártir de Carabineros fueron depositados en un carro mortuario que los trasladó hacia Talca, donde fueron sepultados.

Mundo de la Hípica

LA NACION Santiago de Chile, Viernes 19 de Julio de 1985



HILADOR, protagonista destacado de la milla consagratoria del "Alberto Vial Infante". En ese encuentro el pupilo de Oscar González buscará su tercer éxito consecutivo.

Los potrillos dejaron de ser "guaguas"

Ya están en la "edad del pavo"

En el "Alberto Vial Infante" rinden examen los mejores tresañeros de Blanco Encalada

Las potranas ya tuvieron su fiesta para inaugurar el paso de la edad infantil a la adolescencia, ceremonia donde María Fumata se quedó en los festejos y Solanada con el triunfo, los premios y la admiración de todos aquellos que observaron su expedición en el Arturo Lyon Peña.

Este domingo le toca a los potrillos cumplir la misma celebración en el mes de su tercer cumpleaños. Un escogido conjunto de muchachos darán vida al premio

"Alberto Vial Infante", un recorrido de 1.600 metros que catapultará a sus vencedores a la Polla, al Nacional y a El Ensayo.

La justa Grupo I, la primera del calendario estelar de Blanco Encalada, es decisiva y alentadora para aquellos que la salvan con éxito.

No hay hacia alguno de los protagonistas un favoritismo abrumador; cinco de ellos comparten los principales votos del respetable. HILADOR, por su ganancia en el clásico Raimundo Valdés concentrará muchos boletos,

al igual que COQUETO, pingo que debutando en el verde relegó a MODELADO, otro que también llena el gusto.

Los nombrados más GROSOR y el invicto TROPILLERO conforman la "estrella" de cinco puntas que cargará con la responsabilidad del favoritismo y el espectáculo.

Los potrillos ya dejaron de ser niños. Ya están disfrutando de la "edad del pavo".

El alazán también irá a Río

"Vamos Bien", pero con dudas

Debió ser un triunfo inobjetable. Empero, el cambio de línea en los centímetros finales de la milla y media del "Invierno" desdibujaron el éxito de VAMOS BIEN, el más importante de su extensa campaña en el verde de Blanco Encalada. El hijo de Olme Negro y Vicuña cruzó —y es la verdad— a Prontuario, su empujador rival. Sin embargo, al momento del incidente todo estaba definido. Vamos Bien venía justamente

"muy bien", con sobradas energías; su contrincante "quemaba" a esas alturas los últimos cartuchos tras puntear desde la salida.

Debió ser un triunfo claro, pero todo resultó discutido, pese a la firmeza del "speaker" cuando dijo "se paga".

A BRASIL

Los 2.400 metros del "Invierno", Grupo II, además de consagrar las dotes de

fondo del nieto de Scelto, le entregaron en el bolsillo los pasajes para la venidera justa de Río de Janeiro. Vamos Bien acompañará a Cobertizo en el Gran Premio local en el alba de septiembre, nueva fecha del mitin carioca. Con mayor razón el logro del alazán debió ser indiscutible. Una pena, pero la hípica se mide con resultados y en la llegada de la tradicional justa del Club el defensor del "Guzo" asomó primero.



UN SALTO A BRASIL. — Un paso muy importante es el que dio Vamos Bien en el césped de Blanco Encalada. El defensor del "Guzo", en final discutido, ganó su derecho a estar en la próxima internacional de Río de Janeiro.



11

Santiago de Chile,
Viernes 19 de Julio de 1985 **LA NACION**

Cubrió 500 en 28.1/5

Notarial, póngale la firma

NOTARIAL y TAITONTO destacaron en la jornada de cotejos del miércoles cumplida en el Hipódromo Chile. El primero descontó 500 metros en 28.1/5, de bajada, mientras que el excelente mediodista pasó mil metros en 1.01.

PISTA DE TRABAJO

2.000 METROS

OBEDIENTE, G. Farfán en 11.2/5
DOBLETE, J. Castillo en 11.2/5
COMBAZO, R. Soto en 12

400 METROS DEL PARTIDOR

ANTEVERO, M. Olgún en 21.3/5
LAURITA GAME, J.R. Castillo en 21.2/5
SADELLA, D. Salinas en 22
BUBU, G. Farfán en 22
EMOS, H. Galaz y BOBITO, S. Vera en 21.3/5. Fácil Emos
EDU, G. Muñoz en 21.4/5
MARIANIQUE, D. Salinas en 22.2/5
SANTOS, G. Valencia en 22
DISCIPLINA, S. Azócar en 22.1/5
AMBAR, C. Rojas en 22.1/5
RECAUDO, O. Díaz en 22
ROMEO, J. Corvalán en 22
MISS CHAMAQUITA, M. Olgún en 21.3/5
NIEVE ETERNA, M. Olgún en 22.3/5
DRONE, H. Galaz y DOLAR LIBRE, E. Guzmán en 22.2/5 iguales

400 METROS DE BAJADA

BELGA, P. Cerón en 22.1/5
DON PEPE, G. Farfán en 23
DESPEGUE, P. Santos en 22.2/5
MODERNADA, A. Gutiérrez en 23

400 METROS DE SUBIDA

RESUCITAR, C. Rojas en 23.2/5
PRINCE ALBERT, G. Valencia en 24.2/5
YERBA LARGA, G. Valencia en 24
MANACOR, D. Salinas en 25.2/5, repitió
400 en 24.3/5 con J.C. Silva

500 METROS

MUSICAL LADY, J.C. Silva en 29.3/5
NEGRA MATADORA, S. Vera en 30
MOLINO, S. Azócar en 30.1/5
LADY LAURA, H. López en 30.1/5
CICINDELA, G. Barrera en 30.2/5
TRISSY, J.R. Castillo en 30
BANISTAN, H. López en 30
RIO MADRID, J.R. Castillo en 29.2/5 (con herraduras de carrera)
PUENTE ROTO, J.R. Castillo en 30.1/5
NOTARIAL, P. Cerón en 28.1/5 de bajada.
MISTRA, S. Azócar en 30.2/5
BISCIOLA, R. Rojas y MANOPLA, P. Santos en 30.1/5 iguales
RESUMEN, H. Alvarez en 30.1/5
NOVELADA, H. López en 30.2/5
CABALGADA, H. Alvarez en 30
SCARLET, A. Pérez en 30.1/5
MENHIR, A. Gutiérrez en 30.2/5
ABRUPTA, O. Muñoz en 29.3/5
LAMINADO, C. Rojas en 30.1/5
DRAGON, aprendiz y MERRY JUNIOR, aprendiz en 30.1/5 iguales

600 METROS

MAITENERA, J.C. Silva en 35.2/5
PUÑETE, J.C. Silva en 36.1/5
MAYACAN, N. Vera en 36.3/5
PIN PIN, G. Muñoz en 36.2/5
BLANC DE BLANCS, P. Santos en 35.3/5

VIRGINIANO, P. Cerón en 35.3/5
RUENTE, S. Azócar en 35.4/5
SOCORRIDO, M. Aranda en 36.1/5
BROCATTA, P. Cerón en 36.4/5
SUGERIDO, P. Santos en 35.3/5
SUPER PLUS, G. Valencia en 36.1/5
DON NAIDE, D. Basoalto en 36.1/5
NO SMOKING, G. Farfán en 37.2/5
GRANDESSE, M. Olgún en 36
GIOVANNI, D. Salinas en 36
HULLY GULLY, G. Barrera en 36.1/5
GENERADOR, J.C. Silva en 35.1/5
ARREBOLADO, J.C. Silva en 37.3/5
SUSPICADA, R. Arru y NITIDEZ, J. Rivera en 36.1/5 iguales
SISTER THREE, G. Pardo en 37.1/5

700 METROS

NIF NAF, S. Vera en 42
MENCION, J. Tobar en 44
ALMAFORTE, S. Vera en 41.2/5
SURCADOR, H. Galaz en 43.3/5
CHE CIRUJA, O. Díaz en 42.3/5

800 METROS

ESPERO, G. Pardo en 50.2/5
PONTIUS PILATE, P. Cerón en 50 a voluntad
VERTIGO, O. Díaz en 51.2/5
CAPATAZ, J.C. Silva en 48.4/5
PRETENCIOSO, R. Cea en 50.1/5
MOCITA TANA, G. Barrera en 50
PRENDOR, H. Burgos en 48

1.000 METROS

TAITONTO, J.C. Silva en 1.01
ESPERANZA MILANA, J. Tobar en 1.02.4/5
JERRY PRINCESS, J. Tobar en 1.03.2/5
CARA AL VIENTO, J. Turrieta en 1.02.2/5



ANTONIO CAMPOS.
OTRO AS DEL
"NAIPE" PENQUISTA

Llegó hace un par de semanas. Se afincó en La Palma. En silencio se puso a trabajar todas las mañanas. Es jinete. Un gran jinete según cuentan los que han visto su accionar en la tierra penquista. La última temporada porfió la estadística con Christian Rojas. En la actual figuraba cuarto y subiendo luego de una recuperación. Estuvo con yeso dos meses. Es jinete. Y de los buenos. Piensa triunfar aquí.

Hipódromo Chile

(Sábado 20 de julio de 1985)

1ª Carrera 1.200 metros a las 14.15 horas. — Índice: 7 al 3. Primera válida triple.

1575 J. Vélez	11-6	1 Carrión	54 C. Rojas	10
1575 P. Torres	15-13	2 Golden Karol	54 A. Palma	4
1575 G. Gerogudis	10c-2	3 Montón	54 S. Vera	11
1594 M. Oyaneder	13c-13c	4 Trivial	54 H. Galaz	2
1356 R. Serrano	9-Rp.	5 Nasperpe	53 J. Silva	8
1575 L. Santos	4-7	6 Nelen	53 G. Barrera	1
1536 E. Inda	16-12c	7 Betamax	52 J. Vergara	3
1521 J. Pichara	4v-9	8 Bombazo	52 P. Castillo	9
1518 R. Vera	13v-11v	9 Bufanda	52 R. Soto	12
1570 R. Vera	8v-12v	10 Cautión	51 G. Pezoa	7
1521 L. Toledo	6-8	11 En Trato	52 O. López	15
1512 M. Muscatt	8v-6v	12 Hincapié	52 R. Chamorro	5
1518 N. Hadwa	13v-14v	13 Suerte Mia	52 M. Vergara	14
1551 O. Jara	11-6	14 Don Pepe	51 G. Farfán	6
1551 U. Duque	8v-11	15 Yerba Larga	51 G. Valencia	16
1551 M. Lizana	9-8	16 Quehrajada	50 P. Santos	13

2ª Carrera 1.400 metros a las 14.45 horas. — Condicional. Segunda válida triple.

P. Torres	Deb.	1 Appartenere	53 D. Medina	10
1551 L. Romero	16-8	2 Aurora Maria	53 R. Vergara	4
1412 P. Bagú	2-4	3 Bankala	53 P. Cerón	11
1414 V. Romo	7-4	4 Biotita	53 S. Vázquez	2
1557 R. Lorca	10-8	5 Bold Laura	53 P. Muñoz	8
1557 G. Avila	9	6 Burga	53 L. Corvalán	1
1557 M. Muscatt	18-11	7 Caipirina	53 A. Pérez	3
1557 M. Lizana	7-5	8 Flor Carioca	53 G. Muñoz	9
1557 D. López	12-4	9 Gemita	53 G. Valencia	12
1556 J. Cavieses	14c-2	10 Grace Jones	53 E. Silva	7
1470 G. Romero	5-6	11 Implicita	53 José Castillo	15
1554 C. Urbina	8v-3	12 Manopla	53 P. Santos	5
1335 M. Segura	9-Rp.	13 Nieve Eterna	53 M. Olgún	14
1554 O. Martínez	12-8	14 Repliega	53 G. Farfán	6
H. Miranda	Deb.	15 Sadella	53 D. Salinas	13



3ª Carrera 2.000 metros a las 15.10 horas. — Índice 46 e inferiores. Tercera válida triple.

1528 O. Jara	5-7	1 Vértigo	56 S. Vázquez	4
1528 J. Lastra	1-5	2 Swami	54 N.N.	2
1538 S. Romero	9-5c	3 Pontius Pilate	53 P. Cerón	1
1476 M. Segura	3-3	4 Blanc de Blancs	52 F. Díaz	3
1528 A. Zamorano	8-6	5 Charlie	51 M. Santos	5
1528 G. Romero	3-3	6 Mundo	50 S. Vera	6

4ª Carrera 1.400 metros a las 15.35 horas. — Condicional.

1554 G. Melej	6c-2	1 Absoluta	53 R. Vergara	10
1556 O. Martínez	12-3	2 Aioli	53 M. Santos	4
1501 R. Serrano	5c-8c	3 Andrea Dorita	53 J. Berrios	11
1192 P. Torres	7-7	4 Appresa	53 G. Muñoz	2
1552 C. Urbina	7	5 Bisciola	53 C. Rojas	8
1470 V. Romo	2-4	6 Bright	54 F. Díaz	1
1470 J. Castro	4-2	7 Cicindela	53 G. Barrera	3
R. Piombo	Deb.	8 Chanuca	53 R. Soto	9
H. Miranda	Deb.	9 Marianique	53 D. Salinas	12
1556 C. Parra	9-6	10 Mistra	53 S. Azócar	7
1556 L. Toledo	14-8	11 Piura	53 O. López	15
1267 G. Espinoza	15-14c	12 Priladie	53 N.N.	5
1557 J. Pichara	9-7	13 Reina Negra	53 J.C. Silva	14
1402 L. Bernal	7v-9v	14 Rondona	53 R. Pérez	6
1552 D. López	12-5	15 Santiguada	53 G. Valencia	16
1470 J. Sánchez	13-13	16 Suspensiva	53 J. Muñoz	13

5ª Carrera 1.200 metros a las 16.05 horas. — Índice 17 al 15. Primera de la cuadruple.

1419 R. Bernal	1-5	1 Bocadoro	54 S. Azócar	10
1605 O. Silva	4c-7c	2 Mano Santa	54 P. Muñoz	4
1589 J. Inda	14c-7	3 Mocito Huaso	54 J. Díaz	11
1589 R. Maggi	11-9	4 Motel	54 F. López	2
1563 C. Urbina	8-14	5 Anteón	53 N.N.	8
1559 C. Urbina	3-1	6 Menhir	53 A. Gutiérrez	1
1589 C. Miranda	2-12	7 Bretón	53 M. Olgún	3
1532 M. Segura	3-12	8 Charnel	53 P. Santos	9
1589 R. Lorca	1-6	9 Milciades	53 R. Chamorro	12
1532 D. López	2-13	10 Musical Lady	53 M. Aranda	7
1510 M. Hernández	11c-9c	11 Nixuva	53 J. Castillo	15
1525 P. Polanco	14-1	12 Presentado	53 C. Barrera	5
1587 J. Pichara	1-4	13 Quimero	53 H. López	14
1423 L. Toledo	nt.-7	14 Emos	52 M. Santos	6
1587 L. Romero	8c-11	15 Portole	52 J. Navarrete	16
1532 O. Bagú	1-15	16 Yatay	52 C. Rojas	13

"A" Carrera 1.500 metros a las 16.15 horas. — Clásico "Copa Estanislao Anguita Anguita".

1526 C. Muñoz	1-3	1 Brocata	53 P. Cerón	4
1597 J. Cavieses	1c-8c	2 Granja	53 S. Vázquez	2
1414 R. Maggi	2-1	3 Mención	53 J. Tobar	1
1417 C. Muñoz	1-7	4 Negra Matadora	53 S. Vera	3
1141 S. Fuentes	1-3	5 Reincidencia	53 L. Muñoz	5

NO SMOKING, retorna con posibilidades en la decimotercera competencia sabatina.



INFINIDAD asoma como "fija" en la sexta competencia.

6ª Carrera 1.200 metros a las 16.40 horas. — Condicional. Segunda de la cuadruple del Chile. Ganadora de la carrera.

1526 M. Sepúlveda	1-9	1 Ambar	53 C. Rojas	10
1596 J. Segovia	1c-9c	2 Bambolera	53 G. Muñoz	11
1526 D. López	1-14	3 Belga	53 M. Aranda	2
1353 F. Olave	6c-5v	4 Chilean Star	53 R. Soto	1
1552 E. Bécar	3-1	5 Dancing	53 D. Salinas	3
1526 J. Cavieses	1c-4	6 Infinitad	53 S. Vázquez	1
1596 E. Beuzenberg	7-7c	7 Lady Laura	53 F. Díaz	9
1526 O. Bagú	1-8	8 Laurita Game	53 José Castillo	12
1574 C. Vázquez	7v-11v	9 Martinica	53 C. Verdugo	7
1526 L. Toledo	6-5	10 Medulia	53 S. Vera	15
1379 D. Bernal	1-10c	11 New Yorker	53 G. Valencia	5
1556 R. Maggi	3-1	12 Piazza Fontana	53 G. Barrera	14
1526 R. Maggi	8-10	13 Surcada	53 J.C. Silva	6
1508 L. Toledo	9c-Rp.	14 Saona	53 O. López	13
1548 J. Sánchez	10c-14c	15 Sundana	53 H. Olivares	1

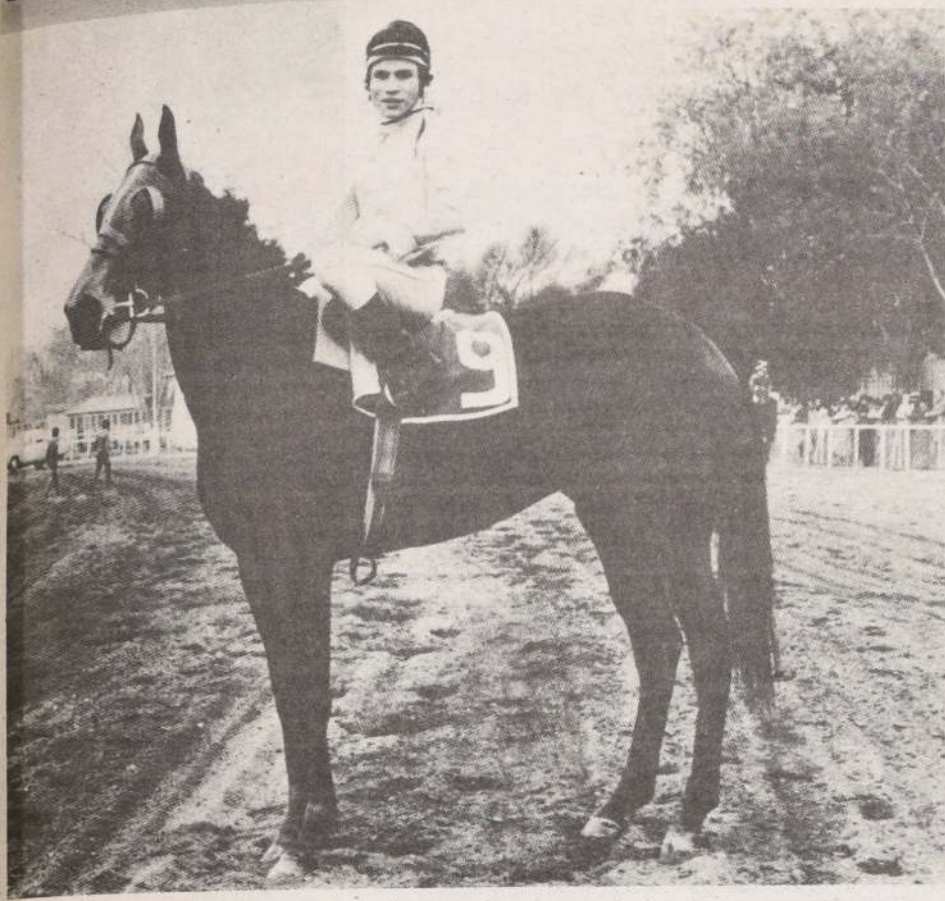
7ª Carrera 1.500 metros a las 17.05 horas. — Clásico de reglamento "Julio Castro Ruiz" Tercera de la cuadruple del Chile.

1471 O. Jara	13-1	1 Hipnos	61 O. Díaz	4
1504 V. Romo	1c-9c	2 Lady Sophie	61 L. Muñoz	2
1563 C. Muñoz	9c-1	3 Nif Naf	61 S. Vera	1
1432 G. Silva	4-2c	4 Dibujanta	59 S. Vázquez	3
1464 J. Bernal	2v-9v	5 Hev	59 N.N.	9
1602 P. Inda	9-14c	6 La Minuca	59 J. Pailamilla	7
1531 A. López	5c-12	7 Miradilla	59 E. Silva	5
1358 H. Miranda	6-2	8 Mocita Tana	59 G. Barrera	6
1358 O. Martínez	2-5	9 Super Plus	59 M. Santos	8



Dos potrancas de exportación en Vivaceta

De Roma y París aquí están "Sadella" y "Marianique"



SAMAGRA, la extraordinaria corredora es hermana de la debutante SADELLA, potranca a la que le auguran un gran porvenir.

Cuatro potrancas cumplirán su primera presentación en la arena del Hipódromo Chile. De ellas sobresalen con claridad SADELLA y MARIANIQUE. Estos son sus antecedentes:

SEGUNDA CARRERA

APPARTENERE (Apollo Streak y Jotaka por Los Teques). Criada en el haras "Las Ortigas". Hermana materna de Panal (Proof Positive, ganadora de 6 carreras). Adquirida en \$ 150.000.

SADELLA (Hawk y Sarabia por Sertorius). Criada en el haras "Santas Eladia". Propia hermana de Samagra (ganadora de 5 carreras inclusive los clásicos 40° Aniversario del Consejo de la Hípica Nacional, "Mil Guineas", "Tanteo de Potrancas" y "Haras de Chile"). Además figuraciones en los siguientes clásicos: 2a. en el Guillermo del Pedregal, Julio Prado Amor, 3a. en el Gran Premio Criadores, 4a. en el Selección de Potrancas y en "Las Oaks", de Vieja Luna

Un pingo venezolano

Lalo Jara montará a "Leguisamo"

CARACAS, (ANSA).— Un total de 11 montas fueron seleccionadas al jinete chileno Eduardo Jara, para los tres programas hípicas de este fin de semana en los hipódromos de Valencia y de esta capital.

El sábado en "La Rinconada" conducirá a "DESATÁ-

(ganadora) y materna de Chear Up (Chairman Walker, ganador de 4 carreras y numerosas figuraciones), de Blinker (Broker's Tip II, ganador) y de Saracuca (April Fool, ganadora). No vino a las ventas.

CUARTA CARRERA

CHANUCA (Whorttleberry en Carbonera por Jauja). Criada en el haras "Rautén". Segunda cría de la yegua. La primera se fatalizó antes de correr.

MARIANIQUE (Mr. Long y Elegantosa por Ghirlandaio). Criada en el haras "Santa Amelia". Propia hermana de Mendelson (ganador de 3 carreras inclusive los clásicos "Johnnie Walker" y "Murty Thoroughbred" y figuraciones del mismo nivel: 2° en el Gran Premio Latinoamericano de Jockeys Club, disputado en Río de Janeiro, Brasil. 3° en el "Revista Clan" y 4° en el "Valparaíso Sporting Club" y "Thompson Mathews". Materna de Reelegida (Rigel II, ganadora de 4 carreras). No vino a las ventas.

DO", "Firm Bet" y "Glamabell". Y en el programa dominical, a "TANGO BAR", "FERDINANDO", "RIVALISIMA", "TIGER WIND" y "LEGUISAMO".

Jara, quien exhibe el estilo característico de los chilenos popularizado aquí por Balsa-

mino Moreira, reaparece en las pistas venezolanas después de una ausencia de 20 años. Aquí se recuerda su triunfo en el desaparecido hipódromo de "El Paraíso", con NICKEL, al que condujo a una victoria de punta a punta en demostración de gran calidad.



8ª Carrera 1.200 a las 17.35 horas. — Condicional. — Cuarta de la Cuádruple.

1601 E. Leiva	6-13-5c	1 Abra	53 S. Zúñiga	10
1585 J. Seaman	5-13-6	2 Anejada	53 N.N.	4
1585 A. Bagú	12c-4c-5	3 Atentada	53 N.N.	11
1592 E. Leiva	14-9-8c	4 Boldera	53 J. Vergara	2
1585 R. Allen	5-8-4	5 Brevedad	53 D. Medina	8
1469 M. Lizana	3-2-6	6 Disciplinada	53 S. Vera	1
1601 O. Silva	7c-3-9c	7 Estirona	53 N.N.	3
1558 O. Manso	2-4-2	8 Fataga	53 C. Delgado	9
1601 L. Espinoza	10-8c	9 Laboriosa	53 J. Orellana	12
1592 J. Lastra	7-7-7c	10 Mansedumbre	53 M. Aranda	7
1592 M. Rodríguez	3-6-2c	11 Mañada	53 N.N.	15
1592 M. Lizana	12-10c	12 Nina	53 G. Muñoz	5
1601 L. Santos	13-15c	13 Quidora	53 R. Olivos	14
1592 E. Cortez	11c-12c	14 Recamada	53 M. Gallardo	6
1558 R. Bernal	12-11-4	15 Retener	53 L. Corvalán	16
1585 R. Serrano	14-12	16 Surralita	53 S. Soto	13

9ª Carrera 1.200 a las 18.05 horas. — Índice 28 al 23. — Primera válida para la Triple Central.

1590 C. López	11-12	1 Despegue	55 N.N.	10
1586 E. Castro	10c-13	2 El Firmeza (D)	55 H. Burgos	4
1425 G. Romero	1-2-10	3 Gallo	54 S. Vera	11
1604 R. Lorca	12-13c	4 Jardan	54 C. Barrera	2
1590 P. Inda	7c-8-11	5 Palo Seco	54 D. Salinas	8
1586 J. B. Castro	8-8-12	6 Sol a Sol	53 A. Pérez	1
1590 J. Bravo	3-2-6	7 Palmeto	52 R. Chamorro	3
1590 J. Bravo	11-12-4	8 Resumen	51 H. Alvarez	9
1565 G. Avila	2-6-3	9 Platicada	52 P. Castillo	12
1590 C. Urbina	3-7-8	10 Fusil	51 J. Silva	7
1602 O. Silva	2c-16c	11 Matafuego	51 C. Delgado	15
1562 A. Gutiérrez	15-14c-4	12 Obediente	51 G. Farfán	5
2696 P. Campos	Rp.	13 Romeo	51 L. Corvalán	14
1555 G. Pombo	8-1-3	14 Sir Snob	51 M. Olguín	6
1511 O. Manso	12c-13c	15 Espuelero	50 N.N.	16
1565 D. López	14-8-13	16 Resucitar	50 C. Rojas	13

10ª Carrera 1.600 a las 18.35 horas. — Índice 23 e inferiores. — Segunda válida para la Triple Central.

1473 S. Romero	9-4-10	1 Notarial	57 P. Cerón	10
1523 G. Pombo	4-2-1	2 Mayacán	56 F. Díaz	4
1586 M. Sepúlveda	11-10-11	3 Escalar	55 C. Rojas	11
1415 D. López	1-10-11	4 Puñete	55 S. Vázquez	2
1563 J. Melero	2-5-2	5 Rucatalca	55 G. Barrera	8
1561 H. Galaz	7-1-1	6 Surcador	55 J. Ubillo	1
1588 G. Romero	4-2-4	7 Denunciado	53 J. Castillo	3
1577 D. López	10-4-3	8 Metete	52 M. Aranda	9
1588 M. Espinoza	9c-7c-5	9 No Grato	52 M. Santos	12
1577 H. Urrea	4v-9-6	10 Río Madrid	51 J. Castillo	7
1588 J. Pérez	6-7-10	11 Roval Peter	48 G. Farfán	5
1561 R. Pombo	9-13-8	12 African King	48 R. Soto	6

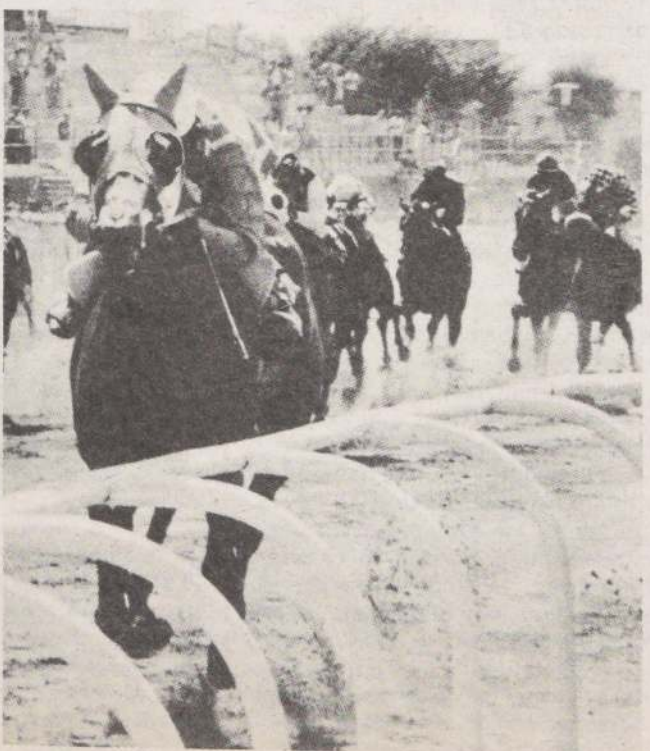
11ª Carrera 1.200 a las 19.05 horas. — Índice 11 al 7. — Tercera válida para la Triple Central.

1549 R. Maggi	10c-16c	1 Sister Three	54 F. López	10
1523 L. Herrera	2-10-4	2 Tres Zorros	54 M. Aranda	4
1564 N. Hadwa	7c-10-9	3 Trovancero	54 L. Corvalán	13
1579 L. Guerrero	9-15c-6	4 Camboa	53 D. Basoalto	2
1564 R. Jaque	4-9-5	5 Loncoche	53 P. Santos	8

1579 O. Silva	10c-13	6 Payanca	53 J. Castillo	1
1564 B. Benito	6-7-13	7 Prince Albert	53 H. Galaz	3
1564 P. Campos	2v-9-12	8 Señor Ruperez	53 C. Verdugo	9
1525 J. Bravo	3-7-6	9 Datilero	52 O. López	12
1564 C. Urbina	8-12-8	10 Midallare	52 C. Rojas	7
1465 R. Bernal	9v-5-10v	11 Muletero	52 F. Carvajal	5
1579 M. Muscatt	14-9-9	12 Rompegala	52 G. Farfán	14
1356 C. Bagú	8c-6	13 Espiganta	51 C. Delgado	6
1551 L. Toledo	8-3-4	14 Comentada	50 L. Toro	13

12ª CARRERA 1.200 metros a las 19.35 hrs. — Ind. 14 al 11. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE DEL DESQUITE

1478 J. Bravo M.	8-12	1 Berlin	54 H. López	10
1555 R. Quiroz F.	6-10-5	2 Corregido	54 G. Valencia	4
1478 J. Sánchez F.	8-13-4	3 Ojos Lindos	54 J. Romero	11
1555 M. Muscatt G.	15c-9	4 Remisol	54 G. Farfán	2
1591 J. Inda G.	14c-8c	5 Altiplano	53 J. Díaz	8
1534 L. Toledo	11-4	6 Bobito	53 S. Vera	1
1423 C. Miranda M.	3-15	7 Don Naide	53 D. Salinas	3
1368 C. Urbina H.	1-14	8 Modernada	53 N.N.	9
1564 C. Urbina H.	14-2	9 Frontalera	52 N.N.	12



GALLO, gusto de muchos en la novena.

1467 T. Jacial A.	12-2	10 Timoroso	53 P. Santos	7
2526 C. Bagú R.	1-14	11 Zapallar	52 R. Miranda	15
1564 J. Pérez C.	16c-15	12 Efigie	52 N.N.	5
1564 S. Romero C.	12-7	13 Mercantil	52 C. Rojas	14
1599 G. Meleir R.	13-13c	14 Tita Bella	52 R. Vergara	6
1564 J. Seaman D.	2-9-10	15 Doblele	51 N.N.	16
1599 E. Castro R.	12c-9c	16 Sikkim	51 M. Vergara	13

CORRAL: 8 con 9

13ª CARRERA 1.400 metros a las 20.05 hrs. — Ind. 38 al 22. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE DEL DESQUITE.

1531 R. Lorca S.	5-2-1	1 V. un Trago	61 A. González	10
1531 S. Romero C.	9-7-7	2 Espero	61 G. Pardo	4
630 H. Miranda M.	5-4	3 Manacor	61 J. Amestelly	11
1396 W. Robles F.	2c-4-c	4 Dantesco	59 F. Carvajal	2
1531 C. Urbina	5-8-4	5 Ruente	58 S. Azócar	8
1531 J. Walker B.	1-12-6	6 San Blas	57 O. Escobar	1
1343 O. Jara R.	13-12	7 No Smoking	55 R. Pérez	3
1539 S. Fuentes P.	7c-2c	8 P. Native	54 L. Muñoz	9
1586 S. Romero C.	6-2-6	9 Sugerido	53 G. Barrera	12
1562 O. Silva S.	3c-7-3	10 Actinio	50 P. Muñoz	7
1553 M. Lizana P.	12-4-5	11 Machetado	50 F. García	5
1529 D. López M.	3c-11-3	12 Socorrido	49 M. Aranda	14
1419 M. Segura V.	6-2-4	13 Antivero	48 M. Olguín	6
1533 H. Miranda M.	2-11	14 Generador	48 J. C. Silva	13

14ª CARRERA 1.200 metros a las 20.35 hrs. — Ind.: 42 e Inf. 1ª SERIE TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE DEL DESQUITE, VTA.

1450 R. Muñoz E.	5-14-4	1 El Amanecer	61 G. Farfán	10
1560 S. Romero C.	2-1-4	2 Virginiano	60 P. Cerón	4
1565 O. Manso V.	13-14	3 Supedito	55 R. Cea	11
1275 D. Bernal G.	1c-10c	4 Damasquin.	54 J. Maira	2
1590 L. Bernal G.	1-5-2	5 Sucesivo	54 R. Pérez	8
1565 M. Segura V.	6-9-6	6 B. Harbort	52 M. Olguín	1
1565 O. Jara R.	4-8-4	7 Molino	52 J. Ubillo	3
124 O. Bagú P.	1c-3c	8 M. Chamaq.	51 F. López	9
1590 O. Martínez	6-3-3	9 Babu	50 R. Chamorro	12
922 L. Toledo C.	12-10	10 Golden Sun	50 H. Galaz	7
1565 S. Romero C.	2-4-8	11 Mal Negocio	50 J. Silva	15
1535 A. Donati I.	9-9-4	12 K. Henry	49 M. Aranda	5
1529 R. Jaque P.	12c-1-1	13 M. Meloso	49 M. Santos	14
1590 M. Oyaneder V.	1-13-5	14 Burguesito	48 P. Castillo	6
1586 J. Lastra B.	9-7-1	15 Salón	48 N.N.	13

15ª CARRERA 1.200 metros a las 21.05 hrs. — Ind. 23 al 17. GANADOR Y PLACE.

1602 D. Bernal G.	12-11c	1 Capeletti	56 N.N.	10
1590 P. Torres O.	10-7	2 Contrafuerte	56 E. Guzmán	4
1602 E. Beuzenberg	15-12c	3 E. Buena	55 F. Díaz	11
1419 J. Melero B.	8-8-8	4 Disciplina	53 S. Azócar	8
1562 D. López M.	13-12	5 Courtesy	52 N.N.	2
1562 M. Muscatt G.	1-8-2	6 Fantasmagor.	52 J. Castillo	3
1605 P. Inda C.	14-12c	7 Lunautia	52 C. Barrera	9
1562 O. Manso V.	12c-11	8 Lluta	52 D. Basoalto	12
1547 O. Bagú P.	1c-15c	9 Mi Dote	52 C. Rojas	7
1589 E. Cortez F.	4-15	10 Mucho Más	52 E. Suárez	15
1448 A. Abarca G.	11c-2	11 Poligala	52 M. Santos	5
1562 R. Pombo E.	16-15	12 Regresare	52 H. López	14
1555 C. Muñoz G.	12-2	13 Trissy	52 H. Galaz	6
1589 S. Bécar B.	2-1-5	14 Kuikui	51 P. Castillo	16
1529 C. Urbina H.	9-6	15 Laminado	50 P. Santos	13



Valparaíso Sporting Club

(Viernes 19 de julio de 1985)

1ª CARRERA.— Premio "USPALLA". 1.300 metros. A las 17.20 horas. 5ª Serie. Ind. 6-4. (1ª Triple N° 1).

1446ch	A. Padovani E.	Reap.	1	PURPURINA 54 F. Carvajal	9
1518	A. Jaque	9-4	2	RAZONAQA 54 P. Durán	1
1570	F. Olave	6-6	3	RIFADO 54 R. Soto	14
1074	L. Urbina	Reap.	4	YAHOO 54 S. Pérez	5
1406	J. Guajardo	Reap.	5	ZORPASA 54 J. Hernández	10
1518	R. Bernal A.	5	6	BOSTONIA 43 R. Durán	2
1570	M. Muscatt	5	7	CONCENTRADO 53 V. Cáceres	12
1512	C. Vázquez	5-13	8	FOSCARITO 53 R. Vargas	3
1512	J. Bernal	10	9	G. KATIA 43 A. Vergara	6
1512	P. Polanco	12	10	PERIODICA 53 N.N.	11
1512	J. Leiva	10-9	11	PROFANA 43 L. Corvalán	7
1512	J. Bernal	11	12	TANCHI 53 N.N.	13
1551ch	H. Jara	Reap.	13	HORST 52 O. Muñoz	8
903	O. Aliaga	Reap.	14	P. DOLL 52 O. Jara	4

21ª CARRERA.— Premio "UTOPICO". 1.300 metros. A las 17.55 horas. 4 años no ganadores. (2ª Triple N° 1). Se correrá con luz artificial.

1584ch	L. Bernal	Reap.	1	LILLO 58 A. Jalil	9
1567	L. Santos	4-6	2	PASQUINEL 57 J. Castillo	1
1567	G. Pombo	10-8	3	CHAMONIX 55 R. Durán	5
1567	A. Padovani C.	6-4	4	MONARQUIA 55 R. Soto	10
1584ch	R. Quiroz	Reap.	5	ANTOLIN 54 J. Hernández	2
1567	L. Severino	2-2	6	AUTONOMO 53 F. Carvajal	12
1567	O. Salinas	10-9	7	DESILUSIONADA 53 R. Reyes	3
1567	J. Jara	7-3	8	MULPUN 53 O. Muñoz	6
1567	G. Reyes	5-11	9	PTA. SOLA 53 G. Lerma	11
1567	S. Salah	12	10	PIROQUITA 52 N.N.	7
1567	R. Vera	8-7	11	ENTREGA 50 O. Jara	8
1560	R. Muñoz	14	12	FOSFORITA 50 N.N.	4

3ª CARRERA.— Premio "UMPAPA". 1.300 metros. A las 18.30 horas. 3 años no ganadores. (3ª Triple N° 1). Se correrá con luz artificial.

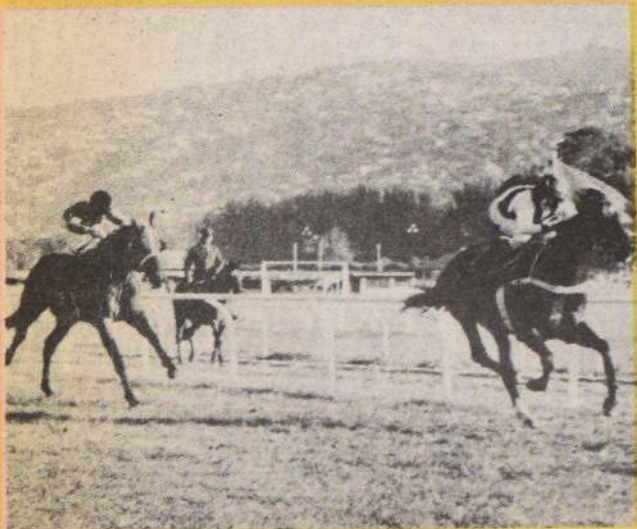
1402	C. Vázquez	Reap.	1	ATMOSFERA 53 R. Vargas	9
850	J. Bernal	Reap.	2	CORRETEADA 53 S. Pérez	1
1402	H. Jara	Reap.	3	CHILOTITA 53 R. Durán	5
—	R. Chellev	Deb.	4	GOLDEN ROAD 53 F. López	10
1513	O. Martínez	5	5	INVITACION 53 S. Vázquez	2
1513	A. Padovani E.	9	6	MARIBERA 53 R. Olivares	12
1513	J. Golvez	2	7	PANDILLITA 53 G. Lerma	3
1402	G. Silva	Reap.	8	PLUMA TORDA 53 C. Verdugo	6
1513	O. Martínez	6	9	REINGA GRINGA 53 N.N.	11
1537c	E. Acevedo	Reap.	10	SQUASH 53 J. Castillo	7
1513	O. Martínez	4	11	SUMADORA 53 V. Cáceres	8
1513	E. Guajardo	10	12	TUSINA 53 M. Matto	4

4ª CARRERA.— Premio "UCUM". 1.300 metros. A las 19.05 horas. 4ª Serie. Ind. 9-6. (1ª Triple N° 2). Se correrá con luz artificial.

1569	E. Guajardo	8	1	CAFETERA 55 R. Reyes	9
1573	C. López	2-5	2	MI LUNA 55 R. Olivares	1
1573	G. Pombo	4-4	3	PRETENDIENTE 55 C. Verdugo	14
1573	A. Padovani E.	7-3	4	SOLY SOL 55 S. Pérez	5
1519	R. Bernal A.	11	5	MAG. NEGRA 54 O. Jara	10
1512	E. Guajardo	2	6	MIA CLAUDIA 54 M. Matto	2
1566	J. Golvez	5-6	7	PODERIO 54 R. Miranda	12
1570	J. Leiva	2	8	REFLOJA 54 R. Durán	3
1519	A. Bagu	5	9	ULUA 54 A. Vergara	6
1467ch	E. Acevedo	Reap.	10	GOLLERIA 53 F. Carvajal	11
1570	G. Reyes	3	11	PELUSSY 53 O. Muñoz	7
1566	O. Aliaga	8-3	12	CLOVER 53 G. Lerma	13
1297	L. Urbina	Reap.	13	GAMBRONA 52 A. Gutiérrez	8
1570	H. Espinoza	6-4	14	PROTEGIDA 52 J. Hernández	4

5ª CARRERA.— Premio "ULTIMO GAUCHO". 1.300 metros. A las 19.40 horas. 3 años no ganadores. (2ª Triple N° 2). Se correrá con luz artificial.

1513	C. Vázquez	8	1	ALICAHUINA 53 O. Jara	9
—	R. Chellev	Deb.	2	CALMAHUE 53 J. Hernández	1
1513	C. López	3	3	CH. DE ROJO 53 R. Olviso	5
—	A. Padovani E.	Deb.	4	DESARADA 53 F. Aránez	10
1118ch	J. Golvez	Reap.	5	HILARIDAD 53 H. Mena	2
1513	A. Padovani C.	Rodó	6	MESANADA 53 C. Verdugo	12
850	O. Martínez	Reap.	7	PAGA ORO 53 V. Cáceres	3
1513	J. Jara	13	8	PERNERA 53 A. Vergara	6



YAITI, nombre con gran opción.

Juan Pérez Cáceres

Un riesgo

"a la chilena"

FERNANDO TORO

La tranquilidad y picardía de "Jotita", como todo el mundo palmeño lo conoce, motivaron el cariño de muchos que como él buscaban lo mismo. Se hizo de grandes amigos.

¡Eh, cabro, deja ganar a los demás pos! El grito de un asistente a las populares carreras a la chilena irrumpe justo cuando el caballo blanco, grueso y muy garboso, cruza la línea imaginaria que proyecta una estacada apretada contra el suelo simulando la meta. En los lomos del campeón un muchacho de trece años al que vitorean los lugareños, pues le ha ganado a uno de los más "choros" del valle.

Todo es alegría en ese pequeño pedazo de tierra. El sol de primavera estaba calentando fuerte y por eso las mantas se fueron al suelo. El verde de los cerros vecinos parece "camisa nueva" comparado con el blanco que se destiñe en la cordillera.

Abajo, los fieles asistentes a las carreras a la chilena de Rancagua entre sí pagan y cobran sagradamente las apuestas. El muchacho del caballo blanco salva el "toril" para estrechar la mano de su derrotado. Es un caballero.

El "cabro" del albo pingü, que tenía de caseros a los mayores, era Juan Ramiro Pérez Cáceres. Desde el día en que celebró su undécimo cumpleaños participó en los tradicionales duelos de Chile central. Aquel era el ambiente que enmarcaba su vida, dentro de él estaban sus amigos y la familia. Su papá trabajaba como stud master en el haras de Guillermo del Pedregal. Aquel trabajo que desempeñaba con eficiencia su progenitor debió ser también el destino hacia el que apuntaban los empeños del muchacho de ojos claros y muy vivaces. Por un accidente no llegó a concretarse.

"En el Hipódromo Chile habían suspendido por un año a Alvarito López, preparador. Don Guillermo le sugirió que pasara aquel período en el haras. Fue entonces que el entrenador me vio correr a la chilena y habló con mi papá porque quería llevarme a Santiago y hacerme jinete".

Durante tres años colaboró en la capital como empleado de Alvaro López. Justo cuando el patrón quería tramitar la licencia de aprendiz le ofrecieron un contrato en Colombia. Juanito Pérez lo esperó y al retorno de López consiguió los papeles que lo harían debutar.



"Comenzamos juntos con Fernando Toro, en el mismo tiempo conseguimos la licencia de jinete. Hicimos una apuesta, el que demoraba más en salir de perdedores pagaba al otro cinco pesos. Me ganó él muy fácil, pero le costó y sufrió su poco. Cuando debutó le buscaron un caballo para ganar al tiro, era fijo, pero como sucede siempre en la hípica perdió. Fernando lloró largamente en un rincón. A la semana siguiente, sobre el mismo pingü, logró la primera

ganancia. Yo demoré cuatro meses en vencer. lo hice con la yegua Quila". Poco a poco se sumaron las ganancias y las amistades. Entre ambas se fue dando la vida del fusta que también con progresión aumentaba de peso.

"De un caballo mantengo un bello recuerdo. Futurary, quienes lo compraron señalaban que nunca en el hipódromo Chile había pasado un animal tan malo. Los cuidadores en los pases bromeaban diciendo que Futurary era

Santiago de Chile



"TITA", con dos de sus grandes acciones. Juanito chico, el hijo que acompaña a todos lados con una sonrisa. Sol Frio, el mejor que se aloja en su corral.

FOTO FAMILIAR en el patio de la Quinta de Recreo Don Juanito, negocio que todos en conjunto mantienen con mucho éxito.

JUANITO PEREZ se identificó con el Hipódromo Chile. En sus tiempos de fusta, cuando partía con huinchas y ahora como preparador es en La Palma presenta con mayor frecuencia sus pupilos. Su relación con los caballos es muy buena.

El malo que Quepilcho. Con estos dos colores ganó y creo que no lo hizo nunca más.

LOS KILOS

La huasca de "Jotita" era muy enérgica, virtud que lo hizo muy reconocido. En el tiempo en que el peso se había torcido, la huasca sería amenaza para su rendimiento. En sus tiempos el peso mínimo era

Tras abandonar el látigo estableció fructífero negocio en la barriada palmeña, un restaurant en el que conseguía buenos dividendos. Lo dejó un tanto para trocarse en preparador y así vivir su sueño

Por: Marcos Solís. Fotos: Pedro González y Roberto Guerrero



de 45 kilos, yo con muchos sacrificios llegaba a los cincuenta y tantos. En una ocasión, para conducir a la yegua Chochosán, estuve una semana entera sin comer. Aun así los dueños me dieron dos kilos de gracia".

Hablamos ya de la fuerza y temperamento de Juanito Pérez, agreguemos a esas características la picardía, atributo siempre ligado a los preparados que siempre lo señalaron como primera monta, el "Pantruca" Orellana y Juan Suárez, entre otros. Los dividendos se hacían solos.

"Don Juan una vez me subió a un caballo que se llamaba Fire Tale. Venía de llegar decimoquinto en sus tres últimas presentaciones. Tenía 55 boletos de un total de seis mil, era la competencia de clausura en La Palma. Ganamos por una cuadra y pagando más de ochocientos veces la plata. El caballo tenía una lesión en el vientre, el capataz le puso un paño bajo el mandil y santo remedio. Ganó clásicos y después fue padrillo".

PREPARADOR

Era la primera monta de Juan Suárez cuando decidió su retiro. Determinación que le afectó tremendamente, según él mismo cuenta.

"Estuve una semana enfermo, fui a dar al hospital y cuando regresé a casa 51 kilos pesaba. Me quería morir".

Jubilado se dedicó a atender su negocio, la popular quinta de recreo "Don

Yayo", en Vivaceta, cruzando la calle de las mil historias y casi frente a la meta.

En el restaurante le iba y le va muy bien, representantes de todos los estamentos de la actividad son visitantes frecuentes de sus mesas. Dieciséis años pasó en ese "traqueteo" de botellas, servilletas platos llenos y vacíos. El negocio lo satisfacía completamente, pero el hombre quería volver a lo suyo, a la hípica.

"Uno aprende a querer el medio en que se ha formado, por eso volví. Un riesgo que tomé porque la actividad apasiona y uno nunca se da cuenta cuando 'agarrado' te tiene".

Se hizo preparador contra todos los consejos de aquellos que veían peligrar su negocio. Hoy el restaurante sigue "viento en popa" y "Jotita" vive su sueño.

"Llevo más de 35 victorias en mi campaña como preparador. Tengo catorce caballos, y preparadores que han ayudado bastante, Julín Serra y Jaime Gutiérrez, por ejemplo. El mejor de mis pensionistas, sin duda, es Sol Frio, y entre los potrillos destacan Reina Araucana y Rey Cielo".

Juan Ramiro Pérez Cáceres es feliz. Con sus empeños en los distintos frentes cristalizó una familia que le sigue y respalda con cariño. Victoria, su señora; Clara, Juanito y Giovanna, sus hijos, dibujan con él un hogar tremendamente cálido, como aquel sol de primavera en que una improvisada pista celebraba sus triunfos en las carreras a la chilena.



Valparaíso Sporting Club

(Viernes 19 de julio de 1985)

1402	O. Martínez	Deb.	9	SERPA 53 S. Vázquez	11
1072	O. Martínez	Reap.	10	SUSANELLA 53 N.N.	7
1537c	G. Silva	Reap.	11	SUSPICACIA 53 O. Muñoz	8
	J.C. Pichara	Reap.	12	SWEETLY 53 N.N.	4

6ª CARRERA. — Premio "ULTIMO SALTO". 1.500 metros. A las 20.15 horas. 2ª Serie. Ind. 30-14. (3ª Triple N° 2). Se correrá con luz artificial.

1466	J. Bernal	11	1	SABUESA 61 N.N.	9
1571	N. Hadwa	3-10	2	SEÑALEJA 61 N.N.	1
1572	J. Bernal	8-2	3	CAROLINO 60 J. Maira	14
1572	L. Bernal	7-3	4	FAUX PAS 59 A. Jalil	5
1572	F. Olove	1-7	5	KURDISTAN 59 R. Vargas	10
1571	M. Muscatt	11-5	6	MENESTRA 59 J. Castillo	2
1572	J. Gálvez	9-10	7	TONINO 55 P. Durán	12
(1569)	A. Padovani E.	7-1	8	YAITI 53 R. Olivos	3
1574	J. Bernal	2-5	9	SECRETERO 52 V. Cáceres	6
1568	O. Martínez	9	10	VERY HAPPY 52 A. Gutiérrez	11
1568	F. Hernández	9-10	11	LONGAVI 51 C. Verdugo	7
1574	R. Chellev	6	12	PACTO 51 J. Castillo	13
1520	L. Urbina	2	13	FIGGETTA 48 R. Soto	8
1566	J. Jara	4-4	14	LAMPARA 48 O. Muñoz	4

7ª CARRERA. — Premio "25 AÑOS DE RADIO PORTALES". 1.300 metros. A las 20.50 horas. 1ª Serie. Ind. 32-20. (1ª Triple del Desquite). Se correrá con luz artificial.

1517	L. Santos	3	1	RETORNO 59 F. Carvajal	9
1407	J. Leiva	Reap.	2	MAGICO 59 A. Jalil	1
1517	O. Martínez	2	3	MANDINGO 57 V. Cáceres	14
(1515)	O. Martínez	1	4	POCONESA 55 S. Vázquez	5
(1572)	O. Martínez	1-1	5	PALIDUCHA 54 J. Castillo	10
1572	J. Bernal	9	6	C. CHINA 52 J. Maira	2
(1574)	J. Bernal	1	7	EAST END 52 S. Pérez	12
1407	R. Chellev	Reap.	8	PRUDENCIO 52 J. Hernández	3
1572	G. Reyes	10-13	9	CONDUEÑO 51 R. Durán	6
1572	N. Hadwa	8	10	MAOK 51 N.N.	11
1515	L. Urbina	5	11	ADELLE 49 R. Soto	7
992c	C. López	Reap.	12	ESPUELERA 49 R. Olivos	13
1572	O. Martínez	7-11	13	NI LLORANDO 49 J. Castillo	8
1572	R. Bernal	10-4	14	ROSE CROIX 49 C. Verdugo	4

8ª CARRERA. — Premio "UMBRONA". 1.300 metros. A las 21.30 horas. 4ª Serie. Ind. 12-9. (2ª Triple del Desquite). Se correrá con luz artificial.

1569	R. Chellev	2-5	1	CORACERO 55 F. López	9
1520	F. Hernández	4-6	2	DON QUERIDO 55 O. Jara	1
1569	G. Pombo	7-6	3	DUBLINITO 55 P. Durán	14
(1512)	G. Pombo	1	4	RINCONERA 55 V. Cáceres	5
1569	G. Pombo	1-4	5	JORGITO 54 C. Verdugo	10
1573	G. Reyes	4-2	6	ENCALADA 54 R. Durán	12
1520	R. Vera	10	7	MAMIGA 54 R. Reyes	12
675ch	J. Leiva	Reap.	8	MI NINITA 54 F. Arana	3
1409	N. Hadwa	Reap.	9	PITINGA 53 N.N.	6
1519	C. Silva	8	10	PR. SIRIKIT 53 G. Lema	11
1566	E. Guajardo	5	11	TELON 53 M. Matto	7
1217cc	L. Bernal	Reap.	12	MONITA 52 R. Olivos	13
1573	R. Quiroz	9-6	13	PTE. ROSSO 52 J. Hernández	8
1461	R. Bernal	11	14	SUIVANT 52 N.N.	4

9ª CARRERA. — Premio "UNA LOBA". 1.300 metros. A las 22.10 horas. 3ª Serie. Ind. 18-13. (3ª Triple del Desquite). Se correrá con luz artificial.

1459	A. Bagu	10	1	ARDOROSO 55 R. Reyes	9
1462	O. Martínez	6	2	LOTILLA 55 S. Vázquez	1
1459	J. Bernal	14	3	M. ANTONIO 55 N.N.	14
1466	J. Bernal	8	4	DESPOITICA 54 J. Castillo	5
1574	J. Bernal	11-3	5	DINI 54 V. Cáceres	10
1514	C. Silva	7	6	LLANQUIHUE 54 J. Hernández	2
1574	F. Hernández	2	7	MOCHITO 54 C. Verdugo	12
1480ch	G. Pombo	Reap.	8	POMPON 53 G. Lema	3
1520	G. Pombo	9	9	BELEN 50 O. Muñoz	6
1520	R. Carvajal	3	10	CALNABY 52 F. Carvajal	11
1569	G. Reyes	1-2	11	CREMOSO 52 R. Olivos	7
(1573)	E. Guajardo	3-1	12	YASHINA 51 M. Matto	13
1569	H. Jara	3-3	13	ARENERO 50 R. Durán	8
1534ch	E. Guajardo	Reap.	14	MADEGERO 50 R. Soto	4



PALIDUCHA, por fuera, tratará de repetir ganancia en la séptima prueba viñamarina.



Santiago de Chile,
Viernes 19 de Julio de 1985

LA NACIÓN

GRUPOS

1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1	1	1		
2	2	2		
3	3	3		
4	4	4		
5	5	5		
6	6	6		
7	7	7		
8	8	8		
9	9	9		
10	10	10		
11	11	11		
12	12	12		
13	13	13		

Nuestro Pollón

GRUPOS

1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1	1	1		
2	2	2		
3	3	3		
4	4	4		
5	5	5		
6	6	6		
7	7	7		
8	8	8		
9	9	9		
10	10	10		
11	11	11		
12	12	12		
13	13	13		

Un potrillo con prestigiada parentela

'Magyar' se ve la suerte

MAGYAR sobresale dentro del conjunto de elementos que cumplirán su debut este domingo en el Club Hípico. Estos son sus antecedentes:

SEGUNDA CARRERA

FACIL GAME (Sarato Game y Fascinante por Bristol). Criado en el haras "Santa Olga" Hermano materno de Rebato (Retrato). Este es la segunda cría de la yegua. Adquirido en \$ 440.000.

RASTRO (Contador II y Tayonda por Yonder). Criado en el haras "Dadincó". Primera cría de la yegua. Rematado en \$ 320.000.

QUINTA CARRERA

GARITERO (Gamal y



Praya por Parnel). Criado en el haras "Siete Estrellas". Hermano materno de Llamando (Llamado) y de Lisaya, Solsticio, (ganadora de 2 carreras). Defendido en \$ 620.000.

OCTAVA CARRERA

EXCELENTE (Exit y Chiquilla por Torrens). Criado en el haras "California". Propio hermano de Chis (ganadora de 1 carrera) y materno de Golden Witch (Golden Thorn, ganadora) y de Golden Child (Golden Thorn). Vendido en \$ 460.000.

JOGGER (Parisienne y Joxy por El Tirol). Criado en el haras "Figurón". Primera cría de la yegua. Subastado en \$ 1.500.000.

MAGYAR (Mr. Long y María Blanca por Blackmere). Criado en el haras "Santa Amelia". Propio hermano de Millero y Medio (ganador de 4 carreras). Además figuraciones clásicas: 2º en el "Paula", 3º en el Daniel J. Lyon A. y 4º en el Carabineros de Chile y Asociación de Periodistas

Hípicos". Materno de Elisita (Kimono, ganadora de 5 carreras y numerosas figuraciones), de Matías (Tehuelche, ganador de 10 carreras inclusive los clásicos "Definición", Francisco Baeza S. (1978 y 1979), Gran Premio Hipódromo Chile, "Otoño", Valparaíso Sporting Club (C. Hípico), "Invierno y Verano. Además 2º en los clásicos Sociedad Hipódromo Chile (C. Hípico) y Juan S. Jackson, y 3º en los clásicos Alberto Vial Infante, Nacional Ricardo Lyon y Raúl Ovalle U.). Actual patrillo, y de Marcado (Tehuelche), ganador de 2 carreras). No vino a las ventas.

PEROGRULLO (Portezuelo y Retricura por Nágilán). Criado en el haras "Tres Mosqueteros". Propio hermano de Pinta Sola y materno de Poesy (Merry Tony). Licitado en \$ 300.000.

RESOPLON (Royal Aura y Argensola por Verrazano). Criado en el haras "Siete Estrellas". Primera cría de la yegua. Defendido en \$ 520.000.



MILLERO Y MEDIO, el buen corredor que defiende las sedas del stud "El Bagale" es hermano del potrillo MAGYAR que debuta el domingo en Blanco Encalada.

Club Hípico

(Domingo 21 de julio de 1985)

1ª

CARRERA 1.600 metros. — A las 13.15 horas. Índice: 22 al 11. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1). Pista Combinada 1 y 2.

1563 A. Zamorano	1h-15h	1 Clever Princess	58 L. Cornejo	12
1600 G. Silva	9-1-8	2 Jerezano	58 C. Leighthon	10
1548 J. Melero	4-8-13	3 Night Letter	56 J. Barraza	9
1482 P. Bagú	10-4	4 Remerita	54 O. Escobar	4
1577 H. Urrea	9h-6h	5 Río Madrid	53 J. Castillo	3
1505 R. Serrano	11h-12	6 Colipeumo	51 P. Vega	11
1584 S. Escalante	13h-14h	7 Carrier	50 S. Zúñiga	1
1548 A. Jaque	2-4	8 Detective	50 F. García	8
1482 R. Allen	13h-11	9 Agraciado	49 J. Herrera	7
1548 M. Hernández	5h-9	10 Pin Pin	49 G. Farfán	2
1587 O. Silva	11-14h	11 Quintav	48 C. Delgado	5
2720 L. Severino	2	12 Reforzado	48 E. Suárez	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

2ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 13.45 horas. — Condicional. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1). Machos 3 años no ganadores.

1576 A. Rivas H.	10-12h	1 Bavu	56 N.N.	15
1503 R. Serrano	16v-14	2 Campo Lindo	56 G. Pezoa	12
1541 J. Vélez	7h-9h-12	3 Che Ciruja	56 O. Díaz	10
1138 O. González	15h	4 Diferido	56 G. Barrera	9
1503 G. Silva	3-9	5 Équero	56 J. Muñoz	4
A. Abarca	Deb.	6 Fácil Game	56 J. Vergara	16
1595 T. Jacial	6-5	7 Fao	56 S. Vázquez	3
1582 J. Seaman	14h-13h	8 F. Canadiense	56 J. Carrasco	11
1503 P. Melej	10-5	9 Gran Polaco	56 R. Vergara	17
1522 D. Bernal	8h-7h	10 Llavero	56 P. Santos	1
1595 G. Melej	9-9-4	11 Mirto	56 M. Vergara	8
1581 S. Romero	11h-9h	12 Picante Game	56 J. Turrieta	14
1598 O. Silva	13-13	13 Porvenir	56 C. Delgado	13
H. González	Deb.	14 Rastro	56 F. Díaz	7
1598 O. L. Silva S.	11-10	15 Se Sabe	56 R. Olivios	2
1598 P. Medina	5-6-4	16 Sigiloso	56 C. Leighthon	5
1582 D. Torres	12h	17 Tata Toyo	56 G. Valencia	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 17).

3ª

CARRERA 2.200 metros. — A las 14.15 horas. Índice: 33 al 23. (TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1). Pista Combinada 1 y 2.

1593 J. Zúñiga	6-2-2	1 Velebit	58 P. Cerón	4
1593 L. Díaz	1-3-5	2 Duván	53 J. Berrios	3
1600 A. Valdés	2-4-1	3 Particular	52 P. Castillo	1
1600 P. Bagú	9-9-2	4 Pelicano	50 M. Santos	2
1600 O. González	1-6-7	5 Petalo	49 E. Suárez	5
1553 C. López	1h-8h	6 Montalto	48 N.N.	6

GRUPOS: 1 (1 al 2), 3 (3 al 4), 5 (5 al 6).

4ª

CARRERA 1.300 metros. — A las 14.45 horas. — Índice: 40 al 26. (PRIMERA VALIDA DE LA QUINTUPLE).

1604 R. Serrano	5-1-1	1 Yerma	60 J. Berrios	15
876 J. Zúñiga	4-8-10	2 Avacucho	58 L. Muñoz	12
1497 J. Inda M.	12h-4	3 Kiev	58 C. Leighthon	10
1604 O. Silva	1-7-3	4 Mazinger	57 P. Muñoz	9
1542 A. Bullezu M.	6-7-7	5 Champan	55 E. Suárez	4
1531 E. Inda	4h-7h-2h	6 Armet	56 J. Pailamilla	3
1167 R. Bernal	9h-8h-7	7 Morán	54 N.N.	11
1604 O. González	4-2	8 Churuma	53 F. Carvajal	1



MOCITA MAESA, en primer plano, nombre indicado para rematar la triple tres.

1593 T. Jacial	6-4-7	9 Justiniano	53 P. Santos	8
1604 O. Silva	8-11	10 Hawker	51 C. Delgado	14
1604 A. Carreño	16-10	11 Ordenado	50 J. Herrera	13
1334 A. Zamorano	9-10-6h	12 Catongo	49 L. Toro	7
1327 E. Cortez	10-8-13	13 Mivoshi	49 J. Vergara	2
1602 P. Baeza	4-10-1	14 Natusita	48 N.N.	5
1604 P. Medina	7-15-8	15 Oime Chato	48 P. Castillo	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

5ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 15.15 horas. — Condicional machos 3 años no ganadores. (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE).

1498 P. Baeza	5-9	1 Busca Bronca	56 J. Muñoz	15
1498 O. González	9h-10	2 Coligauchio	56 C. Galleguillos	12
1576 G. Velasco	11-10h	3 Exitoso	56 C. Donoso	10
1598 J. Walker	15-12	4 Favio	56 J. Romero	9
J. Cavieles A.	Deb.	5 Garitero	56 S. Vázquez	4
880 A. Bullezu M.	3	6 Limatón	56 E. Silva	16
1595 L. Díaz	15-14	7 Norte Chico	56 M. Gallardo	3
1595 S. Romero	6-15-7	8 Parador	56 P. Cerón	11
1500 O. L. Silva S.	9-12v-14	9 Precioso	56 R. Olivios	1
1543 T. Jacial	13	10 Profit	56 J. Berrios	8
1595 F. Solar	6-9	11 Santones	56 R. Vergara	14
1498 H. Miranda	10-16	12 Señalado	56 D. Medina	13
1581 J. Vélez	3-5h	13 Sumariante	56 O. Díaz	7
1468 J. Seaman	18-14h	14 Trampero	56 J. Carrasco	2
1498 L. Herrera	3-8	15 Universo	56 J. Barraza	5
1503 O. Silva	11	16 Uzkdun	56 P. Muñoz	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

6ª

CARRERA 1.100 metros. — A las 15.45 horas. — Condicional machos ganadores 1ª carrera. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE). Pista N° 1.

1500 G. Silva	2-3-1	1 Afinado	56 S. Vázquez	10
1428 O. González	8-1	2 Bello Exito	56 F. Díaz	9
1595 P. Inda C.	5h-3-1	3 Catedrático	56 J. Vergara	8
1503 J. Inda M.	2-5-1	4 Dagmar	56 C. Leighthon	7
1498 C. Tapia	1	5 Don Sur	56 O. Escobar	6
1429 P. Baeza	5-1-8	6 Nesbitt	56 M. Aranda	5
644 R. Jaque	4v-5	7 Pachorro	56 F. Carvajal	4
1544 A. Carreño	4-1-11	8 Resuelto	56 D. Salinas	3
974 A. Breque	1h-2h-4h	9 U. Huan Guan	56 L. Muñoz	2
1544 P. Bagú	4-2-12	10 Visitador	56 P. Cerón	1

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (3 al 6), 3 (7 al 10).

7ª

CARRERA 1.600 metros. — A las 16.15 horas. — Condicional machos 3 años no ganadores. (CUARTA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE). Pista N° 1.

1522 P. Bagú	3h-3h-1h	1 Berruti	56 P. Cerón	10
1544 J. Inda M.	1-6-5	2 Bold Tropic	56 J. Díaz	9
1544 J. Inda	1-2-8	3 Cobrador	56 R. Pérez	8
1544 P. Medina	4-3-4	4 Gros	56 C. Leighthon	7
1322 O. González	2-1-1	5 Hilador	56 M. Santos	6
1208 P. Medina	1-1	6 Tropillero	56 G. Barrera	5
1544 T. Jacial	1h-2h-1	7 Coqueto	56 P. Santos	4
1320 A. Bullezu M.	6-3-1	8 First Sunday	56 E. Silva	3
1473 A. Abarca	2-1-8h	9 Iberio	56 L. Cornejo	2
880 A. Breque	1	10 Lamentado	56 F. Díaz	1
1429 H. González	1	11 Led Zeppelin	56 A. González	10
1544 S. Fuentes P.	3-1-9	12 Macao	56 S. Vázquez	9
1544 J. Cavieles A.	1-2	13 Modelado	56 M. Aranda	8
1322 L. Herrera	9h-6-9	14 Titania	56 P. Muñoz	7
1544 O. Silva	11-5-3	15 Traipo	56 P. Cerón	6

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 10), 3 (11 al 15). CORRAL: 3 con 4, 5 y 6.

8ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 16.45 horas. — Condicional machos 3 años no ganadores. (QUINTA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE).

1500 L. Herrera	2-5-12	1 Bulet	56 J. Barraza	15
1576 M. Segura	6h-7h	2 Catin	56 N.N.	14
1285 A. Bullezu M.	8-9	3 Decamerón	56 R. Pérez	13
A. Abarca	Deb.	4 Excelente	56 J. Vergara	12
1101 E. Cortez	12	5 Franvalgo	56 J. Verdugo	11
J. Inda M.	Deb.	6 Jogger	56 M. Santos	10
J. Cavieles A.	Deb.	7 Magyar	56 S. Vázquez	9
1598 J. Walker	11-8	8 Merun	56 J. Romero	8
1598 P. Bagú	6-4-6	9 Nahuelhuén	56 R. Vergara	7
1598 T. Jacial	10-3-7	10 Off The Record	56 N. Urrutia	6
1595 E. Carreño	4-3	11 Pacha	56 F. Díaz	5
P. Melej	Deb.	12 Perogrullo	56 O. Escobar	4
1576 S. Romero	11h	13 Pi Wi	56 J. C. Silva	3
G. Melej	Deb.	14 Resoplón	56 G. Barrera	2
1595 P. Medina	8-5-2	15 Stromboli	56 C. Leighthon	1

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

9ª

CARRERA 1.400 metros. — A las 17.30 horas. — Índice: 21 al 10. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1). Pista Combinada 1 y 2.

1539 E. Ziji	16-13	1 Arrabal	59 N.N.	15
1505 P. Baeza	1-6-3	2 Navarit	59 R. Jaque	14
1605 A. Jaque	7-6-2	3 Datury	57 E. Suárez	13
1505 P. Polanco	11-4-11	4 Florenciano	56 F. Carvajal	12



Ruisenar pasó 700 en 41 1/5

A "vuelo de pájaro"

Oro Viejo y Ruisenar se llenaron de elogios en la sesión de trabajos del miércoles cumplida en el Club Hípico, por pista de arena (regular). El primero des-
arrolló 1.400 metros en 1.30 4/5 con 12 4/5 de final. El pupilo de Alvaro Breque, por su parte, marcó 41 1/5 en 700.

PISTA DE ARENA

1.400 metros
LUJAN, E. Silva, en 1.32 con 13.
KRISS GIRL, J. Romero, en 1.34 2/5 con 13 3/5.
ORO VIEJO, M. Santos, en 1.30 4/5 con 12 4/5.

1.200 metros
TORINO, M. Santos, en 1.18 4/5 con 12 2/5.
LUNA DEL SUR, F. Díaz, en 1.20 1/5 con 13.

1.000 metros
GOLDEN DOG, C. Leighon, en 1.03 con 13.
PERONE, F. Díaz, en 1.04 2/5 con 13.
800 metros
DRAGON, M. Aranda, en 51 1/5.
DIBUJANTA, C. Leighon, en 50 2/5.
CLEYRON, J. Muñoz y GRAMURA, M. Aranda, en 50 3/5 iguales.
PAMPERO, A. González, en 51.
MACAO, A. González, en 51.

COPIHUANA, L. Menghini, en 50 1/5.
METRICO, E. Silva, en 49 3/5.
PLATEAU, M. Santos, en 51 4/5.

700 metros
FIRST SUNDAY, E. Silva, en 44.
RUISEÑOR, L. Muñoz, en 41 1/5.
AYTOR, R. Pérez, en 43 2/5.
CHITO LEON, L. Muñoz, en 43 1/5.
PUNCH, R. Pérez, en 45 4/5 a voluntad.
GLOBO, C. Paredes, en 43 4/5.
REINCIDENCIA, L. Muñoz, en 42 1/5.
MILONITA, C. Delgado, en 43 2/5.
LIMATON, E. Silva, en 44.
EXPLOSIVO, L. Toro, en 43 2/5.
SEMILUNA, J. Muñoz, en 43.
PAÑOLERO, G. Barrera, en 43 2/5.

600 metros
MELIPEUCA, E. Silva, en 36 2/5.
NOBLE TUDOR, L. Toro, en 36 3/5.
MOGITA MORENA, en 37 2/5.
SOPLONERO, M. Vargas, en 38 2/5.
CHAMPAN, E. Silva, en 37 2/5.
SAVANE, M. Vargas, en 38 3/5.
NOSOX, L. Muñoz, en 36.
TATA VIEJO, E. Silva, en 36 1/5.

BAVIECA, C. Delgado, en 37 1/5.
GRAN MINERIA, J. Muñoz, en 37 1/5.
DAMA ASTUTA, O. Escobar, en 38.
GOLDEN HAT, aprendiz, en 37.
PERLA SEDUCTORA, E. Silva, en 36 2/5.
LONQUIMAY, A. González, en 38 4/5 al carrerón.
ESTIMACION, G. Barrera, en 37 3/5.
NAPALM, E. Silva, en 37 4/5.
CHARING CROSS, J. Muñoz, en 36 3/5.
MIMADO, M. Aranda, en 38 4/5.
CLAUDINO, J. Berríos y JUNGLADO, P. Santos, en 37 iguales.

500 metros

SENTADO, L. Toro, en 31.
MOCITA MAESA, R. Pérez, en 30 1/5.
PAJAR, aprendiz, en 31.
SANTANA, R. Chamorro, en 31 2/5.
HOY REIRE, J. Romero, en 30 1/5.
GREMLIN, J. Muñoz, en 31.
STOCK, E. Silva, en 30.
MARIA ROSSANA, M. Aranda, en 30 4/5.
RESPECTADO, L. Toro, en 31 2/5.
CHIQUITINA, E. Silva, en 30 3/5.
ABUNDANCIA, M. Vargas, en 30 1/5.



Con Damtam iniciamos nuestra humilde serie de aciertos el último fin de semana. El pingo viñamarino pagó \$ 3.30. Después vino Quicio (\$ 4.00) y luego Rawalpindi (\$ 6.60) además de la papa de Telefónica (\$ 1.90).

Con lo anterior ya estábamos felices y por un casi del tamaño de medio pescuezo no apuntamos también la triple del desquite. Intensa (\$ 4.70), Poseidón (\$ 4.20) y en el remate nos falló Ringlero que sucumbió ante Campo Gris. De todos modos el dividiendo a segundo salvó la inversión (\$ 2.205).

En el verde nos llenamos de figuraciones

(Oliver, Stromboli, Matisse, Cañón Gris y Norexia). En todo caso cerramos con Adeuada que pagó \$ 4.70.

Vamos con las confidencias para mañana y el domingo.

LA PALMA

Los nombres para la triple inicial: Don Pepe, Bankala y Blanc de Blancs. Dos alternativas: Hincapié y Swami Un dato en la siguiente: Suspensiva.

En la partida de la Cuádruple nos vamos con: Mocito Huaso y Quimero. En las etapas siguientes el gusto de nuestros "boys" lo forman infinidad, Nif Naf y Retener.

Un par de datos, Chilean Star y Estiróna La Triple central: Obediente, Surcador y Gamboa.

En el desquite nos tiramos con Berlin, Rlele y Sucesivo

Una cubierta: Salón.

BLANCO ENCALADA

La triple inaugural: Clever Princess, Diferido y Uelebit. Dos alternativas: Rereta y Rastro

En la partida de la quintuple nos vamos con Kie, Morán y Justiniano.

Tes: Ulkudún, Dour Sur, Hilador, Resoplón

Un parte de datos: Dagmar y Berruti

La triple final: Ualladolid, Chinesco y Gamalero.

Dos alternativas: Toritric y Faldita Buena suerte, buenas ganancias.



1800 P. Baeza	1-5-5	5 Rev del Sur	56 M. Aranda	4
1588 E. Zil	6-6h-14h	6 Naval	55 N.N.	3
1579 P. Melero	8-4-1h	7 Quicio	55 D. Salinas	11
1588 J. Segovia	15h-7h	8 Florindo	54 A. Pereira	1
1591 L. Alvarez	12-7-3	9 Pacifista	54 F. Díaz	8
1494 A. Bagú	14v-14	10 Piñuelo	54 O. Escobar	14
1555 J. Ramírez	6-2-4h	11 Giovata	53 J. Morgado	13
1561 A. Abarca	14h-14h	12 Estragón	51 C. Rojas	7
1594 E. Cortez	15h-1	13 Fórmula Uno	50 C. Delgado	2
1579 O. Silva	9-13h	14 Pavanca	48 N.N.	5
1510 R. Jaque	12-13	15 Tirada	48 N.N.	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

10ª CARRERA 1.600 metros. — A las 17.50 horas. — Índice: 34 al 24. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2). Pista Combinada 1 y 2.

1488 P. Medina	5-1-1	1 Tando	58 F. Díaz	10
1389 M. Medina R.	1-6-5	2 Pingo Azul	56 G. Barrera	9
461 L. Díaz	7-3-11	3 Pastel	55 S. Soto	4
1530 O. González	3-3-5h	4 Abalón	53 M. Santos	3
1583 J. Cavieles A.	2-3-3	5 Genuino	51 R. Chamorro	11
1530 C. Tapia	5h-1-3	6 Liaverizo	51 J. Muñoz	1
1504 P. Bagú	7-4-5	7 Niña Rubia	50 J. M. Aravena	8
1604 H. Espinoza	16h-4	8 Royalón	50 H. Reyes	7
1530 M. Oyaneder	2-2-10h	9 Palquin	49 P. Castillo	2
1431 J. Melero	4-3-8	10 Panterita	49 E. Suárez	5
1800 R. Jaque	3-3	11 Alcalde	48 M. Aranda	6

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 7), 3 (8 al 11). CORRAL: 1 con 2

11ª CARRERA 1.200 metros. A las 18.20 horas. — Índice: 9 al 4. (TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2).

1495 P. Bagú	10-5-14	1 Antártico	55 J. Verdugo	18
1603 A. Martínez	7-7-5	2 Sospechada	55 S. Soto	15
1594 L. Santos	9-12	3 Faramallero	54 R. Olivos	12

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

12ª CARRERA 1.200 metros. — A las 18.55 horas. — Índice: 19 al 16. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3).

1605 A. Martínez	5-14-13	1 Cariquima	55 M. Santos	18
1602 W. Robles	5h-4h-5	2 Demostrado	55 E. Silva	15
1508 P. Bagú	10-13	3 Lonjero	55 P. Cerón	12
1591 P. Inda C.	2-1h-2	4 Previsto	55 V. Barrera	10
1605 P. Polanco	10-13-9	5 Sondo	55 F. Carvajal	9
1588 P. Melej	8-2-15h	6 Sir John	54 L. Cornejo	4
1605 J. Inda M.	14-16	7 Teodoro	54 C. Delgado	16
1589 R. Serrano	3h-8h	8 Urbino	54 J. Berríos	3
1438 V. Romo	15-14	9 Deslucida	53 J. Vergara	11
1591 A. Yunusic	5-2-2	10 Fricción	53 D. Salinas	17
1493 P. Bagú	9-18-5	11 Kukusan	53 N.N.	1
1546 P. Baeza	4-3-9	12 Picado	53 G. Barrera	8
1605 E. Inda S.	11-11-5	13 Valladolid	53 R. Jacquez	14
1547 L. Herrera	8-11-6	14 Blac Bird	52 L. Salinas	13
1605 L. Urbina	13h-11	15 Fort Lamy	52 J. Turrieta	7
1589 A. Abarca	1-9-11h	16 Nadezha	52 C. Rojas	2
1603 L. Alvarez	8-5-1	17 Pa Mi Solo	52 J. Díaz	5
1591 O.L. Silva S.	1v-8v-9	18 Purandín	52 J. M. Aravena	6

GRUPOS: (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

13ª CARRERA 1.200 metros. Índice: 12 al 10. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3).

1599 J. Cavieles A.	15	1 Electricista	55 E. Silva	18
1495 O. González	10-3-6	2 Quisapa	55 M. Santos	15
1603 L. Severino	13h-2	3 Regalón	55 J. Orellana	12
1599 J. Inda M.	12-3-5	4 Surel	55 C. Delgado	10
1599 A. Abarca	16-12	5 Cara Golf	54 J. Vergara	9
987 H. Espinoza	8	6 Estribillo	54 N.N.	4
1603 H. Espinoza	1h-6h-6	7 Emir	53 C. Galleguillos	16
1536 J. Melero	5-4	8 Jenny	54 J. Barraza	3
1579 M.A. Velarde B.	10h-3h	9 Malandro	54 N.N.	11
1603 M.A. Velarde B.	10-10	10 Cristaler	53 J. Muñoz	17
1471 R. Allen	14h-15h	11 M. Nostrum	54 O. López	1
1579 F. Velasco	10-16h	12 Soy Asi	54 C. Doooso	8
1603 R. Serrano	2-4h-9	13 Chinesco	53 S. Soto	14
603 E. Zil	17-15	14 Hampshire	53 J.M. Aravena	13
1579 P. Campos	12h-12h	15 Lamordi	53 L. Corvalán	7
1509 G. Melej	4-3-16	16 Lisava	53 M. Vergara	2
1594 E. Carreño	10-3-2	17 Torotric	53 S. Vázquez	5
1603 L. Guerrero	8h-4h-4	18 Wainer	53 G. Valencia	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 12), 3 (13 al 18). CORRALES: 6 con 7 y 9 con 10.

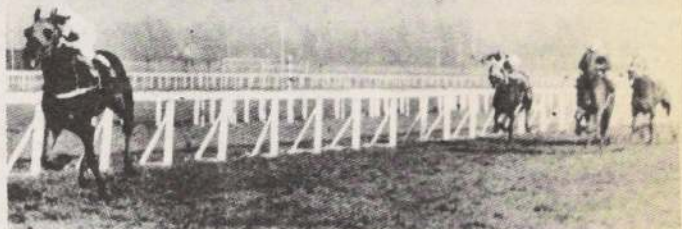
14ª CARRERA 1.200 metros. — A las 19.55 horas. — Índice: 16 al 13. (TERCERA TRIPLE N° 3).

1605 P. Inda C.	13-11-8	1 Fritz	55 J. Pailamilla	18
1596 O. Silva	16-10	2 Querida Mia	55 C. Delgado	15
1546 J. Cavieles A.	4-4-15	3 Definitiva	54 E. Silva	10
1307 M. Lizana	14	4 Mercader	54 O. López	10
1478 A. Balleza M.	4-15h	5 M. Maesa	54 R. Pérez	9
1547 C. Tapia	7-5-16	6 Preferido	54 O. Escobar	4
1439 G. Melej	14-14-11	7 Gamalero	53 L. Cornejo	16
1599 A. Carreño	7-2	8 Tinowo	53 S. Vázquez	3
1592 R. Jaque	4-10-1	9 Adeuada	52 G. Valencia	11
1527 C. Bagú	7h-7h	10 Brillantísimo	52 R. Miranda	17
1591 R. Quiroz	13-12	11 C. de Hornos	52 R. Soto	1
1591 A. Abarca	4-17-10	12 Faro	52 E. Suárez	8
1599 O. González	4	13 Flaminia	52 M. Santos	14
1549 R. Maggi W.	4-1-13	14 Naicarral	52 J.C. Silva	13
1599 G. Silva	9-9-3	15 Patharu	52 P. Santos	7
1603 M. Campos	12h-3	16 Faldita	51 R. Chamorro	2
1561 J.M. Sánchez F.	6h-6-10h	17 Hinano	51 N.N.	5
1549 E. Rodríguez	4-7h-4	18 Portayer	51 J. Herrera	6

15ª CARRERA 1.200 metros. — A las 20.30 horas. — Índice: 25 al 19.

1602 A. Carreño	7-4	1 Entredicho	55 F. Díaz	15
1550 L. Herrera	3-4-7	2 Llamarazo	55 J. Barraza	12
1604 P. Baeza	2-2-12	3 Soul Train	55 G. Barrera	10
1438 M.A. Velarde B.	3-9-1	4 Snow Road	54 S. Soto	9
1590 P. Melej	8-7-15h	5 Artal	53 M. Vergara	4
1602 P. Melej	1-4-9	6 Pick	52 R. Miranda	16
1602 E. Castro	4-8-8	7 Dirceu	53 H. Burgos	3
1602 A. Carreño	4-1-3	8 Force	53 J. Duarte	11
1602 P. Inda C.	5-3-2	9 Jugado	53 R. Pérez	17
1602 A. González	11-3-10	10 Abastero	51 E. Suárez	1
1591 A. Carreño	7-5-1	11 Lionel	51 P. Vega	8
1602 R. Serrano	10-14-13	12 Maihuepe	51 S. Zúñiga	14
1605 J. Bernal	6v-8-3	13 Maitencillo	50 N.N.	13
1605 P. Baeza	1-14-6	14 Palanquero	50 J. Muñoz	7
1605 A. Carreño	2-2-3	15 Rand	50 José Castillo	2
1602 A. López	8-12h-6	16 Balig	49 R. Chamorro	5
1438 M. Rodríguez	10-13-10	17 Brindis	49 N.N.	6

CATEGORICO, es uno de los enemigos de Uau Huau Guau en la sexta competencia de Blanco Encalada.



CATEGORICO, es uno de los enemigos de Uau Huau Guau en la sexta competencia de Blanco Encalada.



TROPILLERO, el defensor del Matancilla está invicto, título que defenderá en el Vial Infante.



BROCATA, la pupila de Cristián Muñoz, es una de las animadoras del clásico "Copa Estanislao Anguita", uno de los estelares de la jornada de mañana.

Puras "muñecas" en los clásicos

La Palma

tiene un "sábado femenino"

El poder femenino copará la cancha palmeña durante su habitual jornada de los sábados. La institución de Vivaceta estableció dos clásicos reservados en exclusiva a las representantes del nunca bien poderado "sexo débil".

Nueve hembras adultas protagonizarán el homenaje que el Hipódromo Chile brinda a uno de los mejores

preparadores de nuestra historia y que siempre se identificó con la barriada, Julio Castro Ruiz. En homenaje al recordado "Mariscal" rivalizarán las anotadas en tiro de 1.500 metros. Un conjunto bastante parejo en el que cuesta definir algún pronóstico. En todo caso, la balanza del favoritismo se inclinará justificadamente hacia DIBUJANTA, MOCITA TANA y SUPER PLUS,

en ese mismo orden. Pero no porque aparezcan con las mayores visibilidades tienen el éxito asegurado; también concurren Hipnos, Lady Sophie, Nif Naf, Hey, La Minuca y Miradilla.

En el marco del clásico "Copa Estanislao Anguita", en tanto, se batan cinco potrancas de la nueva hornada también en distancia de 1.500 metros. Cinco finasangres que recuerdan la

figura de un extraordinario criador.

Brocata, Mención y Negra Matadora, por la casa, más Granja y Reincidencia, por las visitas, "sacarán la cara" en este enfrentamiento que se vislumbra espectacular por la gran capacidad de las "muñecas".

Con todo, la tarde asoma atrayente con este primer "sábado femenino".

EN ONDA GANADORA

- 1 COBERTIZO, EL ALAZAN DE ACERO.** No hay quien pueda poner freno al hijo de Iram y Constitución. En la arena del Hipódromo Chile no tiene rivales y lo ha demostrado apabullando a los estelares en tres "superclásicos".
- 2 ALONSO CARREÑO, A DOS MANOS:** Este prestigiado fusta sin mucha bulla suma victoria tras victoria en las jornadas de la metrópoli. En La Palma, inscribió a Barrancale como ganador y en el pasto abrió la jornada con Lionel.
- 3 PABLO CASTILLO, ENTRO AL RITMO.** Durante el último fin de semana fue el profesional del látigo que más éxitos conquistó. En arena se llevó doblete y en el pasto "mató" con Particular en excelente faena. Le costó tomar la onda, pero ya está otra vez en vereda.



Favoritos

HIPODROMO CHILE

Primera carrera: CARRION, muy buena resultó su reaparición. En mejor postura tiene que llegar más cerca. Montón y Don Pepe, los enemigos. Segunda carrera: SADELLA, es la hermana de Samagra y con ello basta para darle la primera opción. Grace Jones y Bakala le darán batalla. Tercera carrera: MUNDO, lo preferimos por lo liviano y por la excelente monta. Pontius Pilate se les puede venir. Cuarta carrera: BRIGHT, muy cerca ha estado en sus últimas. Le contrataron jinetes para asegurar. Quinta carrera: MILCIADES, tuvo problemas en última actuación. Aquí sólo Emos parece amenazarlo. Sexta carrera: INFINIDAD, es la hija de la tarde. Nada más. Séptima carrera: DIBUJANTA, representa la clase y por ello defenderá favoritismo. Mocita Tana y Nif Naf pueden sorprenderla. Octava carrera: FATAGA es la de mejores figuraciones. En el corral durante el sábado piensan "botar la mala". Novena carrera: GALLO, por aprontes es candidato indiscutible. Lo verán en la meta. Espuelero y Platicada, los rivales de mayor peligro. Décima carrera: NOTARIAL, regalado quedó en esta compañía. No debiera tener problemas para apuntar ganancia. Undécima carrera: ESPIGANTA, es muy superior a este discreto competidor. Va livianita además. Tres Zorros y Gamboa pueden arrebatarle la posibilidad. Duodécima carrera: BOBATO, le contrataron la monta precisa y además sortó partida muy favorable. No se puede pedir más. Decimotercera carrera: SOCORRIDO, le faltó la carrera en el cuerpo en última presentación. Antivero y Polly Natividad asoman también como cartas recomendables. Decimocuarta carrera: MOCITO MELOSO, no hay mejor caballo que el que está ganando. Este lleva dos logros amplísimos. Decimoquinta carrera: LAMINADO, recuperó su mejor nivel, livianito y con el jinete de moda tiene que pelear la principal bolsa.

CLUB HIPICO

Primera carrera: REMERITA, evidenció mejoría en su última. La conduce un fusta que bastante la conoce. Jerezano le hará collera. Segunda carrera: EQUERO, el estado de la pista lo complicó en su última. Sigiloso es el enemigo. Tercera carrera: PELICANO, le faltó distancia en su última. Ahora tiene que ser. Cuarta carrera: JUSTINIANO, lo preceden trabajos excelentes. Con kilos cómodos siempre rinde bien. Quinta carrera: LIMATON, muy bueno el tercero que consiguió tiempo atrás. Garitero es el "cuco" por la monta. Sexta carrera: UAU HUAU GUAU, debuta en las manos de Alvaro Breque. Siempre lo han tenido por campeón. Reaparece muy bien trabajando. Séptima carrera: HILADOR, dos victorias consecutivas le preceden, la última de gran factura y ante excelentes rivales. Coqueto y Lamentado le harán collera. Octava carrera: RE-SOPLON, sus trabajos son excelentes y por ello le buscaremos la monta del líder. Novena carrera: NAVAL, es de un nivel muy superior al que enfrenta en esta oportunidad. Décima carrera: LLAVERIZO, atraviesa por un excelente momento. La pista combinada puede ser su problema. Tandeo y Abalón lo complicarán. Undécima carrera: TACITUS, buena la reaparición. Livianito y en pista favorable complica a cualquiera. Antártico, ahora en las manos de Pedro Bagú, tiene que recuperar su nivel. Duodécima carrera: PICADO, no hay que tomarse en cuenta su última. Su actuación anterior es la que cuenta. Lleva excelente monta. Decimotercera carrera: TOROTRIC, tercero y segundo en recientes presentaciones. Ahora le toca. Quisapa y Chinesco pueden legarlo. Decimocuarta carrera: TINOWO, muy cerca de la meta le quitaron un triunfo que ya celebraban. En el corral están ganadores. Decimoquinta carrera: Entredicho, le buscaron al jinete que tiempo atrás señaló el modo de sacarle dividendos. Lo corre muy bien. Jugado y Pick también merecen la preocupación y algunos boletos.

Para todos

Nº 53 - Viernes 19 de Julio de 1985

LA NACION

Entrevista
a Liliana Ross,
actriz y artista

ARCHIVO
NACIONAL
Todo el papeleo del país...

DOS GUERRAS CIVILES:
CROMWELL Y FRANCO



Estimados amigos:

Dos guerras civiles recordamos en nuestra edición de hoy; inglesa una, española la otra. En ambas el elemento religioso fue decisivo, casi detonante. La República española, como es bien sabido, persiguió y asesinó a cientos de curas y de monjas, incendió y destruyó numerosos conventos e iglesias y trató por todos los medios de extirpar la fe católica del corazón de España. Por eso Franco, que vino a poner fin a tal situación, fue llamado por el papa "hijo amadísimo de la Iglesia".

En el caso de Cromwell, el denominado "Lord Protector", era un áspero puritano, enemigo furioso de cualquier liberalización que permitiera el renacimiento católico en Inglaterra. Por esa misma causa fue que se ensañó salvajemente con todas las religiones que no eran la suya y sobre todo con los católicos irlandeses.

La historia, de la que siempre se espera que dé su veredicto, tarda a veces demasiado, y respecto de los protagonistas de ambas guerras hay todavía, y talvez haya siempre, grandes diferencias de opiniones.



Nuestra portada:
En el Archivo Nacional se investiga, se conserva, se guarda, se junta, se apila, se aprende, se enseña, se recuerda se mira, se muestra, se...

Fotografía: Libro "Archivo Nacional" de la colección Chile y su Cultura. Ediciones de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

Paratodos



Señor Director:

El teatro es una de las manifestaciones artísticas que alimentan el espíritu y por ello, debe ser difundido a la mayor cantidad de personas.

Como no todos pueden ir a las salas por diversos motivos, la idea de grabar una función de las obras en cartelera para luego exhibirlas por televisión me parecía realmente positiva. Muchos pudimos ver teatro de esta manera. Sin embargo, en la actualidad no se está haciendo, lo que lamento.

Hay varias obras que podrían ocupar

uno de aquellos espacios de televisión que a veces son rellenos con material importado, añejo y deficiente. Por ejemplo, "El Enfermo Imaginario" de Moliere, "La Cantante Calva" y "La Lección" de Ionesco y, para los pequeños, "Los niños que no podían ser niños", que se ofrece en el Teatro de la Universidad Católica.

Con esto el teatro ganaría adeptos, los canales televisivos y el público recibiría una pequeña cuota de entretenimiento y cultura.

Guido Gajardo R.
Ñuoa

Director Diario
LA NACION:
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Director Revista
PARA TODOS:
Carlos Iturra Herrera

Coordinadora:
Nury Constenla C.

Diagramación:
Departamento Suplementos:

Fotografías
Lorena Cordero Valdés
Paula Susarte

Colaboradores:
Alberto Márquez A.
Yolanda Montecinos
Sady Osorio
"Picander"
Enrique Carbone
Edith Phillips
Fernando Emmerich

Por el extremo sur:

SARAH BERNHARDT DE VIAJE

Hasta el 30 de este mes recorrerá el extremo sur la obra "Sarah Bernhardt" en una gira que abarcará las ciudades de Puerto Montt, Ancud, Puerto Natales y Punta Arenas.

La obra de John Murrell, puesta en escena bajo la dirección de Eugenio Guzmán y con Silvia Piñero y Ramón Núñez como únicos intérpretes, prepara para más adelante otro viaje que cubrirá Arica, Iquique y Antofagasta.

"Sarah Bernhardt" se estrenó el año pasado en Viña del Mar y luego se ofreció en Santiago, debiendo repetir temporadas en ambas ciudades este año por el éxito logrado. También se ha presentado en Talca, Curicó, Temuco, Concepción y Valdivia, siempre con gran acogida.



Muestra fotográfica:

ART NOUVEAU EN AUSTRIA

La exposición fotográfica "Art Nouveau en Austria" estará abierta al público hasta el 15 de agosto en la Galería Azul de la Biblioteca Nacional. La muestra, inaugurada el 11 de este mes, consta de 60 paneles y algunas figuras



decorativas, facilitadas por anticuarios y colecciones privadas.

Esta exhibición fotográfica se basa en el Taller Vienés del Arte Decorativo, la variante vienesa del Art Nouveau, que funcionó en Austria desde 1903 hasta 1932.

Art Nouveau es el término empleado en la historia del arte y de la crítica para denominar un estilo decorativo que se expandió ampliamente por la Europa Occidental durante las dos últimas décadas del siglo XIX y la primera década del siglo XX; fue un intento deliberado de crear un nuevo estilo y una reacción ante el historicismo académico de la segunda mitad del siglo XIX, que evitaba imitar o transformar estilos del pasado. Fue básicamente un arte ornamental y sus manifestaciones más típicas se dieron en las artes aplicadas.

ERNST JÜNGER CUMPLIO NOVENTA AÑOS



Con motivo del 90 cumpleaños de Ernst Jünger, la Editorial Klett-Cotta, de Stuttgart, ha dado a la luz la última obra del escritor, una novela policiaca que lleva por título "Un encuentro peligroso". Ernst Jünger, que nació el 29 de marzo de 1895, fue voluntario en la Primera Guerra Mundial, estudió luego Biología y Filosofía y vive desde el año 1925 como escritor independiente. Entre sus obras más conocidas cabe citar "Bajo tempestades de acero", "El corazón aventurero" y "Sobre los acantilados de mármol". Esta novela, publicada en 1939, contiene bajo forma alegórica su repudio de cualquier forma de barbarie destructora de la cultura.

En Sala Isidora Zegers AFICHES ALEMANES

Afiches alemanes se exhibirán hasta el 25 de julio en la Sala Isidora Zegers, Compañía 1264, pertenecen al más famoso e influyente teatro alemán "Schaubuehne" de los 70 y 80, dirigido por Peter Stein, uno de los más discutidos directores alemanes. En esta exposición de 33 afiches se aprecia, en primer lugar, una vista general de la extensa gama de obras de teatro presentadas en el transcurso de doce años, y una impresión de la gráfica contemporánea de los ilustradores alemanes.

El teatro de búsqueda "Schaubuehne", fundado por Stein, introdujo nuevos métodos de trabajo y su meta era demostrar y concentrar corrientes políticas y estéticas del tiempo actual. Entre los montajes más apoteósicos figuran los realizados en hangares y en el Estadio Olímpico de Berlín.



LA V FERIA NACIONAL DEL LIBRO SE PREPARA...

Más del setenta por ciento de los stands ya están comprometidos para la realización —entre el 21 de noviembre y el 8

de diciembre— de la V Feria Nacional del Libro.

El interés manifestado por los expositores es atribuido a que el

año pasado más de cien mil personas visitaron la muestra y fueron adquiridas más de cincuenta mil obras literarias, científicas, educativas y de otros géneros.

Para el montaje de la próxima Feria en el Parque Forestal, trabaja actualmente un equipo de arquitectos, publicistas, diseñadores y periodistas, cuya tarea es mejorar la muestra y ofrecer a los asistentes un programa de eventos culturales complementarios de gran nivel.

Los actos previstos para la Feria son treinta presentaciones de nuevos libros, doce representaciones teatrales, tres recitales musicales, seis funciones de teatro infantil, dos espectáculos de ballet, además de la firma diaria de libros por sus autores. La Feria coincidirá con la XVIII reunión ordinaria del Grupo Interamericano de Editores, que preside el argentino Isay Klasse.



"PINTURA JOVEN"

En la Galería "Enrico Bucci" exponen dos grupos de jóvenes pintores y grabadores:

Alumnos de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile: Nury González, grabado; Ana Luisa Kohon, pintura; Paulina Sciolla, grabado; Manuel Torres, pintura, y Rodrigo Vega, diario mural (collage).

Alumnos del Instituto de Artes y Ciencias Sociales: Pablo Langlois y Oscar Hernández; Rafael Penroz de la Univ. de Chile y Felipe Carrión de la Univ. Católica.

La exposición permanecerá abierta en Huérfanos 526 hasta fines de julio.

Las fotos fueron captadas durante la inauguración.



Pablo Langlois, Oscar Hernández, Rafael Penroz y Felipe Carrión.



Exequiel Fontecilla, Paulina Sciolla, de la Facultad de Artes de la Univ. de Chile, que expone grabados y Madelein Hurtado.



Otros expositores, Nury González y José Antonio Donoso.

EN LA DAVENS: "IMAGENES DE JERUSALEN"

En la sala Davens, Sergio Stitchkin, abogado pintor, nacido en Concepción, expone una colección de fotografías llamadas "Imágenes de Jerusalén".

Stitchkin fue invitado por el Instituto de Relaciones Culturales de Israel, en marzo de este año, para participar en el primer encuentro-taller creativo de artistas de América Latina, España Portugal. El objetivo del viaje era conocer especialmente Jerusalén para, al final, pintar un cuadro sobre la ciudad y hacer una exposición colectiva con los demás pintores. Las fotografías son un registro de ese viaje.

La muestra estará abierta hasta el 31 de julio en Ahumada 59, 4º piso.



Verónica Carmona, directora de la Galería Davens junto a Sergio Stitchkin.



Irma Lizama, Alicia Ramírez, Magdalena de Humeres y Héctor Humeres, admiradores de Stitchkin.



Hugo Lea-Plaza junto a Betty Ephrati, esposa del embajador de Israel.

por Sady Osorio

de aquí

Hasta el 23 de julio se encontrará en nuestro país el actor y director OLIVIER LOISEAU, quien se encuentra invitado por el Instituto Chileno Francés de Cultura para realizar diversos cursos y talleres para los profesionales y alumnos de teatro de nuestro país.

LOISEAU trabajó como actor y director de actuación en la película "LE BAL" (El baile), que se pre-estrenará el lunes 22 en el cine Lo Castillo, donde se realizará posteriormente un foro a cargo del director.

Los cursos que Olivier Loiseau está dictando son:

- Taller sobre el juego del actor, para estudiantes. Se realizará en las escuelas de teatro de las Universidades Católica y de Chile.
- Taller de dramaturgia sobre su trabajo en "Le Bal", para directores y dramaturgos.
- Workshop para actores profesionales.

A este último están asistiendo entre otros, GLORIA MUNCHMAYER, RODRIGO ALVAREZ, MARICARMEN ARRIGORRIAGA, RAUL OSORIO, REBECA GHIGLIOTTO, CLAUDIO PUELLER y MIRIAM PALACIOS.

Brillante fue el último programa del ciclo de invierno de "MARTES 13", el espacio demostró como se puede, a través de la televisión, entretener con calidad, sobriedad y buen gusto. Justo en el momento en que otro programa de los llamados "estelares" naufragaba exclusivamente por su baja calidad, "MARTES 13" demuestra que el género musical-magazinesco sigue absolutamente vigente. Durante las 10 ediciones, "MARTES 13"; marcó constantemente un promedio de alrededor 60 puntos en el "rating"; esto se debe al afiatamiento de un equipo de producción que ya marcha sobre rieles, a la impecable conducción y a la sólida dirección de GONZALO BERTRAN.



Escena de la película "LE BAL", que se estrenará en Santiago a fines de agosto.

de allá

Para el 24 de este mes se anuncia en Nueva York el estreno de la versión dancística de "EL ANGEL AZUL", basado en la misma historia que inspirara la ya clásica película que hiciera MARLENE DIETRICH. Los roles protagónicos serán interpretados por NATALIA MAKAROVA y ROLAND PETIT.

Un incendio destruyó completamente la casa que poseía la veterana actriz BARBARA STANWYCK en Loma Vista, en el estado de California. Las pérdidas se calculan en 1 millón 800 mil dólares, entre lo que se cuenta una valiosa colección de pinturas y el Oscar que la actriz obtuvo en 1982, como reconocimiento a su brillante carrera en el cine.

Después de la exitosa adaptación para TV de la novela "HOLLYWOOD WIVES", que escribiera JACKIE COLLINS (hermana de Joan), ya se prepara una segunda parte de la serie, que también contará con un reparto estelar y en la cual abundarán los personajes que, según la autora, "son absolutamente de ficción", pero fácilmente reconocibles con los de la realidad.

Las 10 películas más taquilleras en Estados Unidos en la última semana fueron:

- 1) COCOON
- 2) RAMBO: FIRST BLOOD PART TWO
- 3) THE GOONIES
- 4) LIFEFORCE
- 5) FLETCH
- 6) PRIZZI'S HONOR
- 7) RETURN TO OZ
- 8) A VIEW TO A KILL
- 9) BREWSTER'S MILLIONS
- 10) SECRET ADMIRER.



MARLENE DIETRICH en "EL ANGEL AZUL", historia que ahora sirve de base para un ballet de ROLAND PETIT con NATALIA MAKAROVA como protagonista.



HUME CRONYN en una escena de "COCOON", la película más taquillera actualmente en los Estados Unidos.

Liliana Ross: "EL TEATRO INDEPENDIENTE DEBE UNIRSE"

— La actriz sostiene que es la única forma de levantar el nivel teatral en nuestro país

— Acaba de estrenarse la obra "Agnus Dei" —Cordero de Dios— donde interpreta a una siquiatra que busca la verdad de algo que oculta una novicia, rol caracterizado por su hija, Vanessa Miller

Por Nury Constenla

EN estos momentos es una siquiatra que lucha por descubrir la verdad, ayer fue "Rose" y mañana... ¿quién sabe? Así es la vida del actor, así es la vida de Liliana Ross, quien después de cada función debe sacudirse de aquellas "otras" para ser ella misma: aunque, a veces, los personajes se le pegan a la piel.

Algo así le ha ocurrido con el personaje que interpreta en "Agnus Dei", de John Pielmeier, recientemente estrenada en el Teatro Moneda. Allí comparte escena con una de sus tres hijas, Vanessa, quien debutó como actriz convirtiéndose en la revelación del montaje. Y para estar más en familia, su esposo Hugo Miller dirige y su hija mayor, Daniela, produce la puesta en escena.

Llegó desde Italia a los 7 años de edad e inmediatamente se convirtió en actriz de radioteatros. En el colegio siempre fue la "comediante". Luego quiso estudiar enfermería, pero al descubrir que no tenía vocación, volvió a encontrarse con los escenarios en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica. Su marido era entonces el director de la carrera y también hacía clases de actuación. "Entre clase y clase nos íbamos hablando del más y el menos del teatro y allí se produjo lo otro", recuerda.

ENFRENTAMIENTO DE DOS ACTRICES

—¿Cómo tomó el debut de su hija Vanessa? ¿Qué sintió al trabajar con ella como compañera de escenario?

—Una cosa es lo que se siente frente al trabajo de una hija y otro es el enfrentamiento de dos actrices entre sí. Como actrices yo me disocio totalmente del hecho que ella es hija mía, en ningún momento en el escenario, al estar actuando, tengo conciencia de

ello; para mí es el personaje, incluso la asocio con la relación que se produce entre ella y la siquiatra, pero a través de los personajes... Lógicamente me importa que le haya resultado bien, que en la noche del estreno el público le brindara un aplauso muy lindo que ella se emocionara hasta las lágrimas. Sin embargo, lo que más me satisface es la posibilidad de que ella trabajara con su padre (Hugo Miller) porque entre ellos hay una relación muy íntima y especial.

—"Agnus Dei" es una obra conceptual, ideológica ¿Cree que será comprendida por el público?

—Sí, porque si bien plantea

aspectos de tipo filosófico, religioso y místico, la anécdota que sostiene la trama es muy entretenida.

Hay un hecho policial que mantiene en suspenso al público y también llama la atención la lucha de la siquiatra por descubrir la verdad y de la madre superiora (Malú Gatica) por resistir y evitar que algunas cosas se aclaren. Esto sostiene el argumento de la obra en forma interesantes, la pieza no decae. Los planteamientos intelectuales se hacen aburridos cuando no se entregan con claridad y, en este caso, "Agnus Dei" plantea con mucha lucidez lo que son los

milagros, que son hechos que no necesitan ser explicados... entonces creo que la obra no es difícil.

—En este estreno participa gran parte de su familia ¿Cómo se ha ido forjando esta especie de empresa teatral a nivel hogareño?

—Nosotros tuvimos la suerte de que nuestros hijos se interesaran por lo que hacemos, pese a que en el ambiente artístico generalmente los hijos rechazan las actividades de los padres. A ellas siempre les gustó, sobre todo el teatro; se han criado en los camarines y han participado de lo bueno y lo malo de esta profesión que no siempre es tan rutilante y

Liliana Ross reconoce que es más conocida por su labor como comediente en el café concert, pero aclara que no podría dejar de hacer el teatro serio, en profundidad, aquel que es "el taller del actor".



Una escena de la obra "Agnus Dei". Malú Gatica es la Madre Superiora, Liliana Ross una siquiatra y Vanessa Miller, una novicia que huye del mundo terrenal en la búsqueda de la paz interior.

TEATRO INDEPENDIENTE

Liliana Ross ha trabajado en teatro universitario —en la Universidad Católica y de Chile— pero actualmente su labor se centra en el teatro independiente.

— No quiero desmerecer los montajes del teatro universitario, que han sido acertados, sin embargo creo que el teatro independiente es el que produce lo más interesante para mi gusto, es el que se atreve a más, da una pelea día a día sin ninguna ayudita económica, es más valiente.

— ¿Cuesta mucho montar una obra como "Agnus Dei"?

— Toda obra cuesta y no miremos la parte económica que es la que menos importa, porque en Chile producir teatro es factible, pero difícil en este momento porque no hay línea con respecto a lo que se hace ni en los teatros ni en el público. Cada

repertorios, creáramos una institución que nos uniera, por encima de todo elemento ajeno. Que pensáramos como teatro independiente y que cubriéramos todas las necesidades del público y de la escena actual para que todas las personas tuvieran cubiertas sus expectativas. En cambio, cada grupo trabaja separadamente, no se analiza el por qué del fracaso o éxito de una obra, no se estudia el mercado teatral como en Estados Unidos.

— ¿Será consecuencia de esta desunión que en nuestra cartelera se repitan frecuentemente algunos títulos?

— Eso no ocurre sólo en Chile; en Buenos Aires, por ejemplo, en este momento hay cinco o seis reestrenos de obras que se dieron hace cinco o seis años por el éxito que han tenido. Además hay un estancamiento de la

mañana y tengo que tomar el texto, leerlo, reestudiarlo y cada vez descubro nuevas cosas... el personaje no se me ha terminado, sigue creciendo, es como un ser humano que se fortalece en mí.

— ¿Cuál es el rol que aún no interpreta y que quisiera realizar?

— Un buen desafío como formación técnica y profesional sería hacer un buen rol de teatro clásico, por ejemplo una Lady Macbeth, y, a nivel de ambición personal de la compañía, si se pudiera financiar, me gustaría hacer una obra italiana. Un buen Pirandello o la Filomena Marturana, que es un muy buen melodrama.

— ¿La familia Miller es diferente o "casi" igual a las demás?

— En toda la parte práctica del diario vivir somos una familia clase media absolutamente común

TEATRO FRIVOLO v/s TEATRO SERIO

— Liliana Ross es conocida principalmente en su faceta de actriz de teatro frívolo, de café concert, pero también está la otra, la de obras serias como "Rose" o "Agnus Dei". ¿Cuál de las dos prefiere realmente?

— Desgraciadamente la gente nos conoce a través de nuestra labor en los medios masivos. Seríamos ingenuos si no reconociéramos que la televisión es más masiva que el teatro y que el café concert frente al teatro capta más público porque es un género fácil, divertido, simpático, que hace pasar un momento agradable, que no exige cuestionamientos, que no hace sufrir ni pensar. Por un lado está la Liliana Ross que hace con una facilidad innata un espectáculo liviano y de sala y por otro, la profesional, que no puede dejar de hacer el teatro en profundidad, aquel que es el taller del actor; ¿que es elitista? es cierto, pero hay que hacerlo porque es la única manera de que un país madure culturalmente.

— ¿Qué es más importante para usted como actriz: entretener, enseñar o humanizar al público?

— Creo que las tres cosas en sí están involucradas y son igualmente importantes para mí —responde después de una pausa— El teatro muestra la vida, por lo tanto es humanizante por excelencia. Retrata la vida, es el espejo de la vida como dicen los teóricos; segundo, el teatro debe ser entretenido, y no me refiero al teatro evasivo, que entretiene, pero no deja nada, debe ser ameno en el sentido que mantener la atención del espectador, y tercero, todo arte que tiene un mensaje en sí, es educativo, porque muestra al hombre sus cualidades y defectos; dolores y alegrías. Entonces, la gente corrige, reconoce y ve moldes de conducta a veces equivocados en sí misma en los demás y aprende.

En su hogar, donde nos recibió, se refleja un ambiente artístico: oleos, libros, una flauta, la guitarra, muchas plantas y, en un pasillo, una bicicleta quebrando el esquema. Es la que nuestra entrevistada usa para hacer deporte y para movilizarse de repente.

— ¿Con qué otras actividades comparte su labor de actriz Liliana Ross?

— Aparte de todo lo doméstico, hago clases de locución en la Escuela de Locutores del Sindicato de Locutores de Chile y estoy haciendo doblajes de películas.



En la vida real son madre e hija; en el escenario, dos actrices que se enfrentan y nada más...

obra que uno estrena, por buena que sea, es una gran interrogante de cuáles van a ser los resultados, y cuando uno arriesga su trabajo, su prestigio profesional y sus pocos ahorros, es difícil. Yo con esto no quiero aparecer haciendo un análisis injusto de la realidad, pero hay mucha responsabilidad de la gente que hace teatro en tratar de levantar el nivel para que el público a su vez tenga un nivel de exigencias más alto porque, a veces, un gran éxito comercial que puede venir de una obra de calidad dudosa, es un tirar al público para atrás diez años en desarrollo. Por ello, sería conveniente que las compañías independientes trabajáramos en conjunto, conversáramos, discutiéramos nuestros

dramaturgia y por otro lado las compañías no quieren correr riesgos, prefieren montar una pieza que ya ha gozado de aceptación.

— ¿Cómo es el proceso teatral de Liliana Ross, cómo se transforma en otras "personas"?

— Es bien curioso. Yo nunca pensé que los personajes se posesionaban de uno, pero cuando un rol es muy fuerte, de alguna manera queda en uno. El proceso teatral lo veo como un juego en el que me imagino cómo sería la persona a la cual yo voy a caracterizar, sin embargo reconozco que en caso de "Rose" o en el de la siquiata de "Agnus Dei" el personaje es tan fuerte, que me llama; en las noches me despierto a las cuatro de la

y corriente, pero en lo que no es igual a las demás es en el hecho de que estimulamos más a nuestras hijas en la parte creativa. Encuentro que en Chile somos un poco la cultura del "no"... ¡no hagas esto o aquello! etc. Nosotros hacemos al revés ¡siempre aceptamos la decisión de ellas!

Finalmente Liliana Ross hace hincapié en la importancia de que el público vaya al teatro. "No hay que olvidar que si bien es considerado un arte de élite, en general está a la vanguardia de hacia dónde va el hombre. Por ello hay que acercarlo al público, con apoyo de promoción por parte de los medios de comunicación. Todo esto, con la unión del teatro chileno".

LA PRESENCIA DE

Por Yolanda Montecinos

Los clásicos en general constituyen una fuente de inspiración irresistible para creadores de todos los tiempos. Se les adapta, se les entrega en versiones particulares, se les cambia de tiempo y circunstancias — como en el caso de "Amor sin barreras" tomado de los trágicos amores de Romeo y Julieta — y se les lleva de un género a otro. William Shakespeare es uno de los que mayor efecto ejerce en todas estas dimensiones. El ballet a lo largo de su historia así lo demuestra y la creación del sudafricano John Cranko en "La Fierecilla domada" es uno de estos casos, por fortuna, con bastante éxito.

NADA NUEVO, PERO...

Durante una larga etapa, el arte de la danza buscó inspiración en los temas clásicos greco-latinos. Quiso ser, ante todo, tragedia bailada y con escenografías monumentales y trajes de un preciosismo espectacular, cubrió a los danzantes hasta tal extremo que hizo difícil realizar aun el más modesto salto y menos, cualquier expresión técnica avanzada.

Se ballaba con peluca y con máscara. Eran los últimos años del siglo XVII y, los albores del XVIII. Los héroes eran Castor y Pollux, Prometeo, Europa, César, Zeus y su Olimpo, entre otros y desde luego, las creaciones de Esquilo, Sófocles y Eurípides. El ballet recién se había convertido en profesional, poseía una técnica o lenguaje apenas codificados y mantenía la fuerte huella de sus años de Ballet de la corte cuando servía de entretenimiento a reyes y nobles. Pero de pronto, una estrella de la danza como María Cupis Camargo se levantó la falda, la alejó del suelo, y dio el primer salto escénico con algo parecido a un trenzado con sus pies ("entrechat"); una audaz profesional llamada María Sallé... bailó con túnica griega y sin el clásico corset y ya todo fue distinto. Así fue creciendo y evolucionando este arte y, desde entonces, los coreógrafos miraron para encontrar inspiración los temas literarios y teatrales más diversos.

No es extraño encontrar en este arte una "Anna Karenina", tal como sucede también en el cine y en diversas versiones o un delicioso "Burgués gentilhomme", una muy actual "Cadmus y Hermione", una trágica, pero bien remozada "Fedra" o, en el genio de Maurice Bejart, el belga que revolucionó la danza con sus ballets del siglo XX; un Orfeo", "Pigmalión" y una "Medea" de espanto, por la inspirada recreación de su tragedia y simbolismos. Tal como sucede con el cine y con las narrativas actuales, nada nuevo habría bajo este sol del agitado decenio del 80 e igual ha sido a lo largo del tiempo. Todo depende de cómo



SHAKESPEARE EN EL BALLET

se recree cada tema y de los ojos y elementos de producción que sean accionados, en cada caso. Todavía se recuerda en los anales del teatro shakespeareano de Inglaterra el "Hamlet" en línea Beatle ofrecido como la visión de

los '60 para el dulce Príncipe de Dinamarca.

LA IRRESISTIBLE TENTACION

Así definió el inspirado creador

Jerome Robbins a la fuerza que le llevó a explorar el caso de los amantes de Verona, encontrándoles equivalencias en los barrios airados y populares de Nueva York. Era en tiempos de sus famosos

"Ballets U.S.A." con los que decantó un nuevo estilo de baile, en bluejeans, con zapatillas de gimnasia y con una depurada técnica clásica, más elementos tomados de la vida diaria. Fue el punto de partida para lo que él llamó "West Side Story", rotundo éxito porque operó con las correlativas precisas demostrando lo imperecedero de una obra de arte. Luego, llegó el filme "Amor sin barreras", considerado otro triunfo para el creador y un nuevo homenaje al genio de Shakespeare por encima de los siglos.

Buceamos en el tiempo y encontramos a comienzos del siglo XIX un "Oteló" de Salvatore Viganò, creador de tragedias-ballets. Recuerdan las crónicas eruditas que este coreógrafo también creó un "Coriolano", "Mirra" y "La Vestal" buscando producir el "pathos" trágico en términos de danza, con el apoyo de un complejo aparatage escénico, con grandes masas y desbordes de extras y de elementos físicos y técnicos.

La historia de amor y celos, intriga y fatalismo del Moro y la rubia Desdémona tendría, con el correr de los años, una interesante y maestra versión en "La Pavana del moro" de José Limón. Esta hermosa creación de danza contemporánea fue vista en el Teatro Municipal con la compañía del gran artista y maestro, dejando una clara impresión por el estilo y la inteligencia de esta apretada síntesis que tradujo la esencia misma de la obra shakespereana. Con música de Henry Purcell se estrenó en Estados Unidos en 1949, con cuatro bailarines (el Moro, su Mujer, el Amigo y la mujer del amigo). Desarrolla un inspirado minuet del amor, con traición, celos, muerte y castigo. Limón logra producir un clima de opresión fatal que opera destruyendo la vida y la felicidad, ante lo irracional y la fuerza de las bajas pasiones.

LOS AMANTES DE VERONA

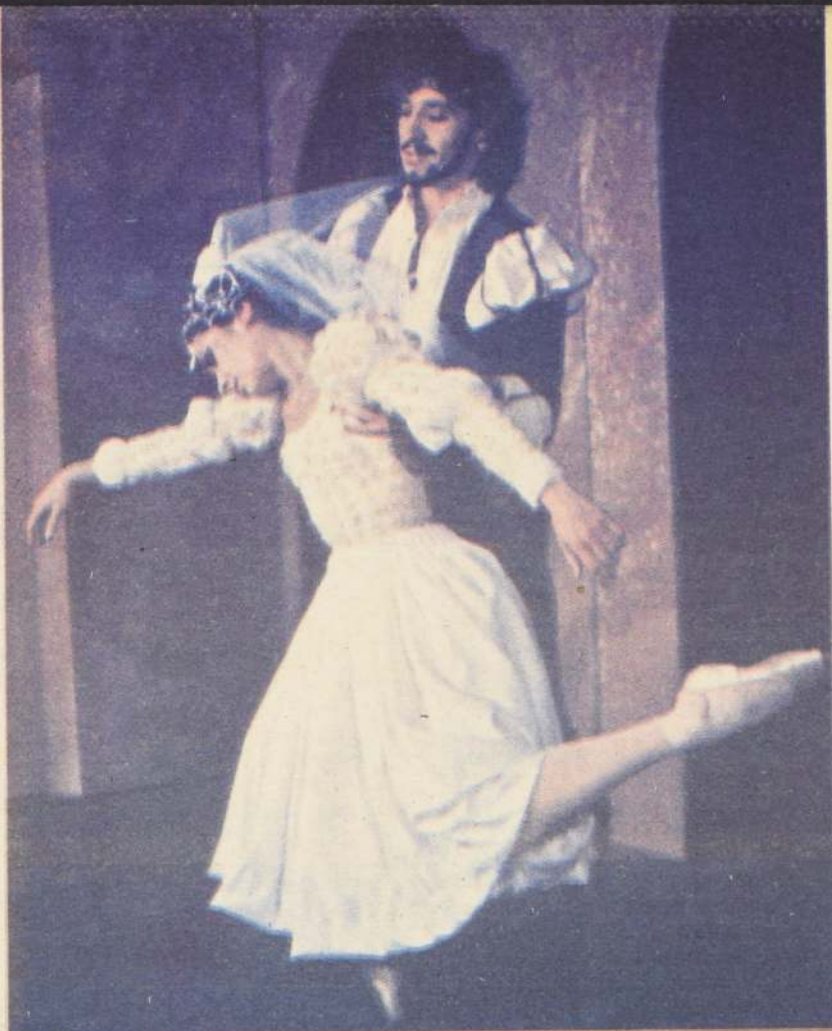
De toda la obra del autor inglés es, sin duda "Romeo y Julieta" la que siempre estará tentando a todo tipo de creadores y a toda clase de directores inquietos. Entre incontables versiones, es factible recordar una de Bronislava Nijinska (hermana del mítico astro de la danza de los "Ballets Russes de Diaghilev") con música de Constance Lambert, quien encontró equivalencias entre los personajes clásicos y los bailarines encargados de protagonizar la obra. Fue un éxito en la medida que tales astros eran realmente estrellas, se estrenó en 1926 en Montecarlo. Pero su entrada en París, meses más tarde, promovió un escándalo de parte de los surrealistas.

La pieza incluía como telones en la parte final obras creadas para la ocasión por Miró y Ernst. Este hecho provocó la ira y protestas de Breton y Louis

Aragon quienes, al mando de un equipo de su misma escuela lanzaron proclamas, gritos y protestas en distintos sitios del teatro Sarah Bernhardt. Sólo la policía consiguió restablecer el orden y la obra.... tuvo desde entonces una notable afluencia de curiosos.

Maurice Bejart se dejó tentar por la fascinación de la célebre pareja de amantes trágicos, usando música de Héctor Berlioz en 1966. El creador intenta rescatar en el mundo actual, la fuerza del amor, en términos pacifistas y de espíritu comunitario más la muestra fidedigna de cómo pasiones mezquinas ennegrecen a los hombres moviéndolos a destruir la gran corriente del sentimiento puro. Es una obra de gran belleza, mostrada siempre en las constantes giras de la compañía por el mundo y encaja en los postulados de la llamada revolución de las flores, en su mejor sentido y actitud.

El coreógrafo soviético Leonid Lavrovski presentó en 1940 en el Teatro Kirov su "Romeo y Julieta" en lo que es una constante de este arte ruso siempre en deuda con Shakespeare. Se sigue en forma fiel el texto original y se utiliza la partitura de Serge Prokofiev. El rol de Julieta es tratado como una criatura de amor y no sólo como una niña en tránsito forzoso al amor y a la muerte. La obra ha



La médula del ballet inspirado en Shakespeare es el nudo dramático. En La Fierecilla, la doma de la bravía. Esta encuentra en la coreografía de John Cranko, excelentes expresiones bien aprovechadas por la pareja central.



Gilles Maïdon, un bailarín francés, es el artista ideal para interpretar un rol shakespereano en términos de ballet. Le acompaña Sara Nieto.

tenido siempre un éxito total y los conjuntos rusos la llevan en sus frecuentes giras por USA y Europa. De allí saltó a versiones de diversos coreógrafos, pero usando la misma música al "Real Ballet de Londres" con coreografía de Frederick Ashton y con la pareja ideal para esta responsabilidad: Margot Fobteyn y Rudolf Nureyev.

Esta versión inglesa existe en forma de cine y en especiales de TV que la ponen en acceso más sencillo para espectadores interesados en todo el orbe. El coreógrafo John Cranko realizó su versión de "Romeo y Julieta" para el "Ballet de la Scala de Milan" con la gran bailarina Carla Fracci en el rol central. Más tarde decantaría esta idea en su propia

compañía "Ballet de Stuttgart" con Marcia Haydée y Richard Cragun. Varios nombres de coreógrafos han aportado lo propio al tema, como el inglés Kenneth Mac Millan, el propio Serge Lifar en la Opera de París, la sueca Birgitt Cullberg y, como vimos en reciente presentación del "Ballet Nacional", el joven Michael Uthoff entregó su visión de la pareja de Verona en un pasaje de encuentro y amor de Romeo y Julieta, en su estilo personal.

UNA FIERECILLA

Se ha conocido gracias a la TV estelares con "Sueño de una noche de verano" con el "Royal Ballet de Londres" y se vio en

teatro y en danza esta preciosa comedia fantasía en el Teatro Municipal. Georges Balanchine, gran coreógrafo y uno de los fundadores del ballet en Estados Unidos realizó su versión de esta pieza. Usó música de Félix Mendelssohn y la estrenó en el City Center en 1962. Logra dar el juego de vida y fantasía, sueño y realidad, entre mortales y seres sobrenaturales, accionados por Puck, un Cupido perverso, cerrado con un bello y abstracto (en términos de danza) gran "divertissement".

John Cranko obtuvo uno de sus aciertos al trasladar la comedia de Catalina, una mujer indomable y su esposo Peruccio, hecho a su justa medida, a los términos del ballet. Realizó esta obra para el "Ballet de Stuttgart" que vale por su legado con celo admirable tras su aún lamentada muerte en 1973. El equipo justo, capacitado y autorizado para remontar esta pieza llegó hasta el Teatro Municipal y consiguió, a fondo, su objetivo. El grupo que integra el "Ballet de Santiago" dirigido por Iván Nagy realiza meritoria labor al sumar a un dominio técnico muy convincente, un buen trabajo teatral, en especial en la línea de las caracterizaciones.

Así, nos beneficiamos con el espíritu del gran vate de Stratford-on-Avon, con el talento de un creador de peso dentro del ballet actual y con un desafío cumplido en buenos términos por un conjunto con sede en el Municipal. Shakespeare tiene un mundo de creaciones que esperan a espíritus iluminados para continuar este trasvasijamiento, siempre enriquecedor.



W.F. Harvey

CALOR DE AGOSTO

Penistone Road, Clapham, 20 de agosto de 19...

Creo haber vivido el más extraordinario día de mi vida, y quiero volcarlo sobre el papel, lo más claro posible, mientras los hechos están todavía frescos en mi mente.

Digamos ya que mi nombre es James Clarence Withencroft. Tengo cuarenta años, gozo de perfecta salud y jamás he estado enfermo, ni siquiera un solo día.

Soy pintor, no muy afortunado, pero, con mis trabajos en blanco y negro, gano lo suficiente para satisfacer mis necesidades elementales.

Mi hermana, la única pariente cercana que tenía, murió hace cinco años; por eso soy independiente.

Esta mañana tomé el desayuno a las nueve y después de darle una ojeada al diario encendí la pipa y me puse a fantasear con la esperanza de que se me ocurriera algún tema para un dibujo.

A pesar de que tenía la puerta y la ventana abiertas, en el cuarto hacía un calor sofocante y no bien hube pensado en que el lugar más fresco y placentero de todo el barrio debía ser el fondo de la piscina pública, la idea me llegó como un relámpago.

Comencé a dibujar. Era tan intenso mi trabajo que dejé pasar la hora del almuerzo sin tomar alimento y me detuve solamente cuando el reloj de San Judas dio las cuatro.

El resultado final de aquel apresurado bosquejo, lo sentí con certeza, era lo mejor que había hecho en mi vida.

Representaba un delincuente sobre el banquillo de los acusados, inmediatamente después de que el juez ha pronunciado la sentencia. Era un hombre gordo, enormemente gordo. La gordura se le arrollaba alrededor del cuello, grueso y corto, formándole un doble mentón enorme. Tenía el rostro mal afeitado y era casi calvo. Estaba de pie en el banco, apretando la barandilla con sus dedos toscos y cortos, y miraba fijo hacia delante con una expresión no tanto de horror como de un completo y total abatimiento. Parecía que no hubiera nada en él que pudiera sostener aquella montaña de carne.

Arrollé el dibujo y, sin saber bien el porqué, me lo guardé en el bolsillo. Después, con esa rara sensación de felicidad que da la conciencia de haber hecho un buen trabajo, salí.

Creo que fue mi intención ir a buscar a Trenton, pues recuerdo



haber recorrido Lytton Street y doblado a la derecha por Gilcrist Road, al pie de la pendiente donde los obreros están trabajando en la nueva línea tranviaria.

A partir de allí, mis recuerdos se tornan vagos. La única cosa de la cual estaba plenamente consciente era el calor terrible que subía del asfalto polvoriento, casi como una ola palpitante. No veía la hora de que estallase el temporal que parecían prometer los grandes bancos de nubes cobrizas y bajas hacia el poniente.

Debo haber hecho cinco o seis millas cuando un chico me rescató de mis fantasías preguntándome la hora. Eran las siete menos veinte.

Alejado el chico, comencé a recobrarme. Me encontraba delante de un portal que llevaba a un patio bordeado por una faja de tierra adornada con flores, lirios y

geranios rojos. Sobre la entrada había un cartel con la leyenda:

CHS. ATKINSON —
MONUMENTOS FUNEBRES

*Trabajos en mármoles
ingleses e italianos*

Desde el patio llegaba un alegre silbido, golpes de martillo y el frío sonido del acero que muerde la piedra. Un súbito impulso me incitó a entrar.

Sentado, dándome la espalda, un hombre estaba absorto trabajando una taja de mármol curiosamente veteada. Se volvió al oír mis pasos y me detuve de repente. Era el hombre que yo había dibujado y cuyo retrato tenía en el bolsillo. Estaba allí, enorme, elefantiásico, con el sudor que le caía de la frente; y que se enjugó con un pañuelo de seda rosa. Pero aunque la cara

fuera la misma, la expresión era totalmente distinta.

Me saludó con una sonrisa, como si fuésemos viejos amigos, y me estrechó la mano. Me disculpé por haber entrado.

—Hace un calor aplastante afuera —dije—. Esto parece un oasis en medio del desierto.

—No sé si esto es un oasis —respondió—, pero en cuanto a hacer calor, hace un calor infernal. ¡Tomad asiento, señor!

Me señaló la extremidad de la piedra sepulcral en la que estaba trabajando y allí me senté.

—Estáis decidido a procuraros un grande y bello trozo de mármol —dije.

Sacudió la cabeza. —En cierto modo, sí —respondió—. La superficie de esta parte es muy bella, pero del otro lado hay una gran grieta, aunque quizás ni siquiera la notaríais. Jamás podría hacer un

En una "Antología del estremecimiento" hemos encontrado este cuento de un muy particular terror. Lo que no hemos podido encontrar es referencia alguna sobre su autor, que no figura en enciclopedias, historias de la literatura ni libros de consulta de los que tenemos a mano. Perfectamente puede —o pudo— no haber escrito otra cosa igualmente interesante en toda su vida.

después habló de su jardín y de una variedad nueva de rosa que había comprado. A breves intervalos dejaba caer sus herramientas, se limpiaba la frente empapada y maldecía el calor.

Yo hablaba poco, porque me sentía incómodo. Había algo poco natural, misterioso, en este encuentro.

Al principio trataba de persuadirme de que al hombre lo había visto en el pasado y sin que me hubiera dado cuenta, su rostro había quedado impreso en algún rincón de mi memoria, pero sabía que estaba tratando sólo de engañarme.

El señor Atkinson terminó su trabajo, escupió y se levantó con un suspiro de alivio.

—¡Por fin hecho! ¿Qué os parece? —dijo con evidente orgullo.

La inscripción, que sólo ahora leí, era la siguiente:

EN MEMORIA DE
JAMES CLARENCE
WITHENCROFT
NACIDO EL 18 DE ENERO DE
1860
MUERTO INESPERADAMENTE
EL 20 DE AGOSTO DE 19....

En mitad de la vida estamos en la muerte

Permaneció un instante en silencio. Después un estremecimiento helado me recorrió la espalda. Le pregunté dónde había visto aquel nombre.

—Oh, en ningún lugar —respondió el señor Atkinson—. Necesitaba un nombre y he escrito el primero que me ha venido a la cabeza. ¿Por qué?

—Es una extraña coincidencia. Figuraos que es justamente mi nombre.

Lanzó quedamente un largo silbido.

—¿Y la fecha?

—Puedo responder solamente de una, y ésa es exacta.

—¡Fantástico! —dijo.

Pero no sabía hasta qué punto. Le conté el trabajo que había hecho aquella mañana. Tomé del bolsillo el diseño y se lo mostré.

Mirándolo, la expresión de su rostro se alteró hasta llegar a ser muy semejante a aquella del hombre que yo había dibujado.

—¡Y pensar que ayer nomás le decía a María que los fantasmas y otras cosas por el estilo, no existen! —dijo.

Ninguno de nosotros dos había visto un fantasma, pero comprendí lo que quería decir.

—Quizás vos habiáis oído mi nombre por ahí —dijo.

—¡Y vos debéis haberme visto

en algún lugar y no lo recordáis! ¿No habéis estado acaso en Clacton-on-Sea, el pasado mes de julio?

No había estado jamás en Clacton en mi vida. Quedamos unos minutos en silencio. Ambos mirábamos la misma cosa, las dos fechas inscriptas en la lápida, y la primera era exacta.

—Venid adentro y cenad con nosotros —dijo el señor Atkinson. Su esposa era una mujercita sonriente, con las mejillas ásperas y rubicundas de las campesinas. El marido me presentó como un amigo pintor. El resultado fue desdichado, porque, después que las sardinas y los berros fueron devorados, ella trajo una Biblia de Doré y durante casi media hora debí quedarme allí expresando mi admiración.

Salí y encontré a Atkinson sentado sobre la lápida fumando. Retomamos la conversación donde la habíamos interrumpido.

—Excusadme si os lo pregunto —dije— ¿pero habéis hecho alguna cosa por la cual os podrían procesar?

Sacudió la cabeza.

—No estoy en quiebra, los negocios van bastante bien. Hace tres años, para Navidad, he regalado algún pavo a los guardianes del cementerio, pero no logro recordar nada más. Y además eran bastante pequeños —añadió, reflexionando.

Se levantó, tomó un tacho de la galería y se puso a regar sus flores.

—Dos veces al día, regularmente, durante la temporada del calor —dijo—. Y aun así, a veces el calor mata a las más delicadas: los helechos, maldito sea, no lo soportan. ¿Vos dónde vivís?

Le dije mi dirección. Se necesitaría una hora larga, a paso sostenido, para volver a casa.

—Hablemos claro —dijo—. Si tornáis a vuestra casa esta noche, corréis el riesgo de que os suceda alguna cosa. Podéis ser atropellado, y además siempre hay una cáscara de banana, por no decir nada de la teja que puede romperos la cabeza.

Hablaba de los imprevistos con una vehemente seriedad que seis horas antes me habrían hecho reír. Pero yo no reía.

—Lo mejor que podemos hacer —continuó— es que os quedéis aquí hasta la medianoche. Iremos a fumar arriba; adentro hará más fresco.

Ante mi propia sorpresa consentí.

Ahora nos encontramos en un cuarto grande y de techo bajo. Atkinson ha mandado a la mujer a la cama. El está afilando las herramientas con una pequeña piedra de afilar, fumando uno de mis cigarros.

El aire presagia tormenta. Estoy escribiendo estas líneas sobre una mesita renga, delante de la ventana abierta. Tiene una pata rota, y Atkinson, que parece hábil en el manejo de sus herramientas, la arreglará apenas haya terminado de sacar filo a su cincel.

Son las once pasadas. En menos de una hora no estaré más.

El calor es sofocante. Es como para enloquecer.

salud

CEGUERA EN ASIA

Guiado por su hermano menor, Yusuf Sufi, de 16 años de edad, con sus ojos vacíos de vida que hacen perder su mirada en la nada, estrecha el delgado brazo a la espera de algún misericordioso que le regale aunque más no sea un par de rupias.

Día tras día Yusuf deambula durante 12 horas por las calles de Yakarta, arriesgando su vida entre el mar de semáforos, bocacalles y miles de automovilistas.

Adivinando el paso entre los parachoques de los coches se va ganando la vida, moviéndose bajo el eterno calor, la suciedad, los escapes, el humo y a menudo también bajo un temporal monzónico. Lo mismo sucede en Bombay, en Bangkok, en Colombo o en Manila. No hay otro lugar en el mundo en el que



se incremente tanto la ceguera como en los países en vías de desarrollo de Asia.

De los 42 millones de ciegos que hay en el mundo, dos tercios viven en países asiáticos. Hasta el año 2.000 esta cifra se verá duplicada si es que no se toman medidas inmediatas y efectivas contra este flagelo de la humanidad. Nueve millones de pobladores de la India viven en una noche eterna y año tras año encienden otros 40.000 niños en sus primeros años de vida.

Tailandia, con una población total de 49 millones de habitantes, tiene 500.000 ciegos y en Indonesia, el oftalmólogo de mayor renombre del país, el doctor Tri Sutartin Rayiman, asegura que las proporciones alcanzadas por la ceguera semejan a una "catástrofe nacional". De los 160 millones de indonesios, más de un millón ha perdido la vista.

Sin embargo, con una mejor prevención se podrían detectar a tiempo los males que sufren los ojos, y se superaría, especialmente en el interior del país, los temores de la



En sus 15 kilómetros de documentación el Archivo Nacional alberga desde manuscritos fechados en la época anterior a la llegada de Pedro de Valdivia hasta multiplicidad de documentos de la administración pública de todo el país

Sus mayores tesoros históricos son las Actas del Cabildo de Santiago y los manuscritos de diversos historiadores, entre ellos los de Benjamín Vicuña Mackenna

ARCHIVO

Todo el papel

POCO se sabe del Archivo Nacional. A pesar de llevar oficialmente más de medio siglo recogiendo la historia administrativa de nuestro país, y de guardar en su depósito importantes documentos fechados aun en la época anterior a la llegada de Pedro de Valdivia, el desconocimiento de él es notable. Resultado de la fusión de entrega de documentos públicos y de donaciones particulares, el Archivo Nacional es, hoy por hoy, uno de los más ricos de América.

Con 15 kilómetros de documentación en su interior, pareciera que por el paso del tiempo y la aceleración de la tecnología, éstos pidieran con urgencia la puesta en marcha de un sistema de computarización.

Por el momento, sólo existen los proyectos, aunque los avances en este sentido han sido interesantes, sobre todo por la instalación de proyectoras para los documentos microfilmados, que generalmente son los más valiosos o deteriorados.

SU PROPIA HISTORIA

Diversos han sido los antepasados del actual Archivo Nacional. Si bien es cierto que la

creación de esta institución es relativamente moderna, pues data sólo de 1927, a su gran riqueza han contribuido de manera especial los papeles emitidos en tiempos del nacimiento del país, originados en las disposiciones dictadas por las autoridades españolas. Dada la rica tradición archivística de la Madre Patria, no debe olvidarse la existencia de dos grandes depósitos castellanos, el primero fundado en 1549 por Carlos V y el segundo creado en 1785 por Carlos III, el que fue el Archivo General de Indias.

Junto con la creación de las instituciones de que se valdría la Corona para regir sus tierras americanas, fueron naciendo, a veces en forma espontánea, los archivos, hecho que da cuenta del gran peso de la tradición hispana. A las anteriores fuentes, deben añadirse otros de similar importancia, como son los oficios de los ministros de fe por excelencia o "escribanos", a los que actualmente se conoce como notarios. La costumbre española de asegurar legalmente los derechos por escrito se vio reafirmada por esos antiguos notarios. No podía adquirirse, venderse ni transferirse ningún tipo de bien sin la presencia de un



¿Cuántos secretos, cuántas épocas pasadas guardan estas colecciones?

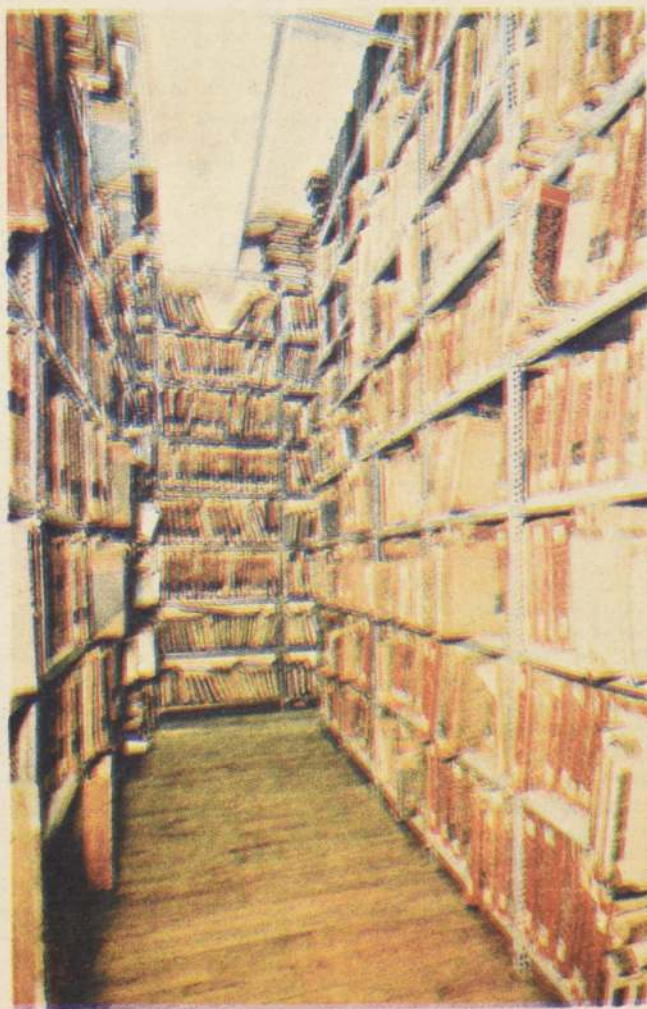
escribano, ya que sólo daba el carácter válido a la acción.

Muy variada era la producción de documentos producidos en esa época, pero debido a la innumerables catástrofes y la belicosidad de los pocos pudieron subsistir nuestros días.

El primer intento de un archivo general, destinado a guardar los papeles de la época, data de 1844, cuando el Presidente Bulnes y el del Interior, Ramón Lirrazaval, remitieron al Archivo Nacional un proyecto, el cual se creaba una oficina estadística, de la que formaba parte, como anexo, el "Archivo Nacional". Esta ley fue la que creó más tarde el Archivo General de Chile, fue, a su vez, uno de los componentes del actual.

Por otra parte, en el Archivo Nacional, existente desde 1927, había comenzado a acumularse un conjunto de documentos históricos, los que pertenecían también a los fondos del Archivo. Aunque por esa época el interés por los documentos se debía principalmente a la investigación histórica, en cierta forma la documentación administrativa, la situación sustancialmente con la multiplicación de los documentos públicos, como los bancos y compañías.

Se hacía necesaria la concentración en un solo lugar una misma dirección la producción documental como en 1887, durante



Unos 15 kilómetros de documentación — la distancia que hay entre las estaciones San Pablo y Escuela Militar, aproximadamente — posee el Archivo Nacional, uno de los más ricos de América.

NACIONAL

de la historia



La sección de restauración es una de las más interesantes del Archivo Nacional. Allí se reconstruye, trozo a trozo, la historia del país.

gobierno de Balmaceda, se dictó una nueva ley de organización y funciones de los ministerios, hecho que puede considerarse como el punto de origen del Archivo Nacional actual.

Pero el nacimiento formal de la institución no se produciría sino hasta 1927, bajo el gobierno del Presidente Ibáñez, cuando se refunden en uno los Archivos Histórico Nacional y General de Gobierno. De esta forma, se comenzó a exigir la remisión regular de los fondos que debían enviarse y se continuó con la labor de catalogación de inventarios de los documentos.

SUS TESOROS

No obstante las múltiples pérdidas de importantes documentos, el Archivo Nacional puede considerarse, con sobrada razón, un afortunado fondo histórico. Uno de ellos, el más antiguo y de continuidad no interrumpida, es el de "Actas del Cabildo y de la Municipalidad de la Ciudad de Santiago". La fecha inicial de estas actas es 1541, año de la fundación de la capital. A pesar de que los originales desaparecieron en el ataque de Michimalonco, las actas fueron reconstituidas tres años después, lo que da cuenta del gran interés del cabildo por custodiarlas.

Otros fondos interesantes, de origen personal principalmente, son los que exceden la jurisdicción y territorios nacionales. Entre estos está el fondo de los Jesuitas, que consta de documentos relativos a la administración de sus bienes, desde el momento de su expulsión, 1767 en adelante.

Mención especial merecen los manuscritos del historiador Benjamín Vicuña Mackenna (1830-1885), que dan una perfecta visión de los acontecimientos del período español, la época y los hombres de la Independencia o la Guerra del Pacífico. Son, sin duda, de los mayores tesoros del Archivo.

RESTAURANDO EL PASADO

Una de las secciones más interesantes es la de restauración. Con un detallado y prolijo trabajo, se va reconstruyendo, trozo a trozo, la historia nacional. Injertos de papel, relleno de agujeros y laminación de páginas gravemente dañadas, son la tónica del proceso técnico.

Por una parte está la máquina reintegradora, cuya misión es llenar con pulpa celulosa los orificios del documento deteriorado, quedando de esta manera listo para prensarse.

La mesa de luz, por otro lado, tiene por finalidad iluminar potentemente el documento para detectar la forma de las rasgaduras del papel, lo que permite unir perfectamente los cortes para realizar los injertos.

Los papeles sucios o manchados son lavados con detergentes neutros y otros productos inocuos, sin alterar en lo más mínimo su grafía.

La etapa de la laminación, por último, está destinada exclusivamente a la documentación que presenta serios daños o que es de material frágil o blando. Consiste en cubrir la página con dos láminas de polietileno y recubrirlas, a su vez, con dos de papel tissue. Lista la

operación, el documento, totalmente cubierto, pasa por la máquina a una temperatura de 80 a 100 grados Celsius, lo que permite la fusión completa de documento y láminas protectoras.

Las modernas maquinarias, unidas a la especial dedicación de sus operarios por salvar el patrimonio documental, hacen que el taller de restauración del Archivo Nacional sea uno de los más importantes del país.

ARCHIVO NACIONAL, SU SEGURO SERVIDOR

Fuente inspiradora de acuciosos investigadores y presa atractiva para afanados coleccionistas, el Archivo Nacional ha logrado ser más que eso. A medida que pasa el tiempo y disminuye el desconocimiento público de su labor, van aumentando sus servicios.

Actualmente cuenta con un expedito sistema de atención al público, mediante la Oficina de Partes y la sala de consultas. Existe una multiplicidad de documentos que interesan a los particulares, desde escrituras públicas, venidas de todo el país en forma regular, hasta decretos emanados del gobierno, los que pueden ser solicitados en la Oficina de Partes.

El salón de consultas, punto de encuentro entre investigadores nacionales o extranjeros, merece atención especial: es posible que dentro de varios años, cuando el hoy sea pasado, tenga que archivar la historia de los que ayer indagaron en el Archivo Nacional.

por Mónica Rojas

población campesina a la desconocida medicina de la oftalmología moderna y el trabajo de los oculistas. Con todo esto, la lucha contra la ceguera en Asia ya conquistaría grandes logros.

En Tailandia, por ejemplo, hay sólo 200 médicos oculistas y la situación, no varía demasiado en los otros países asiáticos.

Anualmente encefalecen en estos países unos 100.000 recién nacidos o niños de mayor edad. Pero no por problemas genéticos o accidentes. Simple y trágicamente por la falta de vitaminas en la alimentación. Desde siglos, el alimento principal en la región es el arroz, pero sin el decisivo acompañamiento de verduras.

El tracoma, una conjuntivitis granulosa y contagiosa muy difundida en el sudeste asiático que puede llevar a la ceguera. Sólo puede propagarse en pésimas condiciones higiénicas, en especial por la falta de instalaciones sanitarias.



El tracoma deja de ser un problema si se construyen instalaciones de agua corriente que superen la necesidad de lavarse en un río o en aguas estancadas, tal como se hizo hace algunos años en el Irrawaddy, en Birmania, donde quedó vencido el tracoma, que había alcanzado ya dimensiones epidémicas.

Pero el problema más grave en el sudeste asiático son los estragos que causan las cataratas, mal que nadie sabe por qué está tan propagado en esta parte del mundo. Además, nadie tiene una receta profiláctica.

La mitad de todos los enfermos podría recobrar la vista con una operación relativamente fácil. Pero para esto no sólo faltan médicos y clínicas oftalmológicas, tampoco las cataratas son reconocidas a tiempo a pesar de un proceso de desarrollo de cinco años. Muchos creen todavía que para combatir las cataratas hay que esperar hasta que "maduren", pero ese es el momento en que se perdió la batalla.

Por otra parte, faltan donadores de córnea para realizar trasplantes. En Indonesia son motivos netamente religiosos los que impiden la donación.

18 DE JULIO DE 1936

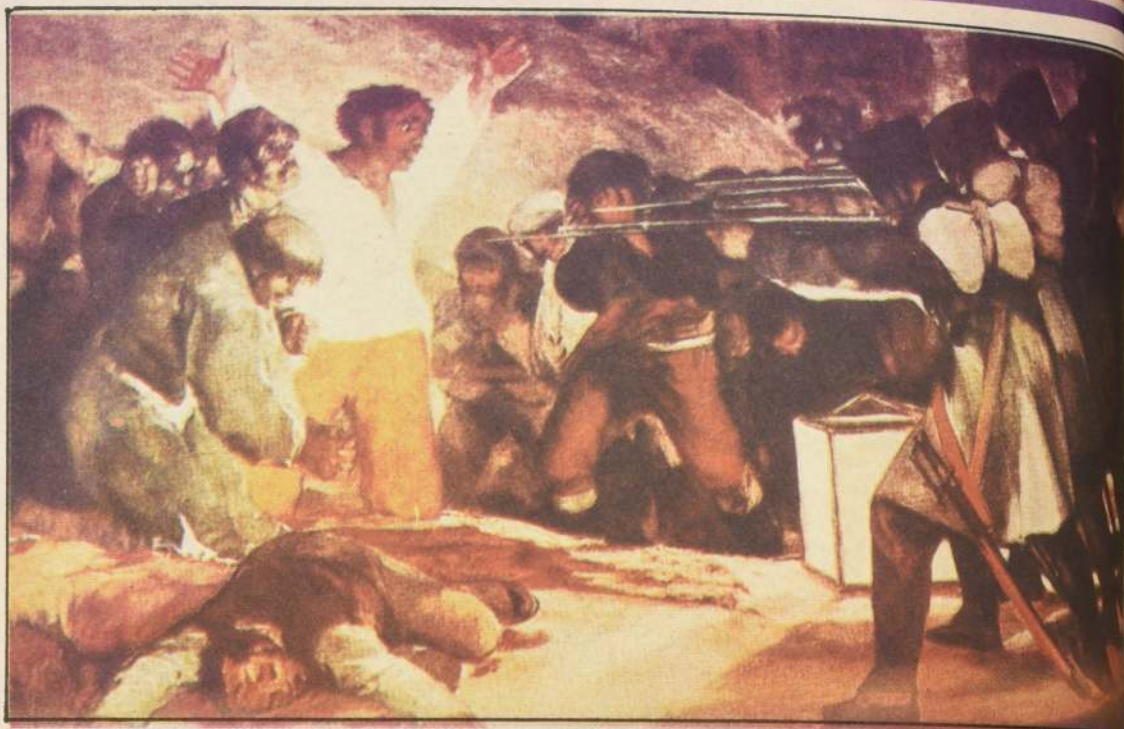
ESPAÑA ENTRA

LA CRISIS DE LA MONARQUÍA Y LA II REPÚBLICA

A fines del siglo XIX, gracias al sistema ideado por Antonio Cánovas del Castillo, político conservador, España salió de la interminable serie de guerras civiles, golpes de Estado y revoluciones que la agitaban desde la crisis monárquica en tiempos del rey Fernando VII. Cánovas fue, en efecto, el artífice de la España de la Restauración, que consistió en dar una máscara democrática a la monarquía, restaurada después de la proclama de Martínez-Campos. Cánovas, cuyo cinismo era notable, acuñó la frase de que "el sufragio universal conducía irremediablemente — si era practicado — al comunismo". En consecuencia, para dar toque "europeo" y "constitucional" (dos complejos que perseguían a los españoles de entonces y de ahora), instauró un régimen bipartidista, donde el sufragio estaba atemperado por el universal cohecho. Este fue el régimen donde reinaron los "caciques" políticos.

Pese a lo incongruente que parecía el régimen, entre lo que decía y lo que hacía en la realidad, España descansó unas pocas decenas de años. Fue el desastre del 98 y su interminable serie de críticos: Unamuno, Gánivet, Maeztu, y otros, los que empezaron a corroer el edificio canovista tan afanosamente labrado. Fue sin embargo un general, don Miguel Primo de Rivera y Orbaneja, quien en 1923 puso término al decadente sistema, ya completamente ineficaz para contener y representar el anhelo de España. Don Miguel, general amable y antiintelectual, subió con el aplauso de todos — y el permiso real — para restaurar la máquina estatal y devolver a los españoles su tranquilidad. Desgraciadamente don Miguel no supo llevar a buen término su misión y, asediado por los intelectuales, por los artilleros (descontentos por nuevos planes sobre su arma), por los politicastros del ancien régime, fue derrocado de su dictadura y asumió — también con permiso del rey Alfonso XIII — el general Berenguer, portavoz de los monárquicos liberales ya en franca decadencia.

La República no fue tanto una convicción, real y conforme a la tradición española, como un accidente provocado por la falta de sentido político de los monárquicos. Los monárquicos liberales, asediados por la sombra del caciquismo, incapaces de creer ellos mismos en la institución real y en sus bondades, se retiraron galantemente del panorama. Alfonso XIII, su imperturbable monarca, gentilhomme del espíritu pero



"Los fusilamientos en la Colina del Príncipe Pío" de Francisco de Goya. La crisis de la monarquía fernandina, fue el inicio declarado del choque entre tres sectores de españoles — los liberales, los absolutistas y los tradicionalistas — desangrando a España en el curso de todo el siglo XIX al XX, con el breve paréntesis de la monarquía restaurada.

falto de previsión política y de fundamentos sólidos, creyó evitar la sombra del enfrentamiento abdicando el trono tras una derrota en la elección de municipios en 1931. Lo cierto es que en 1931, ninguna sangre se derramaría porque nadie tenía fe en la monarquía española.

El 14 de abril de 1931, multitudes expectantes escoltaron el paso del autoconstituido gobierno provisional de la II República. Tal como dijo el conservador republicano Miguel Maura: "No hemos arrebatado el poder; lo hemos recogido del arroyo donde estaba"...

LOS PROLOGOS DE LA TRAGEDIA: LA II REPÚBLICA

Sin embargo, esta facilidad con que las "izquierdas" republicanas asumieron el poder les sería fatal. Desde luego, a los pocos días de constituido el gobierno provisional, ardieron los conventos con abierta aprobación de la autoridad ¿No eran los eclesiásticos los aliados de la "oscuridad"? ¿No estaban ligados al orden establecido? ¿No creían, en fin, en Dios? Algunos, como Ortega, Pérez de Ayala y Marañón, condenaron estos actos como productos de exaltados, sin darse cuenta que era la lógica consecuencia del jacobinismo de la izquierda, que frente a los moderados, como José Ortega y Gasset y la "Agrupación de Intelectuales (...) al Servicio de la República", se definió como el "auténtico" republicanismo. El fenómeno del jacobinismo en la II República es decididamente desequilibrante. Durante la

Revolución Francesa, surgieron grupúsculos de iluminados, decididos a implantar el "Reino de la virtud cívica" mediante el terror; su héroe máximo fue Robespierre, demagógico abogado provinciano que llegó a la fama con este acontecimiento. También en España la propaganda igualitaria y laica fomentó grupos de ideología jacobina, convencidos de su irrenunciable deber de imponer su República a los demás. El principal dirigente de la izquierda republicana, mucho más "laica" y jacobina que marxista, era Manuel Azaña. En 1934, meses antes de la rebelión socialista — separatista en Asturias y Cataluña — con el objeto de impedir un gobierno de las derechas conservadoras —, Azaña expresó: "Cuando se tiene el espíritu republicano de que hablaba antes... el espíritu hace ver los valores espirituales del régimen como una llama, como una luz, que guía el acierto y permite reconocer en cada momento qué es lo mejor para el régimen republicano. El juicio podrá fallar, porque es falible, pero el corazón no, y cuando la República está en tales manos (las suyas), con ese espíritu, está a cubierto de traiciones". Pero decididamente Azaña expresaba su complacencia por Robespierre, en quien veía la revolución realizada, y rechazaba que su inspiración viniese de las urnas, sino de una creencia sostenida sobre su ideal revolucionario: "Si no fuésemos la mayoría en el país, yo seguiría siendo republicano, porque no se forma la convicción por contagio de la muchedumbre, pero entonces habría que hacer otra cosa"...

Este espíritu posesivo de la

izquierda en España se manifestó en su más virulento carácter antinacional y ateo. Los revolucionarios en Asturias asesinaron a un sacerdote por haber gritado textualmente "¡Viva Cristo Rey!". José Antonio Primo de Rivera, el joven líder nacionalista de Falange (hijo de don Miguel) refería que los sindicalistas anarquistas y comunistas gritaban "¡Viva Rusia!, ¡abajo España!".

Un periódico separatista escribió: "Más vale Cataluña libre bajo dictadura soviética, que Cataluña cautiva bajo gobierno español".

¿Podría extrañar, entonces, que la derecha, monárquica en su generalidad, se sintiese cada vez más escéptica de "aquella" democracia? En junio de 1936, un mes antes del alzamiento, el líder conservador José María Gil-Robles hizo esta lúcida crítica de sus rivales políticos: "Los grandes ataques a la democracia, de esos escafos, y de esos escafos han salido (de la izquierda); no nos pidáis ahora que las masas de derecha de España caigan de rodilla ante el ídolo de la democracia, cuando habéis sido vosotros los que os habéis apresurado a despedazarlo". "¿Con qué autoridad venís vosotros a pedir la palabra, cuando se habla de patriotismo, sois los servidores y ejecutores de las consignas que vienen del extranjero?"

En efecto aprovechando el desorden de los monárquicos tras la abdicación sorpresiva de Alfonso XIII, la izquierda laica y socialista copó los puestos de las Cortes Españolas, y desde allí propició una campaña atea en las creencias, socialista en lo

N LA AGONIA

económico y "antifascista" en lo internacional. Para ello se valió de los innumerables resquicios legales a su disposición: como eran las Cortes las que verificaban las elecciones para acceder a las diputaciones, los representantes del Frente Popular manipularon todas las actas correspondientes. Así, por ejemplo, "denunciaron" —es decir invalidaron— las de los más prominentes diputados derechistas. El caso más notorio fue el del acta de José Calvo Sotelo, el más intransigente de los monárquicos y rival de Gil-Robles. En la segunda oportunidad, Azaña, con bastante previsión, aconsejó no repetir en ese caso la maniobra, por la obvia publicidad. ¿La solución? Calvo Sotelo valía dos actas victoriosas derechistas...

EL NUDO DEL CONFLICTO

Sin embargo, de nada sirven estos datos jurídicos o políticos sin enlazarlos a las ideas dominantes. En este sentido, la Guerra Civil Española se antecede en la crisis de la tradición hispana desde el ascenso de los Borbones en el 1700. Como más de un historiador ha señalado, el ascenso de los nuevos monarcas implicó un cambio diametral en la concepción mental de la España del siglo de Oro. Desde entonces quedó abierta la puerta para el racionalismo y el laicismo, destinados —según aseguraban sus promotores— a sacar a España de su decadencia interna y externa.

La crisis del sistema internacional colaboró en el desprestigio que la mentalidad tradicional tuvo en España. Tras la Guerra de los 30 años, (1618-1648) se consolidó la crisis y defunción de la cristiandad

católica, alentada por la defección protestante del norte europeo y por la política exacerbadamente nacionalista de la monarquía francesa, que no dudó en aliarse —en una guerra religiosa— con los protestantes para evitar el crecimiento del poder español. El ideal medieval de las dos espadas y de la misión evangelizadora ecuménica de la monarquía española quedó "retrasada" para la nueva visión del mundo, que fundada sobre el racionalismo ponía como norma de las cosas el yo, negando abierta o solapadamente la vida ultraterrena.

El violento choque de la mentalidad española, sostenida sobre la teología y la metafísica, con los ideales lentamente infiltrados del racionalismo y el escepticismo, configuran la pugna central de la reciente historia española. A este conflicto pertenece la Guerra Civil Española, respuesta católica y nacionalista ante una concepción del mundo materialista y disolvente. Ya lo hemos visto, el sentido ateo y persecutorio de los republicanos españoles, su internacionalismo militante, y su proyecto de una Confederación Ibérica (no de España) de "países", configuraban el nervio espiritual del Frente Popular español, nacido a imitación del francés, con plataforma socialista y radical, pero sostenido por el Partido Comunista español, como apoyo a la política de "unidad antifascista" en que se embarcó el Kremlin ante el acoso nacional-socialista alemán.

Este aspecto lo pone de relieve el historiador Antonio Montero en su "Historia de la Persecución española en España (1936-39)": "No cabe duda que la historia política del siglo XIX español es en buena medida una historia

religiosa, o, con más exactitud, antirreligiosa. Todos los ataques a la Iglesia que presenciaron aquí los cuatro primeros decenios del siglo XX tienen en el anticlericalismo decimonónico su anticipo y raíz".

Este acento religioso también lo exaltó la Iglesia Católica —que recientemente reinició los procesos de beatificación de un conjunto de mártires, asesinados por las milicias frentepopulistas—. Pío XI se refirió a Franco como "hijo amadísimo" al saber de la sublevación, mientras su sucesor, Pío XII, decía sobre la victoria de los nacionales en 1939, tras tres años de Guerra Civil: "La nación elegida por Dios, principal instrumento de evangelización del Nuevo Mundo y baluarte inexpugnable de la fe católica, acaba de dar a los prosélitos del ateísmo materialista de nuestro siglo la prueba más excelsa de que por encima de todo están los valores eternos de la religión y del espíritu".

Ciertamente más de alguien objetará: ¿y no será que el anticlericalismo español obedecía a razones terrenas? ¿A conflictos de clases o económicos solapados en "motivos religiosos"? Esa fue, por cierto, la tesis de los marxistas y de los republicanos, quienes tuvieron buena prensa en los regímenes liberales de Occidente (EE.UU. y Francia principalmente) y en la URSS; también fue la tesis de Jacques Maritain, pero que solitario tuvo que remitir a los entonces escasos demócrata-cristianos y manifestarlas a evidente contrapelo de los papas. Aunque pudiera haber algo de ello (los hechos históricos son polifacéticos), más bien se nos revelaría una mentalidad materialista que se niega a admitir entre las causas de los acontecimientos, aquéllos de índole religiosa. Para cierto inveterado materialismo, las "únicas" causas son esas que se pueden cuantificar o atribuir peyorativamente a alguien. Cuando en el asalto a los conventos, los milicianos rojos fusilaron la imagen de la Virgen: ¿estamos ante un hecho político? También los odios contra lo absoluto forman parte de esa fase oscura de la psicología humana, que se empeña en aflorar y —desgraciadamente— emerge con furia repentina en determinados acontecimientos.

La buena prensa del bando frentepopulista surge de la confusión semántica que rodea a Occidente desde hace tres siglos. Unas pocas palabras, iguales en su pronunciación y enteramente distintas en su sentido, contentan a unos cuantos espíritus poco rigurosos en una suerte de trágicos equívocos. Meditemos, pues, antes de seguir, estos dos testimonios de dos connotados intelectuales de la época, el escritor Miguel de Unamuno y el

Continúa en la Pág. 22.

En el Instituto Oftalmológico de Indonesia se practicaron este año hasta ahora unos 1.000 trasplantes, pero sólo porque se dispone de la ayuda de otros países, como Sri Lanka. Unos 100.000 indonesios están en la lista de espera.

A pesar de los esfuerzos internacionales que se realizan para luchar contra el avance de la ceguera en Asia, sobre todo a partir del plan delineado en 1978 por la Organización Mundial de la Salud, los incontables médicos y enfermeros anónimos que luchan cotidianamente contra la ceguera, sobre los que nadie informa y nadie premia, son los que a menudo ven frustrados sus esfuerzos y deben reconocer que lo mucho que hacen, "es poco o llegó tarde".

literatura

NATALIA GINZBURG: OBRAS COMPLETAS, PERO NO DEL TODO

NATALIA GINZBURG será este año coronada con un privilegio reservado por una editorial italiana a los grandes escritores de todos los tiempos. Mondadori editará en dos volúmenes sus obras completas. La escritora que como pocos ha sabido describir los humores y las tragedias familiares, confiesa que habrá que ampliar después estas obras, que todavía no ha terminado de escribir.

Amada por los lectores italianos (sus novelas se venden a un promedio de cien mil ejemplares con puntas que duplican la cifra), a los 63 años, Natalia cree todavía y sobre todo en sus ganas de contar historias. Su última novela, "La ciudad y la casa" que apareció a la venta hace pocas semanas, es ya un "best seller". Cuenta la historia de un grupo de amigos, de sus costumbres y sus miedos, a través de la forma epistolar que ya había usado en "Querido Miguel" que fue luego llevada al cine.

No toda la crítica italiana está de acuerdo sobre el lugar que debe ocupar esta escritora en la literatura. Un nutrido grupo, al que pertenece Italo Calvino, la admira enormemente. "Por su economía expresiva —dice Calvino— con la que un gesto, un detalle, son suficientes para definir una entera situación, su gran dote es saber representar la quieta música de la existencia". "En cambio para los



Acto de restauración de la bandera monárquica en Sevilla, 15 de agosto de 1936. Al centro el general Gonzalo Queipo de Llano, a su izquierda el general Franco, y a su derecha el Cardenal Ilundain. El apoyo de la Iglesia contra la persecución religiosa de la II República y la invocación de la monarquía tradicional, fueron dos motivos fundamentales para el 18 de julio de 1936.

CROMWELL

y la guerra civil inglesa

por Alberto Márquez Allison

"En 1642 una guerra fratricida enfrentaba en Inglaterra a los partidarios del Rey y a los del Parlamento. Diferencias políticas y especialmente religiosas causaban un conflicto que terminaría con

la ejecución del Rey Carlos I y la ascensión del líder parlamentario Oliverio Cromwell como Lord Protector, cuyas reformas marcaran una nueva era en la historia británica"



Oliverio Cromwell, Lord Protector de Inglaterra.

El siglo XVII presenciara en Europa una serie de sangrientas guerras que pasarán a la historia bajo el nombre de las Guerras de la Religión o de "30 Años". Europa comenzaba a recuperarse de ellas, cuando un nuevo conflicto, en que el factor religioso jugaría un papel decisivo, afectaba a Inglaterra, que se había mantenido al margen del anterior. Para comprender el problema, reconstruiremos sinópticamente lo sucedido en los años anteriores al mismo.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS

En 1625 y cuando contaba con 24 años de edad, ascendía al trono de Inglaterra, el joven rey Carlos I. De voluntad débil y firme defensor del principio del derecho divino de los soberanos, recibía un país en guerra contra España y debía enfrentar un Parlamento hostil a la gestión real. Los errores de su Primer Ministro y favorito, el Duque de Buckingham, personaje que aparece en la novela clásica de la época, "Los Tres Mosqueteros", le llevarían a una serie de enfrentamientos con sus integrantes, terminando por suspender su funcionamiento en 1629.

Durante los siguientes 11 años, el rey gobernó autocráticamente, pero en 1639 los escoceses se rebelaban en el norte ante los intentos del rey de imponer la doctrina de la Iglesia de Inglaterra en reemplazo de su fe presbiteriana. Una guerra estalla y las tropas del rey son derrotadas. Carlos precisa de recursos para organizar un nuevo Ejército, pero ello requiere de la aprobación del Parlamento, y el rey se ve obligado a convocarlo en abril de 1640. El Parlamento impone condiciones al rey para aprobar lo que éste pide y Carlos lo disuelve una vez más. Pero la situación se agrava cuando fuerzas escocesas invaden las provincias del norte de Inglaterra. Carlos debe resignarse y convocar nuevamente al Parlamento en noviembre de ese

año. Este impondrá al rey duras condiciones que el monarca deberá aceptar. Entre ellas, que a futuro no podría ser disuelto sin su autorización, a la vez que declaraba nulas las contribuciones que el rey había impuesto sin su anuencia. Además, un nuevo problema surge cuando la mayoría del Parlamento trata de limitar las facultades de la Iglesia de Inglaterra. El rey lo rechaza y una situación de tensión comienza a vivir, la que hace crisis cuando el Parlamento solicita del rey que entregue el poder que éste ejercía sobre el Estado, Ejército e Iglesia. El rey lo rechaza y el 12 de julio el Parlamento ordena formar un Ejército para combatir al rey, a lo que éste responde enarbolando el estandarte real, símbolo de movilización, el 22 de agosto, y pidiendo a sus súbditos su lealtad para seguirlo en la guerra a

iniciarse. El Parlamento moviliza a sus fuerzas y ambos bandos se preparan para el conflicto.

LA GUERRA CIVIL

El país se divide en apoyo de uno y de otro bando. El norte y oeste de Inglaterra, junto a Gales, se pronuncian por el rey, en tanto que el sur y el este lo hacen por el Parlamento, que mantendrá a Londres como su capital, mientras el rey lo hará en Oxford. Cada bando se integra por diversos sectores sociales y si bien la mayor parte de los nobles acuden a las banderas del rey, un número apreciable de ellos militará bajo las del Parlamento. Los realistas son en su mayoría anglicanos y católicos, defienden la monarquía y la Iglesia de Inglaterra. Los Parlamentarios, puritanos y resbiterianos en su mayoría,

buscan limitar el poder real y reemplazar a la Iglesia de Inglaterra por sus propios credos.

Ambos ejércitos, especialmente el parlamentario, son bisonos, pero los mandos realistas son más competentes y profesionales. El primer encuentro ocurre en Edgehill el 23 de octubre de 1642, acción en que los realistas vencen a las fuerzas parlamentarias del Duque de Essex. En la acción destaca un bravo oficial de caballería parlamentaria que pronto llegará a ser su principal líder, Oliverio Cromwell.

OLIVERIO CROMWELL

Quizás la figura más brillante de la Guerra Civil inglesa, era un pequeño terrateniente, nacido en 1599 y que contaba con 43 años al comenzar el conflicto. Miembro



El Rey Carlos I. de Inglaterra, derrotado en la guerra civil.

Soldado de caballería realista, con el equipo y uniforme usados en la guerra civil. El color rojo distinguía a realistas de parlamentarios, que llevaban el color naranja.



EL ESCENARIO DE LA GUERRA CIVIL INGLESA

1. El Rey levanta su estandarte en Nottingham, 22 agosto 1642.
2. Batalla de Edgehill, primer combate de la guerra, 23 octubre 1642.
3. Oxford, capital real y Cuartel Gral. de Carlos I.
4. Cromwell derrota al Ejército realista en Marston-Moor 2 de julio de 1644.
5. El Ejército Nuevo Modelo de Cromwell gana la batalla decisiva sobre los realistas en Naseby, 14 junio 1645.
6. El Rey se rinde en Southwell 5 mayo 1645.
7. Un Ejército escocés que marcha en apoyo del Rey es derrotado en Preston por Cromwell, 1648.
8. En Worcester, Cromwell derrota un Ejército organizado por el Príncipe Carlos, pretendiente al trono, en 1651.



del Parlamento por Cambridge, fue electo uno de los jefes del nuevo Ejército parlamentario, que sería derrotado en Edgehill. Cromwell comenzó entonces a organizar una nueva fuerza, disciplinada y religiosa, que moldeó al estilo de los ejércitos con que Gustavo Adolfo de Suecia había ganado la Guerra de 30 Años. La tropa, conocida como el Ejército de "Nuevo Modelo", adecuadamente armado y equipado, inspirado en la causa y con profunda vocación religiosa, entraba en combate cantando himnos, convencido del apoyo que Dios daba a su causa y bajo el lema "DIOS ES NUESTRA FUERZA". Conocidos popularmente como los "cabezas redondas", por llevar corto el pelo en oposición a las rizadas cabelleras de sus adversarios nobles, se constituirán en el elemento que dará la victoria a las armas parlamentarias. Su líder, Cromwell, era una rara mezcla de humildad y arrogancia, de tolerancia y fuerza, y gradualmente escaló posiciones hasta transformarse en uno de los líderes indiscutidos del Ejército parlamentario.

EL FIN DE LA GUERRA

A partir de 1645, el nuevo Ejército parlamentario entra en acción y las fuerzas realistas, en ocasiones superiores en número, no podrán vencerlo. En los campos de Naseby, el 14 de junio de 1645, la batalla final de la guerra era perdida por los partidarios del rey, grandemente debilitados por la derrota de Marston-Moor del año anterior. El rey se rinde a los aliados escoceses de Cromwell en Southwell y días más tarde cae su capital, Oxford. La guerra había concluido.

El soberano fue sometido a juicio por el Parlamento, pero el rey supo dar muestras de gran habilidad, al tratar de indisponer entre sí al Ejército de Cromwell y

al Parlamento que presidía John Pym. El objetivo de este último era una monarquía moderada y una iglesia presbiteriana nacional, mientras que el Ejército no compartía ninguna de dichas ideas. Mientras se debate la situación de Carlos, éste firma un tratado secreto con los escoceses, prometiéndoles una iglesia presbiteriana nacional para Escocia, a cambio de su apoyo militar contra el Parlamento. Los escoceses invaden el norte, dando origen en 1648 a la llamada Segunda Guerra Civil. Cromwell al frente de sus "cabezas redondas" los enfrenta y derrota en Preston, sellando así la suerte del rey. En el Parlamento se produce una violenta disputa entre presbiterianos y puritanos, siendo expulsados los primeros y tomando el control los puritanos, que juzgan y sentencian a muerte

al rey. El proceso culmina el 30 de enero de 1649 con la ejecución de Carlos I de Inglaterra.

Cromwell asume el poder y en 1653 el Parlamento aprueba la llamada Acta de Gobierno, la primera Constitución escrita de Gran Bretaña, en la cual es nombrado Cromwell como Lord Protector, quien gobernara con el apoyo de un Consejo de Estado hasta su muerte, ocurrida en 1658. Es de interés destacar que los problemas que el Parlamento planteaba a Carlos I, los repitiera con Cromwell, quien tampoco vacilará en disolverlo y gobernar sólo con el apoyo del Consejo de Estado. Su obra, a lo largo del tiempo, será gigantesca. Incorporará a Escocia e Irlanda, adversarias en la guerra, a sus dominios y entre sus obras más destacadas están el Acta de Navegación, que consagró la superioridad inglesa sobre su tradicional adversario, Holanda.

A su muerte fue sucedido por su hijo Ricardo, quien tras un año, abdicaría, abriendo la posibilidad a la restauración de la monarquía en 1660. Las fallas del sistema monárquico absoluto aparecen nuevamente durante el reinado tanto de Carlos II, hijo del rey muerto en 1649, como en el de Jacobo II, su hermano, y tras su desaparición, los ingleses traerán a Guillermo de Orange a gobernar Inglaterra, quien al reconocer y aceptar una Declaración de Derechos que se le pide, pasará a ser el primer rey del nuevo sistema de monarquía constitucional.

La lucha que Cromwell y los suyos dieran por imponer libertades a Inglaterra había fructificado 30 años tras la desaparición del Lord Protector, cuyo hermoso monumento se alza solemne en los jardines del Parlamento británico, a orillas del Támesis.



Infantería de época, piqueros y mosqueteros.

no tan convencidos de su grandeza, como Grezia Cherchi, "tiene una ingenuidad falsa, una falsa frescura, porque detrás hay una mente dura y lúcida" que elabora mucho lo que después parece surgir tan simplemente".

Natalia, que vive en el centro de Roma, asegura que la idea de ver sus obras reunidas le provocan un gran placer, pero que en un primer momento, cuando llegó el ofrecimiento de la editorial, se sintió mal, casi terminada como escritora. Pero le duró poco. Está segura de volver a escribir, porque "escribir es un gran privilegio. Cuando comencé quería escribir como Chejov, cuando era chica le leía como quien bebe la leche de la madre". Todavía ama a Chejov y entre los vivos sobre todo quiere a otra italiana, Elsa Morante.

Un segundo libro usando la forma epistolar, en una época en que nadie escribe cartas, fue sobre todo —asegura— debido a la necesidad de escribir en primera persona pero cambiando de personaje. "Siendo siempre yo —dice— pero siendo a veces un hombre, una mujer, un muchachito".

El mundo de hoy la hace sentir de alguna manera desprotegida: "Lo veo como si cada uno buscara a los padres que no tiene y a su vez tratara de ser padre sin lograr serlo. Y todo dolorosamente. En mi juventud los padres existían. Hoy somos todos huérfanos. Nos faltan los marcos de referencia".

Natalia, cuyo apellido de soltera es Levi, comenzó a escribir a los 17 años para consolarse de las malas notas que había obtenido en un examen escolar.

Hace 42 años comenzó a publicar en la editorial Einaudi, para la que también trabaja como lectora. Hasta hoy ha publicado 10 libros, incluyendo el mayor de sus éxitos "Léxico familiar" que ganó el prestigioso premio Strega en 1963 y que vendió casi medio millón de ejemplares en 16 ediciones.

En los libros de Natalia Ginzburg los personajes principales han sido mujeres. En su última novela el eje es un hombre. "Es que empecé a mirar a los hombres desde adentro —dice— porque se hicieron más débiles. También entre ellos hay víctimas".

Del feminismo comparto la afirmación en todos los campos para las mujeres, pero reconozco que ha contribuido a que muchos hombres estén en crisis. Nunca podría pensar en un hombre como en un enemigo por el solo hecho de serlo".

INDIGENISMOS, EXILIOS, REVISTAS ALEMANAS, LITERATOS, ARTISTAS Y DEMASES

por Carlos Iturra

No serían solamente la cultura y el arte italianos los que perderían si no hubiese habido tantos compositores de esa nacionalidad; sería Italia misma. Gracias a la ópera, en todos los teatros del mundo se escucha el italiano y se aprenden expresiones en ese idioma, que de tal forma alcanza (para sí y su país de origen) un prestigio superior al de idiomas equivalentes, como el portugués, pero faltos de la ópera. Si algún día Portugal fuera una amenaza para Italia, creo que la ópera podría inclinar muchas voluntades en el mundo hacia este último país. Nadie que sintiera alguna admiración por las cosas hermosas podría querer la destrucción de un pueblo que pudo producir un Donizetti y un Puccini, y aquí me parece que podría empezar a hablarse de la utilidad "geopolítica" de la cultura.

Se trata de un factor cuya importancia bien valoran los países desarrollados y los que tienen ganas de llegar a serlo; a ello se deben los institutos culturales binacionales, por ejemplo, y las revistas y publicaciones periódicas destinadas a la cultura que editan numerosos gobiernos. Los de Europa son particularmente adeptos a esta sabia costumbre y el de Alemania Federal, tal vez más que otros. Evidentemente tienen un presupuesto considerable destinado a repartir por el mundo la influencia alemana. La revista "Humboldt", impresa en Munich a razón de tres números anuales, trae en su edición 84 artículos tales como "Mitos, cuentos, palabras, en el II centenario de los hermanos Grimm", "¿Cómo interpretar a Bach hoy día? en el III centenario del compositor", "Una ciudad renace: Colonia sacra", "Escritores alemanes exiliados en el Brasil", "Feria del libro alemán en Madrid", "Intercambio de experiencias entre científicos alemanes y latinoamericanos", etcétera. Naturalmente que entre estos temas germánicos se introducen, para universalizar algo, temas relativos a los países en los cuales la revista se reparte, América Latina en este caso. Así, aparecen en este ejemplar los artículos "Semana Santa en tierra de los mayas quichés", "A la muerte de Vicente Aleixandre", "Artistas brasileños exponen en Bonn", "La visión fantástica de José Bonifacio de Andrada e Silva" y, sobre todo, "Literatura latinoamericana en el exilio europeo". Este último es algo que interesa comentar, porque la cantidad de errores, exageraciones, generalizaciones infundadas e injusticias que comete piden a gritos rectificaciones; el descuido de los editores de la revista, generalmente equilibrada e imparcial, permitió que Ronald Daus publicara estas páginas bastante mejor premunidas de mala intención que de aciertos, y permitirá, seguramente, que muchos lectores desprevenidos se queden con una idea equivocada

de la cuestión ésta de los literatos del exilio y del no exilio.

Daus, de quien la revista no da información, sostiene que antes, hasta comienzos o mediados de siglo, y desde la colonia, los escritores y artistas latinoamericanos miraban a Europa como el centro del mundo y no se podían sentir verdaderamente capacitados para hacer algo de valor en tanto no hubieran estado en Europa; pero luego empezó a tener lugar una nueva valoración del terruño, de lo propio, de lo americano, y ya a partir del "boom" queda consagrada la actitud del artista latinoamericano de remitirse a su propia realidad y llega, según Daus, a destruir "entre 1950-70 el mito de la eterna superioridad de Europa". Los artistas antiguos preferían Europa y por eso se iban, como exiliados voluntarios, pero los de ahora, preocupados por su propia realidad, quieren quedarse, y los mandan al exilio obligatorio. Estas ideas producen, como la generalidad de las que contiene el artículo, una sensación de falsedad que deriva no sólo del hecho de que son ideas insuficientemente probadas; también del hecho de que no parecen haber sido descubiertas a través del estudio de la literatura latinoamericana, sino que parecen haber sido craneadas para encajar en un análisis previo de Latinoamérica. Es decir, el autor procedió a la inversa de lo que suele recomendarse: inventó su teoría literaria para apoyar y complementar su teoría política, en lugar de deducirla limpiamente del estudio imparcial de la realidad.

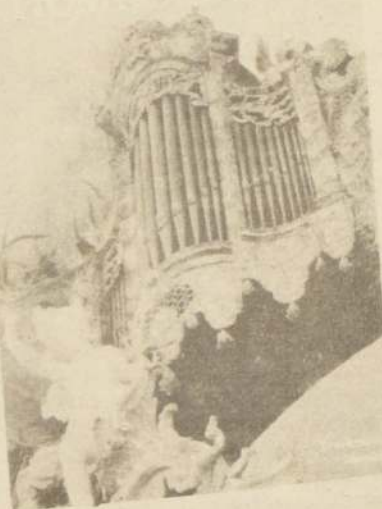
Parte del asunto va en la selección de los hechos a considerar, parte en la manera de presentarlos. Uno podría preguntarse, ante todo, si la superioridad europea es un mito o una profunda realidad; uno podría preguntarse si es malo, y cómo, y por qué, aspirar a las fuentes, alimentarse de ellas, instruirse en ellas. Y las fuentes de América Latina están en Europa. Cabe preguntarse si el hombre latinoamericano, que habla lenguas europeas y cree en un Jesús que llegó de Europa y desenvuelve su vida de acuerdo a pautas de civilización y de cultura llegadas de Europa, podría conocer su auténtica identidad, podría llegar a comprender y dominar su propia cosmovisión, esa que empieza a recibirse casi con la leche materna misma, sin atender a sus propias fuentes. Graciosamente dicho Goytisolo, el escritor español, "no me interesan las raíces porque no soy un árbol", pero la verdad es que las raíces interesan, y si bien no tiene sentido desconocer que buena parte de ellas son indígenas, en América, tampoco lo tiene pretender que lo que actualmente es América es algo más indígena que europeo. Mucho y todo es posible discutir acerca de cuánto y cuán bien llegó

Europa a América, hasta qué punto somos un suburbio de Europa y una degeneración, pero no es sensato discutir algo tan obvio como que pensamos y vivimos en términos europeos, porque somos productos de Europa.

Los chinos, los japoneses, los indios, podrían sacudirse con razón de cualquier influencia europea: ellos tienen sus propias ancestrales culturas, evolucionadas, trabajadas por los siglos y las generaciones prósperas y civilizadas; pero en América no hubo nunca nada semejante, y es un completo despropósito poner las culturas precolombinas al mismo nivel que las demás culturas. Los chinos tomaban té en vasos de porcelana y se calentaban con calefacción central cuando los alemanes todavía andaban desnudos por los bosques cazando osos para comérselos crudos, de modo que pueden decirle no sólo a los alemanes "disculpen, pero acá tenemos desde hace mucho tiempo nuestras propias maneras de vivir". En cambio, los mayas, los aztecas, los incas, para hablar sólo de más adelantados, no alcanzaron jamás formas de vida (ni como pensamiento, ni como arte, ni como religión, ni como sociedad, ni en ciencia, ni en técnica) que puedan recomendarse al hombre actual, o simplemente al hombre, de cualquier época, como ejemplares y dignas de imitarse o seguirse. No tuvieron nuestros primeros padres americanos la fortuna de alcanzar a afinar demasiado los instrumentos de la existencia ni personal ni social como para que podamos evocarlos con provecho. Me parece que, incluso, desde una perspectiva cristiana, son dañinos o, por lo menos, superfluos los valores indígenas: o no corresponden a la civilización cristiana, como el hacer sacrificios humanos o el poseer en común bienes que en cristiano corresponden al área sagrada de la propiedad individual, o privada, y en tal caso son impedimentos para las condiciones que posibilitan la

perfección de la vida cristiana, o si corresponden a la civilización cristiana, y en tal caso los encontramos en ella sin necesidad de buscar su versión rústica en los indígenas precolombinos. Tengo la sospecha de que esta sobrevaloración de lo indígena que se ha visto en los últimos años, en buena medida como una vulgar moda, pero en otra medida no despreciable como convicción, forma parte de los planes que los políticos marxistas han elaborado para hacerse del poder en América; en una perspectiva marxista, cualquier paso hacia el advenimiento de la revolución y dictadura del proletariado, sea de la especie que sea, resulta más que bienvenido, por cierto, aunque si sostienen que la historia marcha inexorablemente hacia allá no se ve para qué se toman el trabajo de dar tantos pasos todos ellos tienden a debilitar y corroer la civilización cristiana occidental, dado que el comunismo no puede implantarse sobre las bases de ella, sino sobre sus propias bases, y no tiene esperanzas de concreción mientras no haya hecho polvo el edificio en cuyo lugar quiere instalarse. Pretender convertir en ideales posibles, verosímiles, los primitivismos americanos, es algo que no puede tener otra finalidad que el debilitamiento de nuestra fe en nuestra propia civilización; se trata de una finalidad corrosiva, que persigue conjuntamente con la ruina de las creencias cristianas, la difusión de la idea siguiente: el comunismo de nuestros antepasados incas —harto dudoso, por lo demás— es algo que llevamos en la sangre los americanos, y por consiguiente la versión "moderna" de comunismo, la marxista, es algo que cuando menos, nos queda cerca, con la ventaja sobre el primero, de ser "científico".

Otro punto más que discute el artículo de Daus es que en el siglo pasado los artistas se enlarian voluntariamente y en éste a la fuerza; me parece que los artistas han sido equitativamente exiliados voluntaria y forzosamente a lo largo del tiempo y a lo ancho del espacio. Y no sólo los artistas; también pensadores, filósofos, científicos y políticos, y en general, todos aquellos elementos correspondientes a lo que podríamos llamar "cabeza", o cerebro, en una sociedad, cosa que ocurre cada vez que la historia llega a uno de sus puntos críticos y debe resolverse entre opciones incompatibles. Ha sido, en casi todos los casos de la historia humana, un gesto de piedad y reconocimiento, por parte de los vencedores, hacia aquellos de sus adversarios demasiado culpables para quedar impunes e insuficientemente dañinos como para recibir penas mayores. La próxima semana me referiré a otros aspectos del artículo de Daus, y especialmente a otro aspecto del exilio, ese que vacila entre la queja y la soberbia. Ronald Daus, quienquiera que sea, no es alguien que haya tramado sus argumentaciones de un momento a otro: se ve que les dedicó su tiempo. No tanto que no se le deslicen algunos cómicos errores, pero sí bastante como para que, de un lado, parezca creíble a muchos —los editores de revista "Humboldt", por de pronto— y de otro, como para tener que emplear dos artículos en deshacer sus fantasías.



"MUSICA EN FORMA DE SATIE"

CUANDO Erik Satie murió, el 1º de julio de 1925, su hermano Conrad, junto a Roger Desormerie y Roberto Caby, se hicieron cargo de ordenar todos los manuscritos y partituras que poseía y que, muchas de ellas, no habían sido editadas aún. Esto se debió a que Satie no había permitido, como una más de sus excentricidades, que alguien entrara en su lugar de trabajo; así creó una especie de "ocultismo" a su obra.

Si Satie fue excéntrico en su vida, más aún lo fue con su música. Para ello basta conocer algunos de los títulos de sus obras: "Piezas en forma de pera", "Cosas vistas a diestra y siniestra", "Sonatina burocrática", "Descripciones automáticas", "Horas circulares e instantáneas", "Nuevas piezas frías", "Pequeñas piezas montadas", "Preludio de la puerta heroica del cielo", en fin, varias más, acompañadas de otros que verdaderamente suenan un tanto ingenuos, al lado de estos "raros" nombres, como un "Minueto", o bien, "Pasacaglia", la mayoría de estas obras compuestas para el piano.

Erik Satie nació en Honfleur el 17 de mayo de 1866; al morir su madre a temprana edad, fue enviado a un colegio como alumno interno. Sus primeros conocimientos musicales, los aprendió del organista de la iglesia de Santa Catalina, lo que significó un amplio conocimiento de la música gregoriana, con todos sus modos, cosa que se refleja ampliamente en su obra posterior. A la edad de 13 años, Satie completó sus estudios en el Conservatorio de París, no con los mejores resultados, según le dice su profesor de armonía: "... usted debería dedicarse solamente al piano, y no a la composición"; como muchos profesores de música, y generalmente en casi todas las artes, sus juicios no coincidieron con los resultados creativos de sus alumnos. La importancia de Satie es sólo conocida por los músicos, y no por todos; casi exclusivamente, por los compositores franceses de comienzos de siglo, donde su "extraña" visión de la música fue una constante inspiración para todos.

Las influencias de Satie se pueden ver fácilmente en

compositores como Debussy, Ravel, D'Indy, y un poco más indirectamente, en los músicos de una generación posterior como Poulenc, Milhand y muchos otros.

Actualmente se conoce a Erik Satie por sus más famosas obras para piano, las "Gymnopédies" y las "Gnosiennes", algunas de ellas, orquestadas por Debussy y Poulenc. La mayoría de las obras de este compositor fueron compuestas para piano y entre los géneros que Satie abarcó, lo más importante es su obra para ballet: "Relache", "Parade" y "Jack in the box". Compuso algunas obras escénicas, como su cantata "Sócrates".

La mayor importancia que le corresponde de todas maneras, no es el hecho de poner nombres excéntricos a sus obras; mucho más que eso, sin duda, es la concepción de su música, su gran aporte a la especie de arte completo al que aspiraban muchos artistas de esa época, a una mezcla entre teatro, música, ballet y todo lo que ello significa. En una ocasión se juntaron Picasso, Satie, Cocteau y Diaghilev para dar forma al ballet "Parade", lo que nos da una idea



Satie, visto por Pablo Picasso.

de esta "nueva" visión del arte, que agrupaba a los más grandes exponentes en sus especialidades. Imaginemos una obra con escenografía de Picasso, un texto de Cocteau, el montaje de Diaghilev y la música de Satie; hecho que sólo podía suceder en el París de comienzos de siglo.

por Picander

ROA, ROBLE DEL ARTE NACIONAL

ISRAEL ROA VILLAGRA, POSTULANTE AL PREMIO NACIONAL DE ARTE 1985



Israel Roa Villagra

JOSE MARIA Palacios afirmó con acierto: "Herederero de don 'Juan Pancho' (Juan Francisco González), Roa es en forma definitiva el pintor y maestro que nos propone y convence de que existe una pintura chilena real y legítima en sus raíces y proyecciones".

Este es para mí uno de tantos rasgos sobresalientes que posee el artista que ha entregado su vida a la creación plástica y a la docencia.

Significa ésto que Roa está emparentado con el paisaje chileno; con los alumnos y con los profesores de acuarela que formó y que hoy hacen clases por todo el país; con la gente de nuestro pueblo y con sus fiestas; con los frutos de nuestra tierra; con los árboles y con el océano. En fin, está ligado con todo aquello presente en su creación, las cosas nuestras, su gente, su entorno.

Roa estudió con Juan Francisco González. Luego obtiene la beca Humboldt para viajar a Europa en 1937, y en 1944 es becado a

Brasil. Ve, aprende, pero siempre se mantiene ORIGINAL, quiero decir, fiel a las lluvias del sur que lo vieron nacer, a las lomas de Angol, a sus recuerdos y a todo lo que le recorre en esencia y herencia: CHILE.

Siempre la crítica ha sabido valorar la actividad de este artista. Lo mismo han hecho destacados escritores, los coleccionistas y sus colegas pintores. Antes de dejar Europa, su maestro González le dio una carta de recomendación, dirigida al recordado amigo Fernando Alvarez de Sotomayor. En ella expresaba textualmente: "la presente tiene por principal objeto, recomendarle un joven de la escuela que en mi concepto, y creo en el de toda la muchachada, se ha hecho acreedor a toda estimación no solamente por su aprovechamiento, sino por sus dotes de carácter muy definido. Creo que mi recomendado que se llama Israel Roa llegará donde se lo propone y será un pintor distinguido".

Más tarde, el año 1944 Gabriela

Mistral, cónsul en Brasil, escribió a propósito de la estadía y exposición que hizo Roa en Río de Janeiro un artículo titulado Recadq sobre Israel Roa Villagra. De este hermoso y extenso Recado de la insigne poetisa transcribo dos párrafos:

"El chileno Israel Roa, profesor de pintura de nuestra Escuela de Bellas Artes y hoy discípulo del paisaje brasileño, es uno de los artistas mayores de la banda del Pacífico. El es también un criollo sustancial, es decir uno de esos que donde quiera que estén, siguen viviendo bajo sus leyes y su ritmo".

Respecto de la acuarela dijo: "Roa después de su alianza natural con el óleo, que convence al pintor y al público de las exposiciones, por su brillo de mirada humana, tuvo un día el encuentro con la acuarela, lo mismo que el padre Dante lo tuvo con Beatriz. En la acuarela había de vaciar a Roa su tierra y medrosa luz austral, sobre ella

posaría los capullos cerrados y húmedos de sus cuatro provincias fluviales. Desde esta materia preferida por él como una lengua más leal, hablan sus verdes refrenados, sus grises de tórtola nueva y sus blancos sin crudeza; toda su manera de luz, que no es tímida, pero sí cuatelosa y acuciosa".

Reconocimiento general al pintor de óleos, al maestro creador del curso de Acuarela en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, al que impartiera durante 33 años ese curso. Halagos al eximio acuarelista.

Roa artista, pintor, maestro, sureño, nortino, vital, cordial, criollo, humano, acuarelista, infatigable, cultural y galardonado. Por sobradas razones, creo que se merece el Premio Nacional de Arte que se otorgará pronto y que este año recae en "pintura".

Enrique Carbone B.



18 de Septiembre en el Parque.

AGENDA

plástica

GALERIA PLASTICA 3. — Bucarest 151. Las obras del artista José Basso se exhibirán hasta el 3 de agosto en esta acogedora galería de la comuna de Providencia.

música

TEATRO MUNICIPAL. — San Antonio-Agustinas. Concierto dirigido por el maestro Juan Pablo Izquierdo. Hoy 19 de julio, y mañana a las 19 horas, el programa de la Temporada de Conciertos 1985 contempla dos obras de dos genios de la composición musical alemana: Sinfonía N° 2 de Johannes Brahms, escrita bajo la contemplación de la naturaleza, mientras se deleitaba viendo correr las cristalinas aguas de un lago o veía, el cielo, el revolotear de las aves, las hojas y las ardillas en los árboles. La obra de Brahms es bella sólida y profunda, al extremo que ha persistido a través de los años, cosa que no sucede con otras tendencias musicales que se basan sólo en lo pintoresco del colorido, no resistiendo el paso supremo del tiempo. La otra obra es la Sinfonía N° 4 de Robert-Alexander Schumann, compositor nacido en Zwickau (Sajonia) el 8 de junio de 1810. Por imposición de su madre, estudia derecho en la Universidad de Leipzig, pero paralelamente se dedica a la música y a la poesía; publica su primera obra musical en la primavera de 1832. A partir de ese momento su casa se ve asediada por artistas y sobre todo, admiradores. Schumann es considerado el más inspirado

y genial de los músicos alemanes. Los críticos coinciden en decir que las obras de su primer período, las de la juventud, llenas de sensibilidad, de ensueños y fantasías son las mejores. Pertenecen a esta época, sus creaciones para piano, como: PAPILLIONS, CARNAVAL, KREISLERIANA.

CONCIERTOS DE MEDIODÍA. — Siempre en el Teatro Municipal, continúan las concurridas reuniones musicales del mediodía. El 26 de julio la Orquesta Filarmónica ejecutará el Concerto Grosso N° 8 de Haendel; la Partita N° 3 en Mi Mayor para violín solo de Bach, actuando en esta oportunidad la concertista Frida Ansaldi. Finaliza el concierto con otra obra de Bach, Concierto Brandenburgo N° 4.

TEATRO REAL. — Compañía 1040. XLIII TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE. El 19 de julio, a las 19 horas, el director Francisco Rettig y la orquesta ejecutarán un programa de diversos autores: de Richard Wagner PRELUDIO Y MUERTE DE AMOR; de Robert Schumann, CONCIERTO EN LA MENOR Op. 54 para piano y orquesta. Actuará como solista, la concertista Elisa Alsina; continuando el concierto con una obra de Henri Vieuxtemps, CONCIERTO N° 5 para violín y orquesta. Se trata de una primera audición en Chile y como solista actuará el virtuoso músico Alvaro Gómez. El concierto finalizará con la SEGUNDA SUITE DE "DAFNE Y CLOE" de Maurice Ravel.

institutos

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA. — Esmeralda 650. CINE Continúa el CICLO: PELICULAS INFANTILES Y JUVENILES, en colaboración con el Servicio Audiovisual Alemán, en dos horarios: a las 15 horas, exhibiciones para niños y a las 18 horas, para juveniles. El viernes 19 se proyectará a las 15 horas RUMPELTILZCHEN y a las 18 horas, el filme PRIMEL; el miércoles 24 a las 15 horas, se exhibirá "EL LADRON HOTZENLOTZ" y "SIBILA Y LA "i" MINUSCULA" y a las 18 horas "EL JINETE DEL CABALLO BLANCO", viernes 26 a las 15 horas, "UN DIA CON EL VIENTO" y a las 18 horas, "BARON MUNCHHAUSEN".

TEATRO. — Días 20 - 21 y 22 de julio a las 17 horas, el grupo de teatro PIRALE, presenta un

espectáculo especial para los niños que se encuentran de vacaciones, se trata de una adaptación de un cuento de los famosos Hermanos Grimm: "La mesita mágica, el burro de oro y el garrote del saco". El texto teatral pertenece a Arturo Celis y lo ha titulado "JUGUEMOS A CONTAR UN CUENTO DE LOS HERMANOS GRIMM". La dirección de esta puesta en escena es de Rafael Ahumada y los protagonistas son: María Paz Cerda, Carlos Díaz, Alejandro Faunes y Rafael Ahumada.

MUSICA. — Martes 23 de julio a las 19 horas, los artistas Víctor Alarcón, tenor, y Cecilia Plaza, pianista, ofrecerán un concierto de canto y piano, con música de compositores chilenos contemporáneos.

Dentro del ámbito de las celebraciones del Año Europeo de la música, el jueves 25 a las 19 horas, el GRUPO CAMARA CHILE, que dirige MARIO BAEZA, ofrece un gran concierto con obras corales de los compositores Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Händel y Antonio Vivaldi.

EXPOSICION. — Hasta el 26 de julio, de lunes a viernes de 14 a 19 horas, puede ser visitada la exposición de obras de pintura, grabado y dibujo de los jóvenes artistas Fernando Allende y Joaquín Cordua.

INSTITUTO CHILENO BRITANICO DE CULTURA. — Santa Lucía 124.

CONFERENCIA. — El lunes 22 de julio a las 19 horas, continúa el interesante ciclo de conferencias, que bajo el título de: "TEATRO: TRES ENFOQUES DISTINTOS DEL MUNDO INGLES", dicta el profesor y director teatral Eugenio Guzmán. En esta oportunidad el tema es: JOE ORTON, el marginal. Participarán en la interpretación de escenas los actores Tennyson Ferrada, Silvia Piñero y Alfredo Castro. La entrada a estas charlas es libre.

TEATRO. — El viernes 19 y sábado 20 de julio a las 20 horas, en la Sala Hermes de Av. Vicuña Mackenna 602, el grupo teatral SANTIAGO STAGE, presenta la obra chilena THE PRAYING MANTIS de Alejandro Sieveking (en inglés).

CINE DOCUMENTAL. — El miércoles 24 de julio, a las 19 horas, en el Salón Auditorium del Instituto, continúa la programación de la serie de filmaciones antropológicas, presentando filmes sobre los primitivos habitantes de Canadá. En esta oportunidad se exhibirá "LA CIVILIZACION QUE AGONIZA", que muestra la celebración de ritos de una tribu

de indios, incluyendo la "Danza del Sol", y "LA PIEDRA VIVIENTE". En este documental se muestra como el esquimal usa la superstición tradicional para su creación artística en piedra. Estos documentales están en español.

INSTITUTO CHILENO FRANCES DE CULTURA. — Merced 298. CINE. Miércoles 23 de julio a las 13, 17, 30 y 20 horas, dentro del ciclo: LA COMEDIA EN EL CINE se proyectará el filme "LE VOL D'ICARE", del director Daniel Ceccaldi. Es una película de 1980, protagonizada por: Pierre Malet, Henri Garain, Michel Galabru y está basada en la novela de Raymond Queneau. La acción transcurre hacia fines del siglo pasado y es la historia de un escritor que contrata los servicios de un detective para que encuentre a uno de sus personajes que huyó de las páginas de la novela que estaba escribiendo.

INSTITUTO CHILENO ITALIANO DE CULTURA. — San Antonio 255, Of. 1212. Viernes 19 de julio, en la TOURNEE CHILENA se presenta el gran conjunto musical "INSIEME ITALIANO", dirigido por el destacado maestro ALMERINDO D'AMATO, que muchos ya tuvieron el placer de escuchar como solista el año pasado, que se presenta a las 19 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional. El sábado 20 de julio a las 16 horas, "INSIEME ITALIANO", brindará otro concierto en el Auditorium de la Ilustre Municipalidad de La Granja, Américo Vespucio 002. El programa de ambos conciertos, está inserto en el ámbito del Año Europeo de la Música. Los notables artistas ejecutarán, obras de autores de las escuelas Veneciana y Napolitana: Albinoni, Tartini, Galuppi, A. Scarlatti, Durante, Giordani.

Cuando hablamos de la Escuela Veneciana, debemos recordar a su fundador Adrien Willaert, maestro de capilla de San Marcos en 1527, quien contribuyó a hacer pasar la hegemonía musical de los Países Bajos a Italia, siguiéndole su discípulo Cyprian de Rore en 1563. Zarlino es sucesor de Rore como maestro de capilla en 1565. A los anteriores, les sigue Vicentini, maestro de la corte de Ferrara y Gabrieli, segundo organista de San Marcos. La característica de esta escuela musical es el registro de conjunto de dos órganos, inaugurado por Annibale Padovano y Girólamo Paraboschi en 1555. En este momento se



introduce el cromatismo, poniendo fin al uso de cadencias esquemáticas. Nacieron así los primeros madrigales a capella y del ricercar. Hacia el año 1600, se empiezan a desarrollar las formas de Sonata, Fantasía, Sinfonía, Canzone.

Contrariamente a las formas musicales de la Escuela Veneciana, tenemos que la Escuela Napolitana que se caracteriza por tener como objetivo principal, el cultivo de la música escénica. Esto sucede a partir de F. Provenzale y Alessandro Scarlatti. Una sucesión de maestros convierten a Nápoles, en la cuna de la ópera italiana, entendiéndose por italiana, la ópera en la que el canto, lo es todo, mientras que la instrumentación, pasa a ocupar un segundo lugar.

Los principales representantes de esta escuela son: A. Scarlatti, Durante, Leo, Feo, Greco, Porpora, Vinci, Puccini, Terradellas y muchos otros.

teatro

"AGNUS DEI". — Teatro Moneda. Moneda 920. Esta obra es del autor norteamericano John Pielmeier. El director de esta puesta en escena es Hugo Miller, quien vio la obra en Buenos Aires y aun cuando él

considera que no es una buena producción, se enamoró de ella, fue un amor a primera vista y después de leerla decidió hacer el montaje en nuestro país. Tres mujeres son las protagonistas de esta obra de corte religioso. En los roles están Liliana Ross, Malú Gatica y Vanessa Miller, que encarna a Sor Inés. Es el debut de Vanessa Miller y verdaderamente, su presencia en el escenario es una revelación, con una convincente actuación, una tranquilidad y seguridad escénica, llega a conmover al público, sus parlamentos, muy difíciles, los dice con gran verdad, habla con pensamientos, no con palabras solamente. Es una obra muy difícil, muy fuerte, es el reflejo de las inquietudes religiosas del autor que proviene de un hogar muy católico.

"LA CANTANTE CALVA". — Teatro del Angel. Huérfanos 786. Todos los días lunes a las 19 horas, el grupo de Teatro "La Cercha" que dirige Edgardo Bruna, está presentando la obra del teatro del absurdo del autor rumano Eugenio Ionesco. Los protagonistas son: Brana Bantman, Verónica Vidaurrázaga, Rodrigo Alvarez, Claudio Pueller, Ilse Alfaro y Mario Gatica, Guillermo Ganga es el escenógrafo y vestuarista y el maquillaje es una creación de Rodrigo Alvarez.

"LA LECCION". — Es otra

LOS LIBROS MAS VENDIDOS

- LIBRERIA PAX.
• "DESDE EL JARDIN"
de Jerzy Kosinsky
Editorial Pomaire
Valor \$ 420.
- "ADOLF HITLER, EL ULTIMO AVATARA"
de Miguel Serrano
Editorial La Nueva Edad
Valor \$ 3.300.
- LIBRERIA MISTRAL
• "EN BUSCA DE LA EXCELENCIA"
de Thomas J. Peters y Robert H. Waterman Jr.
Editorial Norma
Valor \$ 2.100.
- "DORANDO LA PILDORA"
de Ariel Dorfman
Ediciones del Ornitorrinco
Valor \$ 930.
- LIBRERIA ALTAMIRA
• "EL AMANTE"
de Marguerite Duras
Ediciones Tusquets
Valor \$ 1.512.
- "MEMORIAS DE ADRIANA"
de Marguerite Yourcenar
Editorial Seix Barral
Valor \$ 295.

obra de Ionesco, que el conocido actor y director Adolfo Assor ha montado para el Teatro Arte Cámara Negra. El rol protagónico del profesor lo encarna el actor Guillermo Pérez; la alumna, Patricia

Mackay y Adolfo Assor, realiza el papel de la sirvienta. Es una obra muy bien actuada, que encanta al público.

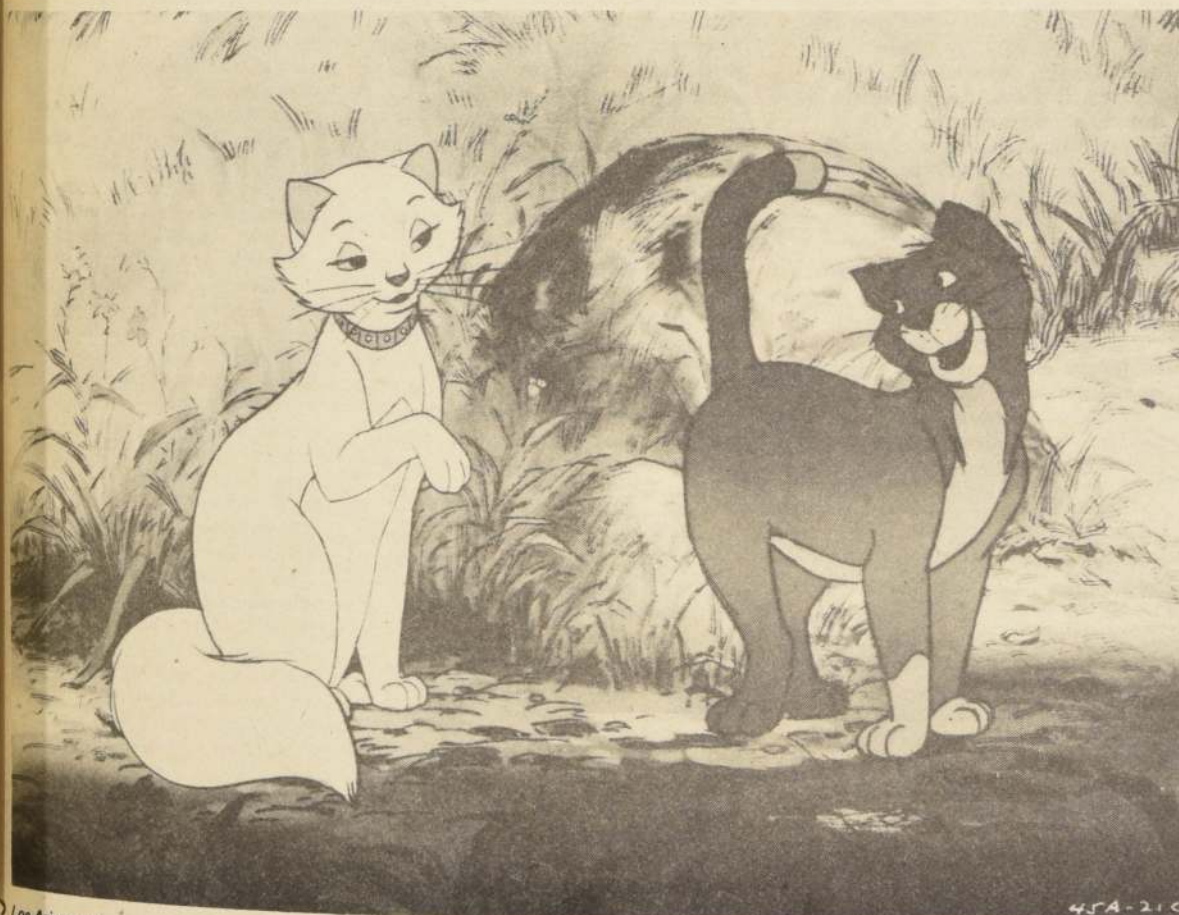
cine

El mes de julio, es siempre esperado por el público infantil, ellos salen a vacaciones de invierno y algunas distribuidoras cinematográficas se acuerdan, que también hay niños y programan exhibiciones especialmente para ellos. Es así, que tenemos en cartelera: LOS ARISTOGATOS, una encantadora película de dibujos animados de Producciones Walt Disney. Es una deliciosa historia de gatos, mininos burgueses mezclados encantadoramente conuchos proletarios, que viven muchas peripecias callejeras. Es una producción muy entretenida y con música de jazz.

"EL ULTIMO DRAGON". — Este es un filme, para jóvenes desde catorce años. De mucha violencia y puñetes, pero "acompañada", pues todo sucede con los ritmos del rock. Cuenta la historia de un joven negro pacifista, pero a su vez un gran admirador de las artes marciales, las que practica en forma metódica, pero el verse perseguido por unos rufianes prepotentes, que quieren eliminarlo, recurre a los conocimientos de las artes marciales, transformándose en el héroe de la película.

"LOCADEMIA DE POLICIA II, SU PRIMERA MISION". — Es una película destinada exclusivamente a hacer reír con carreras, persecuciones, golpes y un sin fin de situaciones cómicas.

CICLO EL CINE: "D.W. GRIFFITH" (Obras del maestro del Cine Mudo). Teatro Universidad Católica. Sala 2 Jorge Washington 26 Plaza Nuñoa. En conjunto con el Servicio Cultural de la Embajada de los Estados Unidos, el lunes 22 de julio a las 19 horas CORTOMETRAJES BIOGRAPH (1909-1912), selección de cortometrajes: "La Villa Solitaria", "Un Monopolio de Trigo", "El Operador de Londale", "Los Mosqueteros del Callejón del Chanco", "El Sombrero de Nueva York". Martes 23 "EL NACIMIENTO DE UNA NACION", filme del año 1915, con Lillian Gish y Mae Marsh; miércoles 24 "INTOLERANCIA" (1916), con Lillian Gish, Mae Marsh y Robert Harron.



Los Aristogatos

VIERNES

- 09.00 BRUCKNER: "Sinfonía N° 4 en Mi Bemol Mayor (Radio Beethoven). VICENT D'INDY: Sinfonía en Sol Mayor "Sobre un aire Montañés" (Radio USACH).
14.00 ALFONSO X EL SABIO: Cantigas de Santa María (Radio Beethoven).
20.30 FRANCK: "El Cazador Maldito" poema sinfónico (Radio Beethoven).
22.00 BEETHOVEN: Misa Solemnis en Re Mayor (Radio USACH). GRIEG: Concierto para Piano y Orquesta (Radio El Conquistador).

SABADO

- 08.05 VIVALDI: Conciertos para Dos Orquestas en Do y Si Bemol Mayor (Radio Universidad de Chile).
08.30 SCHUTZ: Salmos del Rey David, para Coros e Instrumentos (Radio Beethoven).
10.05 MAHLER: Sinfonía N° 4 en Sol Mayor (Radio Universidad de Chile).
14.30 HAENDEL: Música del Agua, Suite N° 1 (Radio USACH).
15.00 STRAUSS: Don Juan, poema sinfónico Vía Laser (Radio El Conquistador).
21.00 VIVALDI: Las Cuatro Estaciones, para violín y orquesta (Radio USACH). PROKOFIEV: Sinfonía N° 5 en Si Bemol Mayor (Radio USACH).
22.00 BACH: Misa en Si Menor (Radio Beethoven). SCHUBERT: Sinfonía N° 8 "Inconclusa" (Radio El Conquistador).

DOMINGO

- 09.00 BERLIOZ: "La Infancia de Cristo", oratorio (Radio Beethoven).
14.00 GOUNOD: "Romeo y Julieta" orquesta de la Opera de París (Radio Beethoven).

- 16.05 RAVEL: Concierto para Piano en Sol Mayor (Radio Universidad de Chile). P. DUKAS: "El Aprendiz de Hechicero" (Radio Universidad de Chile).
22.00 POLENC: Concierto para órgano, timbales y cuerdas (Radio Beethoven).

LUNES

- 10.05 TCHAIKOWSKY: Sinfonía N° 5 en Mi Bemol (Radio Universidad de Chile).
13.30 G. GERSHWIN: Rapsodia in blue. (Radio USACH).
14.00 GRIEG: "Peer Gynt", música incidental completa (Radio Beethoven). BEETHOVEN: Sinfonía N° 3 en Mi Bemol Mayor (Radio Beethoven). LISZT: "Prometheus" poema sinfónico N° 5 (Radio Beethoven).
15.30 DVORAK: Sinfonía N° 7 en Re Mayor (Radio Universidad de Chile).
18.30 MAHLER: Sinfonía N° 1 en Re Mayor "El Titán" (Radio USACH).
20.00 MONTEVERDI: Madrigales del Libro IV (Radio Beethoven).

MARTES

- 07.00 RIMSKY-KORSAKOV: "Scheerzade" poema sinfónico (Radio Beethoven).
09.00 HAENDEL: "Te Deum para la Paz de Utrecht" (Radio Beethoven).
10.05 MOUSSORGSKY: Cuadros de Una Exposición, piano (Radio Universidad de Chile). J. RODRIGO: Concierto de Aranjuez (Radio Universidad de Chile).
13.30 BORODIN: "En las Estepas del Asia Central" (Radio Beethoven).
20.05 F. DELIUS: Dos Acurelas para Cuerdas (Radio Beethoven).
22.05 BRUCKNER: Sinfonía N° 1 en Do Menor (Radio Universidad de Chile). MONTEVERDI: Madrigales de los Libros 7 y 8 (Radio Beethoven).

MIERCOLES

- 09.00 MAHLER: Sinfonía N° 5 en Do Sostenido Menor (Radio Beethoven). SCHONBERG: "Noche Transfigurada" (Radio Beethoven).
14.00 SIBELIUS: "Luonnotar", poema sinfónico (Radio Beethoven).
15.30 BRUCKNER: Sinfonía N° 4 en Mi Bemol Mayor (Radio Universidad de Chile).

JUEVES

- 07.00 RIMSKY-KORSAKOV: Suite de la ópera "El Gallo de Oro" (Radio Beethoven). SIBELIUS: "El Cisne de Tuonela", poema sinfónico (Radio Beethoven). RESPIGHI: Suite N° 3 "Antiguas Arias y Danzas para Laúd" (Radio Beethoven).
09.00 BEETHOVEN: Sonata N° 17 en Re Menor (Radio USACH).
08.05 RESPIGHI: Suite "Los Pájaros" (Radio Universidad de Chile).
14.00 MAHLER: Canciones de un caminante (Radio Beethoven). DVORAK: Sinfonía N° 9 en Menor (Radio Beethoven). MOZART: Sinfonía N° 40 en Sol Mayor (Radio Beethoven).
18.30 TSCHAIKOWSKY: Marcha Esclava (Radio USACH). STRAUSS: "Muerte y Transfiguración" poema sinfónico (Radio USACH). BRUCKNER: Sinfonía N° 6 en La Mayor (Radio USACH).
22.00 BERWALD: Concierto para Piano y Orquesta (Radio Universidad de Chile).
22.30 POLACOS: Música para laúd de autores del siglo 16 (Radio El Conquistador).

ESPAÑA ENTRA EN LA AGONIA

Viene de la Pág. 15

médico-historiador Gregorio Marañón. Unamuno: "Cada vez que oigo que hay que republicanizar algo, me pongo a temblar, esperando alguna estupidez humana". Marañón: "Varios siglos de lucha contra el déspota fijaron en la conciencia del liberal dos errores: que el enemigo de la libertad era siempre el tirano único, el monarca, y que el sentido liberal anidaba en el pueblo y se alimentaba con el fuego de la popularidad. El primer desastre de este equívoco nos lo proporcionó la Revolución Francesa, preparada por los liberales contra los déspotas y al calor del pueblo. Inmediatamente surgió el despotismo del tribunal popular o los dictadores nacidos desde la masa, desde Robespierre a Napoleón" (1938).

SE DESENCADENA EL 18 DE JULIO: FRANCO EN MARCHA A LA JEFATURA

El año 1934 las derechas conservadoras, al mando de Gil-Robles ganaron las elecciones. Parecía, entonces, que el futuro de la República estaba asegurado, porque las derechas podrían dar tranquilidad y unidad. Además Gil-Robles y la CEDA —Confederación Española de las Derechas Autónomas— habían sido tenaces adversarios de los

monárquicos antiliberales, que negaban en masa los principios de la Revolución, encabezados por José Calvo Sotelo (antiguo ministro de M. Primo de Rivera) y de los falangistas. Pero los frentepopulistas —cuya distinción de matices era mínima— no pensaban en ceder "su" república a los cedistas, que a sus ojos no eran, sino la otra cara del fascismo. En consecuencias, en octubre de 1934, desencadenaron una violenta revolución, que el Ejército debió extinguir después de una semana de lucha. Con ese acontecimiento los monárquicos perdieron toda esperanza de un gobierno imparcial y de contemporización con los rivales: pronto verían que incluso su seguridad personal quedaba en entredicho. En los meses siguientes los desaciertos y la escasa visión de los gobernantes —radicales de derecha, ya que los cedistas no pudieron asumir el gobierno abiertamente— condujeron a la victoria electoral del Frente Popular a comienzos de 1936. El 19 de enero de 1936 el líder monárquico y antiliberal Calvo Sotelo, exponía la pronta necesidad de cambiar el régimen completo para salvar a España, aunque fuese mediante una dictadura y sin el apoyo del vacilante Alfonso XIII: "Lo que importa es conservar el Trono y la Corona, que con una Corona y un Trono, y aún sin Rey, muchas veces pueden regirse los pueblos".

Estas premisas de oposición total al régimen vigente se expandieron entre los monárquicos, Renovación

Española de Calvo Sotelo, y entre los nacionalistas, Falange española de José Antonio Primo de Rivera, quien sería apresado poco antes de la Guerra Civil y fusilado posteriormente por el gobierno del Frente Popular. El 13 de julio mientras los sectores monárquicos antiliberales, carlistas y alfonsinos, y los nacionalistas (japistas y falangistas) se trataban inútilmente de ponerse de acuerdo sobre la perentoriedad de un alzamiento militar para deponer el régimen, les llegó la impactante noticia del asesinato por la policía del gobierno, la Guardia de Asalto, del líder de la oposición en las Cortes, Calvo Sotelo. En efecto, Calvo Sotelo cayó víctima del terrorismo callejero, que alcanzó en uno de sus muchos episodios al guardia de asalto José del Castillo. Conocido militante de izquierda, sus compañeros decidieron vengarlo y para hacerlo escogieron al más odiado de sus adversarios: Calvo Sotelo.

La sorpresa paraliza a la oposición, pero a las pocas horas todos los sectores han concluido su apoyo al alzamiento militar y comprometen sus milicias políticas al esfuerzo bélico. Los monárquicos alfonsinos han conseguido al concurso, como jefe de la rebelión, del exiliado general José Sanjurjo y del general Franco, desde las islas Canarias, para el comando de las tropas del sur. Los carlistas —que apoyan otro candidato al trono, Alfonso Carlos de Borbón— lo hacen con el general Mola, verdadero cerebro del alzamiento, con mando en el norte.

En la tumba de Calvo Sotelo, los monárquicos hacen suyos el saludo de los falangistas, brazo alto. El impetuoso Antonio Goicoechea, segundo de Renovación, eleva la voz para decir: "Españoles, hijos de España. Ante Dios que nos escucha, te prometemos José Calvo Sotelo, imitar tu ejemplo y vengar tu muerte. Nuestra misión es salvar a España y la salvaremos".

La suerte estaba echada. Al amanecer del 18 de julio se inicia el alzamiento en la ciudad de Tánger (nortáfrica) para extenderse a vastas zonas de Navarra —donde dominan los carlistas— de Burgos, y enclaves en Oviedo, Sevilla, Santa María de la Cabeza, Toledo... Por extraña disposición de la Providencia, los generales Sanjurjo y Mola mueren en accidentes y el general Franco empieza a ser reconocido como jefe del movimiento. En otros lugares de España caerán los jefes de la Falange Española y los monárquicos Ramiro de Maestra y Víctor Pradera.

La primera proclama le pertenece a Franco, el mismo 18 de julio: "La situación de España cada día que pasa es más crítica: la anarquía reina en la mayoría de sus campos y pueblos; autoridades de nombramiento gubernativo presiden, cuando fomentan las revueltas... sin que los poderes públicos impongan la paz y la justicia".

Entre una España que nace y otra que muere, la nueva España recibe un bautismo de fuego...

por Cristian G...

Selecciones de LA NACION

Notas del Día

AMOR LENTO. Nadie habrá dejado de ver una película cinematográfica pasada con lentitud. El término propio, en un idioma que no es el nuestro, sería relanti, algo que es más que pausado o lento. En esta clase de película podemos observar las cosas y los movimientos de modo diferente al que estamos acostumbrados a ver en la vida y en las películas que vemos todos los días. Las figuras se alargan, se detienen casi en el vacío; van moviéndose con resistencia o con temor de proseguir hacia su término, hacia su fin. Más, todo se ve con más hondura: los seres parecen adquirir más profundidad vital; las cosas y los animales toman contornos que nunca hablamos apreciado en ellos. La virtud y los defectos sobresalen con nitidez sorprendente. Una arruga es una arruga; unos ojos que miran con ternura son o aparecen vivos y transparentes, como fijos en un inmortal suceso. La mano que hiere y la mano que bendice toman contornos reales de infierno o de paraíso. El caballo que salta un obstáculo es, en estas cintas, un hermano de Pegaso. Nosotros mismos, si nos vemos, no nos conocemos inmediatamente; pero a poco más logramos convencernos de que eso que apenas se mueve tiene una vida, nuestra vida. Todo, en fin, en las películas lentas, posee un largo deseo que no poseemos ni alcanzamos jamás.

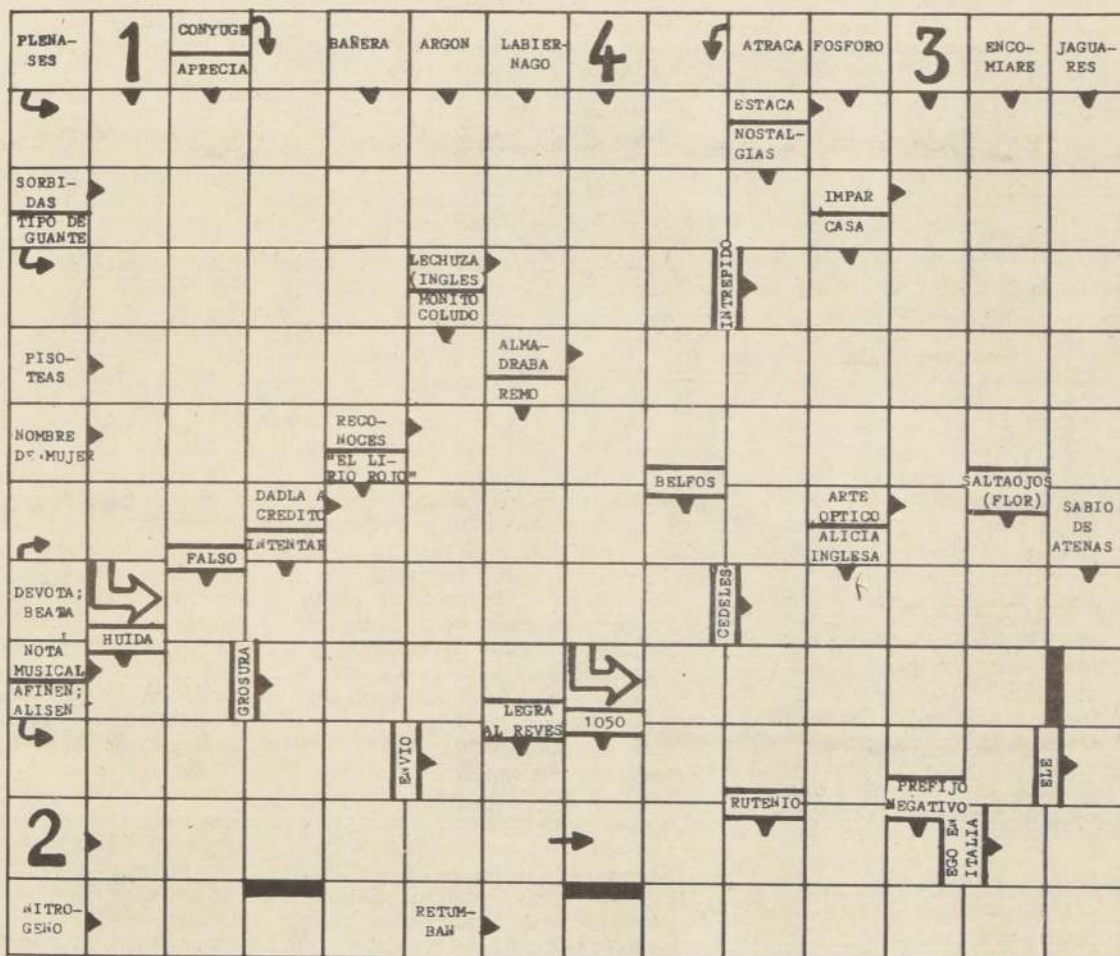
Pensábamos en todo esto después de leer una turbadora noticia que el cable trae de Filadelfia, la tierra del intachable Franklin. Dice así, con sencillez, la noticia, aparecida por ahí como perdida en los diarios: "Howard Love, cuya esposa, Catherine, falleció el viernes, tras 45 años de "feliz vida matrimonial", llamó a sus siete hijos y les dijo: "Hijos míos, vuestra querida madre me está llamando". Tras de decir esto cayó muerto".

Tal es la simple e inquietante noticia. Parece que bastaría copiarla para aquellos que no la hayan leído, y nada más. ¿Qué más podría añadirse a un suceso que nos suma en las más profundas cavilaciones? Sobre todo, porque vivimos en un tiempo en que nadie se altera o se preocupa por estas cosas, que más de alguno llamará romántica. Ahora, a nadie se le ocurre conmoverse porque dos seres han convivido juntos por espacio de cuarenta, cincuenta o sesenta años. ¡Qué ridiculez! ¡Qué vejesterios, ponerse a pensar y a hablar de estas cosas! Ahora, el amor es precipitado: dura apenas unas horas, a veces, para enredarse en otro amor. El amor sosegado, que llega sin cansancio a medio siglo o a una eternidad, es, hoy por hoy, cosa de libros o de seres tontos o imperfectos.

Es que todos, casi sin excepción, van dejando rodar sus vidas con la rapidez vertiginosa con que se pasa una cinta por el lente cinematográfico. Howard Love —Love es amor en inglés— sólo supo de la lentitud amorosa, hasta que a los 46 años, muerto su amor, se apagó sólo, como una llama sin aire.

¡Qué romántico!, dirán unos. Yo me atrevo a decir: ¡Qué grandeza! —B.

(La Nación, Marzo 1962)



El guía:
¡No me sigan, por favor!

(Humor de La Nación, julio 1948)

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



4	2	-	-	-	-	3	-
A	C	R	O	B	A	T	A
A	I	R	O	S	O	E	D
L	O	T	I	R	E	T	I
V	T	E	N	E	S	A	Z
C	O	N	G	A	L	O	A
M	A	C	K	E	N	A	J
M	U	V	E	N	A	J	E
A	T	G	A	S	S	E	T
1	M	E	J	I	C	O	F
U	S	E	S	R	U	E	D
T	I	T	A	N	A	S	I

Viva el verano en

full color

**full
* color**

REVELA SUS FOTOS EN

1HORA



...Y como siempre

**full
* color** te regala,
Rollo, **Poster**
y Album
GRATIS...!



Para hacer más agradable
su fin de semana...
al juntar 100 fotos de sus
revelados con el SUMA Y GANE
full color le invita a saborear
una parrillada para 2 personas

en la Parrilla
"CHE CARLITOS"

K. 30 Panamericana Sur



Promoción válida en locales del Centro de Santiago